

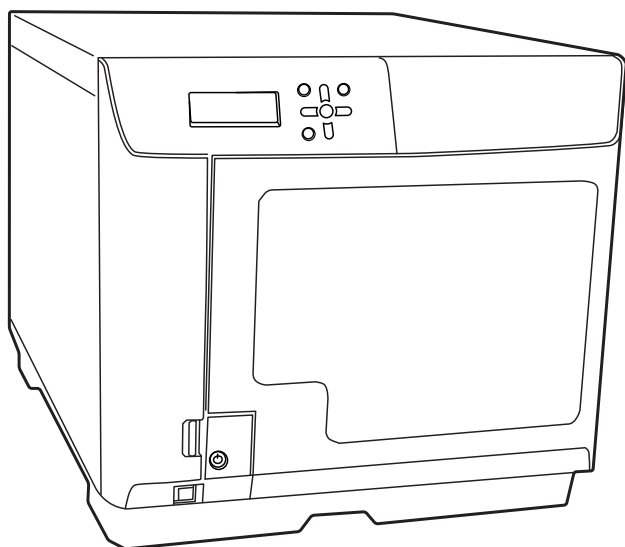
PP-100N

EPSON®
EXCEED YOUR VISION

Guide d'utilisation

M00113700FR

Disc producer™



Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, stockée dans un système documentaire ou transmise sous quelque forme ou de quelque manière que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans l'accord préalable écrit de Seiko Epson Corporation. L'utilisation des informations du présent manuel n'accorde aucune responsabilité en matière de brevets. Toutes les précautions ont été prises lors de la préparation du présent manuel. Seiko Epson Corporation ne peut cependant être tenue responsable en cas d'erreurs ou d'omissions. Il en va de même pour les dommages résultant de l'utilisation des informations incluses dans le présent manuel.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne pourront être tenues responsables envers l'acquéreur de ce produit ou envers des tiers, des dommages, pertes, frais ou dépenses encourus par l'acquéreur ou les tiers à la suite des événements suivants : accident, utilisation incorrecte ou abusive de ce produit, modifications, réparations ou altérations illicites de ce produit ou (sauf aux États-Unis) non-respect au sens strict des consignes d'utilisation et de maintenance de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation ne pourra être tenue responsable des dommages ou problèmes survenus par suite de l'utilisation de produits optionnels ou consommables autres que ceux désignés par Seiko Epson Corporation comme étant des Produits d'origine Epson ou des Produits approuvés par Epson.

AVIS : le contenu du présent manuel peut être modifié sans notification.

©Seiko Epson Corporation 2019. Tous droits réservés.

Marques

- Microsoft, Windows, Windows Server et Internet Explorer sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Intel et Pentium sont des marques déposées de Intel Corporation.
- Google Chrome est une marque commerciale de Google Inc.
- Firefox[®] est une marque déposée de Mozilla Foundation.
- Adobe et Illustrator sont des marques commerciales de Adobe Systems Incorporated.
- EPSON est une marque déposée de Seiko Epson Corporation.
- Exceed Your Vision est une marque déposée ou commerciale de Seiko Epson Corporation.

Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs et sont utilisées uniquement à des fins d'identification.

Symboles utilisés dans le présent guide

Les symboles suivants sont utilisés dans le présent guide pour signaler des informations importantes.



Signale des informations que vous devez respecter lors de l'utilisation du produit. Le non-respect de ces informations et une utilisation incorrecte du produit peuvent entraîner une panne ou des anomalies de fonctionnement du produit.

Remarques

Signale des explications ou informations complémentaires que nous souhaitons vous communiquer.

Écrans et procédures dans ce guide

En fonction de votre environnement, les captures d'écran utilisées dans ce guide peuvent être différentes des écrans réels affichés. Cependant, vous pouvez toujours utiliser les mêmes procédures décrites dans ce guide.

Structure du présent manuel

Les guides d'instructions suivants sont inclus avec le produit.

Guide d'installation de PP-100N	Décrit brièvement comment configurer ce produit avec des illustrations. Reportez-vous au Guide de l'administrateur de PP-100N pour plus d'informations.
<i>Guide d'utilisation de PP-100N</i> (PDF)	Présente des informations détaillées que les utilisateurs ont besoin de connaître, telles que la procédure d'installation des logiciels, les fonctions et opérations du produit et les informations de maintenance.
Guide de l'administrateur de PP-100N (PDF)	Présente les informations détaillées nécessaires à la configuration, au fonctionnement et à la gestion du produit. Il indique également comment dépanner différents problèmes. Il est inclus sur le disque Discproducer Utility & Documents Disc.

Table des matières

Marques	2
Symboles utilisés dans le présent guide	2
Écrans et procédures dans ce guide.....	3
Structure du présent manuel.....	3

Avant d'utiliser le produit 7

■ Pour une utilisation sûre.....	7
Mises en garde relatives à la source d'alimentation...	9
Mises en garde relatives à l'utilisation.....	10
■ Mises en garde pour les disques CD/DVD	12
■ Utilisations du produit	12
■ Perte accessoire résultant de l'utilisation du produit.....	12
■ Restrictions d'emploi	12
■ À propos des licences des logiciels libres.....	12

Nom et fonction des pièces 13

■ Vérification de l'état du produit à l'aide des voyants indicateurs	16
■ Opérations de base	17
Mise sous tension	17
Mise hors tension.....	18
Déverrouillage de la porte de l'appareil	19
Ouverture de la porte de l'appareil	20
Fermeture de la porte de l'appareil.....	21
Manipulation des empileurs.....	22

Préparation 25

■ Installation des logiciels	25
Avant installation.....	25
Installation.....	29
■ Enregistrement du produit	35
■ Vérification et modification des informations relatives à l'utilisateur	38
Vérification des informations relatives à l'utilisateur	38

Modification des informations relatives à l'utilisateur.....	39
Modification du mot de passe	40

■ Configuration de la notification de travail terminé	42
■ Désinstallation des logiciels.....	44

Utilisation des applications ... 46

■ EPSON Total Disc Maker.....	46
Qu'est-ce que EPSON Total Disc Maker ?.....	46
Lancement de EPSON Total Disc Maker	46
Affichage de l'aide de EPSON Total Disc Maker	47
Configuration des écrans de EPSON Total Disc Maker.....	48
■ EPSON Total Disc Setup	50
Qu'est-ce que EPSON Total Disc Setup ?	50
Lancement de EPSON Total Disc Setup	50
Affichage de l'aide de EPSON Total Disc Setup	51
Configuration des écrans de EPSON Total Disc Setup	52
■ EPSON Total Disc Monitor	56
Qu'est-ce que EPSON Total Disc Monitor ?	56
Lancement de EPSON Total Disc Monitor.....	56
Affichage de l'aide de EPSON Total Disc Monitor	57
Configuration des écrans de EPSON Total Disc Monitor.....	58
■ EPSON Total Disc Net Administrator	61
Qu'est-ce que EPSON Total Disc Net Administrator ?	61
Connexion à EPSON Total Disc Net Administrator	61
Déconnexion de EPSON Total Disc Net Administrator	62
Affichage de l'aide de EPSON Total Disc Net Administrator	62
Configuration des écrans de EPSON Total Disc Net Administrator	62

Procédure d'utilisation du pilote d'impression 68

- Qu'est-ce que le pilote d'impression ?68
- Affichage de l'écran du pilote d'impression.....68
 - Affichage à partir de EPSON Total Disc Maker 69
 - Affichage à partir de EPSON Total Disc Setup..... 69
 - Affichage à partir du menu [Démarrer] 70
- Configuration du pilote d'impression.....71
 - Écran [Principal] 71
 - Écran [Utilitaire]..... 73
- Éléments de base du pilote d'impression.....74
- Affichage de l'aide du pilote d'impression.....77

Publication de disques 78

- Types de mode Publier.....78
 - Mode Standard..... 78
 - Mode Sortie externe 79
 - Mode Traitement par lots 80
- Types de disques compatibles81
 - Types de disques imprimables 81
 - Types de disques inscriptibles..... 82
- Manipulation des disques83
 - Remarques relatives à l'utilisation 83
 - Remarques relatives au stockage..... 84
- Zone imprimable85
 - Modification de la zone d'impression..... 86
- Déroulement de la publication des disques.....91
 - Chargement des disques 92
 - Enregistrement des données d'écriture 94
 - Création d'étiquettes 98
 - Publication de disques 111
 - Retrait des disques 114
- Exécution d'opérations sur les travaux..... 117
 - Vérification des informations relatives au travail 117
 - Vérification de l'état de traitement du travail..... 118
 - Interruption des travaux..... 119
 - Reprise des travaux..... 120
 - Annulation des travaux..... 121
 - Publication prioritaire..... 122

- Fonctions pratiques..... 123
 - Création d'étiquettes avec vos propres images..... 123
 - Création de modèles d'étiquettes..... 126
 - Création de copies directement à partir des disques 127
 - Création de copies à partir de fichiers d'image du disque..... 129
 - Création de disques similaires à des disques publiés..... 131
 - Réglage des couleurs d'impression 135
 - Impression d'étiquettes/Écriture de données à l'aide de la fonction de fusion 138

Maintenance 153

- Vérification des informations relatives à la maintenance..... 153
 - Vérification des informations relatives au périphérique..... 153
 - Téléchargement du journal des opérations..... 154
- Remplacement de la cartouche d'encre 155
 - Vérification des niveaux d'encre..... 155
 - Remplacement des cartouches d'encre 156
- Vérification des buses de la tête d'impression 159
 - Procédure de vérification des buses..... 159
 - Consultation des résultats de la vérification des buses..... 161
- Nettoyage de la tête d'impression..... 162
 - Procédure de nettoyage de la tête d'impression 163
- Alignement des têtes d'impression 165
- Correction de la position d'impression..... 168
- Nettoyage du produit 172
 - Nettoyage de la partie extérieure..... 172
 - Nettoyage de la partie intérieure..... 172
 - Nettoyage des fentes d'aération 173
- Remplacement de l'absorbeur d'encre 175
 - Pour savoir s'il est temps de remplacer l'absorbeur d'encre 175
- Précautions dans le cadre du transport du produit 176

Dépannage..... 178

- Messages d'erreur et solutions 178
- Problèmes et solutions 184
 - Problèmes au niveau de l'alimentation/du panneau de contrôle 184
 - Problèmes au niveau de l'écriture de disques 185
 - Problèmes au niveau de l'impression d'étiquettes 187
 - Problèmes au niveau du mot de passe 189
 - Autres problèmes 190
- Vérification à l'aide du logiciel EPSON Total Disc Monitor 192
- Si les disques ne peuvent être publiés 194

Annexe..... 196

- Spécifications du produit 196
 - Spécifications de base 196
- Encre et disque 201
 - Cartouches d'encre 201
 - Disques 201



Avant d'utiliser le produit







Pour une utilisation sûre

- Pour utiliser le produit en toute sécurité, veuillez à lire le présent guide, ainsi que les autres guides d'instructions inclus avec le produit, avant utilisation.
- Gardez le présent guide à portée de main de manière à pouvoir répondre à toutes les questions que vous vous posez au sujet du produit.

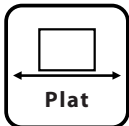
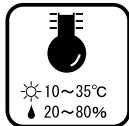
Le présent guide contient les symboles et avertissements suivants, qui signalent les opérations et les utilisations qui peuvent être dangereuses, afin d'éviter toute blessure des clients et autres personnes et tout dommage matériel.

Veuillez lire le guide après avoir bien compris ces informations.

 AVERTISSEMENT	Le non-respect de ce symbole et l'utilisation incorrecte du produit peuvent entraîner la mort ou des blessures graves.
 ATTENTION	Le non-respect de ce symbole et l'utilisation incorrecte du produit peuvent entraîner des blessures.







	Signale des actions qui ne doivent pas être effectuées (interdites).		Indique des points (instruction, action) qui doivent être effectués.
	Indique que le démontage est interdit.		Indique que la fiche doit être déconnectée de la prise.
	Indique qu'il est interdit de toucher les produits avec les mains mouillées.		Indique que le produit doit être utilisé avec le cordon d'alimentation mis à la terre.
	Indique que le produit ne doit pas entrer en contact avec l'eau.		

Installez le produit dans les types d'emplacements suivants.










Emplacement plat et stable	Emplacement dont la plage de température et d'humidité est la suivante
	




- **Lors de l'utilisation du produit dans un lieu dans lequel de l'électricité statique est facilement générée, utilisez un tapis antistatique ou autre pour éviter l'électricité statique.**
- **Ne procédez pas à l'installation sur une surface plus petite que la base du produit.**
Si les socles en caoutchouc situés sur la partie inférieure du produit dépassent la surface, les mécanismes internes sont soumis à une tension qui affecte de manière négative l'écriture de disques, l'impression et le transport. Veillez à procéder à l'installation sur une surface plane plus large que le produit de manière à ce que tous les pieds de la base du produit reposent fermement sur la surface.










 AVERTISSEMENT	N'obstruez pas les fentes d'aération du produit. L'obstruction des fentes d'aération peut entraîner l'accumulation de chaleur à l'intérieur du produit et un incendie. Ne procédez pas à l'installation dans les types d'emplacements suivants. <ul style="list-style-type: none"> • Espaces confinés où l'aération est réduite, tels que dans un placard ou sur une étagère • Sur un tapis ou un lit Si vous installez le produit contre un mur, prévoyez un espace minimal de 10 cm entre l'arrière du produit et le mur. Il est également nécessaire de laisser suffisamment d'espace devant le produit pour permettre l'ouverture et la fermeture de la porte de l'appareil.	
	Ne procédez pas à l'installation dans un lieu où des substances volatiles, telles que de l'alcool ou du diluant pour peinture, sont présentes ou dans un lieu avec un feu. Cela pourrait entraîner une décharge électrique ou un incendie.	
 ATTENTION	Ne procédez pas à l'installation ou au stockage dans un lieu instable (tel qu'une surface branlante ou inclinée), à portée des enfants ou dans un lieu soumis aux vibrations d'autres machines. Le produit risque de tomber ou de basculer, ce qui pourrait entraîner des blessures.	
	Ne procédez pas à l'installation dans des lieux qui présentent une quantité importante d'humidité ou de poussière, exposés à l'humidité, à la lumière directe du soleil, à des changements importants de température et d'humidité ou situés à proximité d'appareils de chauffage et de refroidissement. Cela risque de provoquer une décharge électrique, un incendie, une anomalie de fonctionnement ou une panne du produit.	











Mises en garde relatives à la source d'alimentation

 AVERTISSEMENT	Ne connectez et ne déconnectez pas la fiche électrique avec les mains mouillées. Cela pourrait entraîner une décharge électrique.	
	Utilisez uniquement le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette du produit. L'utilisation d'un type incorrect d'alimentation électrique peut entraîner une décharge électrique ou un incendie.	
	Ne branchez pas le cordon d'alimentation dans une prise à laquelle de nombreux autres cordons sont connectés. Cela pourrait entraîner une accumulation de chaleur et un incendie.	
	N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé. Cela pourrait entraîner une décharge électrique ou un incendie. Si le cordon d'alimentation est endommagé, contactez votre revendeur pour le faire réparer. Respectez les consignes suivantes lors de la manipulation du cordon d'alimentation. <ul style="list-style-type: none"> • Ne modifiez pas le cordon d'alimentation • Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation • Ne pliez pas, ne tordez pas et ne tirez pas avec force sur le cordon d'alimentation • Ne branchez pas d'appareils de chauffage à proximité 	
	Soyez prudent lors de la manipulation de la fiche électrique. Une utilisation incorrecte peut entraîner un incendie. <ul style="list-style-type: none"> • Ne laissez pas la fiche branchée dans une source d'alimentation présentant des corps étrangers, tels que de la poussière • Insérez fermement et complètement les broches de la fiche électrique. 	
	Lorsque vous déconnectez la fiche électrique de la prise, veillez à mettre le produit hors tension et à tenir la fiche lorsque vous tirez. Si vous tirez sur le cordon d'alimentation, il est possible qu'il soit endommagé, ce qui entraînerait une décharge électrique ou un incendie.	
	Veillez à ce que votre cordon d'alimentation secteur soit conforme aux normes de sécurité locales applicables. De même, n'utilisez pas le cordon d'alimentation inclus avec le produit avec d'autres périphériques. Cela pourrait entraîner une décharge électrique ou un incendie.	
	Pour des raisons de sécurité, veillez à mettre le cordon d'alimentation à la terre. Le cordon d'alimentation fourni avec le produit est un câble à trois broches avec une borne (PE) de mise à la terre du système électrique. Vous devez donc le connecter à une prise avec une électrode de terre et bien le mettre à la terre.	

	<p>Déconnectez régulièrement la fiche électrique de la prise et nettoyez la base des broches et l'espace situé entre les broches.</p> <p>Si vous laissez la fiche électrique connectée à une prise pendant une période prolongée, la base des broches de la fiche électrique peut devenir poussiéreuse, ce qui peut entraîner un court-circuit et un incendie.</p>	
 ATTENTION	<p>Pour des raisons de sécurité, veillez à déconnecter la fiche électrique de la prise lorsque vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.</p>	

Mises en garde relatives à l'utilisation

 AVERTISSEMENT	<p>Ne poursuivez pas l'utilisation dans des conditions anormales, telles que de la fumée, des odeurs ou des bruits inhabituels.</p> <p>Cela pourrait entraîner une décharge électrique ou un incendie. Mettez immédiatement le produit hors tension, déconnectez la fiche électrique de la prise et contactez votre revendeur ou le centre de réparation Epson pour procéder aux réparations. La réparation du produit par vos soins est une opération dangereuse, que vous ne devez jamais tenter.</p>	
	<p>Cessez d'utiliser le produit si un objet étranger, de l'eau ou un autre liquide pénètre dans le produit.</p> <p>Cela pourrait entraîner une décharge électrique ou un incendie. Mettez immédiatement le produit hors tension, déconnectez la fiche électrique de la prise et contactez votre revendeur ou le centre de réparation Epson pour procéder aux réparations.</p>	
	<p>N'essayez pas de réparer vous-même le produit.</p> <p>Cela pourrait entraîner des blessures, une décharge électrique, un incendie ou une anomalie de fonctionnement.</p>	
	<p>N'utilisez pas de vaporisateurs de gaz inflammable dans ou autour du produit.</p> <p>Il est possible que le gaz s'accumule, une étincelle provoquerait alors un incendie.</p>	
	<p>Ne connectez pas les câbles (cordons) au produit d'une autre manière que celle indiquée dans le guide d'instructions.</p> <p>Cela pourrait entraîner un incendie. Les appareils connectés pourraient également être endommagés.</p>	
	<p>N'insérez pas et ne faites pas tomber d'objets métalliques ou inflammables dans les fentes d'aération et les autres ouvertures.</p> <p>Cela pourrait entraîner une décharge électrique ou un incendie.</p>	

 ATTENTION	<p>Ne marchez pas et ne placez pas d'objets lourds sur le produit. Soyez particulièrement prudent dans les foyers avec de jeunes enfants. Le produit risque de basculer ou de se casser, ce qui pourrait entraîner des blessures.</p>	
	<p>Lors de la connexion du produit à un ordinateur (ou autre périphérique) à l'aide d'un câble, veillez à orienter correctement le connecteur. Les connecteurs des câbles disposent d'une orientation spécifique. Si vous connectez des connecteurs orientés de manière incorrecte au niveau du produit et de l'ordinateur (ou autre périphérique), cela peut entraîner des anomalies de fonctionnement des deux périphériques connectés.</p>	
	<p>Ne connectez pas de ligne téléphonique au connecteur d'interface Ethernet. Cela pourrait endommager la ligne téléphonique ou le produit.</p>	
	<p>En cas de stockage ou de transport, veillez à ne pas pencher, placer verticalement ou renverser le produit. Lors du transport du produit, veillez à l'emballer dans le carton d'origine de manière à le protéger de tout impact.</p>	
	<p>Pour des raisons de sécurité, si vous déplacez le produit, vérifiez d'abord qu'il est hors tension, que la fiche électrique est déconnectée de la prise et que tous les fils sont débranchés.</p>	
	<p>Lors du remplacement des cartouches d'encre, veillez à ce que l'encre n'entre pas en contact avec vos yeux ou votre peau. Si de l'encre entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau. Si de l'encre entre en contact avec votre peau, lavez immédiatement la zone avec du savon et de l'eau. Dans le cas contraire, vous pourriez avoir des rougeurs au niveau des yeux ou de légères inflammations. En cas de problème, ce qui est rare, consultez immédiatement un médecin.</p>	
	<p>Ne démontez pas les cartouches d'encre pour les remplir d'encre.</p>	
	<p>Ne secouez pas trop fort les cartouches d'encre. Les cartouches d'encre peuvent fuir si vous les secouez trop.</p>	
	<p>Stockez les cartouches hors de portée des enfants. De même, n'ingérez pas d'encre.</p>	

Mises en garde pour les disques CD/DVD

Avant d'utiliser le produit, procédez à une vérification de manière à vous assurer qu'il fonctionne normalement. De même, sauvegardez les données des disques CD/DVD sur des supports distincts dans la mesure requise. Les données peuvent être endommagées ou perdues dans les cas suivants :

- En présence d'électricité statique ou de bruit électrique
- En cas d'utilisation incorrecte
- En cas d'anomalie de fonctionnement ou lors d'une réparation
- En cas de dommages occasionnés par une catastrophe naturelle

Epson ne peut être tenue responsable pour les données perdues ou endommagées par des causes non limitées aux causes susmentionnées, même si le produit est toujours sous garantie.

Utilisations du produit

Ce produit est destiné à un usage professionnel, et non domestique.

Perte accessoire résultant de l'utilisation du produit

Si vous n'obtenez pas les résultats que vous attendez du produit, logiciels fournis inclus, nous ne pouvons vous fournir de compensation pour les pertes accessoires résultantes, telles que les dépenses requises pour l'utilisation du produit ou la perte de revenus qui auraient pu être gagnés par le biais de l'utilisation du produit.

Restrictions d'emploi

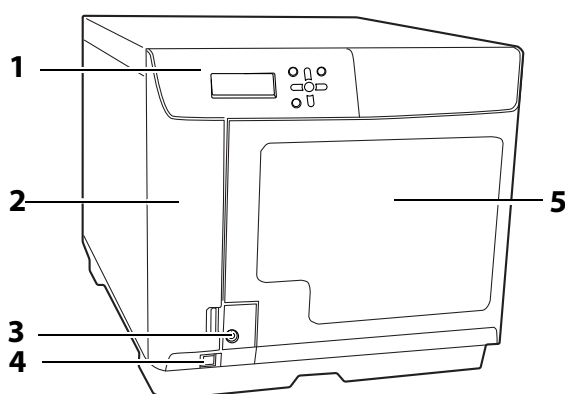
Lorsque ce produit est utilisé pour des applications nécessitant un niveau élevé de fiabilité et de sécurité, telles que les périphériques en rapport avec les transports, incluant les avions, les trains, les bateaux, les automobiles, etc., ainsi que les périphériques de prévention des catastrophes et divers périphériques de sécurité, etc., ou des périphériques fonctionnels ou de précision, etc., vous ne devez utiliser ce produit qu'une fois la sécurité du système complet prise en compte, sécurité intégrée et redondances incluses, de manière à préserver la sécurité et la fiabilité du système complet. Ce produit n'a pas été conçu pour les applications nécessitant un niveau extrêmement élevé de fiabilité et de sécurité, telles que l'équipement aérospatial, l'équipement de communication de jonction, l'équipement de contrôle de l'électricité d'origine nucléaire ou l'équipement médical en rapport direct avec les soins médicaux, etc. Par conséquent, faites-vous votre propre opinion sur l'adéquation de ce produit après une évaluation complète.

À propos des licences des logiciels libres

Ce produit utilise des logiciels libres en parallèle des logiciels propriétaires Epson. Pour obtenir la liste des logiciels libres utilisés dans ce produit, ainsi que les conditions de licence des logiciels, reportez-vous au Contrat de licence des logiciels libres sur le disque Discproducer Utility & Documents Disc inclus avec le produit.

Nom et fonction des pièces

Avant



1 Panneau de contrôle

Permet de commander le produit (PP-100N). Il affiche également l'état du produit et les menus.

Reportez-vous à la section « Panneau de contrôle » à la page 15 du présent guide pour plus de détails au sujet du panneau de contrôle.

2 Couvercle du logement des cartouches d'encre

À ouvrir pour insérer et remplacer les cartouches d'encre.

3 Verrou de la porte de l'appareil

Utilisez la clé de la porte de l'appareil pour verrouiller et déverrouiller la porte de l'appareil (lorsque le commutateur du verrou de sécurité est activé).

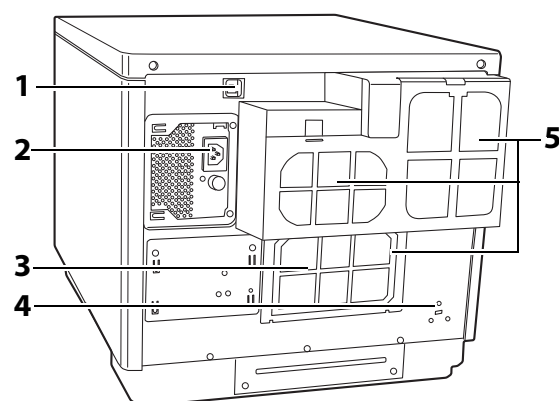
4 Touche d'alimentation

Permet de mettre le produit sous et hors tension.

5 Porte de l'appareil

À ouvrir lors du chargement et du retrait des disques.

Arrière



1 Connecteur d'interface Ethernet

Branchez le câble Ethernet dans ce connecteur.

2 Prise secteur

Branchez le cordon d'alimentation dans ce connecteur.

3 Capot arrière de l'imprimante

Ouvrez uniquement ce capot lorsqu'un disque est coincé dans le bac de l'imprimante.

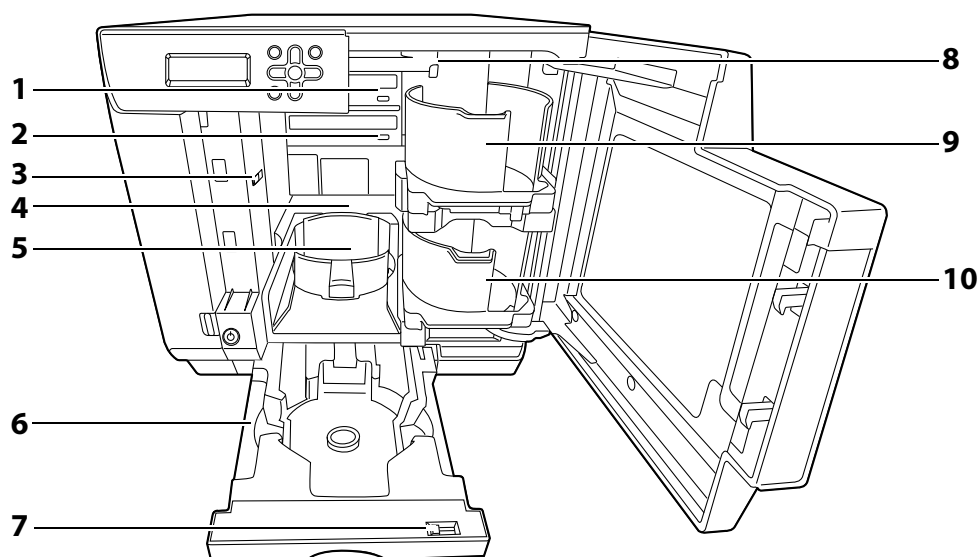
4 Emplacement de sécurité

Vous permet de fixer un câble antivol disponible dans le commerce.

5 Fentes d'aération

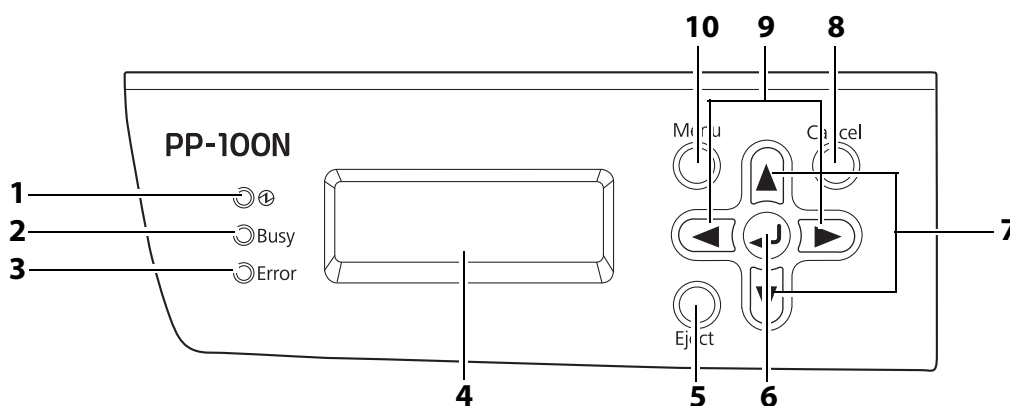
Permet d'évacuer la chaleur générée à l'intérieur du produit de manière à éviter l'augmentation de la température. Laissez au moins 10 cm entre la partie arrière du produit et le mur pour l'aération.


Intérieur



1	Lecteur 1
Permet d'écrire des données sur la surface d'enregistrement des disques.	
2	Lecteur 2
Permet d'écrire des données sur la surface d'enregistrement des disques.	
3	Commutateur du verrou de sécurité
Permet d'activer ou de désactiver le verrou de la porte de l'appareil.	
4	Imprimante
Permet d'imprimer sur la surface de l'étiquette des disques.	
5	Empileur 3
À utiliser comme empileur de sortie des disques. Peut contenir environ 50 disques.	
6	Empileur 4
À utiliser comme empileur de sortie des disques. Peut contenir environ 5 disques.	
7	Levier de verrouillage
Permet de verrouiller et de déverrouiller l'empileur 4. Veillez à procéder au verrouillage lors de l'installation de l'empileur 3.	
8	Bras
Permet de transporter les disques.	
9	Empileur 1
Utilisez l'empileur 1 comme empileur d'entrée des disques. Peut contenir environ 50 disques.	
10	Empileur 2
Utilisez l'empileur 2 comme empileur d'entrée ou de sortie des disques. Peut contenir environ 50 disques.	

Panneau de contrôle

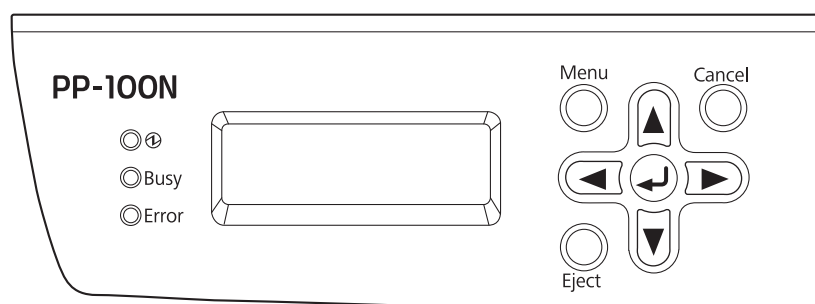


1	Voyant d'alimentation
Clignote et s'allume lors de la mise sous tension.	
2	Voyant BUSY
Clignote lorsqu'un travail* est en cours de traitement ou de réception.	
3	Voyant ERROR
Clignote et s'allume en cas d'erreur.	
4	Écran LCD
Affiche les menus et les messages.	
5	Touche EJECT
À ne pas utiliser en mode Standard, en mode Sortie externe et en mode Traitement par lots.	
6	Touche 
Permet de confirmer la sélection et de procéder au traitement.	
7	Touches ▲/▼
Permet d'accéder à d'autres menus.	
8	Touche CANCEL
Permet d'annuler la sélection.	
9	Touches ◀ / ▶
Permet de passer d'un chiffre à l'autre lorsque vous modifiez l'adresse IP.	
10	Touche MENU
Affiche le menu principal.	

*Travail : traitement effectué par le produit, tel que l'écriture et l'impression de données

Vérification de l'état du produit à l'aide des voyants indicateurs

Cette section détaille l'état du produit à l'aide des voyants indicateurs affichés sur le panneau de contrôle.



	Voyant indicateur	Clignotant/allumé	État
⚡	Voyant d'alimentation	Allumé 	L'appareil est sous tension. Si seul le voyant d'alimentation est allumé, le produit est en attente de données.
		Clignotant 	Le produit est en cours d'initialisation ou d'arrêt. Si le voyant d'alimentation et le voyant ERROR clignotent, l'unité présente un problème.
Busy	Voyant BUSY	Clignotant 	Le produit est en cours de traitement d'un travail, de réception d'un travail ou de sauvegarde ou de restauration de données. Si le voyant BUSY clignote rapidement, un disque est en cours d'éjection. Vous ne devez donc pas retirer l'empileur 4, faute de quoi des disques risquent d'être endommagés.
Error	Voyant ERROR	Allumé 	Une erreur est survenue au niveau du capot, du système de transport des disques, de l'empileur, du lecteur ou de l'imprimante.
		Clignotant 	Une erreur est survenue au niveau de l'unité.

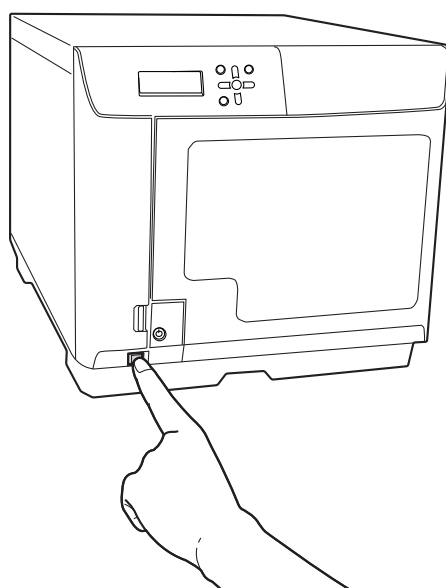
Opérations de base

Cette section indique comment effectuer des opérations de base au niveau du produit.

Mise sous tension

Appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension.

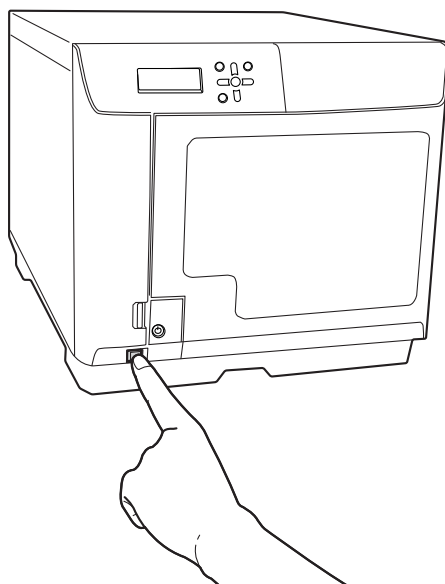
Le voyant d'alimentation clignote, puis reste allumé.



Mise hors tension

Maintenez la touche d'alimentation enfoncée pendant une à trois secondes.

Le voyant d'alimentation clignote, puis s'éteint pour indiquer que l'appareil est hors tension.



- Si des travaux sont en cours de publication ou en attente de publication, l'appareil est mis hors tension une fois tous les travaux terminés. Si un administrateur a défini le paramètre d'envoi de notifications par courrier électronique, une fois le traitement du travail terminé, un courrier électronique de notification, indiquant que la mise hors tension a commencé, est envoyé à chaque administrateur.
- L'appareil ne peut être mis hors tension dans les quinze minutes qui suivent la mise sous tension. L'appareil est mis automatiquement hors tension 15 minutes après l'affichage du message « Arrêt en cours Patientez svp » sur l'écran LCD.

Mise hors tension forcée

Si vous ne parvenez pas à mettre l'appareil hors tension ou si vous avez besoin de mettre l'appareil immédiatement hors tension en raison d'un problème au niveau du produit, maintenez la touche d'alimentation enfoncée pendant au moins trois secondes. La mise hors tension démarre immédiatement.



Si des travaux étaient en cours de publication, ils sont annulés.

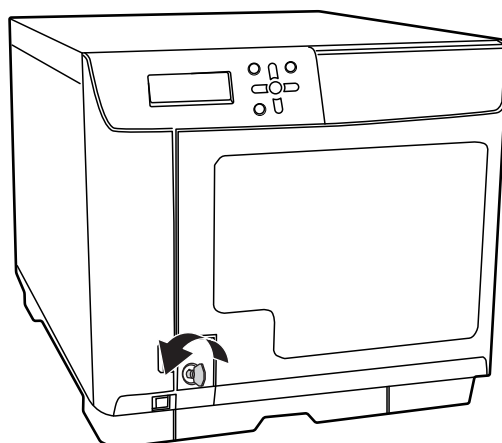
Déverrouillage de la porte de l'appareil

Si le commutateur du verrou de sécurité est activé, la porte de l'appareil est automatiquement verrouillée à chaque fermeture. Pour déverrouiller le verrou de la porte de l'appareil, utilisez la clé de la porte de l'appareil.

Remarques

Si le commutateur du verrou de sécurité est désactivé, le verrou de la porte de l'appareil reste déverrouillé.

Insérez la clé de la porte de l'appareil dans le verrou de la porte de l'appareil et placez le verrou en position [UNLOCK].

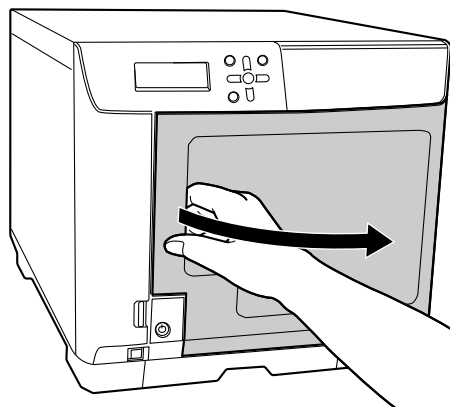


Ouverture de la porte de l'appareil

- 1 Si la porte de l'appareil est verrouillée, déverrouillez-la.
Reportez-vous à la section « Déverrouillage de la porte de l'appareil » à la page 19 du présent guide pour connaître la procédure de déblocage du verrou.
- 2 Tenez la poignée et ouvrez la porte de l'appareil dans le sens indiqué par la flèche de l'illustration ci-dessous.

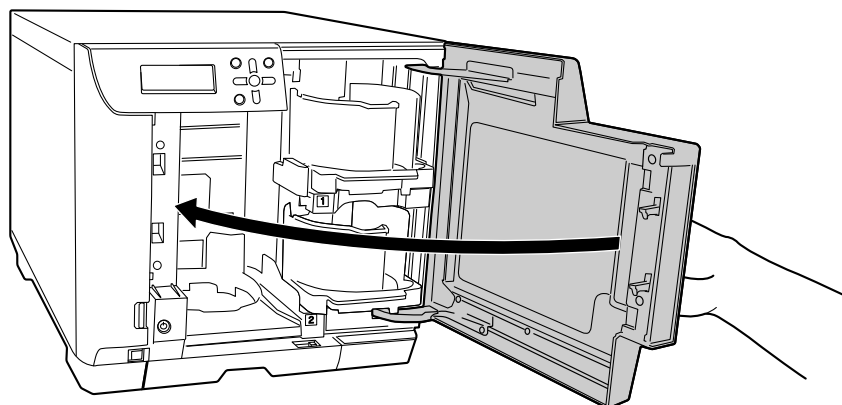


- N'ouvrez pas la porte de l'appareil lorsqu'un travail est en cours de traitement (lorsque le voyant BUSY clignote), faute de quoi la qualité d'écriture ou d'impression peut être affectée de manière négative.
- Si vous ouvrez la porte de l'appareil alors qu'un travail est en cours de traitement, un signal d'avertissement est émis et l'état du travail en cours devient Veille. Le traitement du travail reprend automatiquement si vous fermez la porte de l'appareil.
- Si un travail est en cours de traitement, commencez par interrompre le travail, puis ouvrez la porte de l'appareil. Reportez-vous à la section « Interruption des travaux » à la page 119 du présent guide pour connaître la procédure d'interruption d'un travail.
- Afin de garantir la sécurité lors du fonctionnement du bras, n'insérez jamais les mains.
- N'utilisez pas les empileurs lorsque le bras est en mouvement, faute de quoi le bras pourrait être endommagé.



Fermeture de la porte de l'appareil

Tenez la poignée et fermez la porte de l'appareil dans le sens indiqué par la flèche de l'illustration ci-dessous.

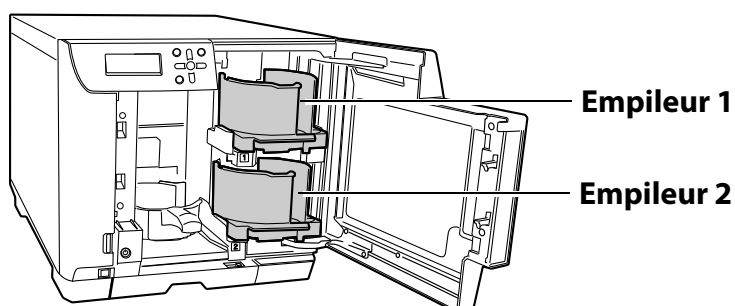


Manipulation des empileurs

Chargez les disques dans l'empileur. Reportez-vous à la section « Chargement des disques » à la page 92 du présent guide. Ou retirez les disques publiés de l'empileur. (Reportez-vous à la section « Retrait des disques » à la page 114 du présent guide.) Manipulez l'empileur comme indiqué ci-dessous.

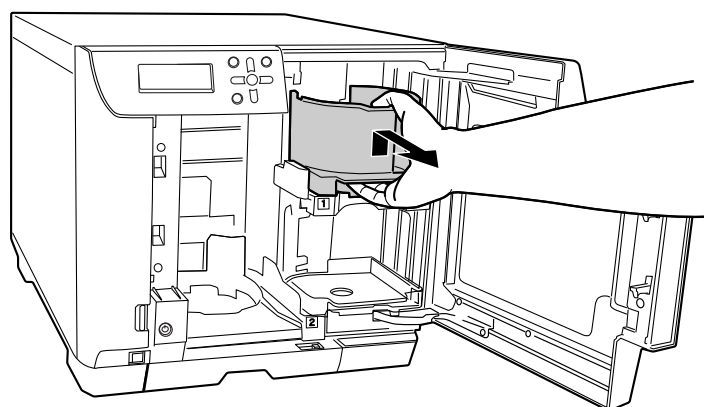
Empileur 1/Empileur 2

Les empileurs 1 et 2 sont identiques. Manipulez-les de la même manière.



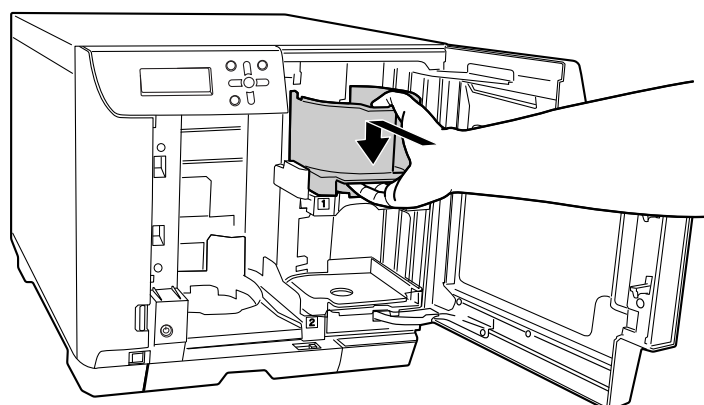
Retrait

Pour le retrait, soulevez et tirez délicatement l'empileur vers vous.



Fixation

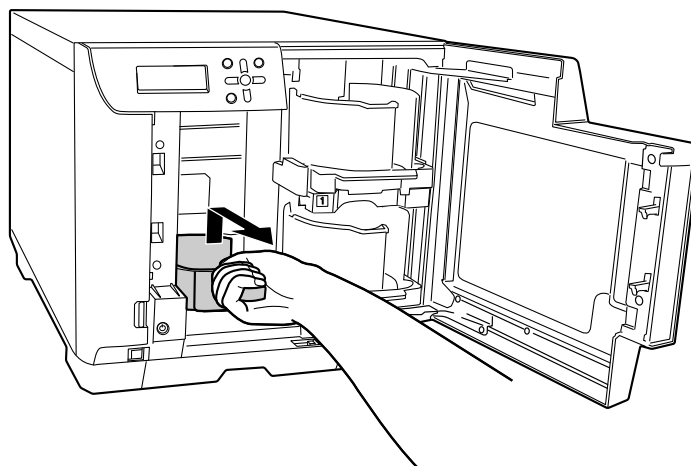
Alignez les indentations et fixez.



Empileur 3

Retrait

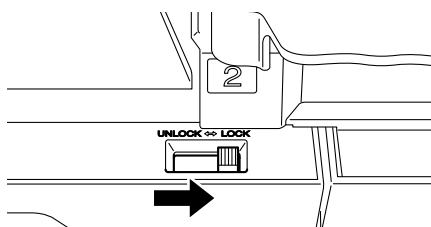
Pour le retrait, tenez la poignée, soulevez et tirez l'empileur vers vous.



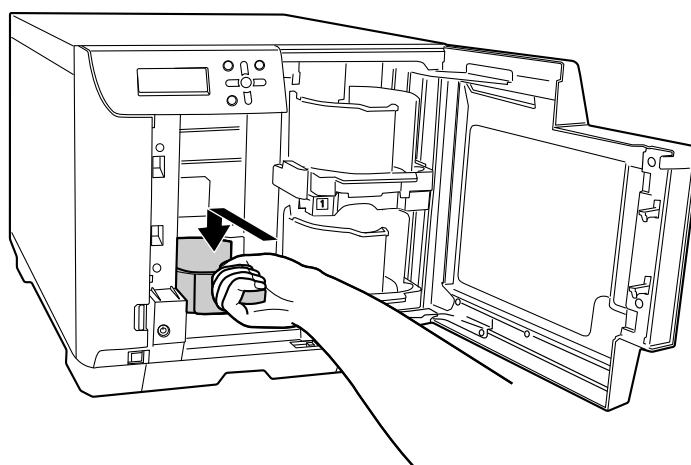
Fixation



- Lorsque vous insérez l'empileur 3, vérifiez que l'empileur 4 ne contient aucun disque avant de fixer l'empileur 3.
- Si vous utilisez l'empileur 3, réglez le verrou sur [LOCK] et ne retirez pas l'empileur 4.



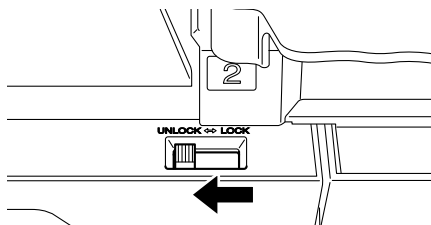
Tenez la poignée, alignez les indentations et fixez.



Empileur 4

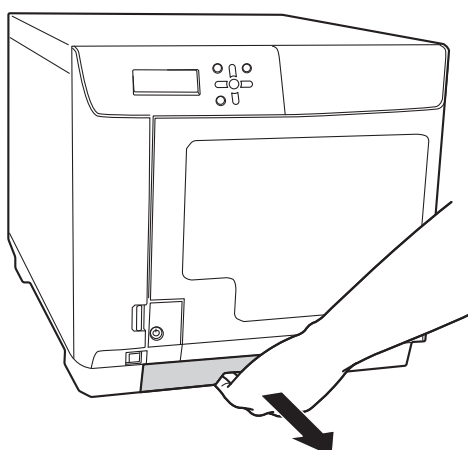


- Ne manipulez pas l'empileur 4 de manière trop violente.
- Si le voyant BUSY clignote rapidement, un disque est en cours d'éjection. Vous ne devez donc pas retirer l'empileur 4, faute de quoi des disques risquent d'être endommagés.
- Réglez le levier de verrouillage sur [UNLOCK] lors de l'utilisation de l'empileur 4.



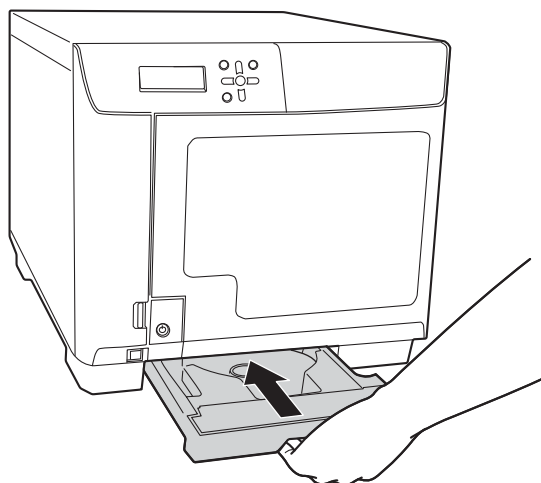
Retrait

Tenez la poignée de l'empileur 4 et retirez l'empileur.



Insertion

Tenez la poignée de l'empileur 4 et insérez l'empileur.



Préparation

Installation des logiciels

Cette section détaille la procédure d'installation des logiciels requis dans le cadre de l'utilisation du produit (PP-100N). Une fois la configuration du produit terminée (reportez-vous au *Guide de l'administrateur de PP-100N*), suivez la procédure ci-dessous pour installer les logiciels sur l'ordinateur client de l'utilisateur.

Avant installation

Cette procédure permet d'installer les logiciels suivants (il est également possible d'installer uniquement le pilote d'impression).

- Pilote d'impression
- EPSON Total Disc Setup
Ce logiciel permet d'enregistrer le produit.
- EPSON Total Disc Monitor
Ce logiciel permet de vérifier l'état du produit à partir de l'ordinateur client.
- EPSON Total Disc Maker
Ce logiciel permet de modifier les données d'écriture et les données d'impression pour la surface de l'étiquette et de procéder à la publication à l'aide du produit.



• Remarque importante

- Vous pouvez utiliser le Logiciel pour utiliser les produits EPSON. Vous pouvez utiliser les produits EPSON pour copier des matériaux sur un support, notamment mais sans s'y limiter, des CD et des DVD. Vous acceptez de respecter les droits des détenteurs des droits d'auteur. EPSON décline toute responsabilité, et ne doit pas être tenue pour responsable, quant à toute violation des droits d'auteur par vous ou vos employés, représentants ou agents.
- Veillez à installer les logiciels en suivant la procédure du présent guide.
 - Lors de l'installation des logiciels, connectez-vous en tant qu'utilisateur disposant de droits d'administrateur (appartenant au groupe des administrateurs). Les logiciels ne peuvent être installés si vous vous connectez avec des droits d'utilisateur.
 - Il est possible que différents composants Windows soient installés lors de l'installation du logiciel EPSON Total Disc Maker. Il est possible que certains des composants installés ne soient pas désinstallés (supprimés) lors de la désinstallation du logiciel EPSON Total Disc Maker.
 - Il est possible que la procédure d'installation ne soit pas effectuée correctement si les paramètres de langue du système et de l'utilisateur sont différents. Procédez à l'installation dans un environnement où la langue du système et la langue de l'utilisateur sont les mêmes.

Configuration d'exploitation requise pour les logiciels

La configuration matérielle et logicielle minimale requise pour l'utilisation des logiciels fournis est détaillée ci-dessous.

Système d'exploitation		<ul style="list-style-type: none"> • Windows 10 (32 bits/64 bits) <ul style="list-style-type: none"> * Home/Pro/Enterprise • Windows 8.1 (32 bits/64 bits) • Windows 8.1 Pro (32 bits/64 bits) • Windows 8 (32 bits/64 bits) • Windows 8 Pro (32 bits/64 bits) • Windows 7 (32 bits/64 bits, SP1 ou version plus récente) <ul style="list-style-type: none"> * Home Premium/Professional/Enterprise/Ultimate • Windows XP (32 bits, SP3 ou version plus récente) <ul style="list-style-type: none"> * Home Edition/Professional • Windows Server 2019 <ul style="list-style-type: none"> * Standard/Essentials • Windows Server 2016 <ul style="list-style-type: none"> * Standard/Essentials • Windows Server 2012 R2 (64 bits) <ul style="list-style-type: none"> * Standard/Essentials • Windows Server 2012 (64 bits) <ul style="list-style-type: none"> * Standard/Essentials • Windows Server 2008 R2 (64 bits, SP1 ou version plus récente) <ul style="list-style-type: none"> * Standard/Enterprise • Windows Server 2008 (32 bits/64 bits, SP2 ou version plus récente) <ul style="list-style-type: none"> * Standard/Enterprise
Unité centrale	Windows 10 Windows 8.1 Windows 8 Windows 7 Windows XP	Intel Pentium 4 (ou processeur compatible) 1,4 GHz ou plus rapide
	Windows Server 2019 Windows Server 2016 Windows Server 2012 R2 Windows Server 2012 Windows Server 2008 R2 Windows Server 2008	Intel Pentium 4 (ou processeur compatible) 2,0 GHz ou plus rapide

Mémoire	Windows 10 64 bits Windows 8.1 64 bits Windows 8 64 bits Windows 7 64 bits Windows Server 2019 Windows Server 2016 Windows Server 2012 R2 Windows Server 2012 Windows Server 2008 R2 Windows Server 2008	2 Go ou plus
	Windows 10 32 bits Windows 8.1 32 bits Windows 8 32 bits Windows 7 32 bits	1 Go ou plus
	Windows XP	512 Mo ou plus
Espace disponible sur le disque dur	Windows 10 64 bits Windows 8.1 64 bits Windows 8 64 bits Windows 7 64 bits	30 Go ou plus
	Windows 10 32 bits Windows 8.1 32 bits Windows 8 32 bits Windows 7 32 bits	26 Go ou plus
	Windows XP	10 Go ou plus
	Windows Server 2019 Windows Server 2016 Windows Server 2012 R2 Windows Server 2012	170 Go ou plus
	Windows Server 2008 R2 Windows Server 2008	50 Go ou plus
Écran		XGA (1024 x 768 pixels) ou supérieur 65 536 couleurs ou plus
Interfaces		Interface Ethernet Cette interface doit correspondre à l'une des normes ci-dessous. <ul style="list-style-type: none"> • 100Base-TX • 1000Base-T
Logiciels		Windows Media Player 6.4 ou une version ultérieure doit déjà être installé. L'un des navigateurs Web suivants doit déjà être installé. <ul style="list-style-type: none"> • Windows Internet Explorer 8, 9, 10 ou 11 • Google Chrome • Mozilla Firefox

Divers

JavaScript doit être activé dans votre navigateur.

La création de CD musicaux nécessite un périphérique audio sur lequel un pilote approprié est installé.



- Il est possible que le produit ne fonctionne pas correctement dans les environnements dans lesquels des logiciels antivirus ou des logiciels d'écriture tiers sont installés.
- Le lecteur source doit utiliser des commandes et des opérations compatibles avec MMC4 ou supérieur et être en mesure de lire des sous-canaux.
- Vous ne pouvez pas utiliser le produit avec la fonction bureau à distance ou l'environnement virtuel.

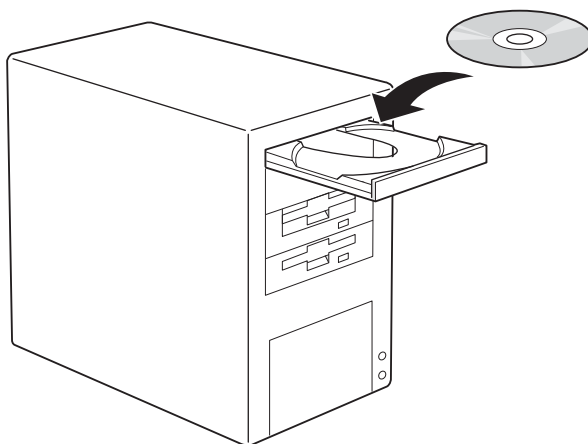
Installation

Cette section détaille la procédure d'installation des logiciels.



- L'adresse IP ou le nom d'hôte du produit est requis dans le cadre de l'installation. Vérifiez l'adresse IP ou le nom d'hôte du produit auprès de l'administrateur.
- Si d'autres logiciels ou des programmes antivirus sont en cours d'exécution, quittez-les avant de commencer l'installation.

- 1 Démarrez Windows et chargez le disque Discproducer Utility & Documents Disc (DVD-ROM) fourni avec le produit dans un lecteur optique sur l'ordinateur client pouvant lire des DVD.

**Remarques**

Lorsque la fenêtre d'exécution automatique s'affiche, cliquez sur [Exécuter InstallNavi.EXE] pour poursuivre l'opération.

- 2 Cliquez sur [EPSON Total Disc Maker] lorsque l'écran présenté ci-dessous s'affiche.

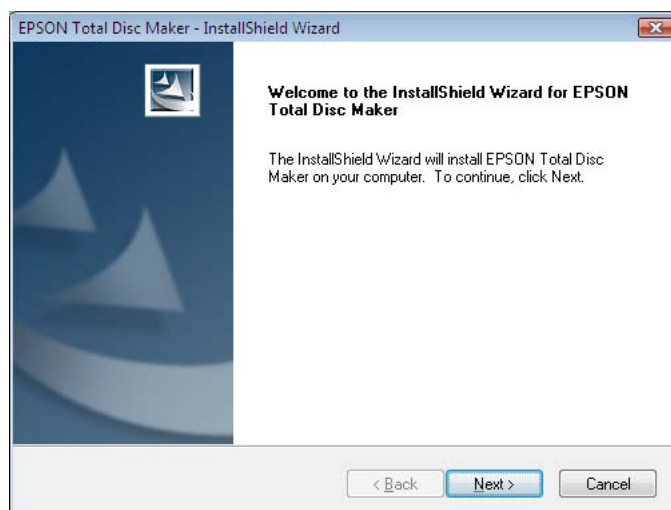


Si l'écran ne s'affiche pas, cliquez sur [Démarrer] () - [Ordinateur] et double-cliquez sur l'icône du lecteur de DVD -ROM pour ouvrir le lecteur de DVD. Double-cliquez ensuite sur l'icône de InstallNavi.EXE.

Remarques

Si l'écran [Contrôle de compte d'utilisateur] s'affiche, cliquez sur [Autoriser]. Lorsque le système vous demande de saisir le mot de passe administrateur, saisissez le mot de passe pour poursuivre l'opération.

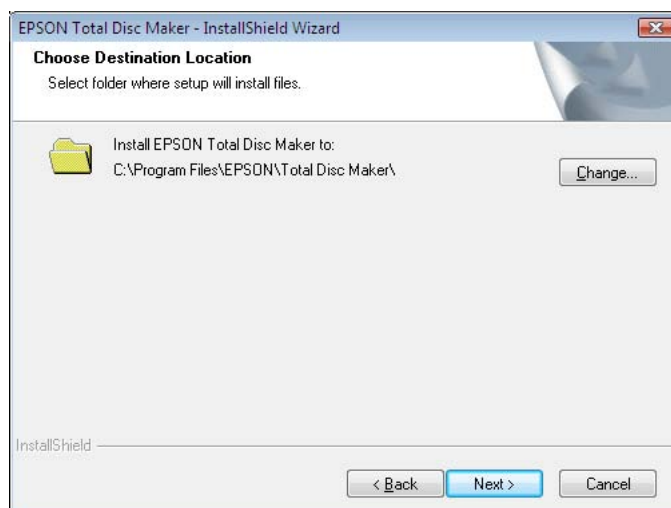
- 3 Cliquez sur [Suivant].



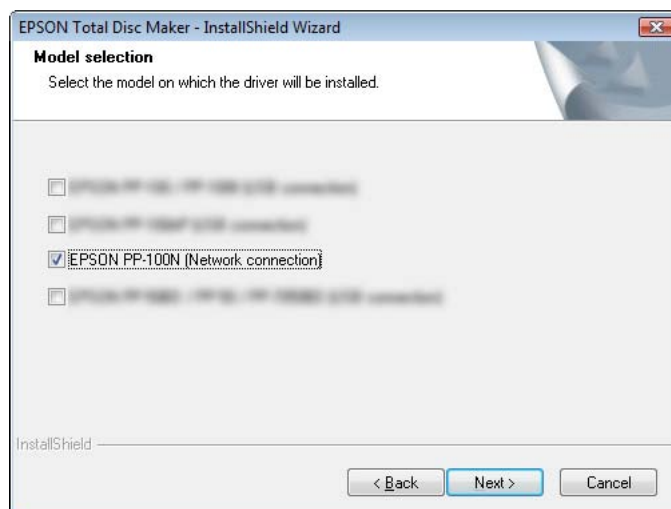
- 4 Lisez attentivement le contrat de licence et, si vous acceptez ses conditions, sélectionnez [J'accepte les termes du contrat de licence] et cliquez sur [Suivant].



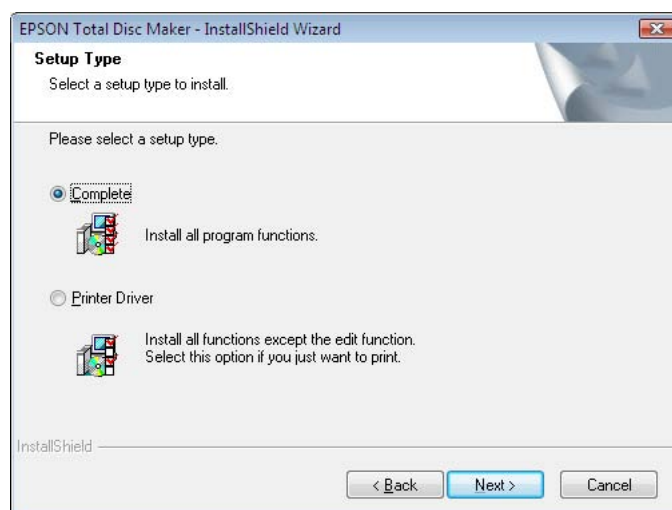
- 5 Vérifiez le dossier d'installation du logiciel et cliquez sur [Suivant].
Pour modifier le dossier, cliquez sur [Modifier], sélectionnez le dossier et cliquez sur [Suivant].



- 6 Cochez [EPSON PP-100N (Connexion réseau)] et cliquez sur [Suivant].

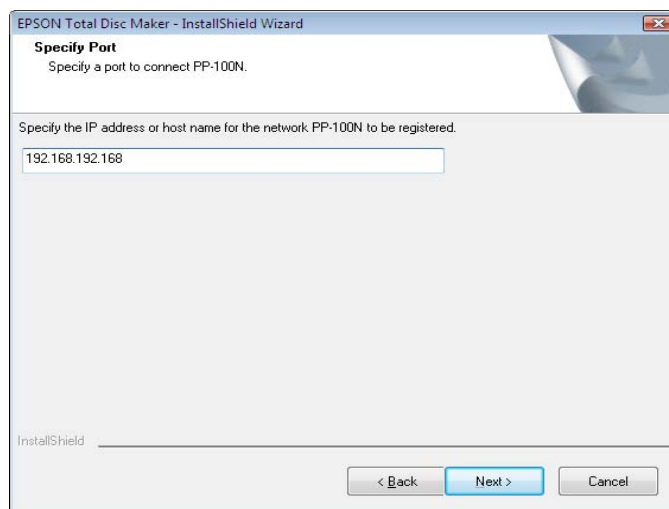


- 7 Vérifiez que l'option [Installation complète] est sélectionnée et cliquez sur [Suivant].



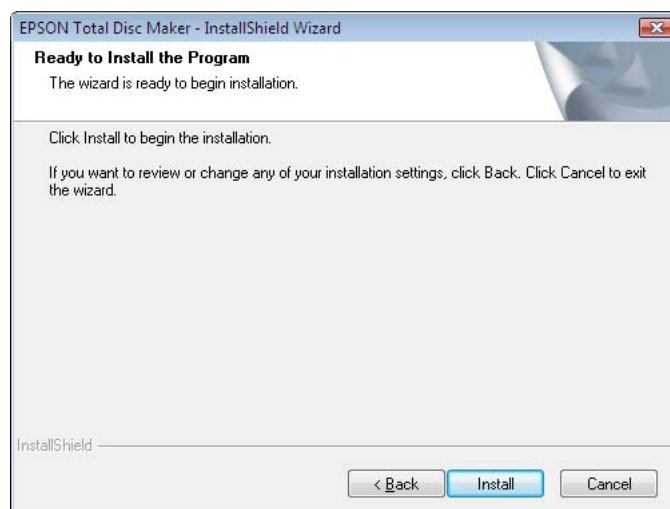
Remarques Sélectionnez [Pilote d'impression] pour installer uniquement les pilotes d'impression.

- 8 Saisissez l'adresse IP ou le nom d'hôte du produit et cliquez sur [Suivant].
Dans cet exemple, nous saisissons http://192.168.192.168.



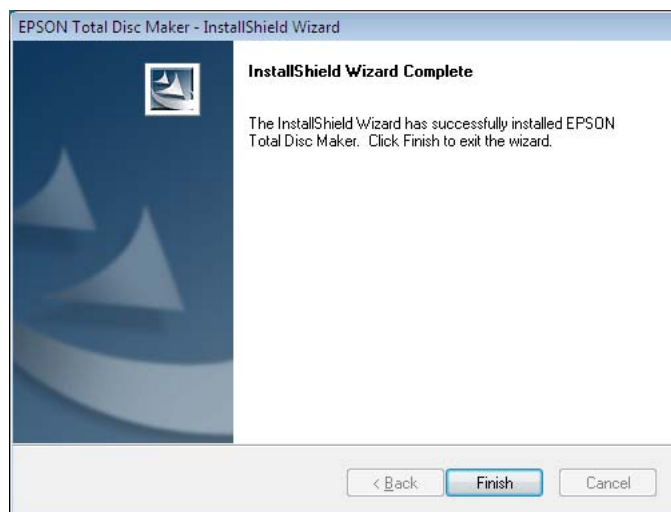
Si l'adresse IP ou le nom d'hôte du PP-100N n'est pas saisi(e), enregistrez ce produit une fois l'installation terminée (reportez-vous à la section « Enregistrement du produit » à la page 35 du présent guide).

- 9 Cliquez sur [Installer].



Le processus d'installation démarre.

10 Cliquez sur [Terminer].



L'installation du logiciel est terminée.

Une fois l'installation terminée, EPSON Total Disc Setup démarre automatiquement et l'écran [Paramètre commun de publication] s'affiche. Fermez l'écran [Paramètre commun de publication] car ce réglage n'est pas nécessaire pour ce produit.

Si plusieurs unités du produit sont connectées au même réseau, le produit doit être enregistré au niveau de l'ordinateur client à l'aide du logiciel EPSON Total Disc Setup. Reportez-vous à la section « Enregistrement du produit » à la page 35 du présent guide et enregistrez le produit.



Si seule une unité du produit est connectée, l'enregistrement n'est pas nécessaire.

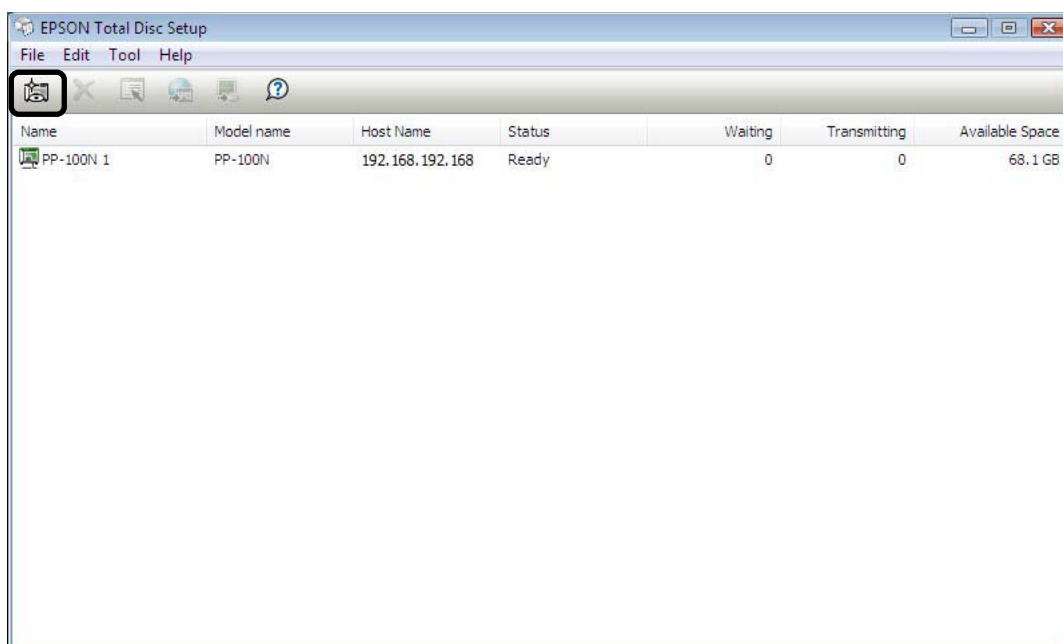
Enregistrement du produit

Pour utiliser le logiciel EPSON Total Disc Maker, vous devez enregistrer le produit au niveau de l'ordinateur client. Cependant, si seul un produit est connecté, l'enregistrement du produit a lieu lors du processus d'installation du logiciel. Cette procédure n'est alors pas nécessaire.

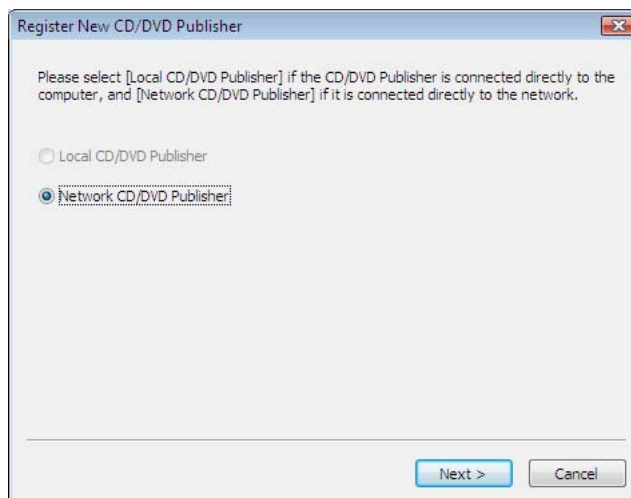
Si plusieurs unités du produit sont connectées au même réseau, le processus d'enregistrement doit être effectué pour chaque produit connecté.

Procédez comme suit pour enregistrer le produit.

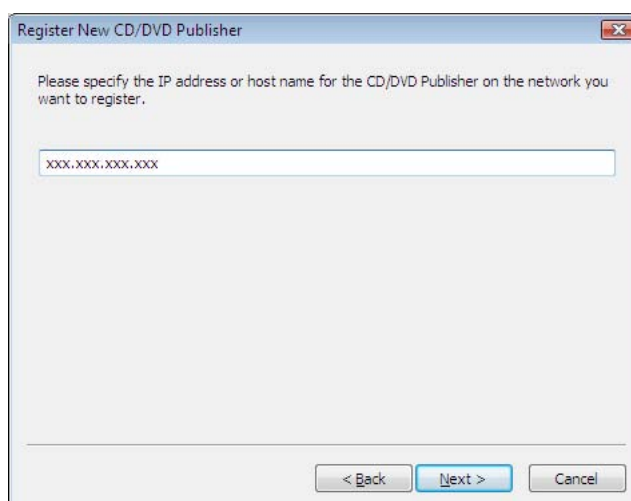
- 1 Vérifiez que l'ordinateur client et le produit sont connectés au même réseau et que le produit est sous tension.
- 2 Si le logiciel EPSON Total Disc Setup n'est pas en cours d'exécution, lancez EPSON Total Disc Setup.
Sélectionnez [Démarrer] () - [Tous les programmes] - [EPSON Total Disc Maker] - [EPSON Total Disc Setup].
- 3 Cliquez sur  [Ajouter].



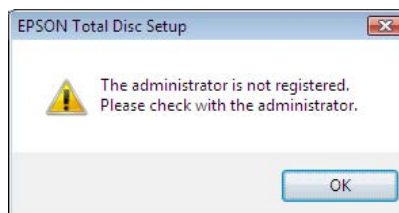
- 4 Sélectionnez [Duplicateur de CD/DVD réseau] et cliquez sur [Suivant].



- 5 Saisissez l'adresse IP ou le nom d'hôte du produit à enregistrer et cliquez sur [Suivant].



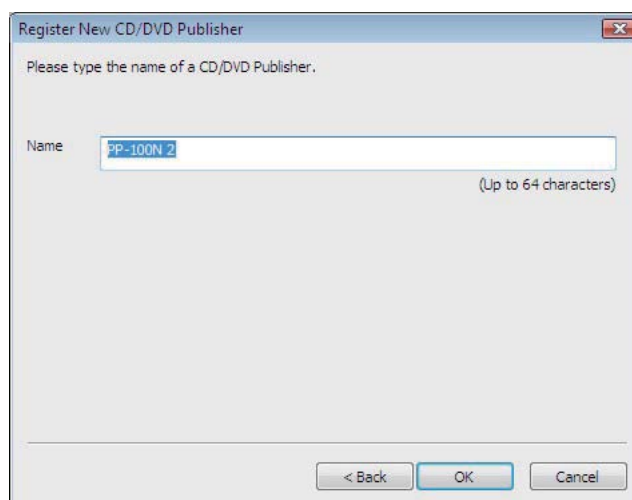
Si l'administrateur n'est pas encore enregistré, le message de confirmation présenté ci-dessous s'affiche.



Le fait de cliquer sur [OK] permet de poursuivre l'enregistrement du produit. Il n'est cependant pas possible d'utiliser le produit avant qu'un administrateur soit enregistré. Demandez à l'administrateur de procéder à l'enregistrement de l'administrateur (Reportez-vous à la section « Enregistrement de l'administrateur » dans le *Guide de l'administrateur de PP-100N*).

6 Saisissez le nom sous [Nom] et cliquez sur [OK].

Ce nom est affiché au niveau de l'option [Périphérique de sortie] sélectionnée dans l'écran Publication du logiciel EPSON Total Disc Maker.



L'enregistrement du produit est terminé.

Vérification et modification des informations relatives à l'utilisateur

Les informations relatives à l'utilisateur sont enregistrées par l'administrateur.

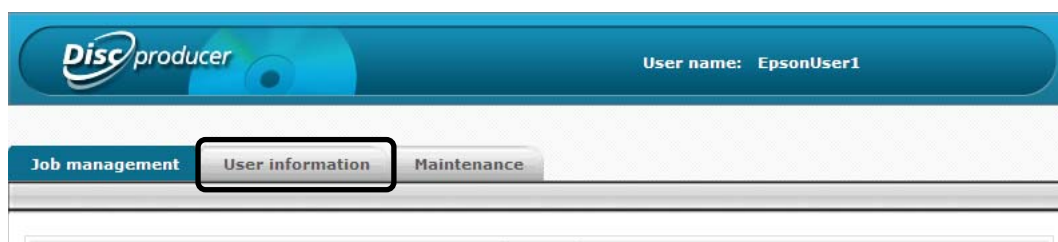
Une fois les logiciels installés (reportez-vous à la page 25 du présent guide), l'utilisateur doit vérifier les informations relatives à l'utilisateur enregistré et modifier le mot de passe.



Vérifiez les paramètres initiaux du nom d'utilisateur et du mot de passe auprès de l'administrateur. Le nom d'utilisateur et le mot de passe sont nécessaires à la vérification et à la modification des informations relatives à l'utilisateur.

Vérification des informations relatives à l'utilisateur

- 1 Connectez-vous au logiciel EPSON Total Disc Net Administrator.
Reportez-vous à la section « Connexion à EPSON Total Disc Net Administrator » à la page 61 du présent guide pour connaître la procédure de connexion.
- 2 Cliquez sur l'onglet [Informations utilisateur].



Les informations relatives à l'utilisateur enregistré s'affichent.



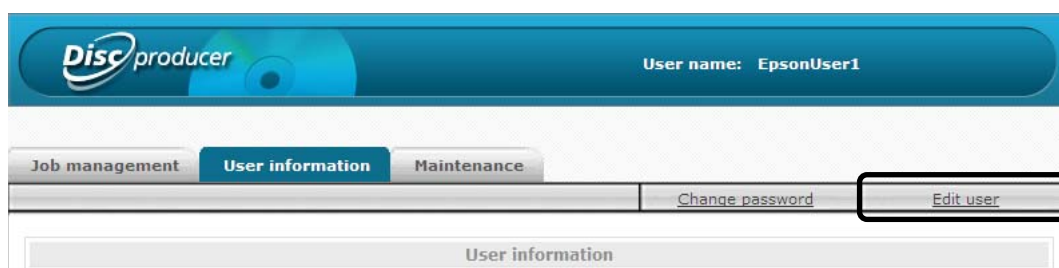
- Nom d'utilisateur : Affiche le nom d'utilisateur à utiliser lors de la connexion à EPSON Total Disc Net Administrator.
- Nom complet : Affiche le nom complet de l'utilisateur s'il est enregistré.
- Adresse électronique : Affiche l'adresse électronique de l'utilisateur si elle est enregistrée.
- Autorisation : Affiche « Administrateur » si l'utilisateur est défini comme un administrateur.

Modification des informations relatives à l'utilisateur

Procédez comme suit pour modifier le nom complet et l'adresse électronique d'un utilisateur.

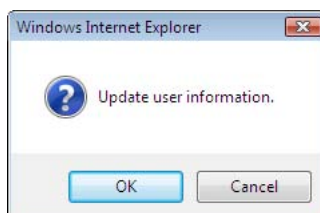
- 1 Connectez-vous au logiciel EPSON Total Disc Net Administrator.
Reportez-vous à la section « Connexion à EPSON Total Disc Net Administrator » à la page 61 du présent guide pour connaître la procédure de connexion.

- 2 Cliquez sur [Éditer utilisateur] au niveau de l'écran [Informations utilisateur].



- 3 Modifiez le nom complet ou l'adresse électronique et cliquez sur [Enregistrer].

- 4 Cliquez sur [OK].



- 5 L'écran [Informations utilisateur] s'affiche.
Vérifiez que les informations modifiées sont correctes.

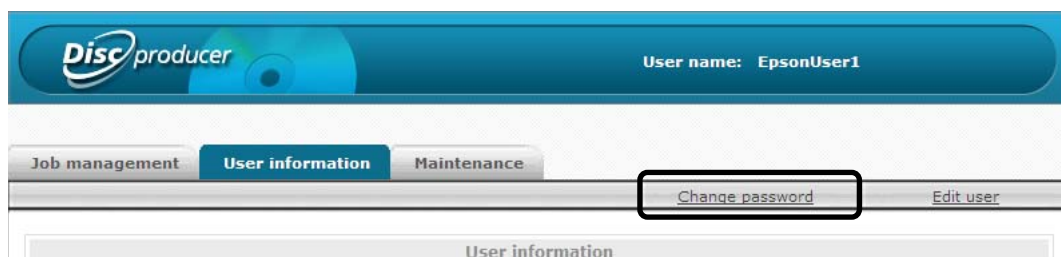
Modification du mot de passe

Le mot de passe permet la connexion au logiciel EPSON Total Disc Net Administrator. Procédez comme suit pour modifier le mot de passe.



Gérez le mot de passe de manière à ce qu'il ne puisse être utilisé que par vous.

- 1 Connectez-vous au logiciel EPSON Total Disc Net Administrator.
Reportez-vous à la section « Connexion à EPSON Total Disc Net Administrator » à la page 61 du présent guide pour connaître la procédure de connexion.
- 2 Cliquez sur [Changer mot de passe] au niveau de l'écran [Informations utilisateur].



- 3 Saisissez le nouveau mot de passe et cliquez sur [Enregistrer].



- Saisissez de 5 à 16 caractères alphanumériques ou symboles (« . », « - », « _ ») pour le mot de passe.
- Le mot de passe est sensible à la casse.
- Ne choisissez pas une date de naissance, un numéro d'employé et autres éléments faciles à deviner en guise de mot de passe.
- Gérez le mot de passe de manière à ce qu'il ne puisse être utilisé que par vous.

4 Cliquez sur [OK].



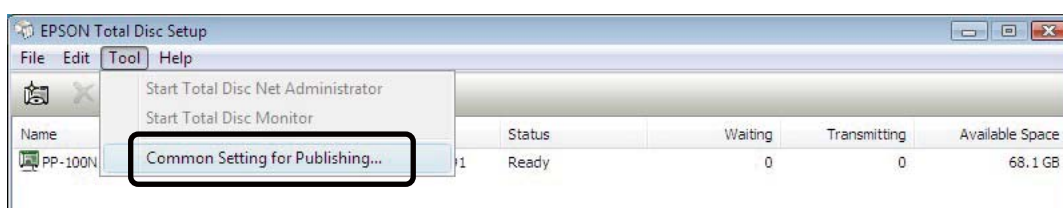
Configuration de la notification de travail terminé

Il est possible de définir l'affichage à l'écran d'un message qui vous informe qu'un travail (ou plusieurs) est terminé.

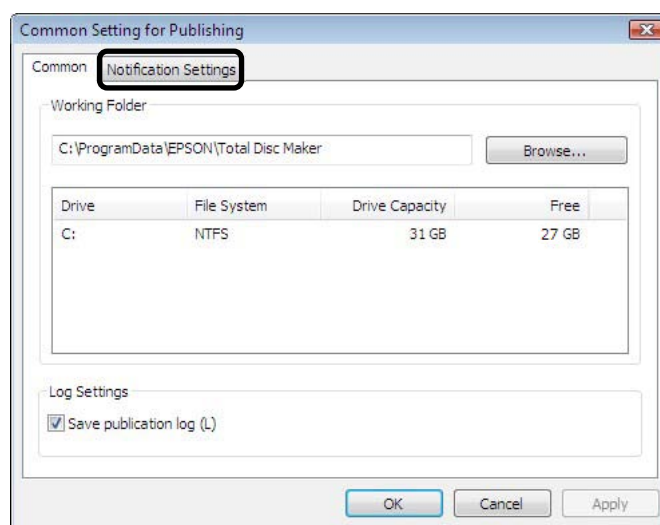


Ce paramétrage s'applique à tous les éditeurs de CD/DVD/BD enregistrés.

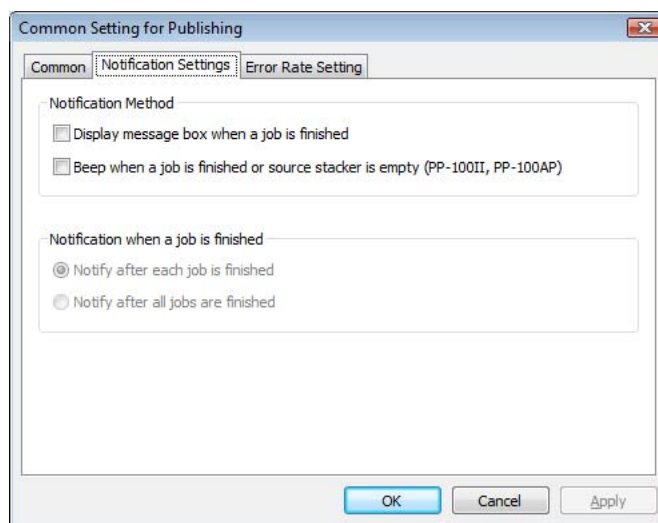
- 1 Lancez EPSON Total Disc Setup.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Setup » à la page 50 de ce guide pour connaître la procédure de démarrage.
- 2 Dans le menu [Outil], cliquez sur [Paramètre commun de publication].



- 3 Cliquez sur l'onglet [Param. notifications].



L'écran [Param. notifications] s'affiche.



4 Sélectionnez [Afficher boîte de message] pour [Méthode de notification].

5 Activez la case à cocher de l'une des options suivantes :

- Notifier après la fin de chaque travail : Une boîte de message (EPSON Total Disc Monitor) vous informant qu'un travail est terminé s'affiche chaque fois qu'un travail est terminé.
- Notifier après la fin de tous les travaux : Une boîte de message (EPSON Total Disc Monitor) vous informant que tous les travaux sont terminés s'affiche lorsque plusieurs travaux sont exécutés et que tous les travaux sont terminés.

6 Cliquez sur [OK].

La configuration d'une notification de travail terminé est terminée.

Désinstallation des logiciels

Si le logiciel ne peut être installé correctement, désinstallez-le (supprimez-le), puis réinstallez-le.

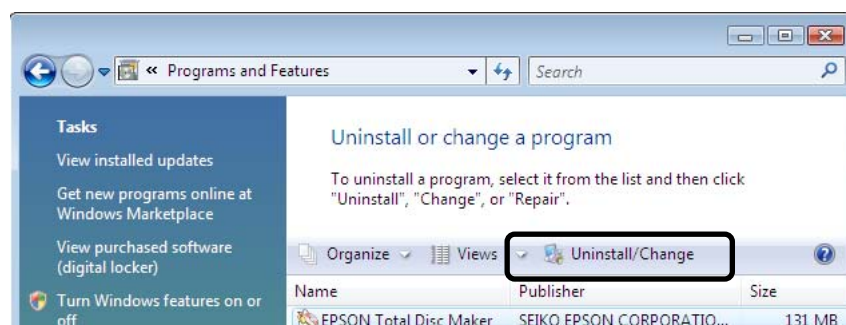
Cette section détaille la procédure de désinstallation des logiciels suivants.

- EPSON Total Disc Maker
- EPSON Total Disc Setup
- EPSON Total Disc Monitor
- Pilote d'impression

Remarques

- Il peut vous être demandé un mot de passe administrateur ou une confirmation lors de la désinstallation du logiciel. Lorsque le système vous demande de saisir le mot de passe, saisissez le mot de passe pour poursuivre l'opération.
- Lors de la désinstallation des logiciels dans Windows XP, connectez-vous en tant qu'utilisateur disposant de droits d'administrateur (appartenant au groupe des administrateurs).

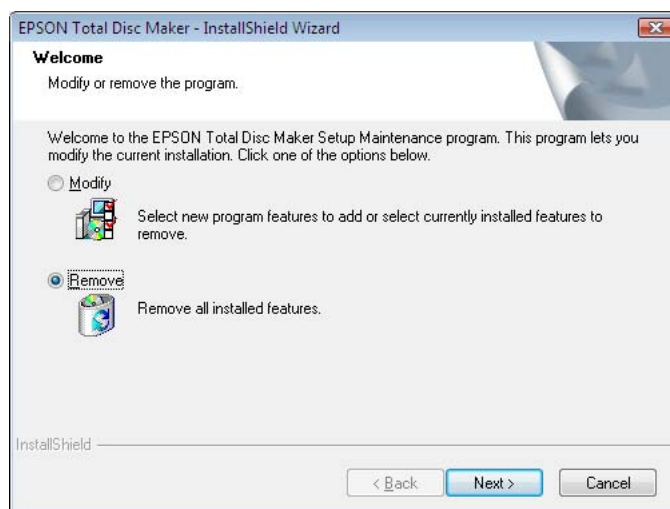
- 1 Quittez toutes les applications en cours d'exécution.
- 2 Ouvrez [Panneau de configuration].
- 3 Ouvrez l'écran de désinstallation.
Cliquez sur [Désinstaller un programme].
- 4 Supprimez EPSON Total Disc Maker.
Sélectionnez EPSON Total Disc Maker et cliquez sur [Désinstaller/Modifier].



Remarques

Si un quelconque problème vous empêche de procéder à la désinstallation, désinstallez les logiciels en double-cliquant sur setup.exe sur le disque Discproducer Utility & Documents Disc.

5 Sélectionnez [Supprimer] et cliquez sur [Suivant].



Suivez les messages affichés à l'écran pour finaliser le processus de désinstallation.

Utilisation des applications

EPSON Total Disc Maker


Qu'est-ce que EPSON Total Disc Maker ?

EPSON Total Disc Maker est un logiciel qui permet de modifier les données d'écriture et les données d'impression pour la surface de l'étiquette et de procéder à la publication au niveau du produit (PP-100N).

Dans EPSON Total Disc Maker, le terme « publication » fait référence à l'écriture des données au niveau du produit et à l'impression d'étiquettes. La publication permet au produit d'écrire des données sur un CD ou un DVD et d'imprimer une étiquette de manière à créer un disque fini.

Lancement de EPSON Total Disc Maker

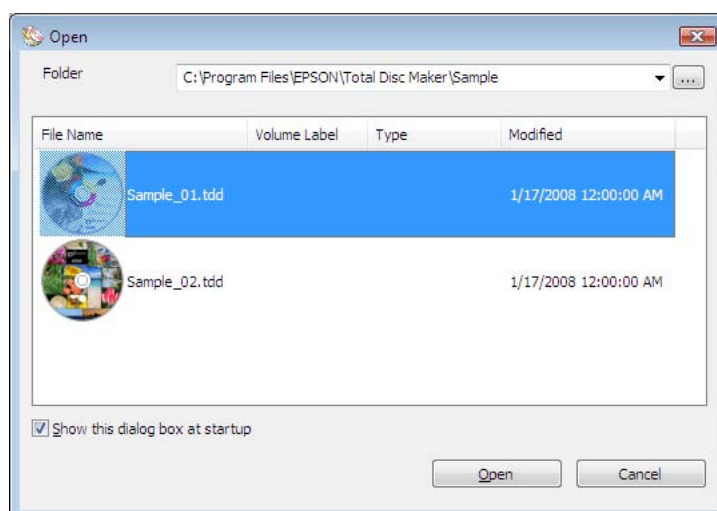
La procédure suivante est pour Windows 10. La procédure pour lancer EPSON Total Disc Maker peut être différente en fonction de votre système d'exploitation. Vérifiez les spécifications pour votre système.

- 1 Sélectionnez [Démarrer] () - [Tous les programmes] - [EPSON Total Disc Maker] - [EPSON Total Disc Maker].

La boîte de dialogue [Ouvrir] s'affiche.

- 2 Cliquez sur [Annuler].

La boîte de dialogue [Ouvrir] se ferme et l'affichage disque est activé.




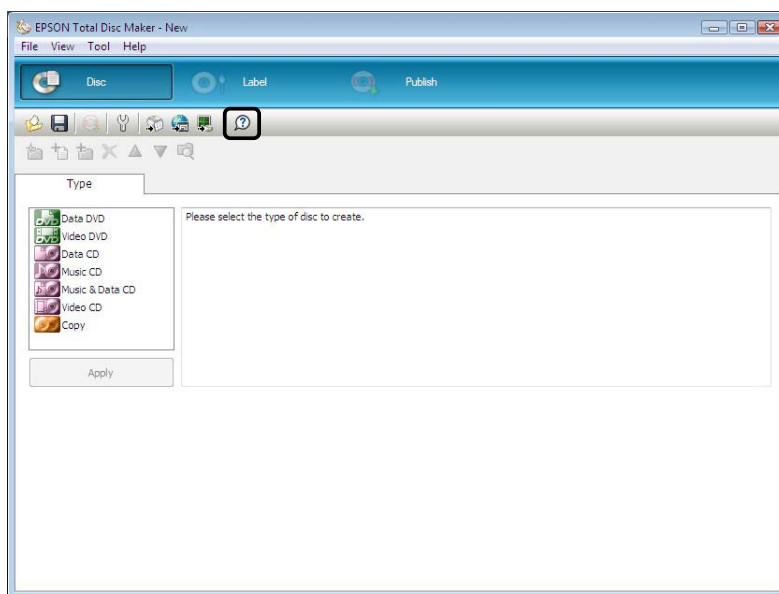
Remarques

- Si vous sélectionnez un fichier de données Total Disc Maker dans la boîte de dialogue [Ouvrir] et cliquez ensuite sur [Ouvrir], le fichier sélectionné s'ouvre et l'affichage publication est activé.
- Si vous désélectionnez [Affich. cette boîte de dial. au démarrage] et fermez la boîte de dialogue [Ouvrir], la boîte de dialogue [Ouvrir] n'est pas affichée au prochain démarrage.

Affichage de l'aide de EPSON Total Disc Maker

L'aide de EPSON Total Disc Maker inclut les procédures d'utilisation et les spécifications de EPSON Total Disc Maker.

- 1 Lancez EPSON Total Disc Maker.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Maker » à la page 46 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 2 Cliquez sur  [Aide] dans la barre d'outils.



Remarques

Vous pouvez également afficher l'aide EPSON Total Disc Maker des manières suivantes :

- Lancez EPSON Total Disc Maker et appuyez sur [F1].
- Lancez EPSON Total Disc Maker et cliquez sur [Aide] dans le menu [Aide].

Configuration des écrans de EPSON Total Disc Maker

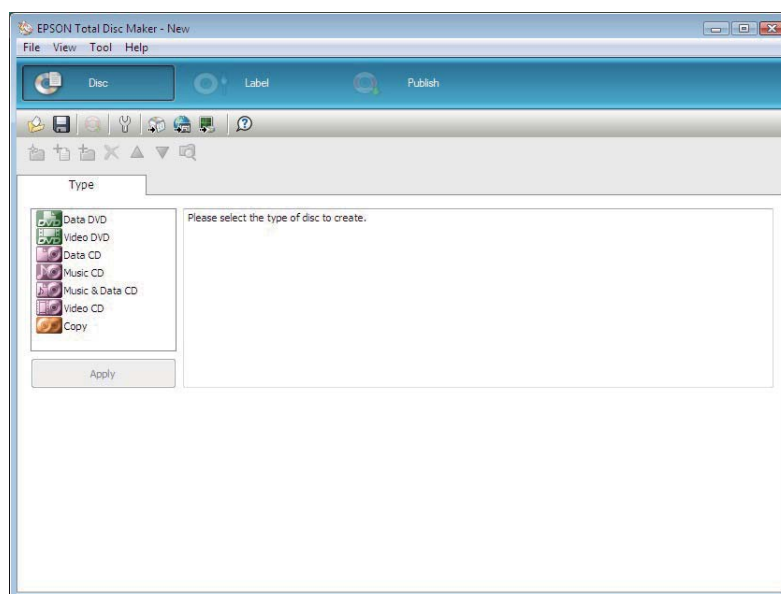
Cette section détaille la configuration des écrans de EPSON Total Disc Maker.

Reportez-vous à l'aide de EPSON Total Disc Maker pour plus de détails au sujet de l'utilisation.

Affichage disque

Le fait de lancer EPSON Total Disc Maker ou de cliquer sur [Disque] dans un autre affichage entraîne l'activation de l'affichage disque.

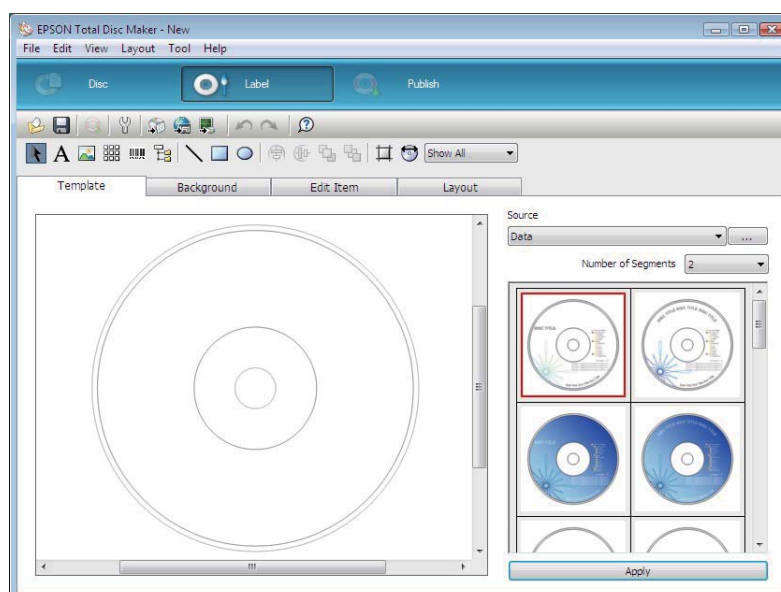
L'affichage disque vous permet de modifier les données à écrire sur le disque.



Affichage étiquette

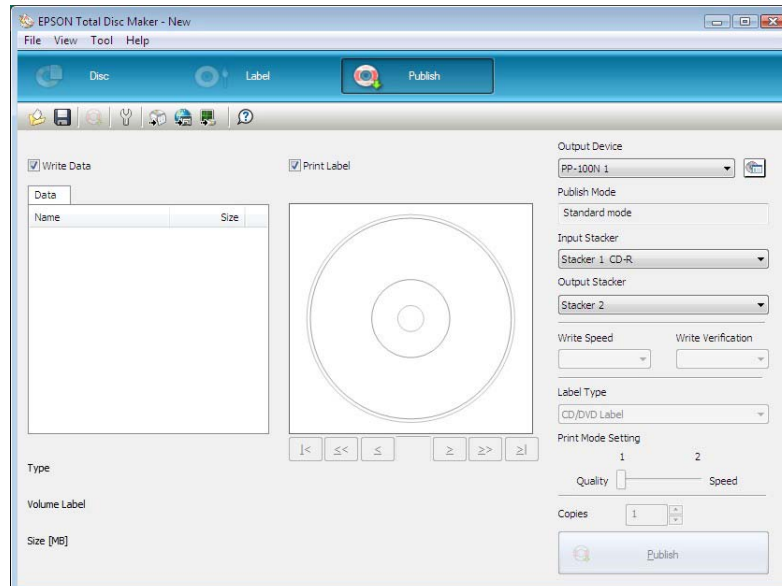
Le fait de cliquer sur [Étiquette] dans l'affichage disque ou publication entraîne l'activation de l'affichage étiquette.

L'affichage étiquette vous permet de modifier les données à imprimer sur la surface de l'étiquette du disque.



Affichage publication

Le fait de cliquer sur [Publier] dans l'affichage disque ou étiquette entraîne l'activation de l'affichage publication. L'affichage publication permet de publier les données d'écriture et l'étiquette au niveau du produit.



EPSON Total Disc Setup

Qu'est-ce que EPSON Total Disc Setup ?


EPSON Total Disc Setup est un logiciel qui permet d'enregistrer le produit au niveau de l'ordinateur. Il vous permet également de consulter le mode Publier, l'empileur à utiliser, le lecteur, etc., ainsi que les paramètres de base pour la publication de disques à l'aide du produit.

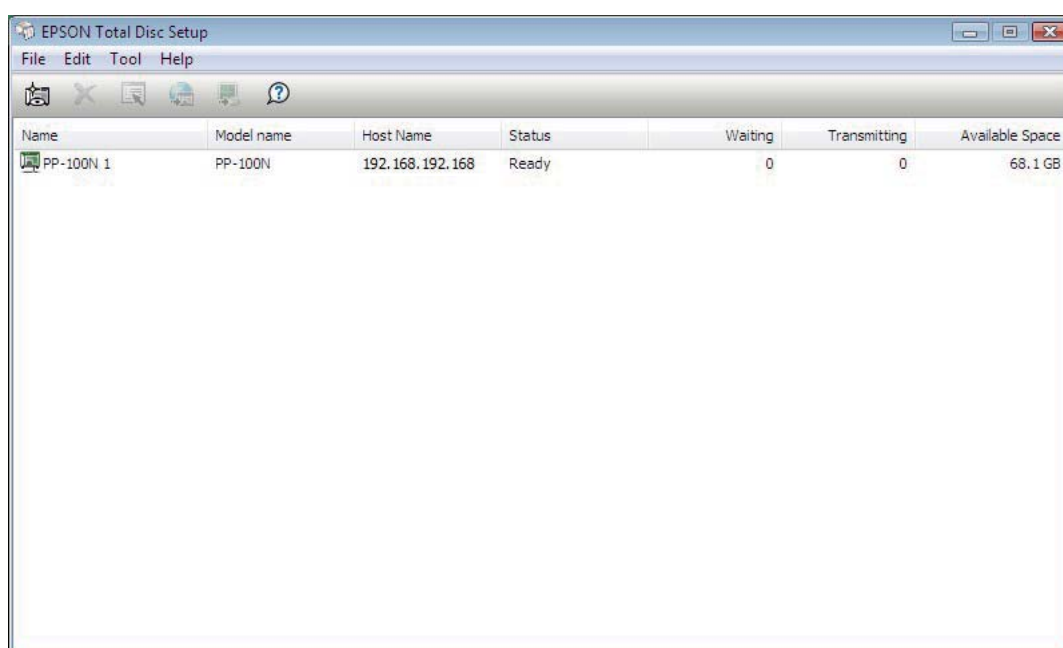
Lancement de EPSON Total Disc Setup

Remarques

Pour utiliser le logiciel EPSON Total Disc Setup, vous devez enregistrer le produit après installation. Reportez-vous à la section page 35 du présent guide et enregistrez le produit.


La procédure suivante est pour Windows 10. La procédure pour lancer EPSON Total Disc Setup peut être différente en fonction de votre système d'exploitation. Vérifiez les spécifications pour votre système.

Sélectionnez [Démarrer] () - [Tous les programmes] - [EPSON Total Disc Maker] - [EPSON Total Disc Setup]. EPSON Total Disc Setup démarre.




Remarques

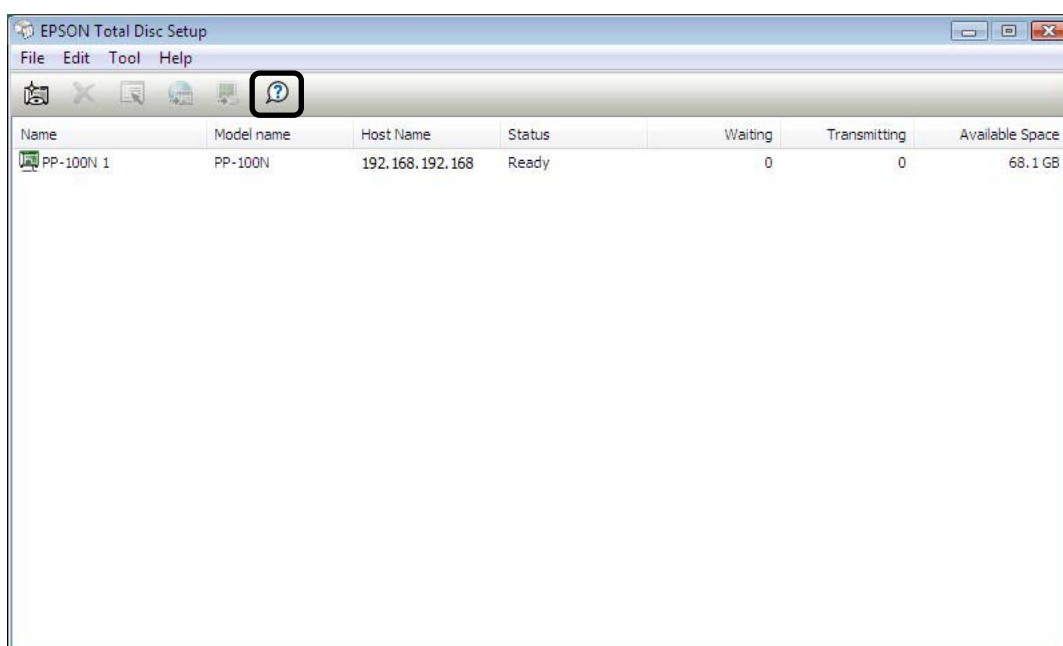
Vous pouvez également lancer EPSON Total Disc Setup des manières suivantes :

- Cliquez sur  dans EPSON Total Disc Maker.
- Cliquez sur [Démarrer Total Disc Setup] dans le menu [Outils] de EPSON Total Disc Maker.

Affichage de l'aide de EPSON Total Disc Setup

L'aide de EPSON Total Disc Setup inclut les procédures d'utilisation et les spécifications de EPSON Total Disc Setup.

- 1 Lancez EPSON Total Disc Setup.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Setup » à la page 50 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 2 Cliquez sur  [Aide] dans la barre d'outils.



Remarques

Vous pouvez également afficher l'aide de EPSON Total Disc Setup des manières suivantes :

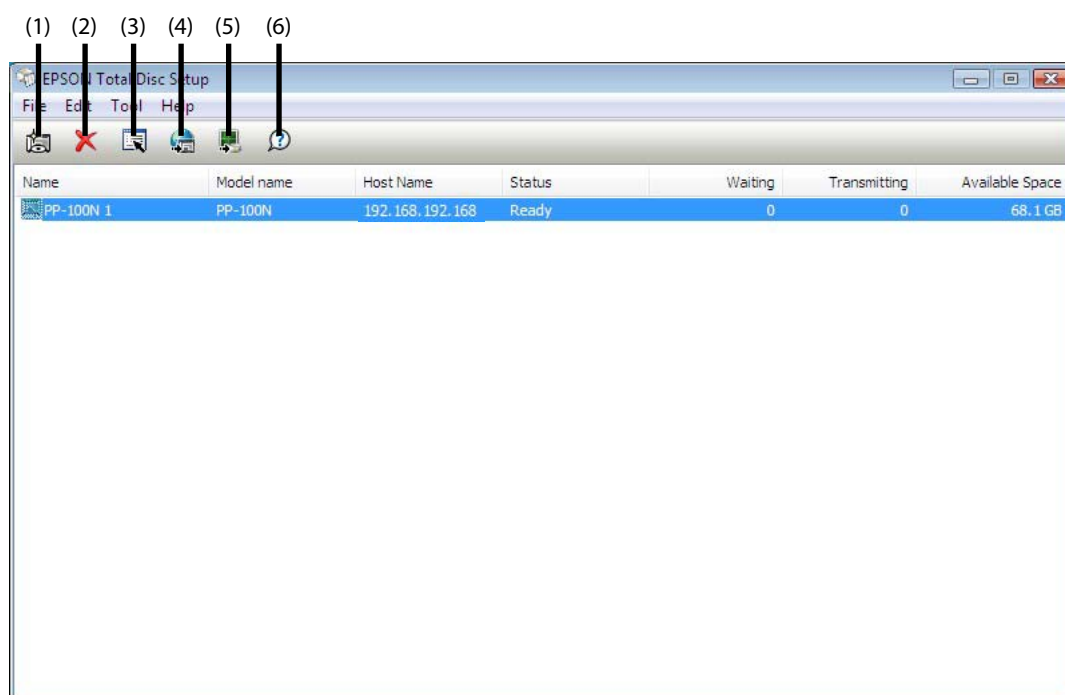
- Lancez EPSON Total Disc Setup et appuyez sur [F1].
- Lancez EPSON Total Disc Setup et cliquez sur [Aide] dans le menu [Aide].

Configuration des écrans de EPSON Total Disc Setup

Cette section détaille la configuration des écrans de EPSON Total Disc Maker.


Reportez-vous à l'aide de EPSON Total Disc Setup pour plus de détails au sujet de l'utilisation.

Écran Configuration

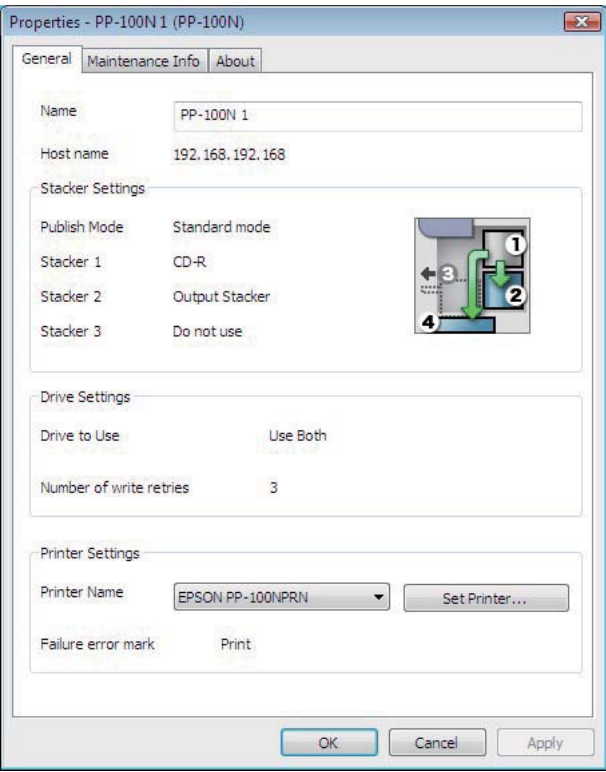


(1)	Ajouter	Permet d'enregistrer le produit.
(2)	Supprimer	Permet de supprimer l'enregistrement du produit sélectionné.
(3)	Propriétés	Affiche l'écran [Propriétés] du produit sélectionné.
(4)	Démarrer Total Disc Net Administrator	Permet de lancer EPSON Total Disc Net Administrator.
(5)	Démarrer Total Disc Monitor	Permet de lancer EPSON Total Disc Monitor.
(6)	Aide	Affiche l'aide.
-	Nom	Affiche le nom du produit.
-	Nom du modèle	Affiche le nom de modèle du produit (PP-100N).
-	Nom d'hôte	Affiche le nom d'hôte ou l'adresse IP du produit.
-	État	Affiche l'état du produit.
-	En attente	Affiche le nombre de travaux non terminés.
-	Transmission	Affiche le nombre de travaux en cours de transmission.
-	Espace disponible	Affiche l'espace disponible sur le disque dur interne du produit.

Écran [Propriétés]

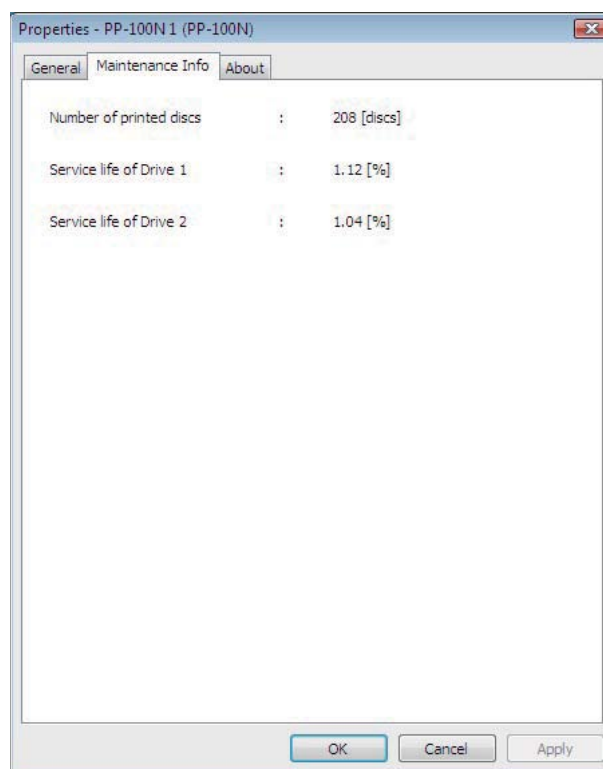
Dans l'écran de configuration, cliquez sur  [Propriétés] pour afficher l'écran [Propriétés].
Dans l'écran [Propriétés], cliquez sur l'onglet [Général], sur l'onglet [Info maintenance] et sur l'onglet [À propos] pour afficher chaque écran.

Écran [Général]



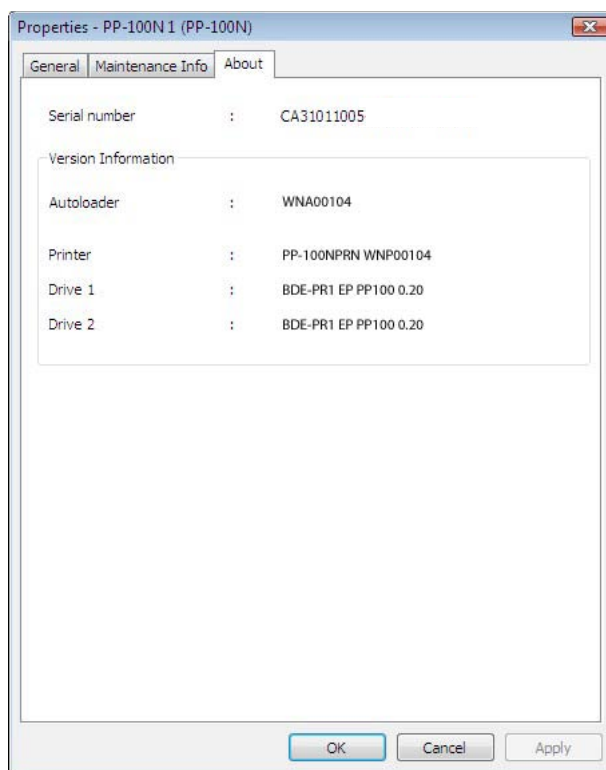
Élément	Description
Nom	Affiche le nom du produit. Le nom peut également être modifié ici. N'utilisez pas de caractères Unicode.
Nom d'hôte	Affiche le nom d'hôte ou l'adresse IP du produit.
Paramètres de l'empileur	Vous permet de consulter les paramètres du mode Publier et le type de disque à charger dans l'empileur.
Paramètres du lecteur	Permet de vérifier les réglages du lecteur à utiliser ainsi que le nombre de tentatives d'écriture lorsqu'une erreur survient pendant l'écriture du disque.
Paramètres de l'imprimante	Affiche l'écran [Principal] du pilote d'impression.

Écran [Info maintenance]



Élément	Description
Nombre de disques imprimés	Affiche le nombre total de disques imprimés.
Durée de vie du lecteur 1/lecteur 2	Indique la durée de vie du lecteur. Lorsque la valeur se rapproche de 100 %, il convient de le remplacer.

Écran [À propos]



Élément	Description
Numéro de série	Indique le numéro de série du produit.
Chargeur automatique	Affiche la version du micrologiciel du chargeur automatique interne du produit.
Imprimante	Affiche la version du micrologiciel de l'imprimante interne du produit.
Lecteur 1	Affiche la version du micrologiciel du lecteur de CD/DVD interne 1 du produit.
Lecteur 2	Affiche la version du micrologiciel du lecteur de CD/DVD interne 2 du produit.

EPSON Total Disc Monitor

Qu'est-ce que EPSON Total Disc Monitor ?


EPSON Total Disc Monitor est un logiciel qui permet d'afficher l'état du produit, la quantité d'encre restante, les informations relatives aux travaux, ainsi que d'autres informations. Vous pouvez également suspendre/annuler des travaux ou changer l'ordre de traitement des travaux.

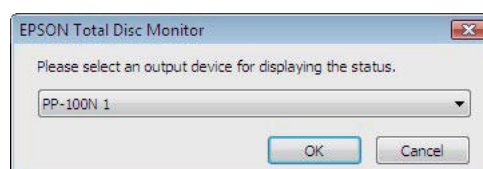
Lancement de EPSON Total Disc Monitor

Remarques

Pour démarrer le logiciel EPSON Total Disc Monitor, vous devez enregistrer le produit après installation. Reportez-vous à la section page 35 du présent guide et enregistrez le produit.

La procédure suivante est pour Windows 10. La procédure pour lancer EPSON Total Disc Monitor peut être différente en fonction de votre système d'exploitation. Vérifiez les spécifications pour votre système.


- 1 Cliquez sur [Démarrer] () - [Tous les programmes] - [EPSON Total Disc Maker] - [EPSON Total Disc Monitor].
- 2 Si plusieurs unités sont connectées, sélectionnez le produit dont vous souhaitez afficher l'état et cliquez sur [OK].



EPSON Total Disc Monitor démarre.


Remarques

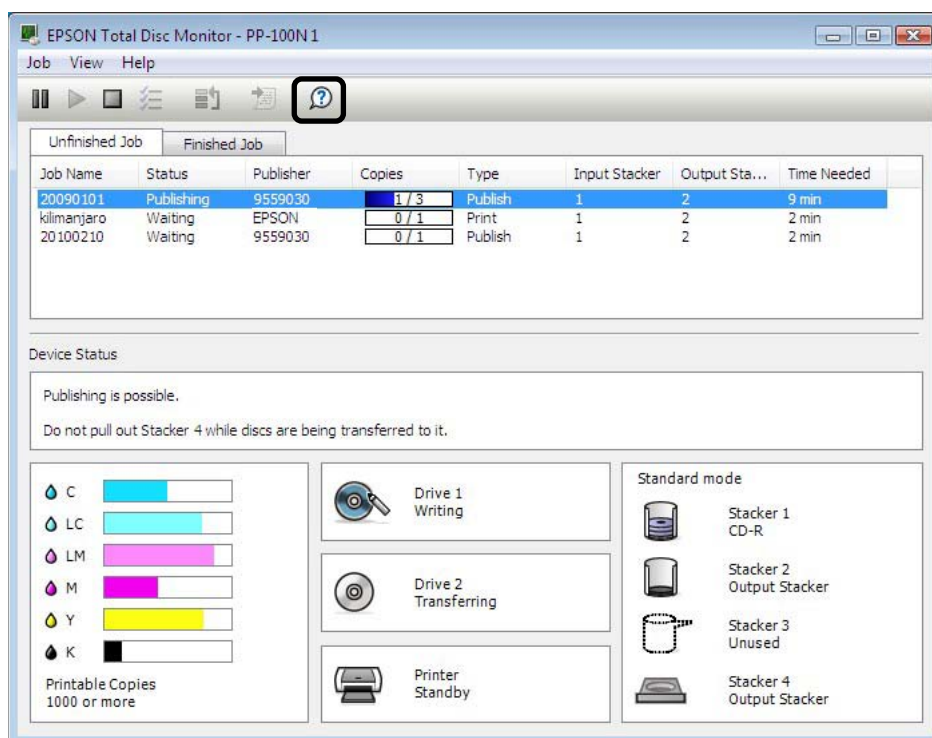
Vous pouvez également lancer EPSON Total Disc Monitor des manières suivantes :

- Cliquez sur  dans EPSON Total Disc Maker/EPSON Total Disc Setup.
- Cliquez sur [Démarrer Total Disc Monitor] dans le menu [Outils] de EPSON Total Disc Maker/EPSON Total Disc Setup.

Affichage de l'aide de EPSON Total Disc Monitor

L'aide de EPSON Total Disc Monitor inclut les procédures d'utilisation et les spécifications de EPSON Total Disc Monitor.

- 1 Lancez EPSON Total Disc Monitor.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Monitor » à la page 56 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 2 Cliquez sur  [Aide] dans la barre d'outils.



Remarques

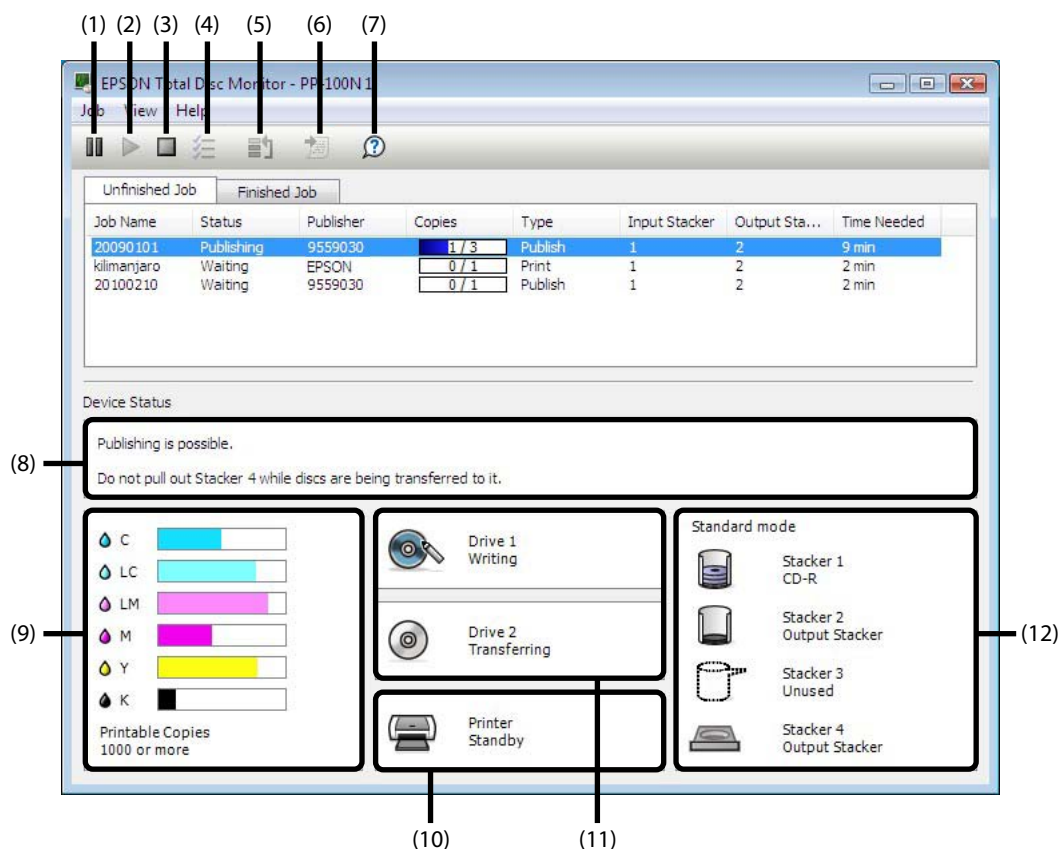
Vous pouvez également afficher l'aide de EPSON Total Disc Monitor des manières suivantes :

- Lancez EPSON Total Disc Monitor et appuyez sur [F1].
- Lancez EPSON Total Disc Monitor et cliquez sur [Aide] dans le menu [Aide].

Configuration des écrans de EPSON Total Disc Monitor

Cette section détaille la configuration des écrans de EPSON Total Disc Monitor.

Reportez-vous à l'aide de EPSON Total Disc Monitor pour plus de détails au sujet de l'utilisation.



(1)	Pause	Permet d'interrompre le travail sélectionné.
(2)	Reprendre	Permet de reprendre le travail sélectionné.
(3)	Annuler	Permet d'annuler le travail sélectionné.
(4)	Sélectionner tout	Sélectionnez tous les travaux publiés.
(5)	Publication prioritaire	Traite le travail sélectionné avant les autres.
(6)	Détails du travail terminé	Affiche les détails relatifs au travail terminé sélectionné.
(7)	Aide	Affiche l'aide.
(8)	Conseils d'utilisation	Affiche l'état du produit ou le contenu de l'erreur et le message d'erreur.
(9)	État de l'encre	Affiche la quantité d'encre restante.
(10)	État de l'imprimante	Affiche l'état de l'imprimante.
(11)	État du lecteur de CD/DVD	Affiche l'état du lecteur de CD/DVD.
(12)	État de l'empileur	Affiche l'état de l'empileur.

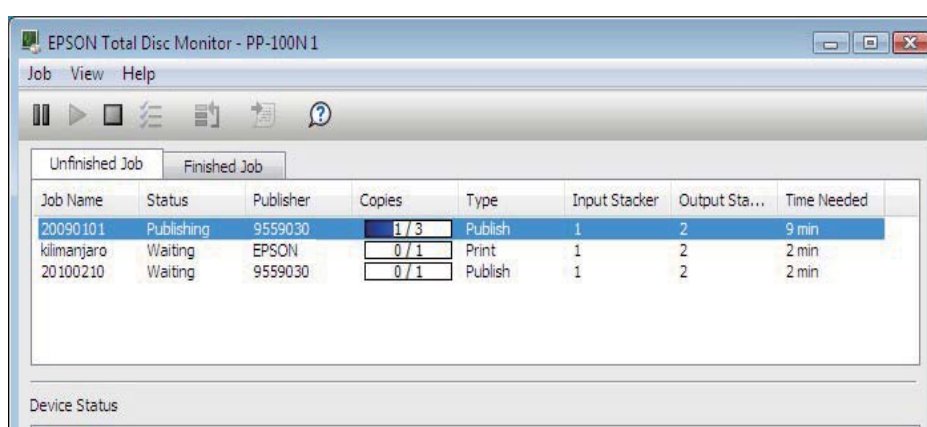
Remarques

Le nombre d'étiquettes imprimables indique le nombre d'étiquettes du même type que la dernière fois qui peuvent encore être imprimées. Cette valeur peut être légèrement différente de la valeur réelle en raison de facteurs tels que les données d'impression et l'environnement d'impression. Les valeurs supérieures à 1000 sont affichées en tant que « Au moins 1000 » tandis que les quantités inférieures à 1000 sont affichées par unités de 10 disques.

Cliquez sur l'onglet [Travail non terminé] et sur l'onglet [Travail terminé] pour afficher chaque écran.

Écran [Travail non terminé]

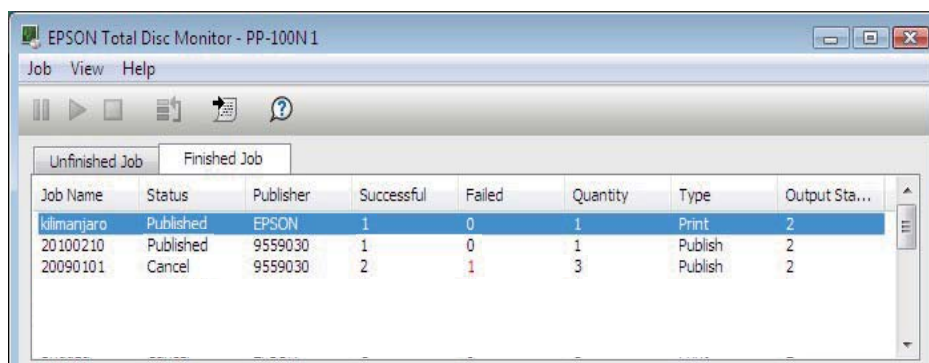
L'écran [Travail non terminé] affiche des informations relatives aux travaux dont l'état est Attente, Publication, En pause, Pause, Annulation, Veille ou Récupération. Cliquez avec le bouton droit sur un travail pour sélectionner [Mettre en pause], [Reprendre travail], [Annuler travail] ou [Publication prioritaire].



Élément	Description
Nom travail	Affiche le nom du travail. Le nom du travail est automatiquement défini à partir de l'étiquette du volume des données d'écriture enregistrées avec EPSON Total Disc Maker, par exemple.
État	Affiche l'état du travail.
Éditeur	Affiche l'éditeur du travail.
Copies	Affiche le nombre de disques publiés normalement et le nombre total de disques à publier.
Type	Affiche un type de travail, tel que Imprimer, Écrire ou Publier (impression et écriture).
Empileur entrée	Affiche le numéro de l'empileur d'entrée des disques.
Empil. sortie	Affiche le numéro de l'empileur de sortie des disques.
Durée traitement attendue	Affiche la durée estimée du début à la fin du traitement du travail.

Écran [Travail terminé]

L'écran [Travail terminé] affiche des informations relatives aux travaux dont la publication est terminée.



Élément	Description
Nom travail	Affiche le nom du travail.
État	Affiche l'état une fois le travail terminé.
Éditeur	Affiche l'éditeur du travail.
Réussite	Affiche le nombre de disques pour lesquels l'impression, l'écriture, la publication, etc. se sont déroulées avec succès.
Échec	Affiche le nombre de disques pour lesquels l'impression, l'écriture, la publication, etc. ont échoué.
Quantité	Affiche le nombre de disques à créer.
Type	Affiche le type de travail.
Empil. sortie	Affiche le numéro de l'empileur de sortie des disques.

EPSON Total Disc Net Administrator

Qu'est-ce que EPSON Total Disc Net Administrator ?

EPSON Total Disc Net Administrator est une application Web interne du produit qui permet de réaliser des tâches telles que la gestion des travaux, des utilisateurs et des données pour la maintenance.

EPSON Total Disc Net Administrator affiche différents écrans et différentes fonctions en fonction des droits de connexion de l'utilisateur.

Connexion à EPSON Total Disc Net Administrator

- 1 Mettez le produit sous tension.
- 2 Saisissez l'adresse IP, le nom d'hôte et le nom de domaine complet du produit dans la barre d'adresses de Internet Explorer.


Exemple : Si l'adresse IP du produit est 192. 168. 192. 168: http://192. 168. 192. 168



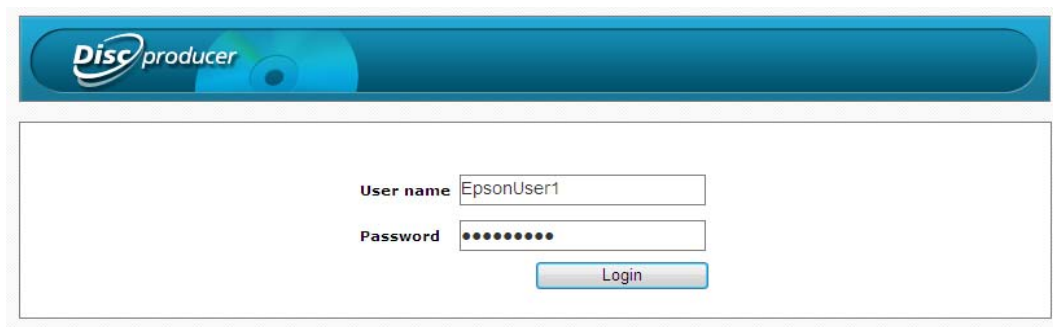
Total Disc Net Administrator peut ne pas démarrer correctement en fonction de votre environnement. Dans ce cas, ajoutez l'adresse IP de ce produit à vos « Sites de confiance » ou à l'« Intranet local ».

Remarques

Vous pouvez également lancer EPSON Total Disc Net Administrator des manières suivantes :

- Cliquez sur  dans EPSON Total Disc Maker/EPSON Total Disc Setup.
- Cliquez sur [Démarrer Total Disc Net Administrator] dans le menu [Outils] de EPSON Total Disc Maker/EPSON Total Disc Setup.
- Si l'administrateur a défini la transmission de courriers électroniques de notification, cliquez sur l'adresse URL du courrier électronique envoyé par EPSON Total Disc Net Administrator.

- 3 Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe et cliquez sur [Connexion].

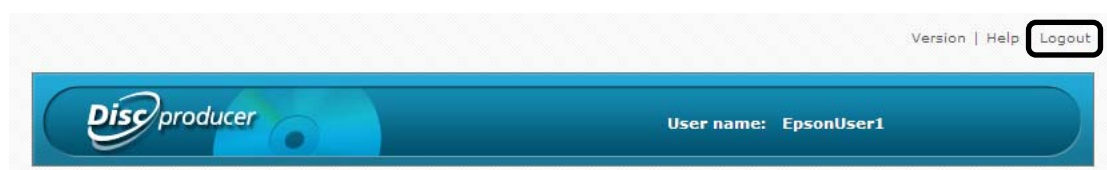




- Lors de la première connexion, vérifiez le nom d'utilisateur et le mot de passe auprès de l'administrateur. Une fois connecté, commencez par modifier le mot de passe (reportez-vous à la section « Modification du mot de passe » à la page 40 du présent guide pour connaître la procédure de modification du mot de passe).
- Gérez le mot de passe de manière à ce qu'il ne puisse être utilisé que par vous.

Déconnexion de EPSON Total Disc Net Administrator

Cliquez sur [Fin de session] dans le coin supérieur droit de l'écran.



Affichage de l'aide de EPSON Total Disc Net Administrator

L'aide de EPSON Total Disc Net Administrator inclut les procédures d'utilisation et les spécifications de EPSON Total Disc Net Administrator.

- 1 Lancez EPSON Total Disc Net Administrator.
Reportez-vous à la section « Connexion à EPSON Total Disc Net Administrator » à la page 61 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 2 Cliquez sur [Aide] dans la partie supérieure droite.



Configuration des écrans de EPSON Total Disc Net Administrator

Cette section détaille la configuration des écrans de EPSON Total Disc Net Administrator.

Reportez-vous à l'aide de EPSON Total Disc Net Administrator pour plus de détails au sujet de l'utilisation.

Cliquez sur l'onglet [Gestion travaux], sur l'onglet [Informations utilisateur/Gestion utilisateurs], sur l'onglet [Configuration système] (administrateur uniquement) et sur l'onglet [Maintenance] pour afficher chaque écran.

Écran [Gestion travaux]

L'écran [Gestion travaux] affiche les travaux publiés au niveau du produit. Si vous utilisez des options de recherche, la liste des travaux des résultats de la recherche est affichée en fonction des conditions définies.

Cliquez sur [Détails] pour afficher l'écran [Détails des travaux].

Disc producer User name: EpsonUser1

Job management User information Maintenance

Job status list

Search options

Search target Date Status

Date published December 3 2008 All Search

	Date published	Job name	Status	
Details	Dec 3, 2008	DVD_Video	Publishing	
Details	Dec 3, 2008	sample_data	Completed	
Details	Dec 2, 2008	20090101	Completed	

1/1

Jobs that can be republished: 1

Écran [Détails des travaux]

L'écran [Détails des travaux] affiche des détails au sujet des travaux. Vous pouvez utiliser les informations relatives aux travaux d'un disque terminé pour publier un autre disque avec le même contenu.

The screenshot shows the 'Disc producer' software interface. At the top, the user name is 'EpsonUser1'. The main menu includes 'Job management', 'User information', and 'Maintenance'. The 'Job details' section is active, displaying information for a job named 'sample_data'.

Disc information

Name	Size	Date Modified
+ sample_data_1		
+ sample_data_2		
+ sample_data_3		

Basic information

Job name	sample_data
Date published	Dec 3, 2008 20:02:07
Last updated	Dec 3, 2008 20:03:26
Status	Completed

Publishing information

Job type	Publish
Write verification	None
Write speed	40 X
Number of discs to be published	1 Disc(s)
Number of discs published	1 Disc(s)

Finished Job Details

Publishing was completed.

Disc type Data CD

Size 0 650 700 346.1 MB

Republish

Écran [Informations utilisateur]/[Gestion utilisateurs]

L'écran [Informations utilisateur (Gestion des utilisateurs)] affiche les informations relatives à l'utilisateur actuellement connecté. Si un administrateur est connecté, l'écran affiche les informations relatives à tous les utilisateurs enregistrés.

Cliquez sur [Changer mot de passe] pour afficher l'écran [Changer mot de passe]. Cliquez sur [Éditer] pour afficher l'écran [Éditer utilisateur].

<Lorsqu'un utilisateur autre qu'un administrateur est connecté>

The screenshot shows the 'Disc producer' interface. At the top right, it says 'User name: EpsonUser1'. Below the header, there are three tabs: 'Job management', 'User information' (selected), and 'Maintenance'. Under the 'User information' tab, there are two buttons: 'Change password' and 'Edit user'. The main content area is titled 'User information' and contains a table with the following data:

User name	EpsonUser1
Full name	
Email address	
Authority	

<Lorsqu'un administrateur est connecté>

The screenshot shows the 'Disc producer' interface. At the top right, it says 'User name: EpsonAdmin1'. Below the header, there are four tabs: 'Job management', 'User management' (selected), 'System settings', and 'Maintenance'. Under the 'User management' tab, there are two buttons: 'User registration' and 'User import'. The main content area is titled 'User list' and contains a table with the following data:

		User name	Full name
Edit	Delete	EpsonAdmin1	
Edit	Delete	EpsonAdmin2	
Edit	Delete	EpsonUser1	
Edit	Delete	EpsonUser2	

1/1

Écran [Changer mot de passe]

L'écran [Changer mot de passe] permet de modifier le mot de passe de l'utilisateur actuellement connecté. Si l'utilisateur actuellement connecté est un administrateur, il est possible de modifier le mot de passe de tous les utilisateurs enregistrés.

Écran [Éditer utilisateur]

L'écran [Éditer utilisateur] permet de modifier le nom complet et l'adresse électronique de l'utilisateur actuellement connecté. Si l'utilisateur actuellement connecté est un administrateur, il est possible de modifier le nom complet, l'adresse électronique et les droits de tous les utilisateurs enregistrés.

Écran [Configuration système] (administrateur uniquement)

Cliquez sur l'onglet [Dispositif sortie], sur l'onglet [Réseau], sur l'onglet [Messagerie] et sur l'onglet [Date/Heure] pour afficher chaque écran.

The screenshot shows the 'Disc producer' software interface. At the top, the 'User name' is 'EpsonAdmin1'. Below the navigation tabs (Job management, User management, System settings, Maintenance), the 'System settings' tab is active. Within this tab, the 'Output device' sub-tab is selected. The form contains the following fields and options:

- Device name:** A text field containing 'PP-100N-xxxxxx'.
- Publish mode:** A section header.
- Mode:** A dropdown menu set to 'Standard mode'.
- Stacker 1:** A dropdown menu set to 'CD-R'.
- Stacker 2:** A dropdown menu set to 'Output stacker'.
- Stacker 3:** A dropdown menu set to 'Do not use'.
- Stop after each job:** An unchecked checkbox.
- Drive settings:** A section header.
- Drive used:** A dropdown menu set to 'Use both'.
- Number of write retries:** A dropdown menu set to '3' followed by 'time(s)'.
- Printer settings:** A section header.
- Show error mark on discs that experience errors:** A checked checkbox.
- Notification Settings:** A section header.
- Beep when a job is finished, or when the source stacker is empty:** An unchecked checkbox.
- Notify after each job is finished:** A radio button that is selected.
- Notify after all jobs are finished:** An unselected radio button.

A 'Save' button is located at the bottom right of the form.

Écran [Périphérique de sortie]

L'écran [Périphérique de sortie] vous permet de consulter et de modifier les paramètres du produit, tels que le mode Publier, le lecteur et l'ajout de marques d'erreur.

Écran [Réseau]

L'écran [Réseau] vous permet de consulter et de modifier les paramètres réseau du produit.

Écran [Messagerie]

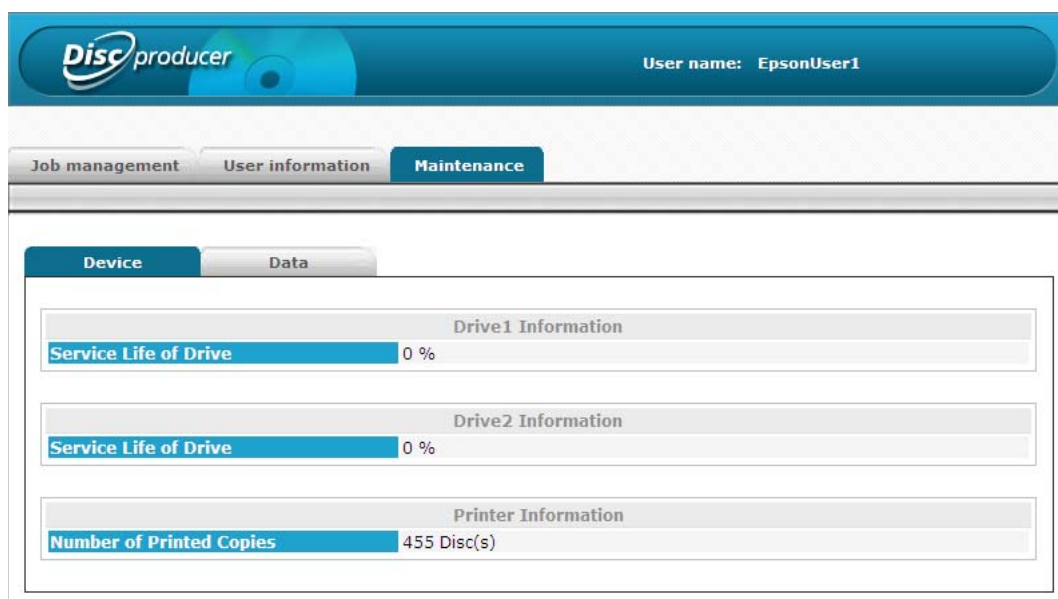
L'écran [Messagerie] vous permet de définir la transmission des courriers électroniques de notification liés à la publication des disques et aux informations sur l'encre, par exemple.

Écran [Date/Heure]

L'écran [Date/Heure] vous permet de définir l'horloge interne du produit.

Écran [Maintenance]

Cliquez sur l'onglet [Périphérique] et sur l'onglet [Données] pour afficher chaque écran.



Écran [Périphérique]

L'écran [Périphérique] affiche l'état d'utilisation du lecteur du produit et le nombre de disques imprimés.

Écran [Données]

Cliquez sur [Télécharger] sous [Télécharger journal des opérations] pour télécharger les informations relatives au fonctionnement du produit. Utilisez le journal des opérations dans le cadre de la maintenance et de l'assistance.

Si l'utilisateur actuellement connecté est un administrateur, il est possible de sauvegarder et de restaurer des données telles que les informations de paramétrage du produit et l'historique des travaux. L'état initial du produit peut également être rétabli.

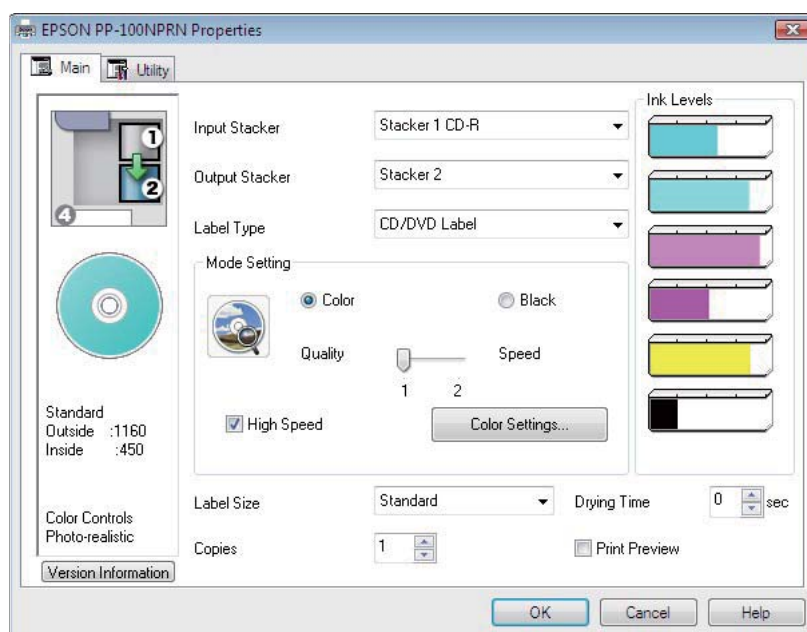
Procédure d'utilisation du pilote d'impression

Qu'est-ce que le pilote d'impression ?

Vous pouvez utiliser le pilote d'impression pour faire des réglages de base sur le produit et effectuer des opérations de maintenance telles que la vérification des buses et le nettoyage de la tête d'impression. Le pilote d'impression vous permet également d'imprimer des étiquettes avec d'autres applications qu'EPSON Total Disc Maker, telles qu'Illustrator.

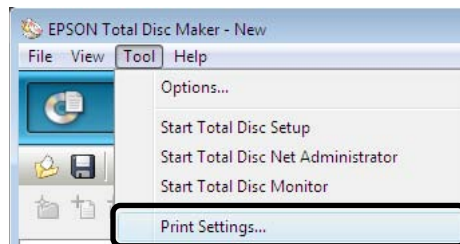
Affichage de l'écran du pilote d'impression

Vous pouvez afficher l'écran du pilote d'impression à partir de EPSON Total Disc Maker, de EPSON Total Disc Setup et du menu [Démarrer].




Affichage à partir de EPSON Total Disc Maker

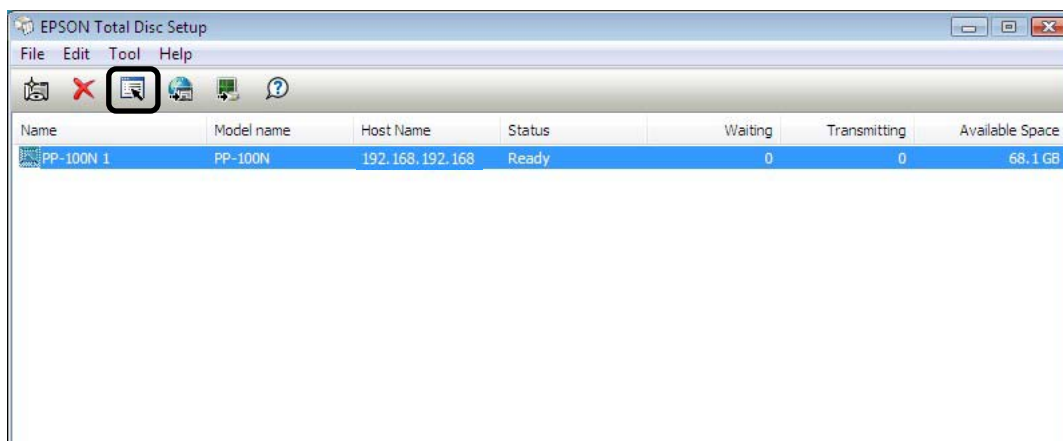
- 1 Lancez EPSON Total Disc Maker.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Maker » à la page 46 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 2 Cliquez sur [Configuration Imprimante] dans le menu [Outil].



L'écran du pilote d'impression s'affiche.

Affichage à partir de EPSON Total Disc Setup

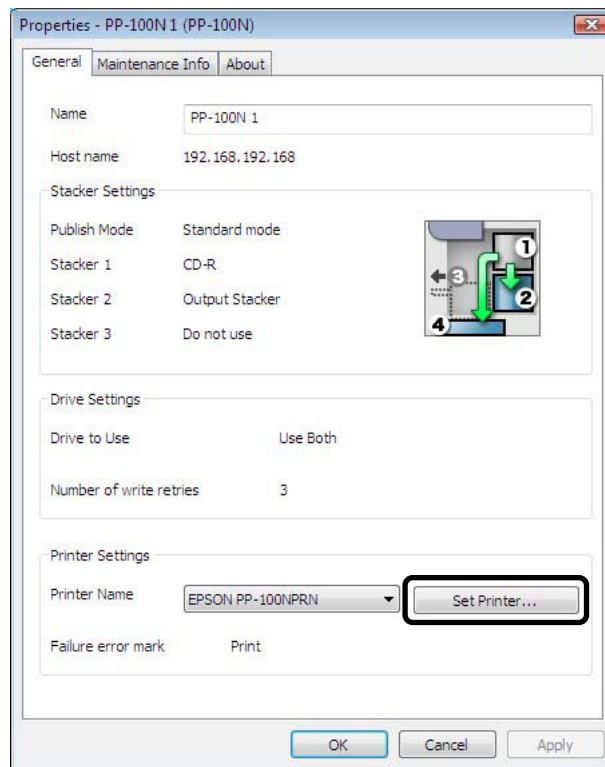
- 1 Lancez EPSON Total Disc Setup.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Setup » à la page 50 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 2 Sélectionnez le produit et cliquez sur  [Propriétés].



Remarques

Vous pouvez également afficher l'écran des propriétés en cliquant sur [Propriétés] dans le menu [Éditer].

3 Cliquez sur [Définir imprimante].



L'écran du pilote d'impression s'affiche.

Affichage à partir du menu [Démarrer]

La procédure suivante est pour Windows 10. La procédure pour afficher le pilote d'impression peut être différente en fonction de votre système d'exploitation. Vérifiez les spécifications pour votre système.

- 1 Cliquez sur [Démarrer], [Paramètres], [Périphériques], puis [Imprimantes et scanners].
- 2 Cliquez sur [EPSON PP-100NPRN], [Gérer], puis [Préférences d'impression].
L'écran du pilote d'impression s'affiche.

Configuration du pilote d'impression

Écran [Principal]

Définissez les paramètres d'impression d'étiquettes de base dans l'écran [Principal].

En cas d'affichage à partir de EPSON Total Disc Maker :

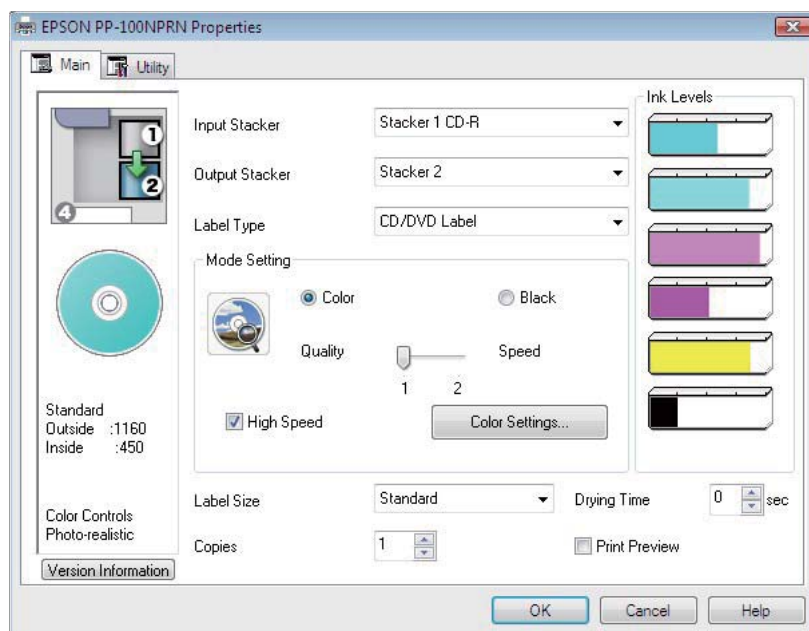
Les paramètres sont uniquement pris en compte dans EPSON Total Disc Maker. Les paramètres sont perdus lorsque vous quittez EPSON Total Disc Maker.

Reportez-vous à la section « Affichage à partir de EPSON Total Disc Maker » à la page 69 du présent guide pour connaître la procédure d'affichage du pilote d'impression.

En cas d'affichage à partir de EPSON Total Disc Setup ou du menu [Démarrer] :

Les informations définies sont enregistrées en tant que paramètres du pilote d'impression, elles sont ensuite prises en compte dans les paramètres de EPSON Total Disc Maker et dans les paramètres d'impression d'autres applications.

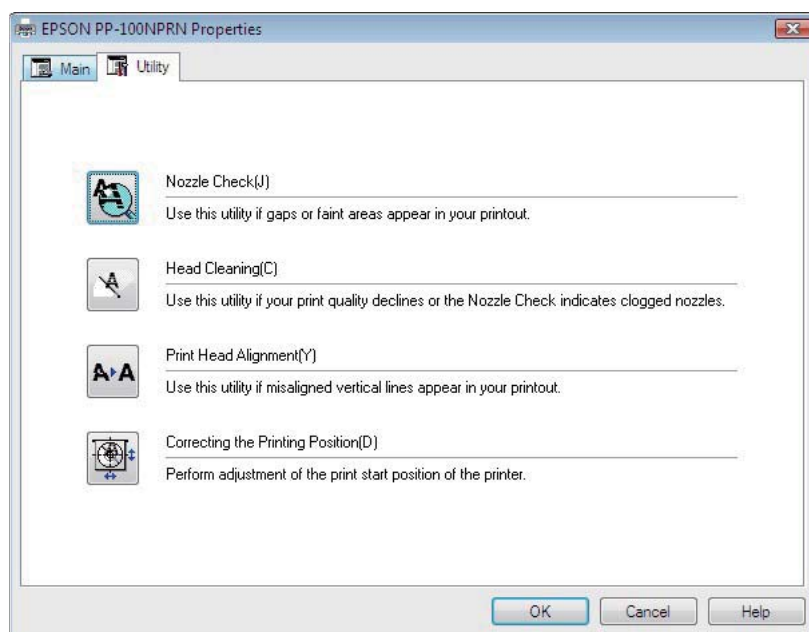
Reportez-vous à la section « Affichage à partir de EPSON Total Disc Setup » à la page 69 du présent guide ou « Affichage à partir du menu [Démarrer] » à la page 70 du présent guide pour connaître la procédure d'affichage du pilote d'impression.



Empileur entrée		Vous permet de sélectionner l'empileur dans lequel les disques vierges sont installés.
Empileur sortie		Vous permet de sélectionner l'empileur dans lequel les disques publiés seront sortis.
Type étiquette		Vous permet de sélectionner le type d'étiquette de disque à imprimer. <ul style="list-style-type: none"> • Si vous imprimez sur le type d'étiquette mate des CD Epson spécifiés, sélectionnez [Étiquette CD/DVD]. • Si vous imprimez sur le type d'étiquette mate des DVD Epson spécifiés, sélectionnez [Étiquette CD/DVD haute résolution].
Réglage mode	Couleur/Noir	Sélectionnez [Couleur] pour imprimer en couleur ou [Noir] pour imprimer en une seule couleur.
	Qualité/Vitesse	1 la priorité est donnée à la qualité d'impression. 2 la priorité est donnée à la vitesse d'impression. Ce paramètre est réglé sur [1] si le paramètre [Type d'étiquette] est réglé sur [Étiquette CD/DVD spécif. EPSON].
	Vitesse rapide (Impression bidirectionnelle)	Si vous sélectionnez cette option, la vitesse d'impression augmente : l'impression a lieu que la tête d'impression se déplace vers la gauche ou vers la droite. Désélectionnez cette option pour imprimer dans un seul sens, ce qui améliore la qualité d'impression. La vitesse d'impression est cependant réduite.
	Réglages couleur	Cliquez sur ce bouton pour afficher l'écran [Réglages couleur] (reportez-vous à la page 136 du présent guide). Vous permet de définir les couleurs d'impression.
Taille étiquette		Vous permet de sélectionner une des tailles d'étiquettes suivantes à partir de logiciels disponibles dans le commerce. <ul style="list-style-type: none"> • Standard : diamètre extérieur 116,0 mm, diamètre intérieur 45,0 mm • Large : diamètre extérieur 116,0 mm, diamètre intérieur 25,5 mm • Taille d'étiquette définie par l'utilisateur : vous permet de définir une taille personnalisée.
Copies		Vous permet de définir le nombre de copies à écrire/imprimer. (0 à 1000)
Niveaux d'encre		Affiche la quantité approximative d'encre restant dans les cartouches d'encre.
Temps séchage		Vous permet de définir la durée de séchage de l'encre sur les disques du bac de l'imprimante une fois l'impression des étiquettes terminée.
Aperçu avt impr.		Activez cette case à cocher pour confirmer une image des résultats d'impression à l'écran avant impression lorsque vous imprimez à partir de logiciels disponibles dans le commerce.

Écran [Utilitaire]

L'écran [Utilitaire] vous permet d'exécuter différentes fonctions de maintenance de manière à préserver la qualité d'impression et de définir les paramètres d'exécution du pilote d'impression.



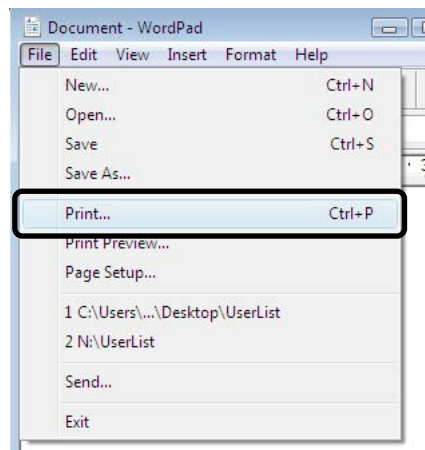
Vérification des buses	<p>Vous permet d'imprimer un motif grâce auquel vous pouvez vérifier que la tête d'impression n'est pas obstruée. Consultez le motif imprimé pour vérifier que la tête d'impression n'est pas obstruée.</p> <p>Reportez-vous à la section « Procédure de vérification des buses » à la page 159 du présent guide pour plus de détails au sujet de l'utilisation de cette fonction.</p>
Nettoyage des têtes	<p>Vous permet de nettoyer la tête d'impression. Exécutez cet utilitaire lorsque la tête d'impression est obstruée.</p> <p>Reportez-vous à la section « Procédure de nettoyage de la tête d'impression » à la page 163 du présent guide pour plus de détails au sujet de l'utilisation de cette fonction.</p>
Alignement des têtes	<p>Permet d'ajuster l'alignement lorsque les résultats de l'impression présentent des lignes verticales discontinues ou sont flous.</p> <p>Reportez-vous à la section « Alignement des têtes d'impression » à la page 165 du présent guide pour plus de détails au sujet de l'utilisation de cette fonction.</p>
Corr. pos. début tracé	<p>Vous permet d'ajuster la position d'impression en haut, en bas, à gauche ou à droite. Exécutez cet utilitaire si vous détectez un décalage de la position d'impression au niveau des résultats de l'impression sur votre CD/DVD.</p> <p>Reportez-vous à la section « Correction de la position d'impression » à la page 168 du présent guide pour plus de détails au sujet de l'utilisation de cette fonction.</p>

Éléments de base du pilote d'impression

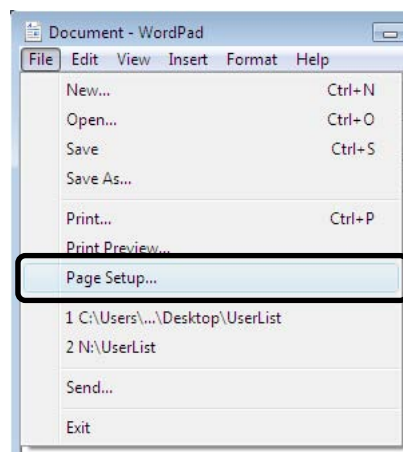
Lorsque vous imprimez des étiquettes à l'aide de logiciels disponibles dans le commerce, vous définissez le pilote d'impression à utiliser et la taille du papier d'impression.

Cette section indique comment imprimer des étiquettes à l'aide des données créées dans Microsoft Office Word.

- 1 Ouvrez WordPad.
- 2 Cliquez sur [Imprimer] dans le menu [Fichier].



- 3 Sélectionnez EPSON PP-100NPRN comme imprimante à utiliser et cliquez sur [Appliquer].
- 4 Cliquez sur [Annuler] pour fermer l'écran [Imprimer].
- 5 Cliquez sur [Mise en page] dans le menu [Fichier].



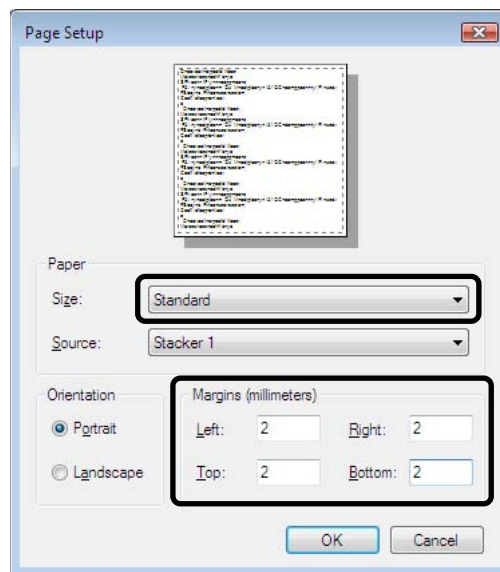
6 Définissez les paramètres [Taille] et [Marges] comme illustré ci-dessous et cliquez sur [OK].

Paramètre [Taille] :

Standard	Sous [Largeur] et [Hauteur], les valeurs 124 x 124 mm sont sélectionnées.
Large	Sous [Largeur] et [Hauteur], les valeurs 124 x 124 mm sont sélectionnées.
Taille personnalisée	Vous permet de sélectionner les valeurs que vous souhaitez sous [Largeur] et [Hauteur].

Paramètre [Marges] :

Définissez chacune des marges [Gauche], [Droite], [Haut] et [Bas] sur 2 mm.



Remarques

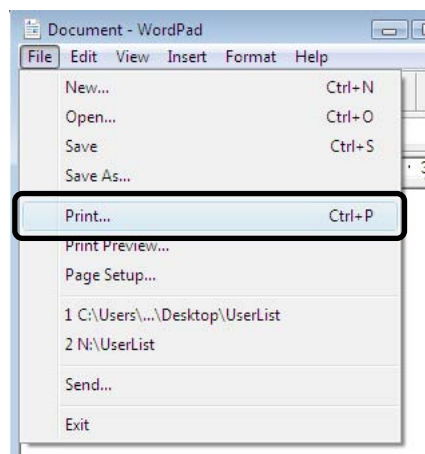
Si vous procédez à l'impression à l'aide d'un logiciel autre que EPSON Total Disc Maker, créez les données d'impression à l'aide des paramètres suivants.

Format du papier : 124 × 124 mm

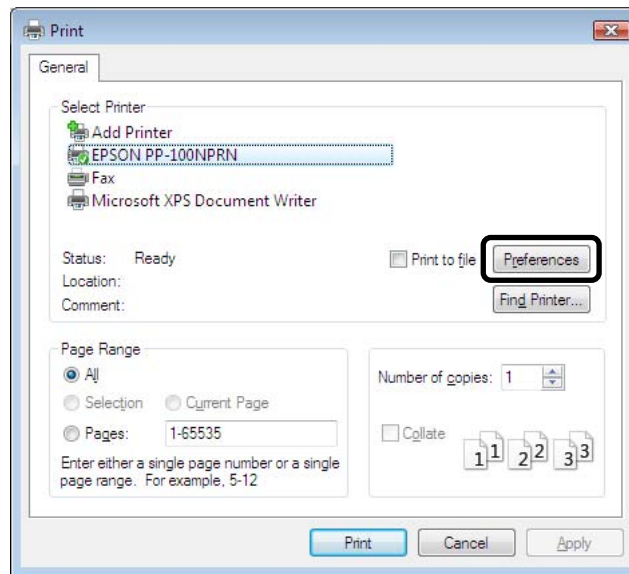
Marges supérieure, inférieure, gauche et droite : 2 mm

7 Créez les données à imprimer.

8 Cliquez sur [Imprimer] dans le menu [Fichier].

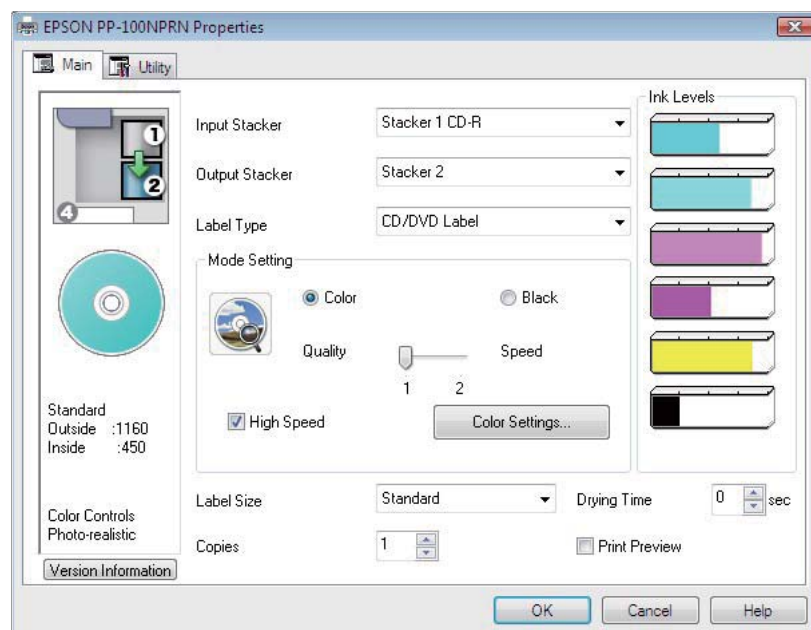


9 Cliquez sur le bouton [Préférences].



10 Configurez le pilote d'impression et cliquez sur [OK].

Reportez-vous à la section « Configuration du pilote d'impression » à la page 71 du présent guide pour plus de détails au sujet des paramètres du pilote d'impression.



11 Cliquez sur [Imprimer].

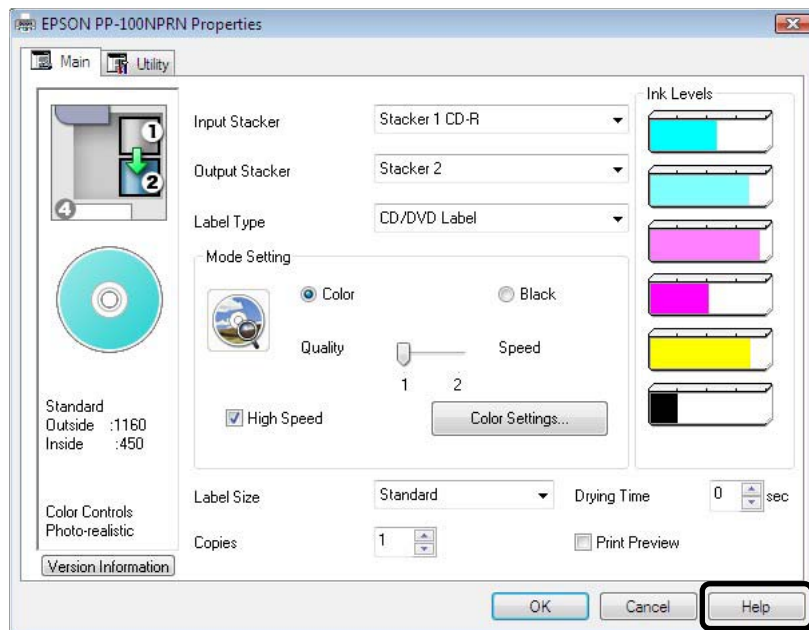
L'impression démarre.

Affichage de l'aide du pilote d'impression

Cette section indique comment afficher l'aide du pilote d'impression.

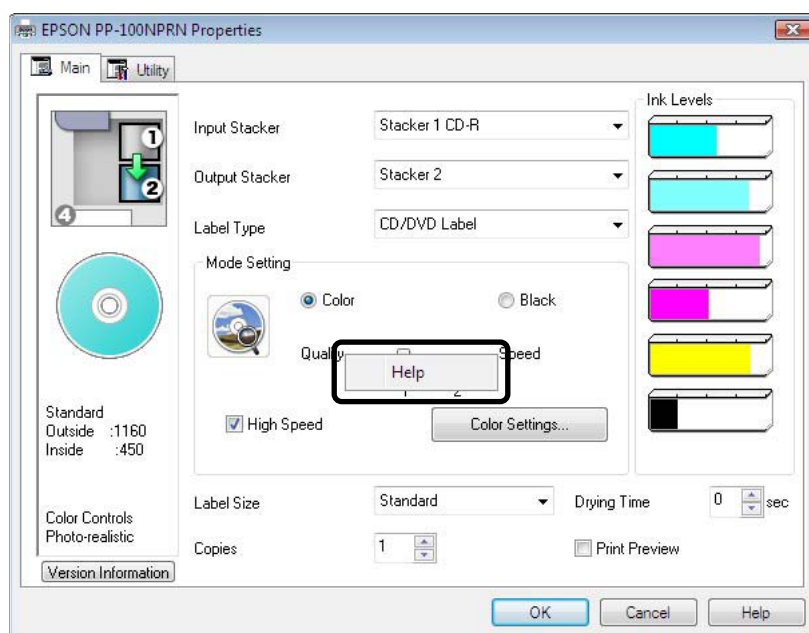
Procédure d'affichage de l'aide du pilote d'impression EPSON

Cliquez sur le bouton [Aide].



Procédure d'affichage des explications relatives à une option

Pour afficher les explications relatives à une option, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'option au sujet de laquelle vous souhaitez en savoir plus et cliquez sur le bouton Aide.



Publication de disques

Types de mode Publier

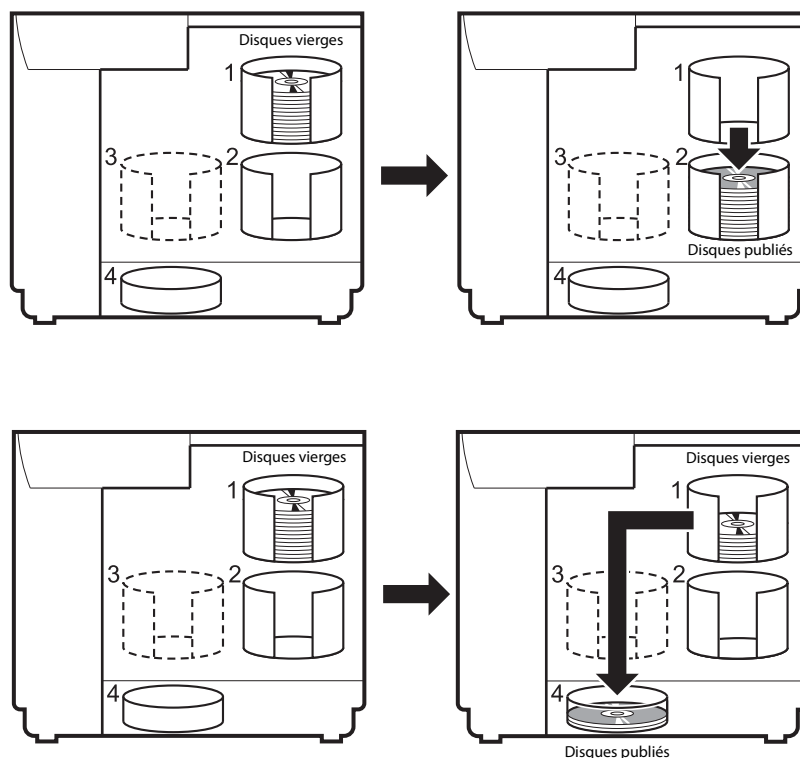
Le produit dispose des modes Publier suivants : mode Standard, mode Sortie externe et mode Traitement par lots.

Mode Standard

Ce mode utilise l'empileur 1 comme empileur d'entrée pour les disques. Vous pouvez sélectionner l'empileur 2 ou l'empileur 4 en guise d'empileur de sortie.

Si vous sélectionnez l'empileur 2 comme empileur de sortie, vous pouvez publier jusqu'à 50 disques sans ajouter de disques ou retirer les disques publiés.

Si vous sélectionnez l'empileur 4 comme empileur de sortie, vous pouvez retirer facilement les disques publiés sans interrompre les travaux lors de la publication. L'ajout et le retrait répétés de disques permettent de publier en continu un maximum de 1 000 disques.



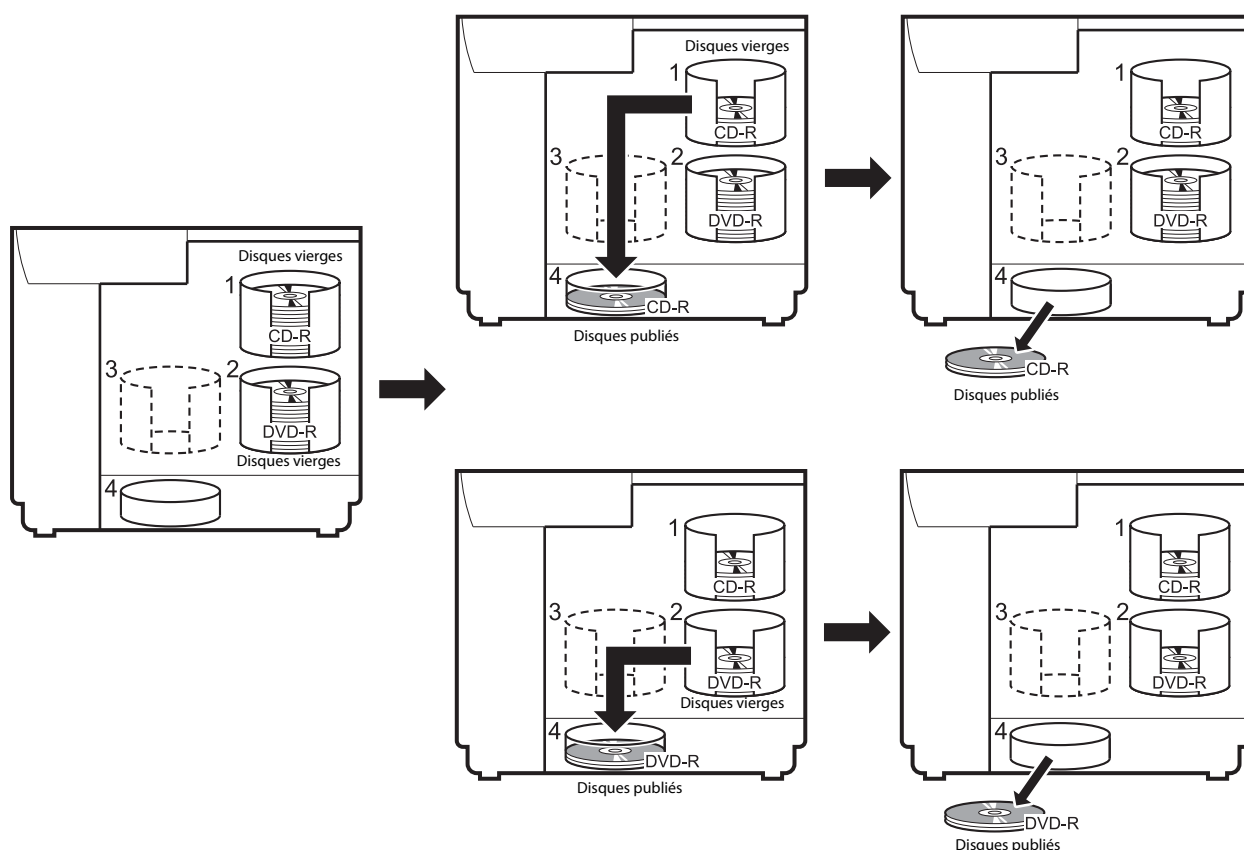
Mode Sortie externe

Vous pouvez sélectionner l'empileur 3 ou l'empileur 4 en guise d'empileur de sortie. Si vous sélectionnez l'empileur 4 comme empileur de sortie, vous pouvez retirer facilement les disques publiés sans interrompre les travaux lors de la publication.

Le mode Sortie externe vous permet d'utiliser le produit des manières suivantes, conformément à l'application.

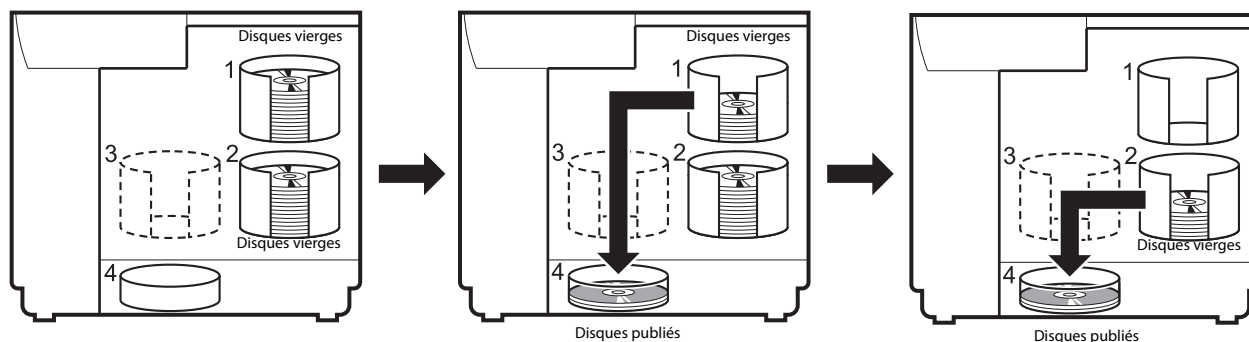
- Chargement d'un type de disques différent dans chaque empileur

Si, par exemple, des CD-R sont chargés dans l'empileur 1 et des DVD-R sont chargés dans l'empileur 2, l'utilisateur peut sélectionner l'empileur correspondant pour publier les disques requis, sans changer les disques.



- Publication du même type de disques en continu

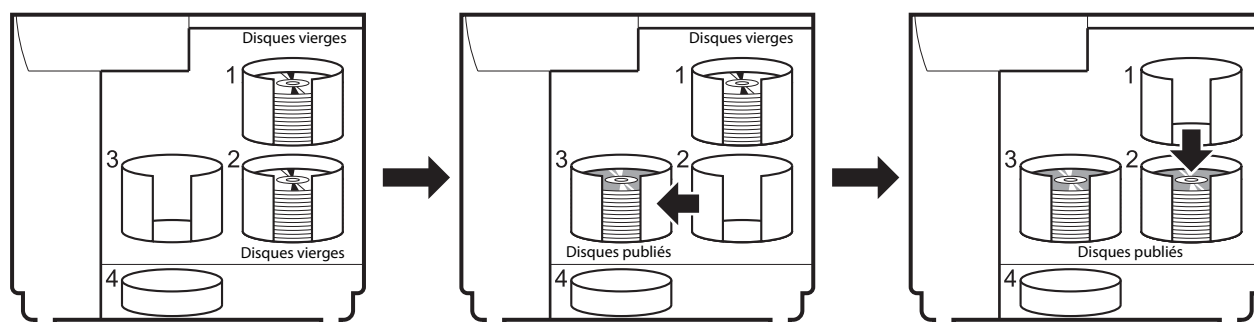
Si le même type de disques est chargé dans l'empileur 1 et dans l'empileur 2 et que le paramètre de l'empileur d'entrée est réglé sur [Auto], il est possible de publier en continu un maximum de 100 CD/DVD en retirant les disques publiés sans ajouter de disques. Il est possible de publier en continu jusqu'à 1000 CD/DVD pour un même travail en ajoutant des disques et en retirant les disques publiés.



Mode Traitement par lots

Ce mode utilise l'empileur 1 et l'empileur 2 comme empileurs d'entrée des disques et l'empileur 2 et l'empileur 3 comme empileurs de sortie.

Le chargement de 50 disques dans l'empileur 1 et dans l'empileur 2 permet de publier en continu 100 copies du même disque sans ajouter de disques ou retirer les disques publiés. L'ajout et le retrait répétés de disques permettent de publier en continu un maximum de 1000 disques. Si vous utilisez ce mode, veuillez à insérer l'empileur 3.



Types de disques compatibles

Les types de disques imprimables et de disques inscriptibles diffèrent. Si vous utilisez le produit pour l'impression et l'écriture, utilisez des disques compatibles avec ces deux opérations.

Types de disques imprimables

Le produit peut procéder à l'impression sur des disques CD/DVD de 12 cm qui prennent en charge l'impression sur la surface de l'étiquette* à l'aide d'une imprimante couleur à jet d'encre.

* Les disques pour lesquels la mention « surface de l'étiquette imprimable », « compatible avec les imprimantes à jet d'encre » ou une mention similaire figure dans les instructions.



- Le produit prend en charge les disques destinés aux imprimantes à jet d'encre.
- Les disques traités autres que les CD/DVD Epson indiqués ne sont pas pris en charge.
- Les disques de 80 mm ne sont pas pris en charge.
- N'utilisez pas les disques qui disposent d'un produit nettoyant pour la lentille, sur lesquels des autocollants ou étiquettes de CD/DVD sont apposés ou qui présentent de la condensation. Ils peuvent entraîner une anomalie de fonctionnement ou une panne.
- N'utilisez pas de disques craquelés, gondolés ou déformés. Le disque risque de se casser dans le produit, ce qui entraînera une anomalie de fonctionnement ou des blessures lors du retrait du disque.
- Avec certains disques, il est possible que la surface d'enregistrement soit tachée d'encre si les disques sont empilés immédiatement après impression. Nous vous recommandons d'utiliser des disques pour lesquels il n'est pas nécessaire de procéder à un test d'impression pour vérifier la qualité d'impression. Attendez au moins 24 heures avant de vérifier les couleurs.
- Il est possible que la position d'impression soit décalée sur certains disques. Procédez à l'alignement des têtes d'impression et corrigez la position d'impression. Reportez-vous à la section « Écran [Utilitaire] » à la page 73 du présent guide pour plus de détails au sujet de l'alignement des têtes d'impression et de la correction de la position d'impression.
- Si vous utilisez des disques avec un petit anneau d'empilement (projection circulaire concentrique), il est possible que les disques collent les uns aux autres avant ou après impression.
- Il est possible que les résultats d'impression varient, même lors de l'impression des mêmes données sur des disques identiques, en raison des différences individuelles (variations) de chaque disque.

Remarques

La qualité des disques peut affecter la qualité d'impression. Nous vous recommandons d'utiliser les CD/DVD Epson indiqués. Epson propose des disques CD-R et DVD-R qui répondent à tous vos besoins d'impression.

Types de disques inscriptibles

Le produit peut écrire sur les types de disques suivants.

Type	Capacité	Caractéristiques
CD-R	650/700 Mo	Une fois les données écrites, la réécriture et la suppression des données sont impossibles.
DVD-R	4,7 Go (un seul côté, une seule couche)	Une fois les données écrites, la réécriture et la suppression des données sont impossibles. Il s'agit d'un DVD standard, défini par le DVD Forum.
DVD+R	4,7 Go (un seul côté, une seule couche)	Une fois les données écrites, la réécriture et la suppression des données sont impossibles. Il s'agit d'un DVD standard, défini par la DVD+RW Alliance.
DVD-R DL	8,5 Go (un seul côté, double couche)	Une fois les données écrites, la réécriture et la suppression des données sont impossibles. Ce disque permet l'enregistrement à double couche sur un côté. Cela augmente la capacité, il est donc possible de procéder à un enregistrement de longue durée ou à un enregistrement vidéo de haute qualité. Il s'agit d'un DVD standard, défini par le DVD Forum.
DVD+R DL	8,5 Go (un seul côté, double couche)	Une fois les données écrites, la réécriture et la suppression des données sont impossibles. Ce disque permet l'enregistrement à double couche sur un côté. Cela augmente la capacité, il est donc possible de procéder à un enregistrement de longue durée ou à un enregistrement vidéo de haute qualité. Il s'agit d'un DVD standard, défini par la DVD+RW Alliance.



- Les disques de 80 mm ne sont pas pris en charge.
- N'utilisez pas les disques qui disposent d'un produit nettoyant pour la lentille, sur lesquels des autocollants ou étiquettes de CD/DVD sont apposés ou qui présentent de la condensation. Ils peuvent entraîner une anomalie de fonctionnement ou une panne.
- N'utilisez pas de disques craquelés, gondolés ou déformés. Le disque risque de se casser dans le produit, ce qui entraînera une anomalie de fonctionnement ou des blessures lors du retrait du disque.
- Il est possible que l'écriture (la lecture) ne soit pas effectuée correctement si le disque est légèrement rayé ou est sale. Soyez suffisamment prudent lors de la manipulation des disques.
- Selon les disques utilisés, il est possible que l'écriture ne puisse être effectuée correctement à la vitesse recommandée pour le disque. Dans ce cas, procédez à l'écriture à une vitesse plus réduite. Nous vous recommandons notamment de procéder à l'écriture sur les disques DVD±R DL à vitesse réduite.

Remarques

- La qualité des disques peut affecter la qualité d'écriture. Nous vous recommandons d'utiliser les CD/DVD Epson indiqués. Epson propose des disques CD-R et DVD-R qui répondent à tous vos besoins d'impression.
- Reportez-vous à l'aide de EPSON Total Disc Maker pour plus de détails au sujet des types de disques inscriptibles.

Manipulation des disques

Remarques relatives à l'utilisation



- Ne touchez pas à la surface d'enregistrement lorsque vous tenez le disque.
- Manipulez les disques délicatement de manière à ne pas apposer d'empreintes de doigt, de saleté, de poussière, d'humidité, de rayures, etc. sur la surface de l'étiquette et sur la surface d'enregistrement. Essayez délicatement la saleté, la poussière, etc. avec un chiffon sec et doux ou un nettoyeur pour CD disponible dans le commerce. N'utilisez pas de benzène, de diluants ou d'agents antistatiques.
- Ne faites pas tomber les disques et ne les soumettez à aucun impact.
- N'appliquez aucune force excessive (insertion d'un trombone ou courbure, par exemple).
- N'apposez pas d'autocollants sur les disques, faute de quoi l'écriture, l'impression ou la lecture risque de ne plus être possible.
- N'utilisez pas les disques dans un lieu où une quantité importante de saleté et de poussière est présente.
- Si l'écriture et l'impression sont effectuées séparément, nous vous recommandons de procéder à l'écriture avant de réaliser l'impression.
- Si vous laissez les disques empilés, ils risquent de coller les uns aux autres.
- Le fait de toucher directement ou d'appliquer de l'humidité sur la surface d'impression immédiatement après impression peut entraîner un effet de flou.
- Laissez les disques suffisamment sécher après impression. Laissez-les cependant sécher naturellement. N'utilisez pas de sècheurs ou autres.
- Le texte peut uniquement être inscrit sur la surface d'impression. Lors de l'écriture, utilisez un crayon-feutre ou un crayon avec une pointe souple. N'utilisez pas de crayons à bille ou de crayons avec une pointe rigide. De même, ne tentez pas d'effacer le texte après inscription.
- N'utilisez pas les disques imprimés à l'aide du produit dans les mécanismes à chargement automatique, dans les lecteurs avec un mécanisme de retenue dont le diamètre est de 33 mm ou plus ou dans les lecteurs de voiture. De même, ne laissez pas les disques dans les équipements pendant une période de temps prolongée.
- Il est possible que le disque publié ne puisse être reconnu s'il n'est pas compatible avec le lecteur.

Remarques relatives au stockage



- Ne placez pas les disques dans un environnement où ils seront soumis à des niveaux élevés de température et d'humidité, tels que les lieux exposés à la lumière directe du soleil ou à proximité d'équipements de chauffage.
- Ne placez pas les disques dans des lieux où les températures varient de manière importante, faute de quoi de la condensation risque de se former.
- Ne placez aucun objet sur les disques.
- Lors du stockage des disques, conservez-les dans leur étui et veillez à ce que la surface d'impression ne soit pas en contact avec le film, la carte ou d'autres matériaux. De tels matériaux peuvent rayer la surface d'impression.
- Ne stockez pas les disques dans des étuis souples ou des sachets qui peuvent entrer en contact direct avec la surface d'impression. Cela peut entraîner le collage des disques entre eux, des couleurs inégales ou un phénomène de décoloration.
- Ne stockez pas les disques en couvrant une partie de la surface d'impression. Cela peut entraîner des couleurs inégales ou un phénomène de décoloration.
- Sauvegardez (copiez) les données importantes au cas où. Lors du stockage prolongé de données, nous vous recommandons de les sauvegarder régulièrement.

Remarques

Reportez-vous aux instructions de manipulation des disques pour connaître les autres précautions et procédures de manipulation.

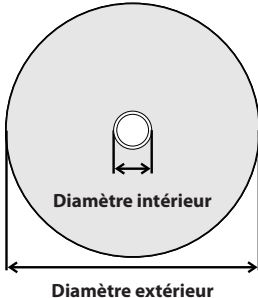
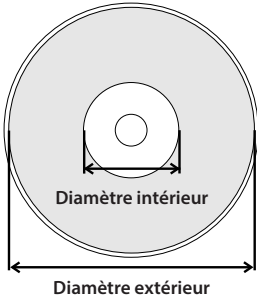
Zone imprimable

La zone imprimable est la zone de la surface de l'étiquette dans laquelle l'impression est possible.

La zone imprimable et la zone d'impression recommandée sont indiquées dans le tableau ci-dessous. L'impression sera effectuée dans la zone grisée de l'illustration ci-dessous.

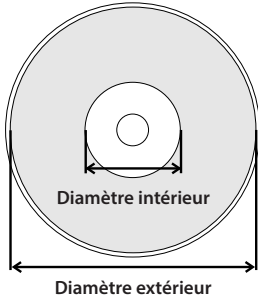
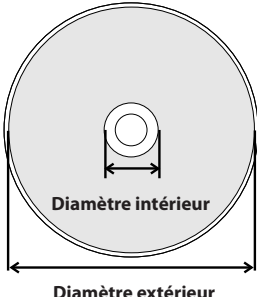


- Si vous procédez à l'impression hors de la zone d'impression recommandée, les disques ou le bac risquent d'être salis, l'impression risque de peler ou d'être floue ou les disques risquent de coller les uns aux autres.
- Si vous imprimez hors de la plage d'impression (couche d'absorption de l'encre) des disques utilisés, l'encre appliquée hors de la zone d'impression n'adhère pas. Vérifiez la plage d'impression des étiquettes pour les disques utilisés avant de configurer le paramètre.

Zone imprimable		Zone d'impression recommandée	
			
Diamètre intérieur	Diamètre extérieur	Diamètre intérieur	Diamètre extérieur
18,0 mm	119,4 mm	45,0 mm	116,0 mm

Définissez la zone d'impression sous [Définir diamètre int./ext.] dans EPSON Total Disc Maker ou sous [Taille étiquette] au niveau de l'écran du pilote d'impression. Sélectionnez [Standard], [Large] ou une taille optionnelle. (Reportez-vous à la section « Modification de la zone d'impression » à la page 86 du présent guide pour connaître la procédure de définition d'une taille optionnelle).

Les zones d'impression [Standard] et [Large] sont indiquées dans le tableau ci-dessous. L'impression sera effectuée dans la zone grisée de l'illustration ci-dessous.


Standard		Large	
			
Diamètre intérieur	Diamètre extérieur	Diamètre intérieur	Diamètre extérieur
45,0 mm	116,0 mm	25,5 mm	116,0 mm

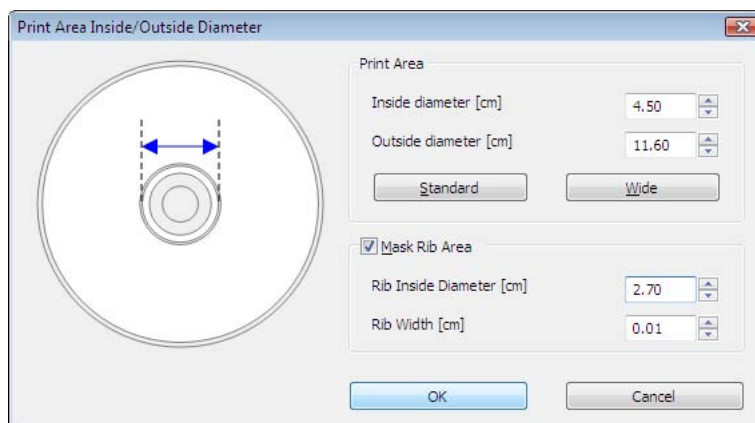
Modification de la zone d'impression

La modification de la zone d'impression vous permet d'imprimer une taille d'étiquette autre que la taille standard ou large.

EPSON Total Disc Maker :

Procédez comme suit pour définir une zone d'impression optionnelle.

- 1 Lancez EPSON Total Disc Maker.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Maker » à la page 46 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 2 Cliquez sur [Étiquette].
L'affichage étiquette est activé.
- 3 Cliquez sur  [Définir diamètre int./ext.] dans la barre d'outils.
La boîte de dialogue [Diamètre intérieur/extérieur zone d'impression] s'affiche.



- 4 Définissez le diamètre intérieur et le diamètre extérieur de la zone d'impression, ainsi que la zone de nervure.

Élément de paramétrage	Description
Diam. intérieur	Définissez le diamètre intérieur de l'étiquette. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 1,80 et 5,00.
Diam. extérieur	Définissez le diamètre extérieur de l'étiquette. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 7,00 et 11,94.
Masquer zone de nervure	Sélectionnez cette option pour masquer la zone de nervure. La nervure fait référence à la section saillante du disque dans la circonférence. Le fait de masquer la zone de nervure permet d'empêcher que l'encre ne s'écoule sur la nervure lorsque le disque imprimé et la nervure entrent en contact dans l'empileur de sortie.

Diamètre intérieur nervure	Définissez le diamètre intérieur de la zone de nervure. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 2,70 et 5,00.
Largeur nervure	Définissez la largeur de la zone de nervure. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 0,01 et 1,15.



- Avant impression, vérifiez que la zone d'impression définie ne dépasse pas la zone d'impression des disques utilisés.
- L'impression sur la section de l'anneau d'empilement (projection circulaire concentrique) peut entraîner des couleurs inégales.
- En cas d'impression sur la section de l'anneau d'empilement (projection circulaire concentrique), les disques risquent d'être tachés d'encre, l'impression risque de peler ou les disques risquent de coller les uns aux autres après impression.

5 Cliquez sur [OK].

Les diamètres intérieur et extérieur définis sont affichés dans la zone de modification.

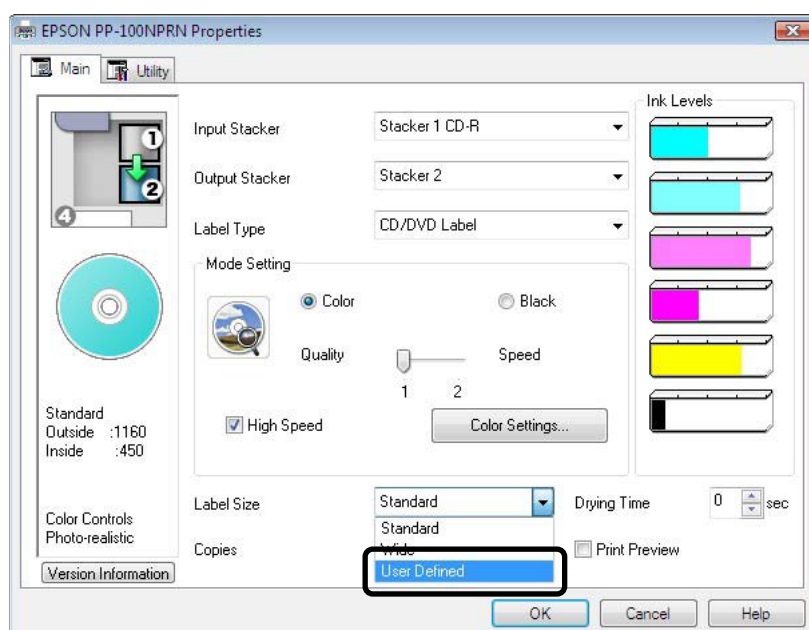
Impression à partir d'un logiciel disponible dans le commerce

Procédez comme suit pour enregistrer une taille d'étiquette personnalisée. (taille d'étiquette non fournie par le pilote d'impression).

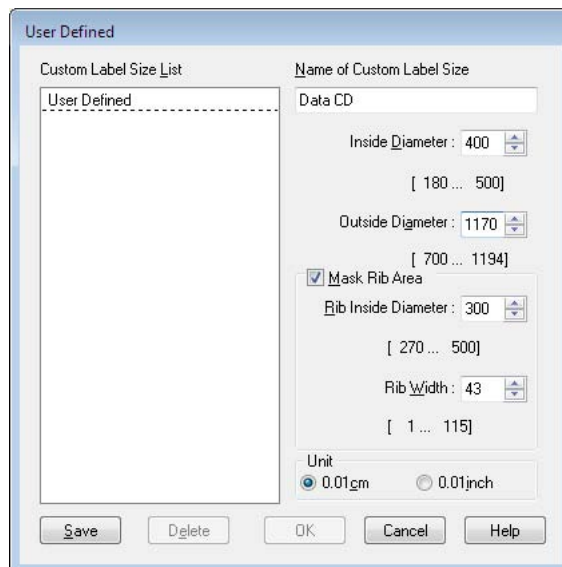
1 Affichez l'écran des paramètres du pilote d'impression.

Reportez-vous à la section « Affichage à partir de EPSON Total Disc Setup » à la page 69 ou à la section « Affichage à partir du menu [Démarrer] » à la page 70 de ce guide pour connaître la procédure d'affichage.

2 Sélectionnez [Défini par utilisateur] sous [Taille étiquette].



- 3** Définissez les paramètres [Nom taille étiquette perso], [Diamètre intérieur] et [Diamètre extérieur] et cliquez sur [Enregistrer].



Élément de paramétrage	Description
Nom taille étiquette perso	Saisissez le nom de la taille d'étiquette personnalisée (nombre de caractères : 24 caractères maximum). Si des caractères à quatre octets sont utilisés, le nombre de caractères disponibles est inférieur aux chiffres ci-dessus.
Diamètre intérieur	Définissez le diamètre intérieur de l'étiquette. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 180 et 500 (18,0 et 50,0 mm).
Diamètre extérieur	Définissez le diamètre extérieur de l'étiquette. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 700 et 1 194 (70,0 et 119,4 mm).
Masquer zone nervure	Sélectionnez cette option pour masquer la zone de nervure. La nervure fait référence à la section saillante du disque dans la circonférence. Le fait de masquer la zone de nervure permet d'empêcher que l'encre ne s'écoule sur la nervure lorsque le disque imprimé et la nervure entrent en contact dans l'empileur de sortie.
Diam. int. nervure	Définissez le diamètre intérieur de la zone de nervure. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 270 et 500 (27,0 et 50,0 mm).
Largeur nervure	Définissez la largeur de la zone de nervure. Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 1 et 115 (0,1 et 11,5 mm).

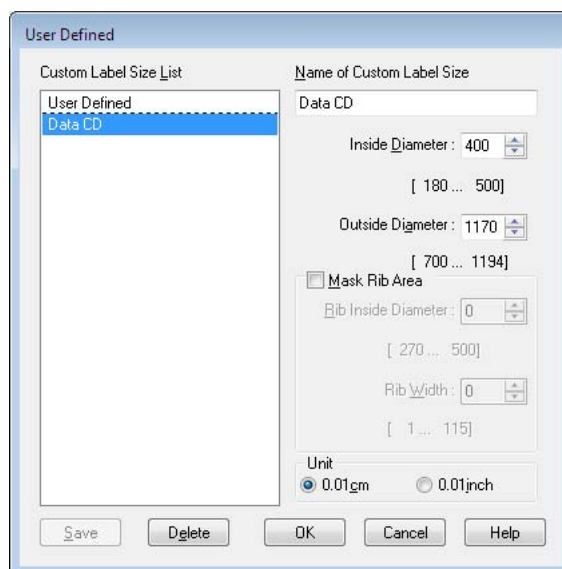


En cas d'impression dans la zone de nervure, les disques risquent d'être tachés d'encre, les disques risquent de coller les uns aux autres ou un phénomène de décoloration risque d'apparaître.

Remarques

Si vous définissez la plage hors de la zone d'impression recommandée (diamètre intérieur de 45,0 mm ou plus et diamètre extérieur de 116,0 mm) et procédez à l'impression, les disques ou le bac risquent d'être salis, l'impression risque de peler ou d'être floue ou les disques risquent de coller les uns aux autres. Vérifiez la plage d'impression des étiquettes pour les disques utilisés avant de configurer le paramètre. Reportez-vous à la section « Zone imprimable » à la page 85 du présent guide pour plus de détails au sujet de la zone d'impression recommandée.

4 Cliquez sur [OK].



La nouvelle taille d'étiquette personnalisée est enregistrée sous [Taille étiquette], au niveau de l'écran [Principal].

Remarques

Lors de l'impression avec un logiciel autre que EPSON Total Disc Maker, utilisez les paramètres suivants pour créer des données d'impression.

- Format du papier : 124 x 124 mm
- Marges sur tous les côtés : 2 mm

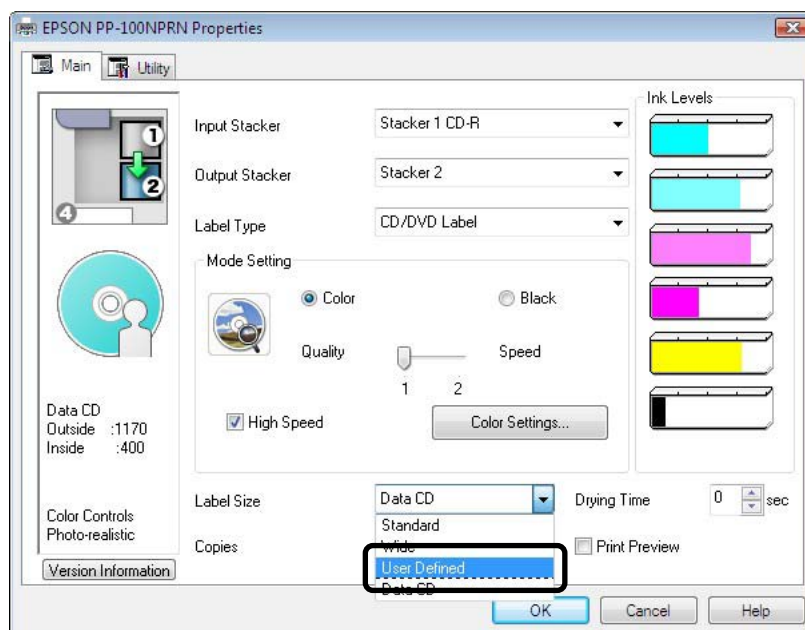
Modification et suppression des tailles d'étiquettes

Cette section indique comment modifier et supprimer les tailles d'étiquettes personnalisées enregistrées.

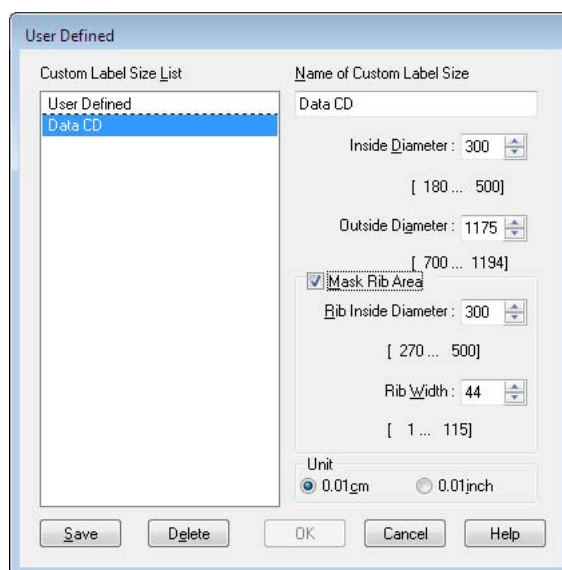
1 Affichez l'écran des paramètres du pilote d'impression.

Reportez-vous à la section « Affichage à partir de EPSON Total Disc Setup » à la page 69 du présent guide ou « Affichage à partir du menu [Démarrer] » à la page 70 du présent guide pour connaître la procédure d'affichage.

- 2** Sélectionnez [Défini par utilisateur] sous [Taille étiquette].



- 3** Sélectionnez la taille d'étiquette à modifier ou à supprimer sous [Liste taille étiquette perso], sur la gauche de l'écran. Pour modifier les paramètres enregistrés, utilisez la partie droite de l'écran.

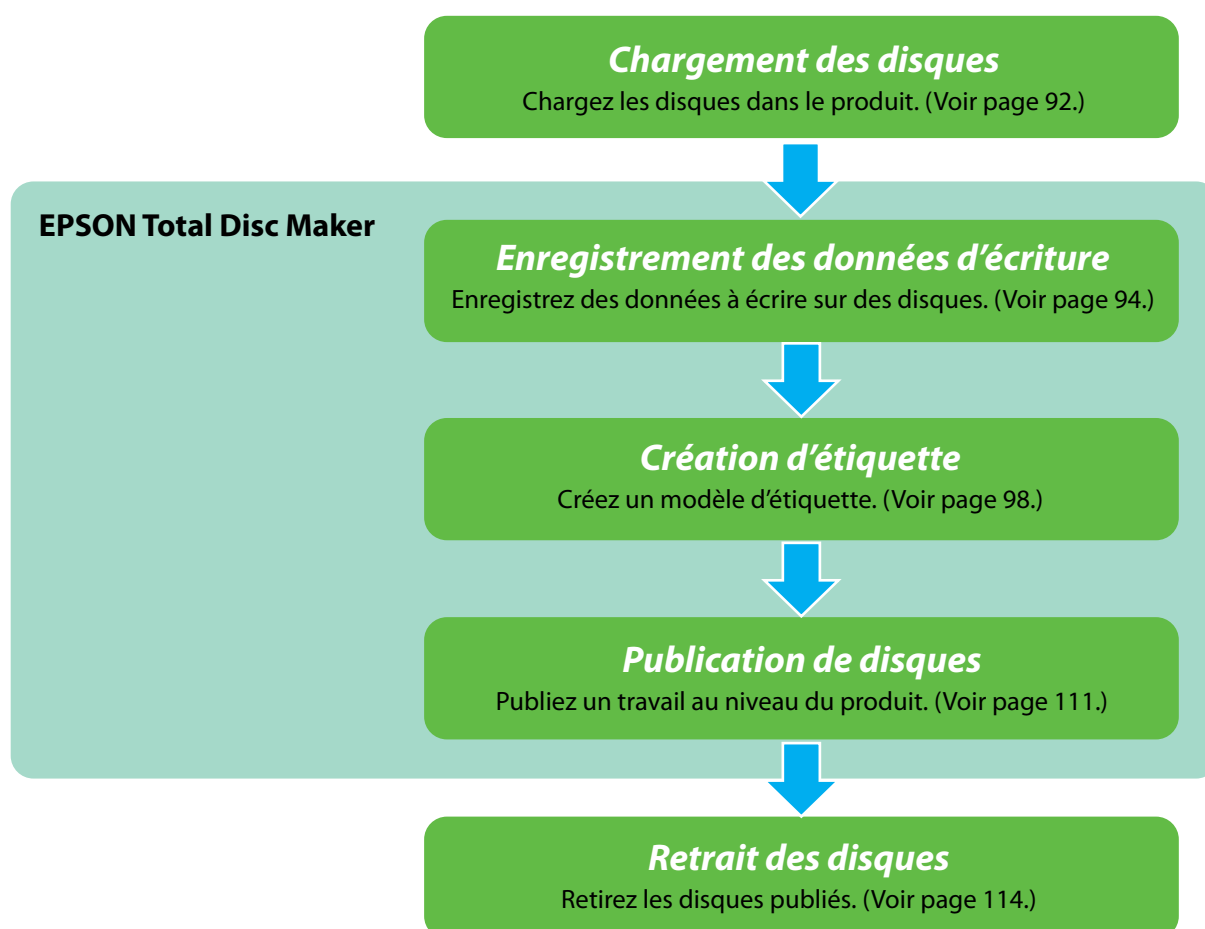


- 4** Cliquez sur [Enregistrer] pour modifier les paramètres enregistrés. Cliquez sur [Supprimer] pour supprimer la taille d'étiquette.
- 5** Cliquez sur [OK] lorsque le message de confirmation s'affiche.

Déroulement de la publication des disques

Cette section indique comment publier des disques avec EPSON Total Disc Maker.

Reportez-vous à la section « EPSON Total Disc Maker » à la page 46 pour plus de détails sur EPSON Total Disc Maker.



Remarques

Reportez-vous à la section « Éléments de base du pilote d'impression » à la page 74 pour l'impression des données créées à l'aide d'autres logiciels.

Chargement des disques

Suivez les étapes ci-dessous pour charger les disques dans l'empileur et l'insérer.



Chargez les disques dans un empileur. Ne chargez pas de disques dans les lecteurs ou dans l'imprimante. De même, ne chargez pas de disques entre le lecteur 1 et le lecteur 2. Vous risquez de ne pas pouvoir les retirer.

1 Séparez bien les disques de manière à ce qu'ils ne collent pas les uns aux autres.

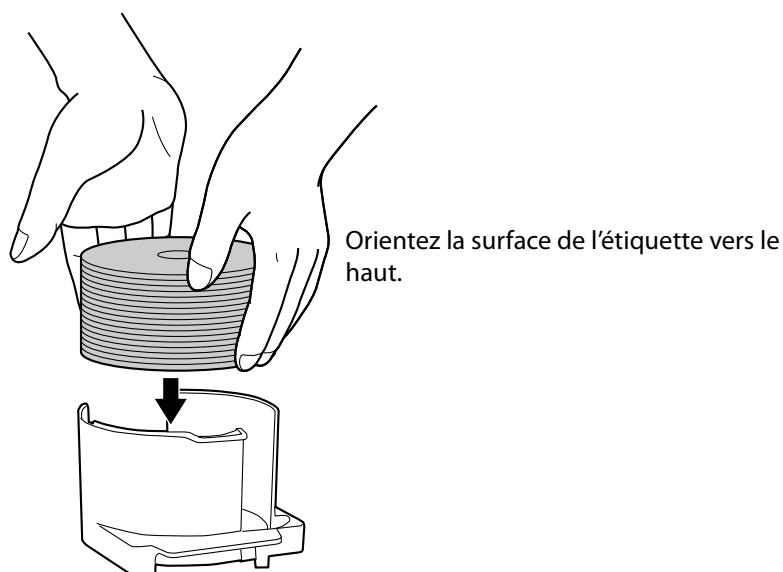


- Veillez à ne pas rayer les disques.
- Si une période de temps prolongée s'écoule après le chargement des disques dans l'empileur, il est possible que les disques collent les uns aux autres. Dans ce cas, séparez de nouveau les disques.

2 Ouvrez l'empileur d'entrée et chargez-y les disques.



N'ajoutez pas de disques ni n'en retirez lorsque l'empileur est installé dans l'appareil. Veillez à retirer tout d'abord l'empileur.



L'empileur utilisé en guise d'empileur d'entrée varie en fonction du mode Publier défini. Identifiez l'empileur d'entrée à l'aide du tableau suivant.

Mode Publier	Empileur d'entrée	Nombre de disques
Mode Standard	Empileur 1	Environ 50 disques maximum
Mode Sortie externe (il est possible de charger des types de disques différents dans l'empileur 1 et dans l'empileur 2)	Empileur 1	Environ 50 disques maximum
	Empileur 2	Environ 50 disques maximum
Mode Traitement par lots	Empileur 1	Environ 50 disques maximum
	Empileur 2	Environ 50 disques maximum



- Ne chargez pas de disques au-delà de la ligne rouge pointillée de l'empileur, faute de quoi le produit risque de ne pas fonctionner correctement ou les disques risquent d'être endommagés.
- Vérifiez que la partie inférieure de l'empileur n'est pas sale avant de charger les disques.
- En Mode Traitement par lots et lorsque l'empileur 3 est défini comme empileur de sortie pour le Mode Sortie externe, vérifiez qu'aucun disque n'est chargé dans l'empileur 3 et dans l'empileur 4. Réglez également le levier de verrouillage sur [LOCK] et ne retirez pas l'empileur 4.
- L'empileur 3 n'est pas utilisé en Mode Standard et lorsque l'empileur 4 est défini comme empileur de sortie pour le Mode Sortie externe. Retirez l'empileur 3.

3 Insérez l'empileur et fermez la porte de l'appareil.

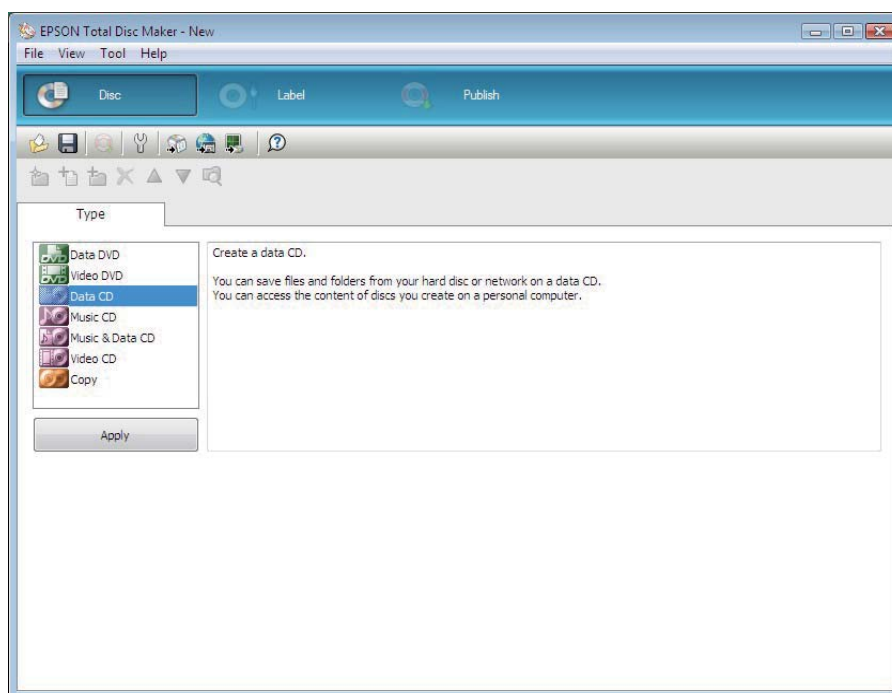
Enregistrement des données d'écriture

Suivez les étapes ci-dessous pour enregistrer les données d'écriture dans l'affichage disque de EPSON Total Disc Maker.

Remarques Il n'est pas nécessaire d'enregistrer les données d'écriture si vous souhaitez uniquement imprimer des étiquettes de disques.

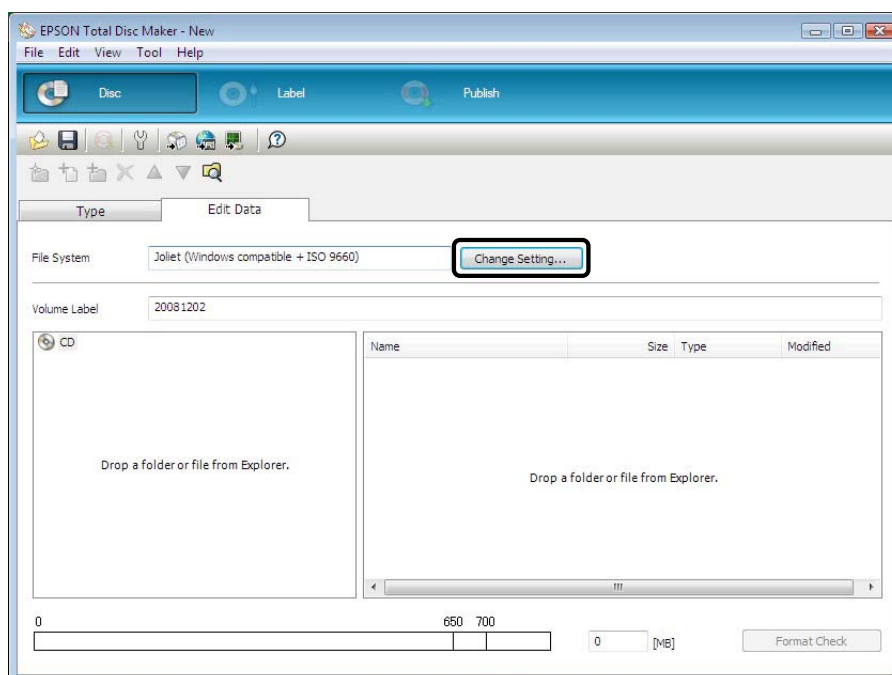
Cette section détaille un exemple de procédure de publication de CD de données photo.

- 1 Lancez EPSON Total Disc Maker.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Maker » à la page 46 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
L'affichage disque est activé.
- 2 Sélectionnez [CD de données] sous [Type] et cliquez sur [Appliquer].

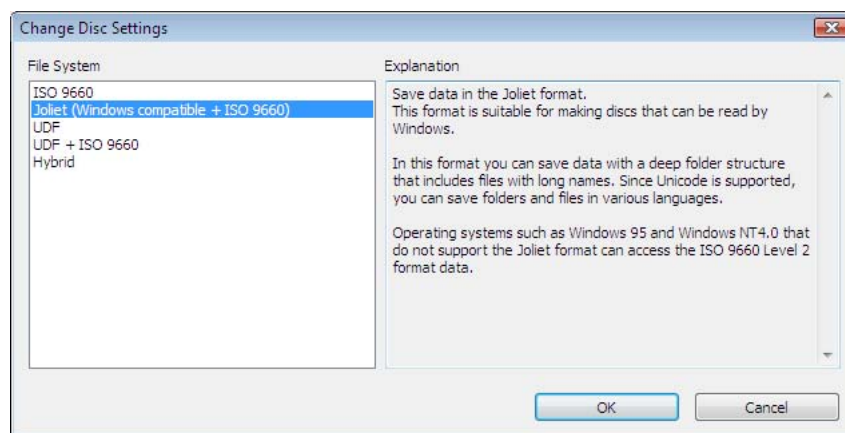


Si le type de disques que vous souhaitez publier ne correspond pas au type défini pour l'empileur d'entrée, demandez à l'administrateur de modifier le type de disques de l'empileur d'entrée.

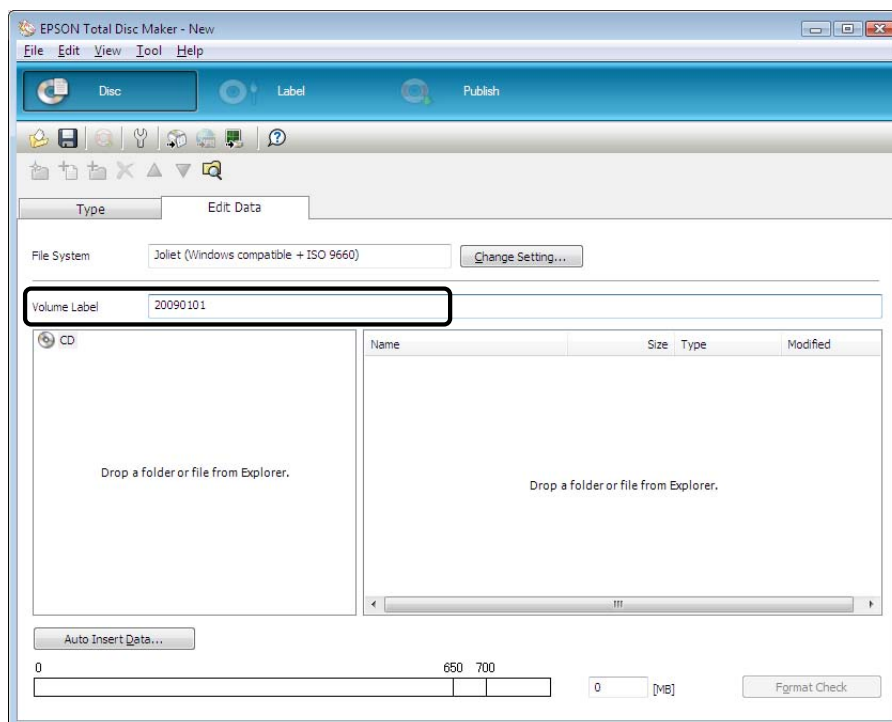
3 Cliquez sur [Modif. Param].



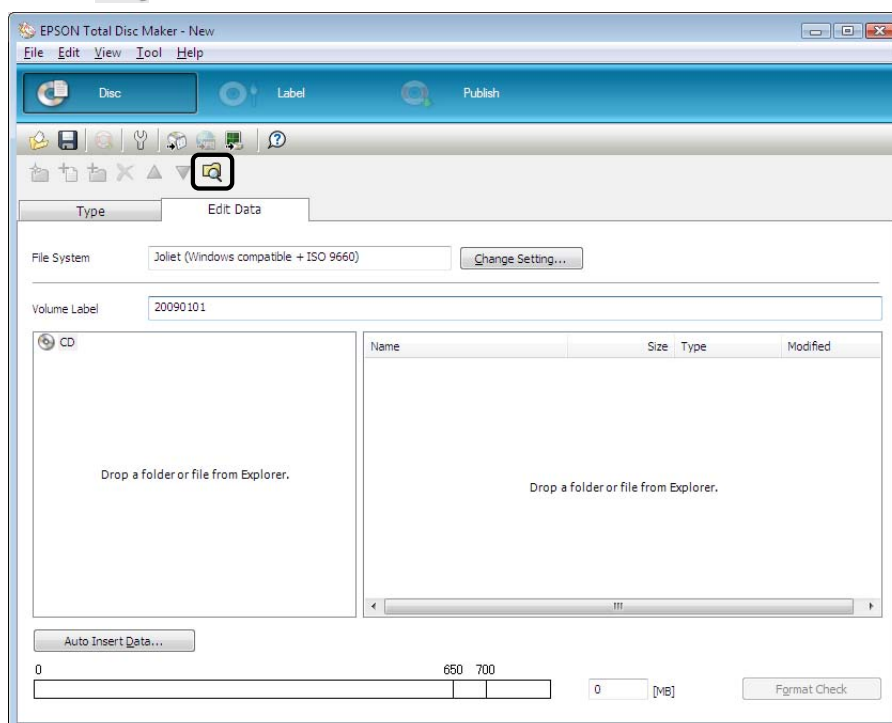
4 Sélectionnez [Système de fichiers] et cliquez sur [OK]. Dans cet exemple, l'option [Joliet (compatible Windows + ISO 9660)] est sélectionnée.



- 5 Saisissez un nom sous [Nom de volume].
Dans cet exemple, nous saisissons [20090101].



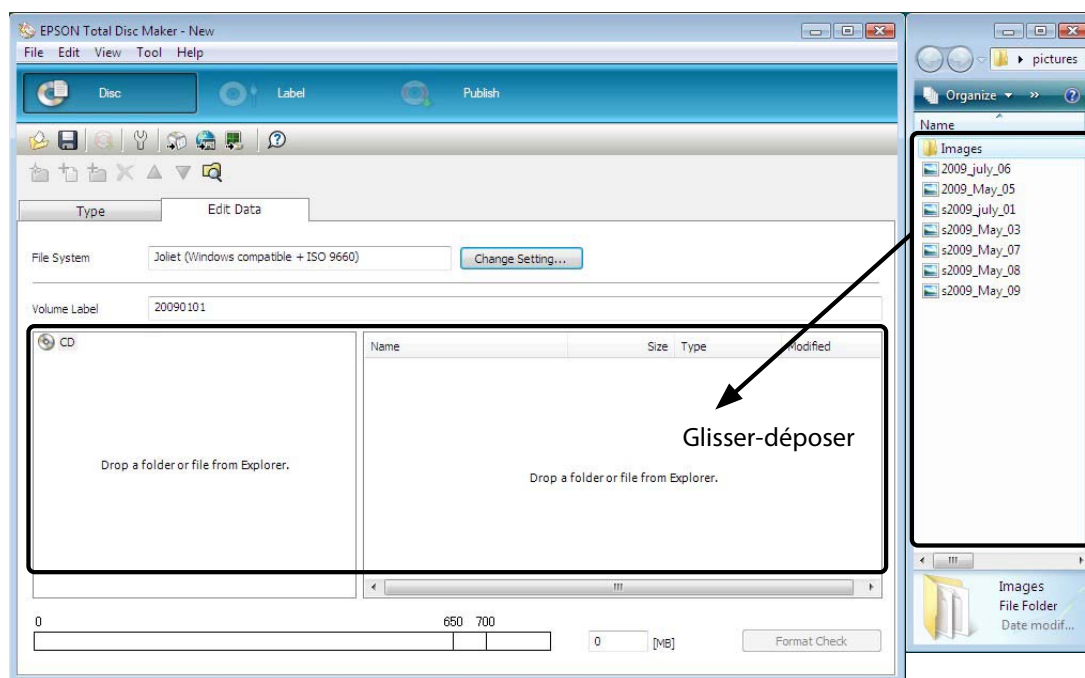
- 6 Cliquez sur  [Ouvrir l'explorateur].



Remarques

Cliquer sur [Insert. auto données ...] permet de définir la fusion et le gravage des données. Reportez-vous à l'aide de EPSON Total Disc Maker pour plus de détails.

7 Faites glisser les données image à écrire sur le CD depuis l'Explorateur.



Les données que vous faites glisser s'affichent dans la liste de données.

Remarques

- Si vous avez modifié des données après leur enregistrement, cliquez sur [Vérif. Format].
- Si les données enregistrées ne correspondent pas aux limitations du système de fichiers sélectionné, la boîte de dialogue [Limitations du système de fichier] s'affiche. En outre, selon les données ajoutées, il est possible que la boîte de dialogue [Limitations du système de fichier] s'affiche avant que vous cliquiez sur [Vérif. Format]. Reportez-vous à l'aide de EPSON Total Disc Maker pour plus de détails au sujet des limitations du système de fichiers.
- Si vous cliquez sur [Créer une image disque], dans le menu [Fichier], après avoir enregistré les données d'écriture, les données sont enregistrées en tant que fichier de l'image du disque. Le fichier de l'image du disque est utilisé lors de la création de copies CD/DVD des données enregistrées. Reportez-vous à la section « Création de copies à partir de fichiers d'image du disque » à la page 129 du présent guide pour connaître la procédure de création de copies CD/DVD.

L'enregistrement des données d'écriture est maintenant terminé.

Vous devez ensuite créer une étiquette.

Création d'étiquettes

Suivez les étapes ci-dessous pour créer un modèle d'étiquette dans l'affichage étiquette de EPSON Total Disc Maker.

Remarques

Il n'est pas nécessaire de créer une étiquette si vous souhaitez uniquement écrire des données sur des disques.

Les résultats de l'impression de l'étiquette sont présentés dans l'affichage étiquette. Vous pouvez modifier l'étiquette tout en consultant les résultats de l'impression affichés.

Cette section décrit comment créer des étiquettes avec l'un des modèles fournis par EPSON Total Disc Maker.

Reportez-vous à la section « Création d'étiquettes avec vos propres images » à la page 123 du présent guide pour utiliser vos propres données images.

Sélection d'un modèle

EPSON Total Disc Maker est fourni avec différents types de modèles. Les modèles vous permettent de créer facilement des étiquettes à la conception sophistiquée.

Au niveau de l'écran [Modèle], vous pouvez sélectionner un modèle sous [Données], [Photo] ou [Audio et vidéo], en fonction du type de données à écrire.

Remarques

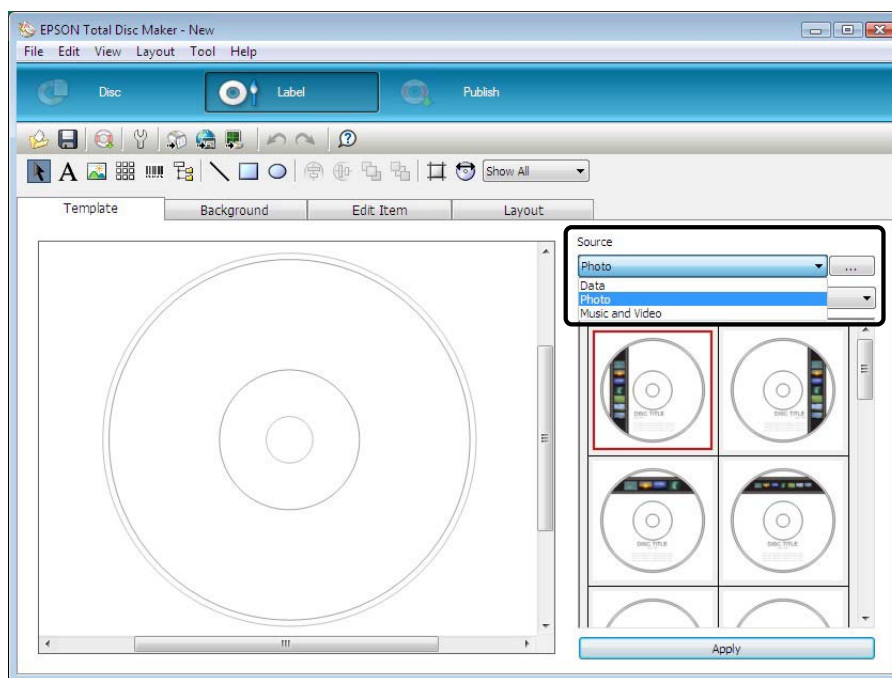
Si vous enregistrez les données créées en tant que modèle, vous pouvez également sélectionner le modèle en question. Reportez-vous à la section « Création de modèles d'étiquettes » à la page 126 du présent guide pour connaître la procédure de création des modèles.

Dans cet exemple, nous utilisons un modèle pour les photos.

- 1 Cliquez sur [Étiquette].
L'affichage étiquette est activé.

- 2** Sélectionnez [Source]. Pour utiliser un modèle que vous avez créé, cliquez sur [...] et sélectionnez le dossier dans lequel le modèle est stocké.

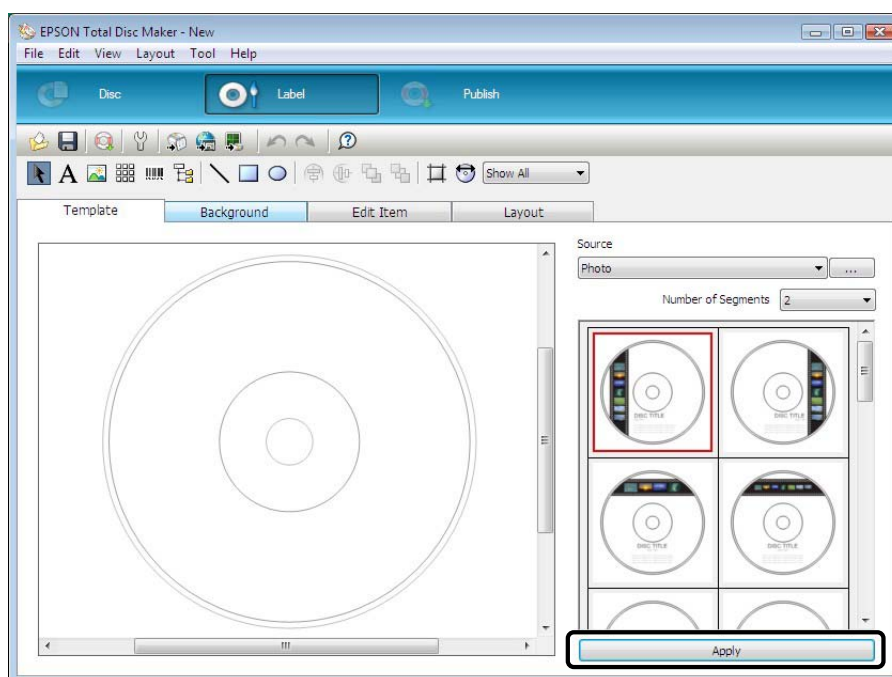
Dans cet exemple, nous sélectionnons [Photo].



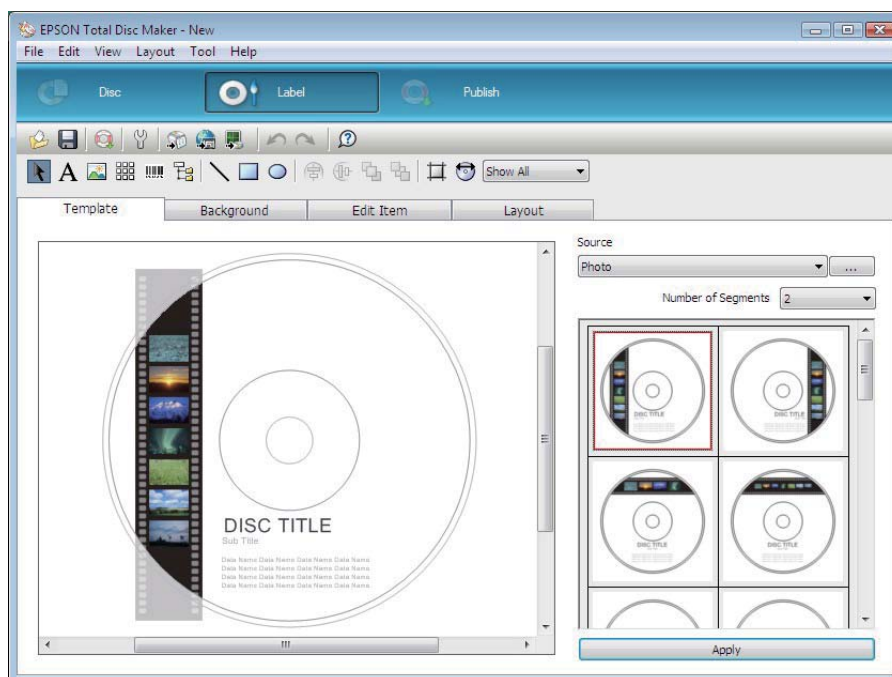
- 3** Sélectionnez le modèle à utiliser et cliquez sur [Appliquer].

Dans cet exemple, nous utilisons l'image dans la partie supérieure gauche de l'écran.

Vérifiez que l'image dans la partie supérieure gauche de l'écran des miniatures est sélectionnée et cliquez sur [Appliquer].



Une image imprimée du modèle s'affiche.

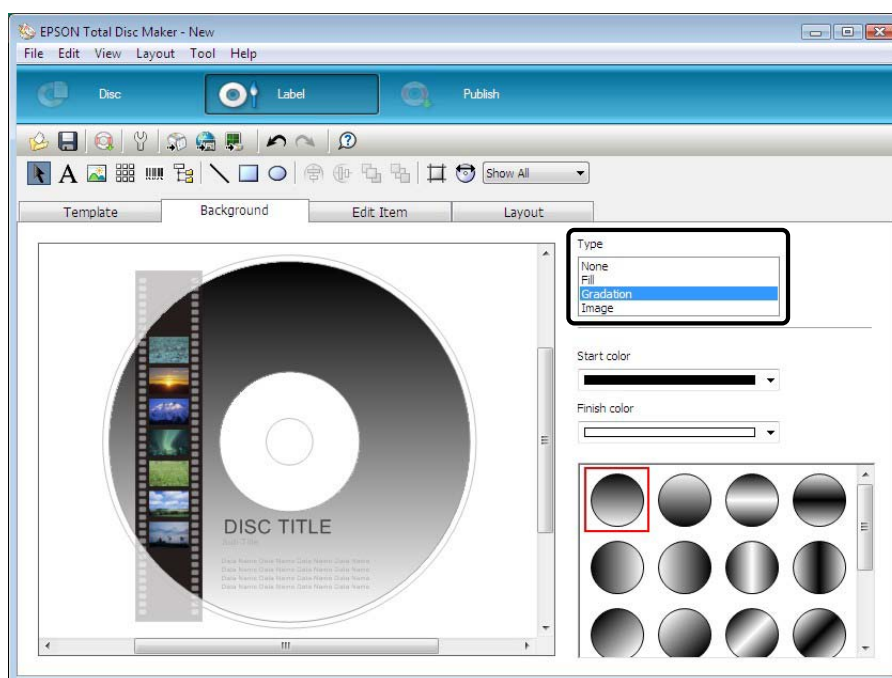


Sélectionnez un arrière-plan (reportez-vous à la page 101 du présent guide), modifiez les éléments (reportez-vous à la page 102 du présent guide) et ajustez la disposition (reportez-vous à la page 109 du présent guide) dans la mesure requise.

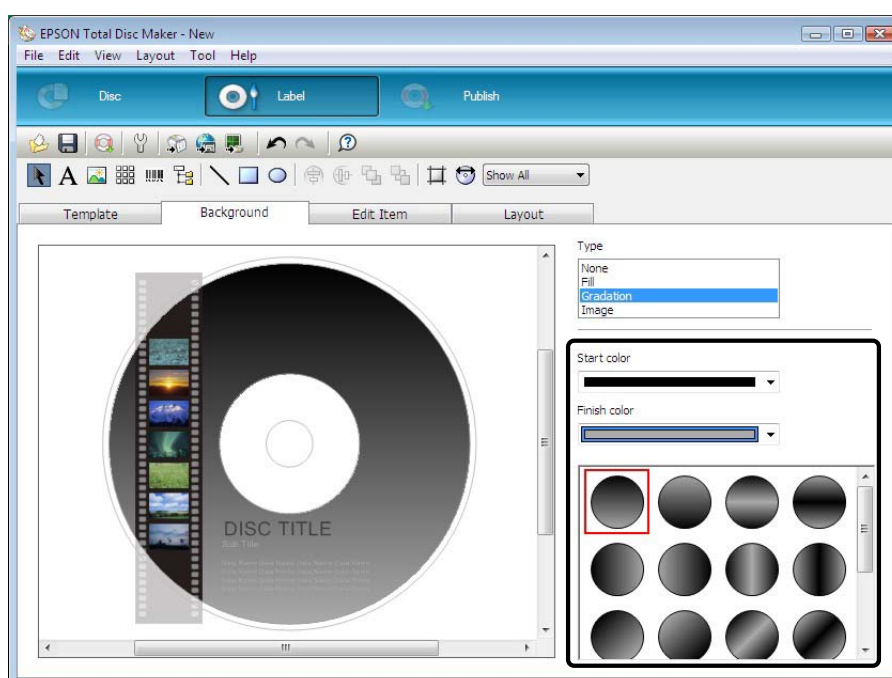
Sélection d'un arrière-plan

Vous pouvez sélectionner un dégradé et une couleur d'arrière-plan dans l'écran [Arrière-plan]. Vous pouvez également insérer l'image de votre choix en guise d'arrière-plan.

- 1 Sélectionnez [Type].
Dans cet exemple, nous sélectionnons [Dégradé couleur].



- 2 Sélectionnez les couleurs des options [Couleur de début] et [Couleur de fin] et sélectionnez le type de dégradé.
Dans cet exemple, nous sélectionnons noir comme [Couleur de début] et gris comme [Couleur de fin].



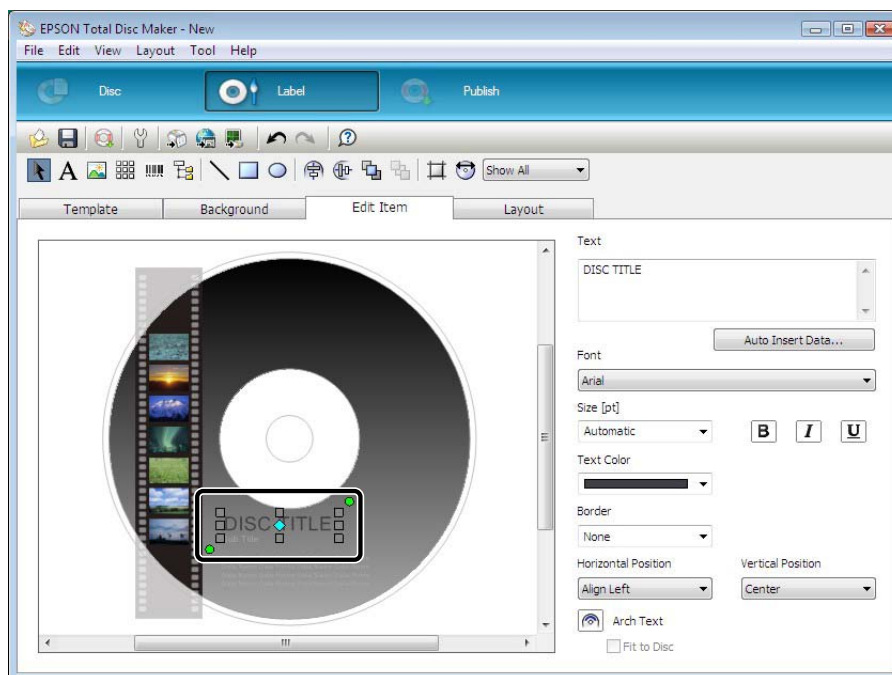
Modification d'éléments

L'écran [Éditer élément] vous permet d'insérer et de modifier des éléments tels que du texte, des images, des miniatures, des codes à barres, des arborescences de dossiers et des formes.

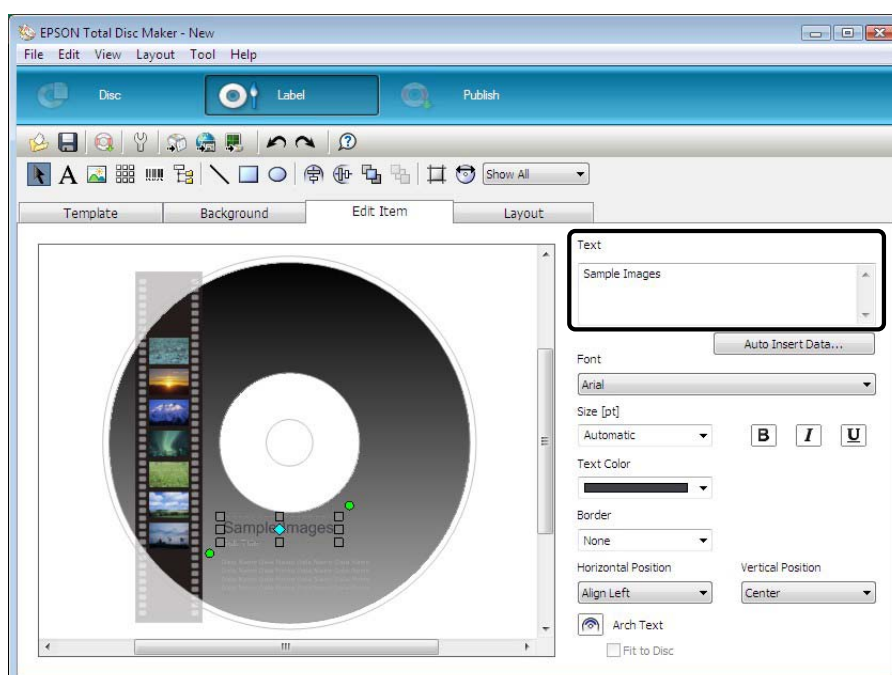
Dans cet exemple, nous modifions du texte, supprimons un élément et insérons une miniature et un code à barres.

Modification du texte

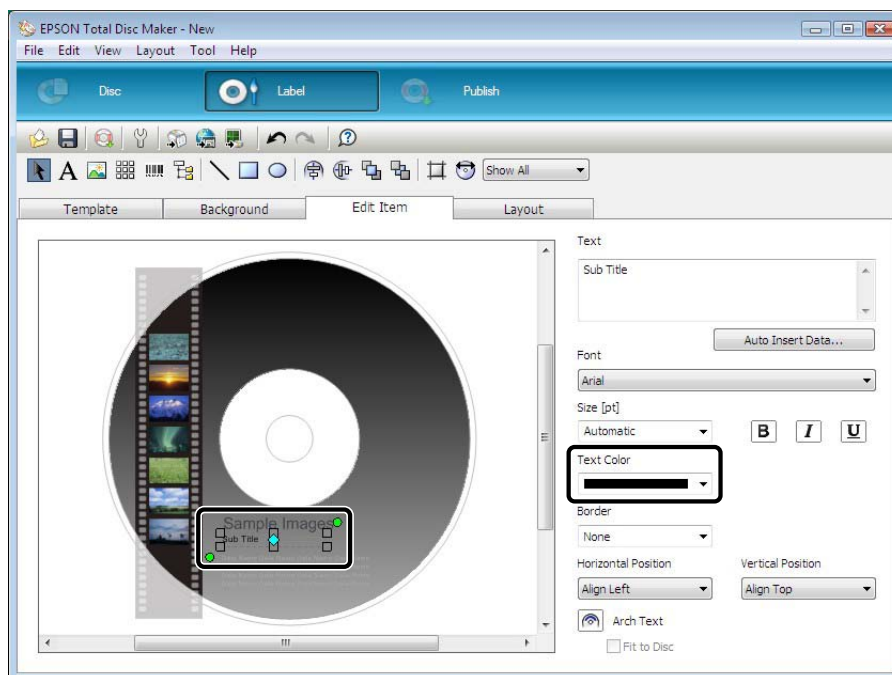
- 1 Cliquez sur [DISC TITLE] dans la zone de modification.



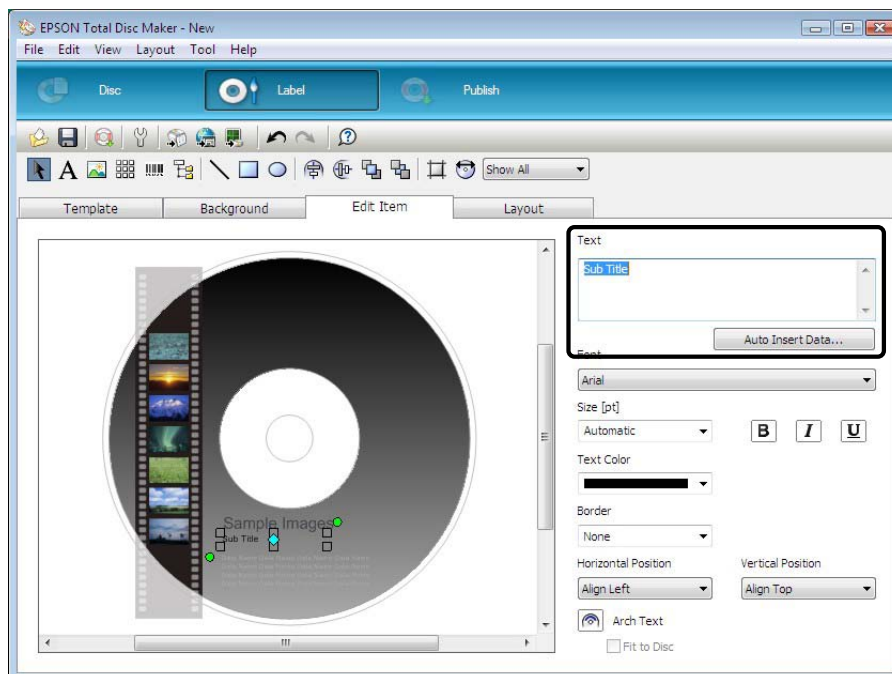
- 2 Saisissez le texte que vous souhaitez insérer sous [Texte].
Dans cet exemple, nous saisissons « Sample Images ».



- 3** Cliquez sur [Sous-titre] dans la zone d'édition et définissez le texte.
Dans cet exemple, nous choisissons noir pour l'option [Coul. texte].

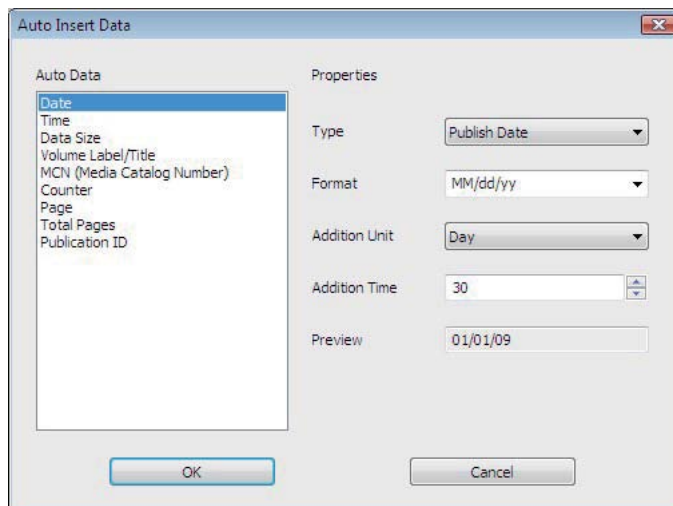


- 4** Supprimez « Sub Title » sous [Texte] et cliquez sur [Insert. auto données].

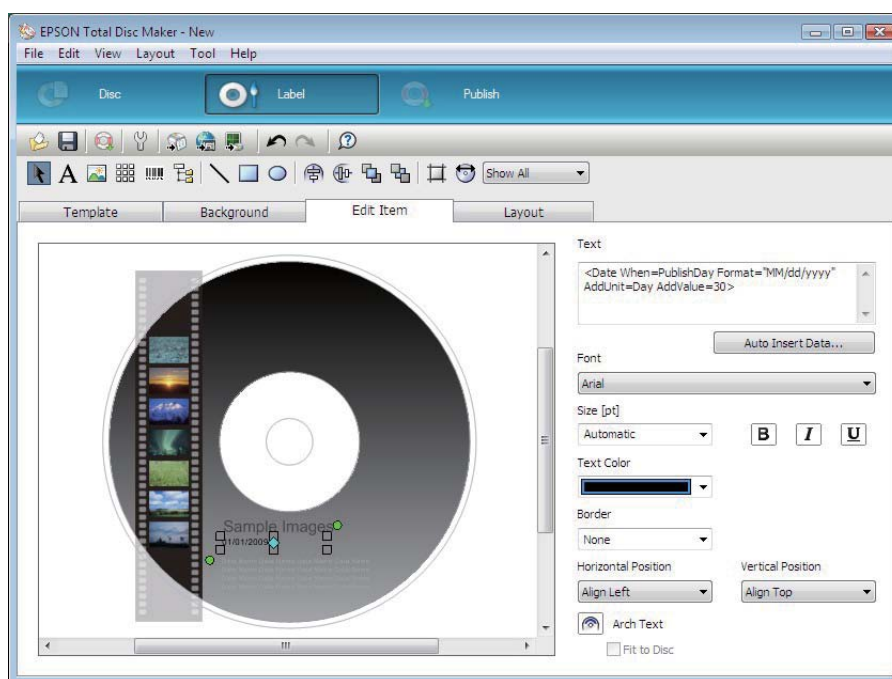


5 Définissez les données automatiques et les propriétés et cliquez sur [OK].

Par exemple, si la date d'aujourd'hui est le 2 décembre 2008 et que vous souhaitez que la date 01/01/2009 s'affiche, sélectionnez [Date] puis réglez [Unité suppl.] sur [Jour] et [Temps suppl.] sur [30] afin d'ajouter 30 jours à la date d'aujourd'hui.



La date s'affiche.



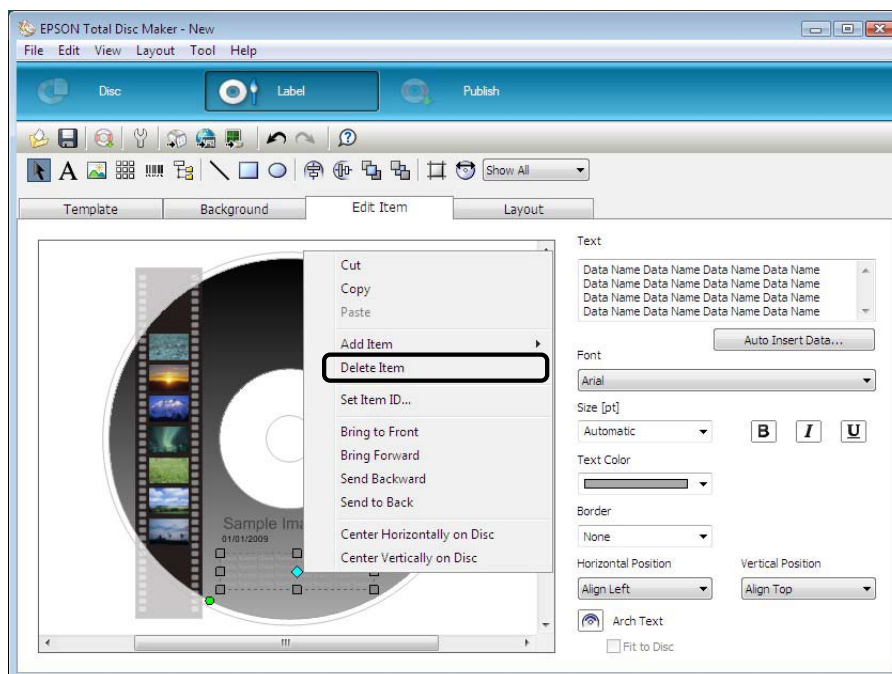
Remarques

Reportez-vous à l'aide d'EPSON Total Disc Maker pour plus de détails sur l'insertion automatique de données.

Suppression d'éléments

Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'élément que vous souhaitez supprimer dans la zone de modification et sélectionnez [Supprimer élément].

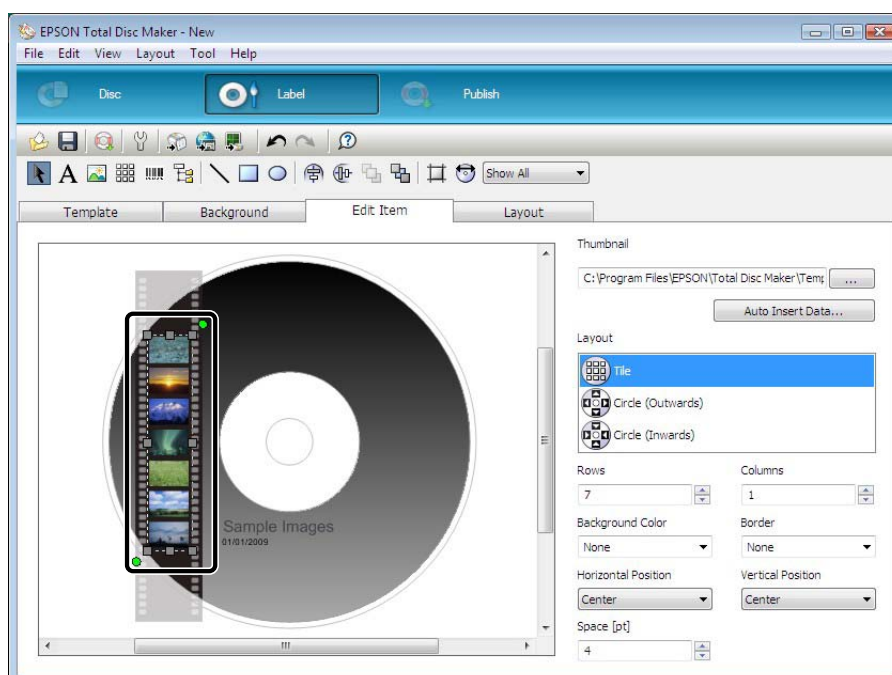
Dans cet exemple, nous supprimons [Nom des données].




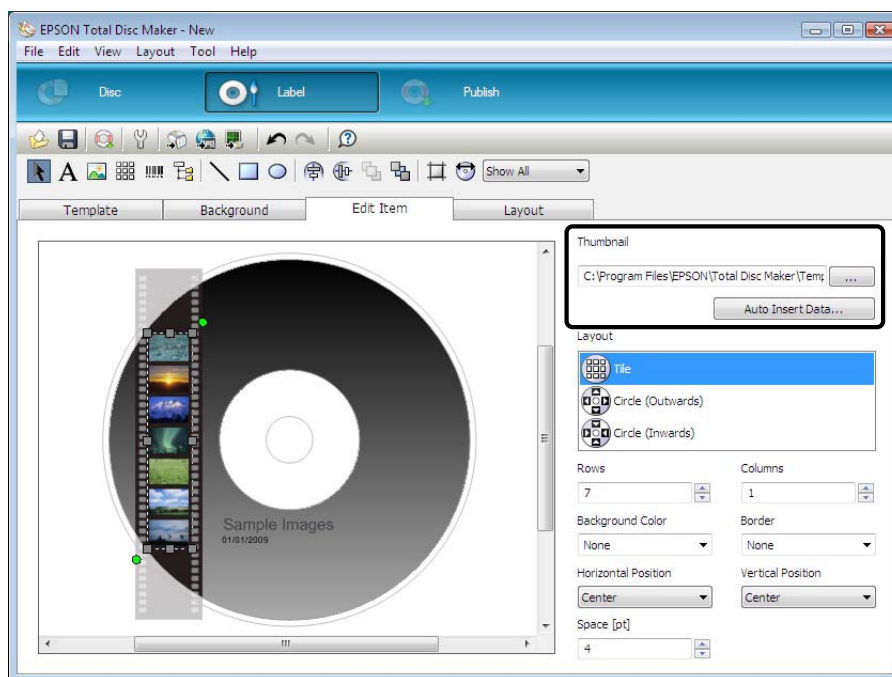
Cet élément est supprimé.

Insertion de miniatures

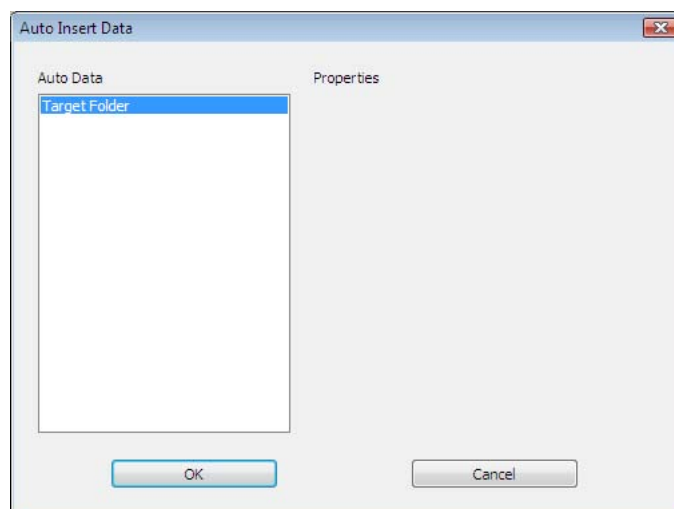
- 1 Cliquez sur une miniature dans la zone de modification.



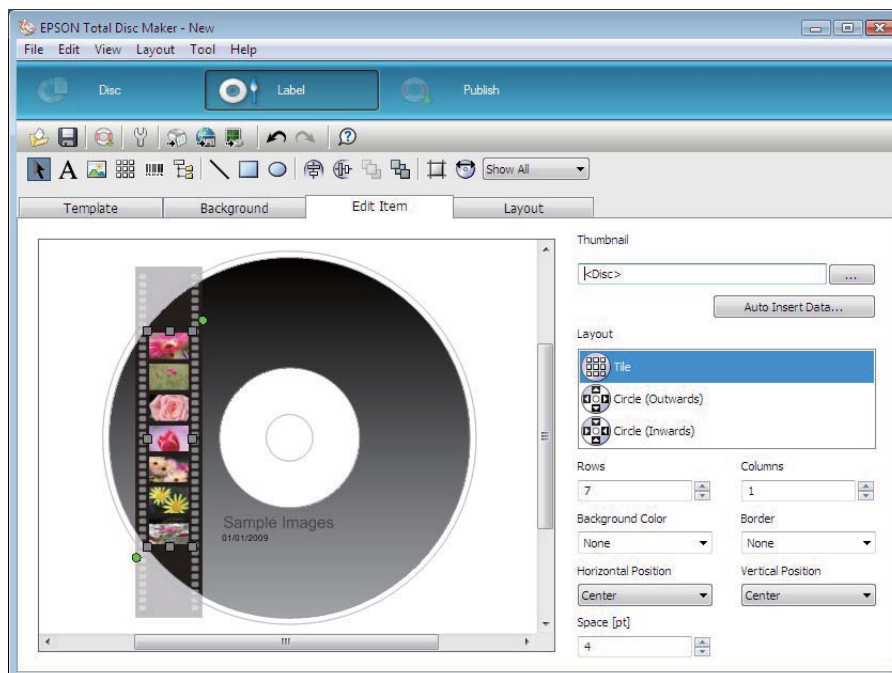
- 2** Cliquez sur , sélectionnez le dossier dans lequel l'image que vous souhaitez insérer en tant que miniature est stockée ou cliquez sur [Insert. auto données].
Dans cet exemple, nous cliquons sur [Insert. auto données].



- 3** Vérifiez que l'option [Dossier cible] est sélectionnée sous [Données automatiques] et cliquez sur [OK].




Les miniatures des données image enregistrées dans la section « Enregistrement des données d'écriture » à la page 94 du présent guide s'affichent.

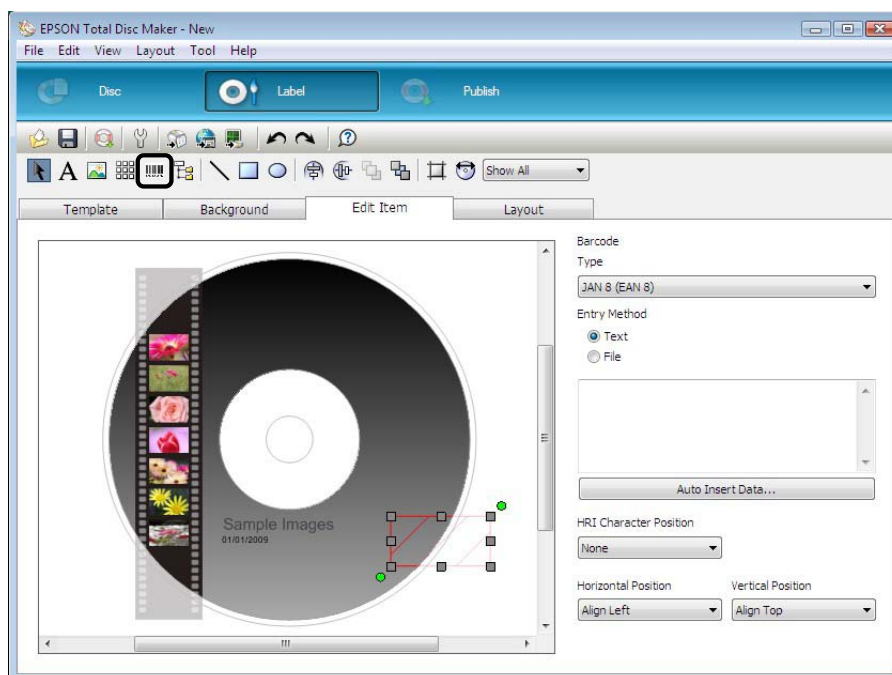


Insertion de codes à barres

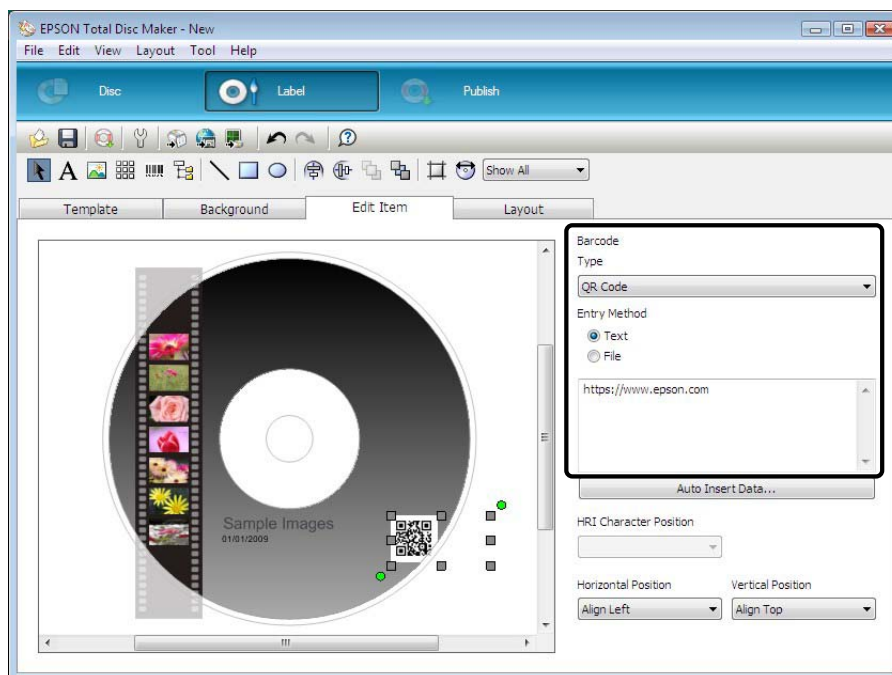


- Lors de l'impression de codes à barres et de codes 2D, veillez à utiliser des cartouches d'encre de marque Epson.
- Lors de l'impression de codes à barres et codes 2D sur des disques qui ne sont pas spécifiés par Epson, vérifiez que les codes à barres ou codes 2D imprimés peuvent être lus correctement par un scanner.
- Ne placez les codes à barres et les codes 2D sur d'autres données d'impression ou hors de la zone d'impression.
- Les informations des codes à barres et des codes 2D sont indiquées à l'aide du rapport noir/blanc. Si la pénétration de l'encre entraîne une détérioration du rapport noir/blanc, il est possible que les codes à barres et les codes 2D ne puissent être lus correctement. Vérifiez que les codes à barres et les codes 2D imprimés peuvent être lus correctement par un scanner.
- Si un code à barres imprimé selon une impression bidirectionnelle ne peut être lu correctement, alignez la tête d'impression (reportez-vous à la page 165 du présent guide) puis imprimez le code à barres, ou imprimez le code à barres selon une impression unidirectionnelle.

- 1 Cliquez sur  [Code à barres] et cliquez sur l'emplacement où vous souhaitez insérer le code à barres.



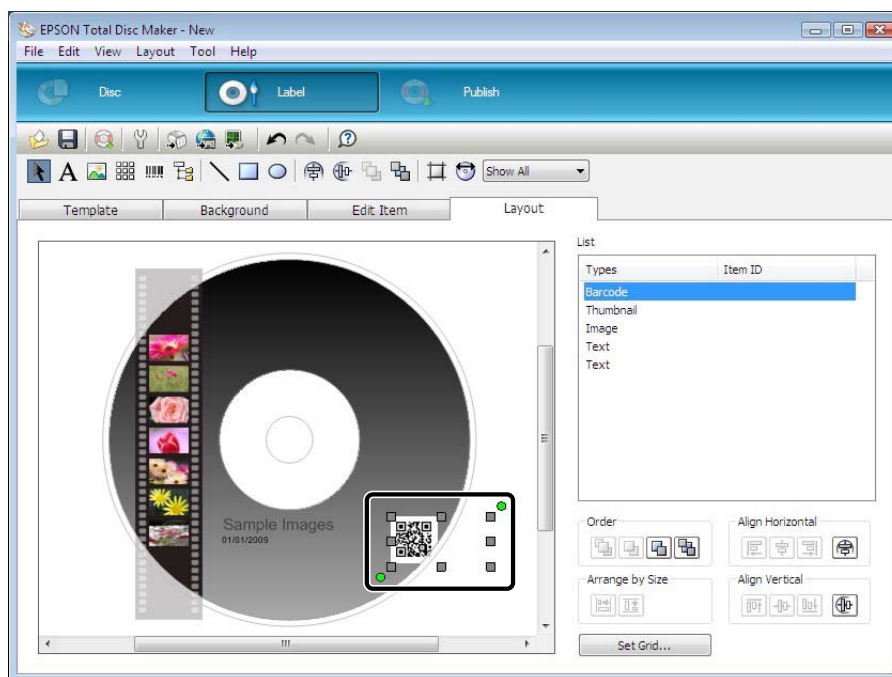
- 2 Sélectionnez [Type] et [Méthode de saisie].
Dans cet exemple, nous sélectionnons « Code QR » et saisissons du texte.
La code à barres s'affiche.



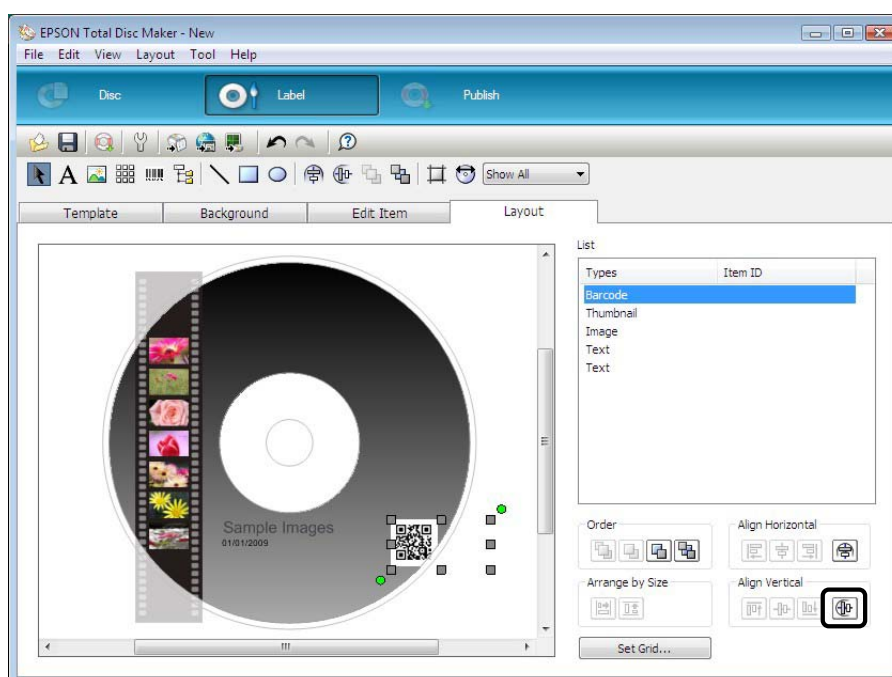
Réglage de la disposition

L'écran [Disposition] vous permet d'ajuster la disposition des éléments insérés.

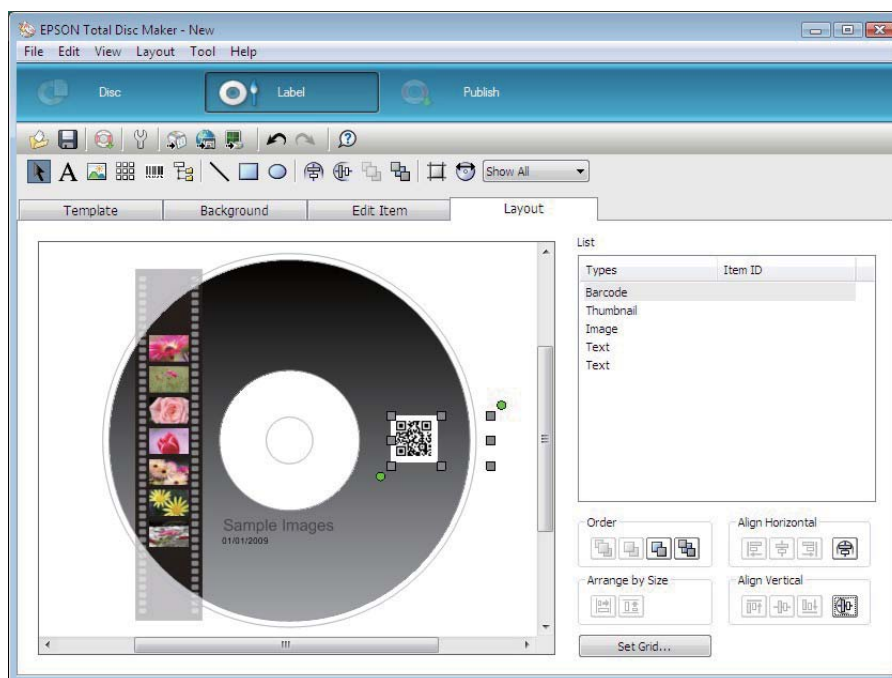
- 1 Sélectionnez l'élément dont vous souhaitez ajuster la disposition.
Dans cet exemple, nous sélectionnons un code à barres.



- 2 Cliquez sur  [Aligner centre vertical du disque].



Le code à barres apparaît au centre vertical du disque.



Une fois les paramètres de création de l'étiquette définis, publiez le disque.

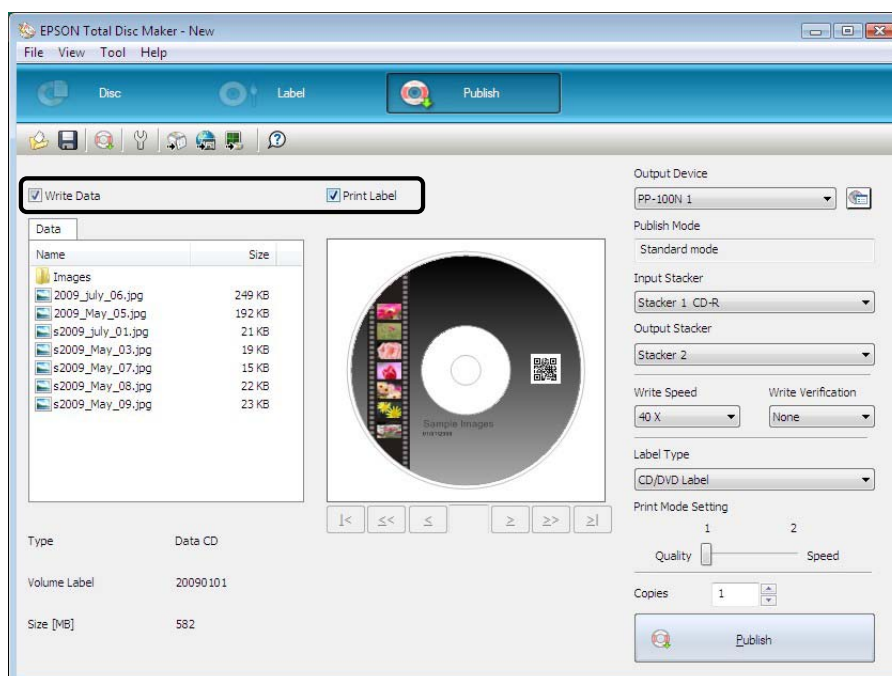
Publication de disques

Suivez les étapes ci-dessous pour publier un travail permettant la publication de disques au niveau du produit dans l'affichage publication de EPSON Total Disc Maker.



- Si le produit est utilisé pour la première fois, après une longue période de stockage ou après une erreur, il est possible que des points manquent ou que des taches d'encre apparaissent. La qualité d'impression peut également décliner dans de rares occasions. Lors de la publication de plusieurs disques, publiez préalablement un disque et assurez-vous de l'absence de points. S'il manque des points, procédez à un nettoyage des têtes. Reportez-vous à la section « Nettoyage de la tête d'impression » à la page 162 du présent guide pour plus de détails au sujet de la procédure de nettoyage des têtes.
- Si l'écriture et l'impression sont effectuées séparément, nous vous recommandons de procéder à l'écriture avant de réaliser l'impression. Si l'écriture est réalisée après l'impression, les disques peuvent coller les uns aux autres en raison de la présence d'encre, ce qui entraînera une erreur de transport des disques, ou la saleté, les taches ou les rayures présentes sur les disques peuvent entraîner une erreur d'écriture.

- 1 Cliquez sur [Publier].
L'écran de publication s'affiche.
- 2 Vérifiez que les options [Écrire données] et/ou [Imprimer étiquette] sont sélectionnées.
Dans cet exemple, nous souhaitons écrire des données et imprimer une étiquette, les deux options sont donc sélectionnées.



3 Définissez les paramètres [Dispositif sortie], [Empileur entrée], [Empileur sortie], [Vitesse écriture], [Vérif. écriture], [Type d'étiquette], [Param. mode Impr.] et [Copies].

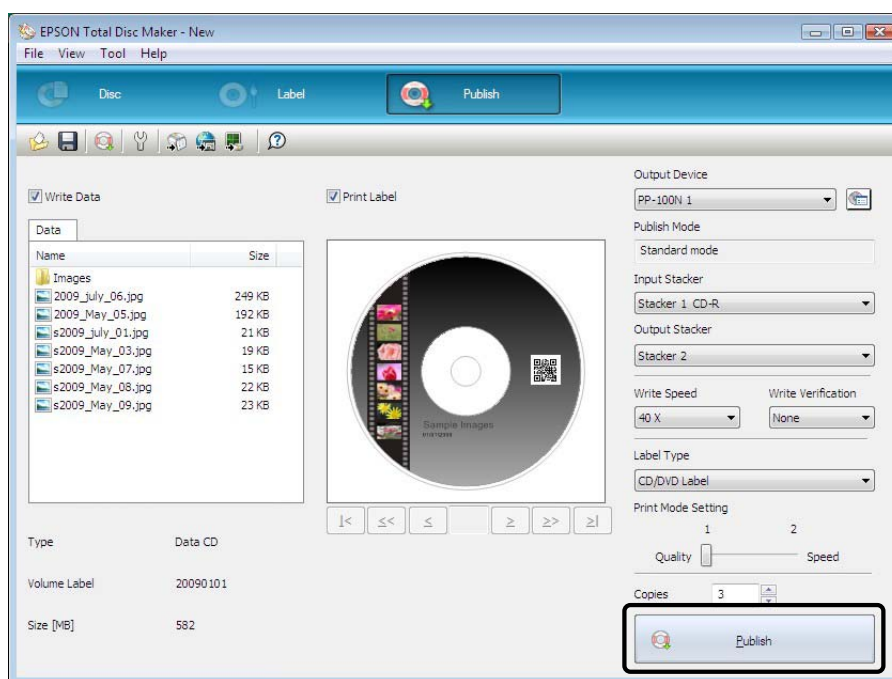


- Selon les disques utilisés, il est possible que la vitesse d'écriture soit inférieure à la vitesse définie.
- Selon les disques utilisés, il est possible que l'écriture ne puisse être effectuée correctement à la vitesse recommandée pour le disque. Dans ce cas, procédez à l'écriture à une vitesse plus réduite. Nous vous recommandons notamment de procéder à l'écriture sur les disques DVD±R DL à vitesse réduite.
- Si vous imprimez sur le type d'étiquette mate des CD Epson spécifiés, définissez [Type d'étiquette] sur [Étiquette CD/DVD].
- Si vous imprimez sur le type d'étiquette mate des DVD Epson spécifiés, définissez [Type d'étiquette] sur [Étiquette CD/DVD haute résolution].
- Si le paramètre [Type d'étiquette] est réglé sur [Étiquette CD/DVD spécif. EPSON], [Param. mode Impr.] est réglé sur [1].

Remarques

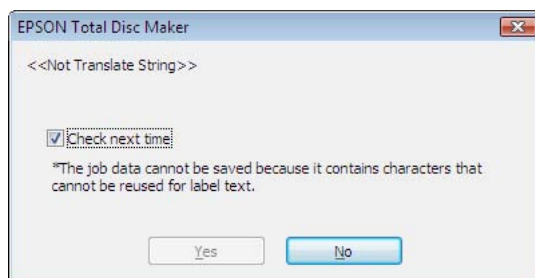
Si l'option [Comparer] est sélectionnée pour [Vérif. écriture], vous pouvez vérifier que les données ont été correctement écrites sur les disques.

4 Cliquez sur [Publier].



5 Cliquez sur [Oui] si vous souhaitez enregistrer les données du travail de manière à créer le même disque à l'aide du travail publié.

Dans cet exemple, nous cliquons sur [Non] parce que les données du travail ne peuvent être enregistrées.



Remarques

- Si Données automatiques (Date publication ou Heure publication) est automatiquement insérée en tant que données d'impression d'étiquettes, il est possible que les données du travail ne puissent pas être enregistrées.
- Reportez-vous à la section « Création de disques similaires à des disques publiés » à la page 131 du présent guide pour connaître la procédure de création d'un disque identique.

EPSON Total Disc Monitor est lancé et le processus de publication des disques démarre.



En mode Traitement par lots, si vous retirez l'empileur 2 lors du processus de publication, l'empileur 2 sera toujours identifié comme un empileur d'entrée lorsqu'il est chargé de nouveau, même s'il a été configuré en tant qu'empileur de sortie. Veillez à retirer les disques publiés de l'empileur 2.

Remarques

- Si des travaux sont en attente de traitement, le processus de publication des disques suit l'ordre de publication des travaux.
- Reportez-vous à la section « Retrait des disques » à la page 114 du présent guide pour connaître la procédure de retrait des disques publiés.

Retrait des disques

Suivez les étapes ci-dessous pour retirer les disques publiés.

- 1 Ouvrez la porte de l'appareil (uniquement lorsque l'empileur de sortie est l'empileur 2 ou l'empileur 3) et retirez l'empileur.

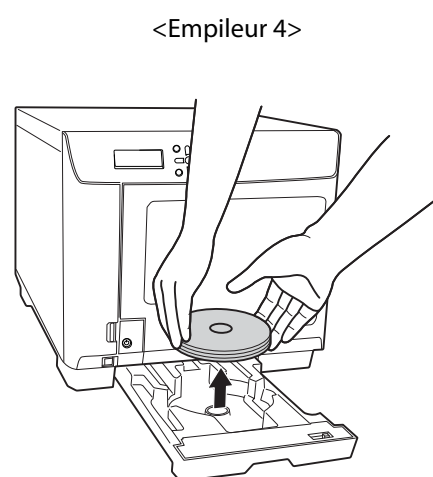
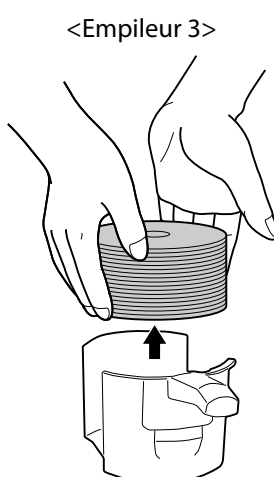
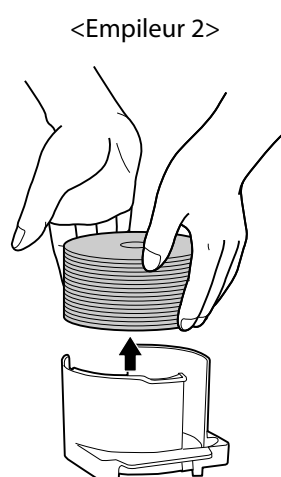


- N'ouvrez pas la porte de l'appareil lorsqu'un travail est en cours de traitement (lorsque le voyant BUSY clignote), faute de quoi la qualité d'écriture ou d'impression peut être affectée de manière négative.
- Si vous ouvrez la porte de l'appareil alors qu'un travail est en cours de traitement, un long signal d'avertissement est émis et l'état du travail en cours devient Veille. Le traitement du travail reprend automatiquement si vous fermez la porte de l'appareil.
- Si un travail est en cours de traitement, commencez par interrompre le travail, puis ouvrez la porte de l'appareil. Reportez-vous à la section « Interruption des travaux » à la page 119 du présent guide pour connaître la procédure d'interruption d'un travail.
- Afin de garantir la sécurité lors du fonctionnement du bras, n'insérez jamais les mains.
- N'utilisez pas les empileurs lorsque le bras est en mouvement, faute de quoi le bras pourrait être endommagé.
- Si le voyant BUSY clignote rapidement, ne retirez pas l'empileur 4 : des disques sont en cours d'envoi vers l'empileur 4. Les disques risquent d'être endommagés.
- Ne retirez pas les disques lorsque l'empileur est installé dans l'appareil. Veillez à retirer tout d'abord l'empileur.

2 Retirez les disques publiés de l'empileur.

L'empileur utilisé en guise d'empileur de sortie varie en fonction du mode Publier défini. Identifiez l'empileur de sortie à l'aide du tableau suivant.

Mode Publier	Empileur de sortie	Nombre de disques
Mode Standard (lorsque l'empileur de sortie a été réglé sur [Empileur 2])	Empileur 2	Environ 50 disques maximum
Mode Standard (lorsque l'empileur de sortie a été réglé sur [Empileur 4])	Empileur 4	Environ 5 disques maximum
Mode Sortie externe (lorsque l'empileur de sortie a été réglé sur [Empileur 3])	Empileur 3	Environ 50 disques maximum
Mode Sortie externe (lorsque l'empileur de sortie a été réglé sur [Empileur 4])	Empileur 4	Environ 5 disques maximum
Mode Traitement par lots	Empileur 2	Environ 50 disques maximum
	Empileur 3	Environ 50 disques maximum



3 Insérez l'empileur et fermez la porte de l'appareil.



- Le fait de toucher directement ou d'appliquer de l'humidité sur la surface de l'étiquette avant ou après l'impression peut entraîner un effet de flou ou le collage des disques entre eux.
- Une fois la surface de l'étiquette imprimée, laissez les CD/DVD Epson indiqués sécher pendant au moins une heure et les autres types de disques sécher pendant au moins 24 heures. N'insérez pas les disques dans un lecteur ou autre périphérique avant qu'ils soient complètement secs.
- Évitez le séchage à la lumière directe du soleil.

Remarques

- Lorsque les disques sont publiés en mode Traitement par lots, le nombre de disques chargés dans l'empileur 2 et le nombre de disques envoyés vers l'empileur 3 ne correspondent pas toujours. Par conséquent, il est possible que le nombre de disques créés ne soit pas de 50. Le même principe s'applique aux disques envoyés vers l'empileur 2. En mode Traitement par lots, une fois que la hauteur de la pile de disques envoyés vers l'empileur 3 atteint la valeur maximale, l'empileur 2 est sélectionné en guise d'empileur de sortie. Par conséquent, le nombre de disques envoyés vers un empileur varie en fonction de l'épaisseur des disques utilisés.
- L'empileur 4 peut contenir environ cinq disques. Une fois l'empileur 4 plein, le travail est interrompu. Le travail reprend automatiquement lorsque vous retirez les disques publiés de l'empileur 4.
- Vous pouvez retirer les disques publiés envoyés vers l'empileur 4 sans interrompre le travail.

Exécution d'opérations sur les travaux

Vérification des informations relatives au travail

Procédez comme suit pour consulter l'historique et les détails relatifs aux travaux.

Connectez-vous au logiciel EPSON Total Disc Net Administrator.

Reportez-vous à la section « Connexion à EPSON Total Disc Net Administrator » à la page 61 du présent guide pour connaître la procédure de connexion.

L'écran [Gestion travaux] s'affiche.

	Date published	Job name	Status
Details	Dec 3, 2008	DVD_Video	Publishing
Details	Dec 3, 2008	sample_data	Completed
Details	Dec 2, 2008	20090101	Completed

1/1

Jobs that can be republished: 1

La liste des travaux affiche tous les travaux dans les états suivants qui ont été publiés au niveau du produit.

- Attente
- Publication
- Terminé
- En pause
- Pause
- Annulation
- Veille
- Récupération



L'affichage de l'état des travaux n'est pas automatiquement mis à jour. Pour mettre l'affichage à jour, cliquez sur [Actualiser] dans Internet Explorer.

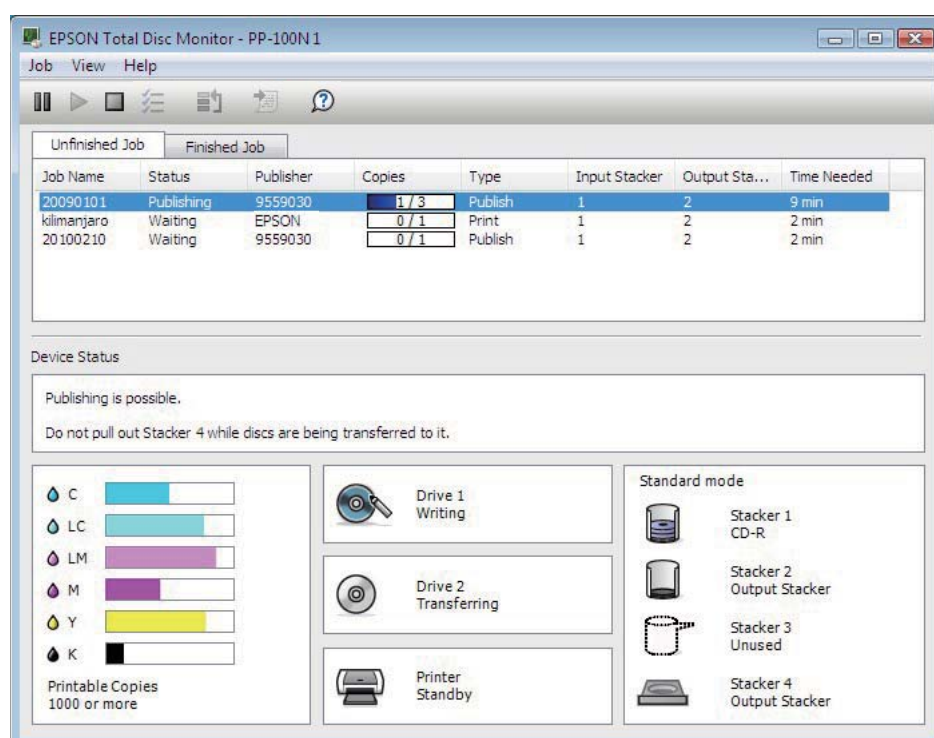
Remarques

- Si vous utilisez des options de recherche, la liste des travaux des résultats de la recherche s'affiche en fonction de l'état et des éléments de recherche définis.
- Cliquez sur [Détails] au niveau du travail que vous souhaitez consulter pour afficher des informations plus détaillées au sujet du travail.

Vérification de l'état de traitement du travail

Procédez comme suit pour vérifier l'état de traitement du travail.

- 1 Lancez EPSON Total Disc Monitor.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Monitor » à la page 56 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 2 Cliquez sur l'onglet [Travail non terminé] ou [Travail terminé].
L'écran [Travail non terminé] ou [Travail terminé] s'affiche.



- Écran [Travail non terminé] : affiche la liste des travaux dont l'état est Attente, Publication, En pause, Pause, Annulation, Veille ou Récupération.
- Écran [Travail terminé] : affiche la liste des travaux dont l'état est Publié (les 50 derniers travaux au maximum).

Interruption des travaux

Lors du traitement d'un travail, veillez à interrompre le traitement du travail avant d'effectuer une opération au niveau de la porte de l'appareil ou une autre opération sur l'unité.

Procédez comme suit pour interrompre un travail.



Seuls les travaux dont l'état est Attente, Publication, Veille ou Récupération peuvent être interrompus.

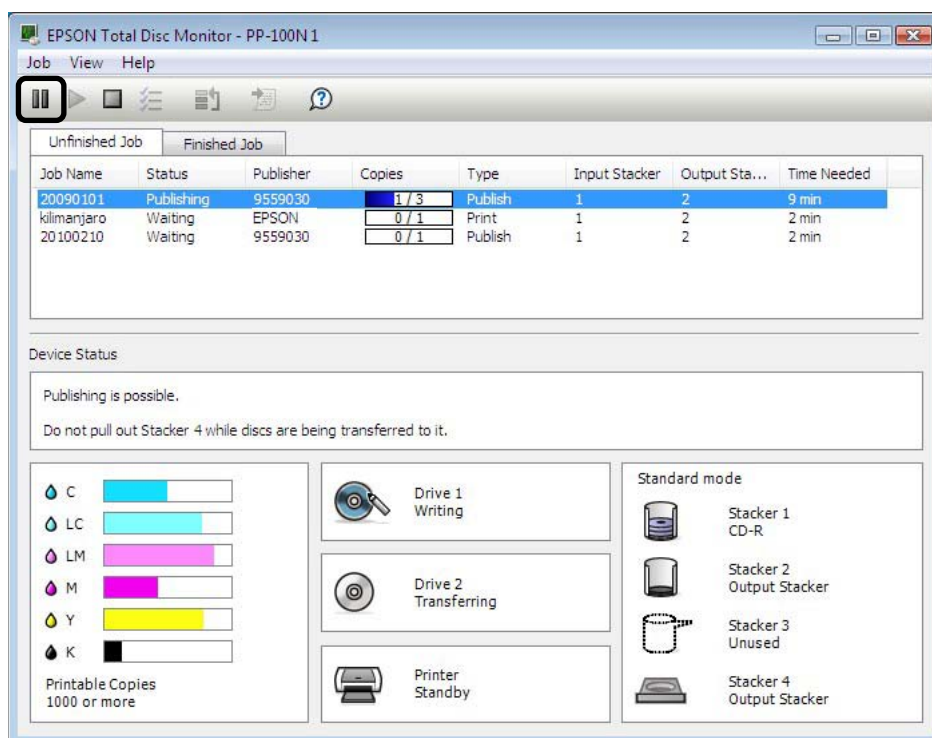
1 Lancez EPSON Total Disc Monitor.

Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Monitor » à la page 56 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.

2 Sélectionnez le travail dont vous souhaitez interrompre le traitement et cliquez sur



[Pause].




Lorsque le travail est interrompu, son état passe de Pause à En pause.



- Si un disque est en cours de publication, interrompez le travail une fois le traitement terminé.
- Le traitement du travail suivant ne démarre pas tant que le travail est interrompu.

Remarques


Le fait de sélectionner un travail interrompu et de cliquer sur  [Annuler] vous permet d'annuler le travail sans reprendre le traitement.

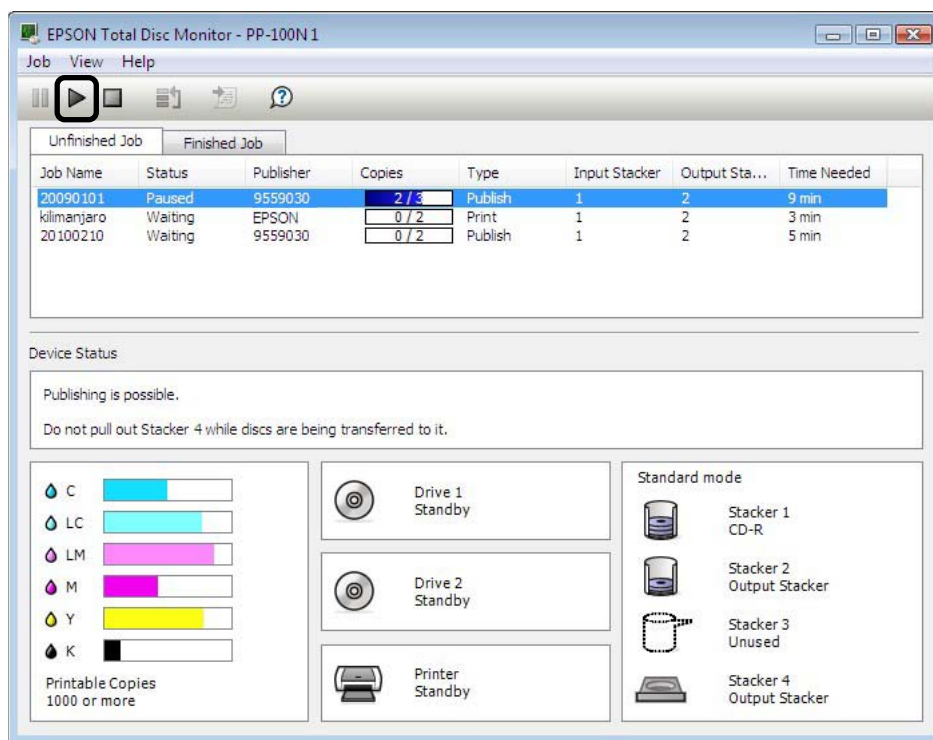
Reprise des travaux

Procédez comme suit pour reprendre le traitement d'un travail interrompu.



Seuls les travaux dont l'état est En pause ou Pause peuvent être repris.

- 1 Lancez EPSON Total Disc Monitor.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Monitor » à la page 56 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 2 Sélectionnez le travail dont vous souhaitez reprendre le traitement et cliquez sur  [Reprendre].




Lorsque le travail est repris, son état passe de En pause à Publication ou Attente.

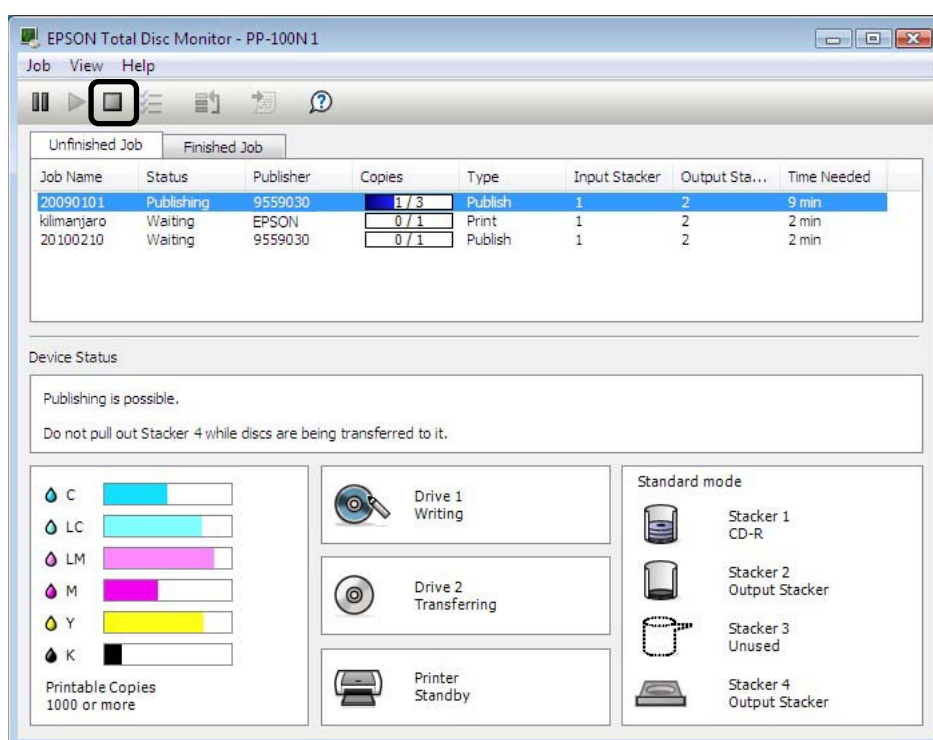
Annulation des travaux

Procédez comme suit pour annuler le traitement d'un travail.

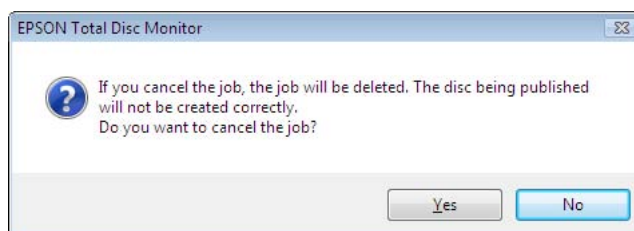


Seuls les travaux que vous avez publiés dont l'état est Attente, Publication, En pause, Pause, Veille ou Récupération peuvent être annulés.

- 1 Lancez EPSON Total Disc Monitor.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Monitor » à la page 56 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 2 Sélectionnez le travail que vous souhaitez annuler et cliquez sur  [Annuler].



- 3 Cliquez sur [Oui].



Lorsque le travail est annulé, l'écran du travail disparaît de l'écran [Travail non terminé].



Si un disque est en cours de publication, le traitement est interrompu et le disque est envoyé vers l'empileur de sortie. Veuillez à retirer le disque. Reportez-vous à la section « Retrait des disques » à la page 114 du présent guide pour connaître la procédure de retrait des disques.

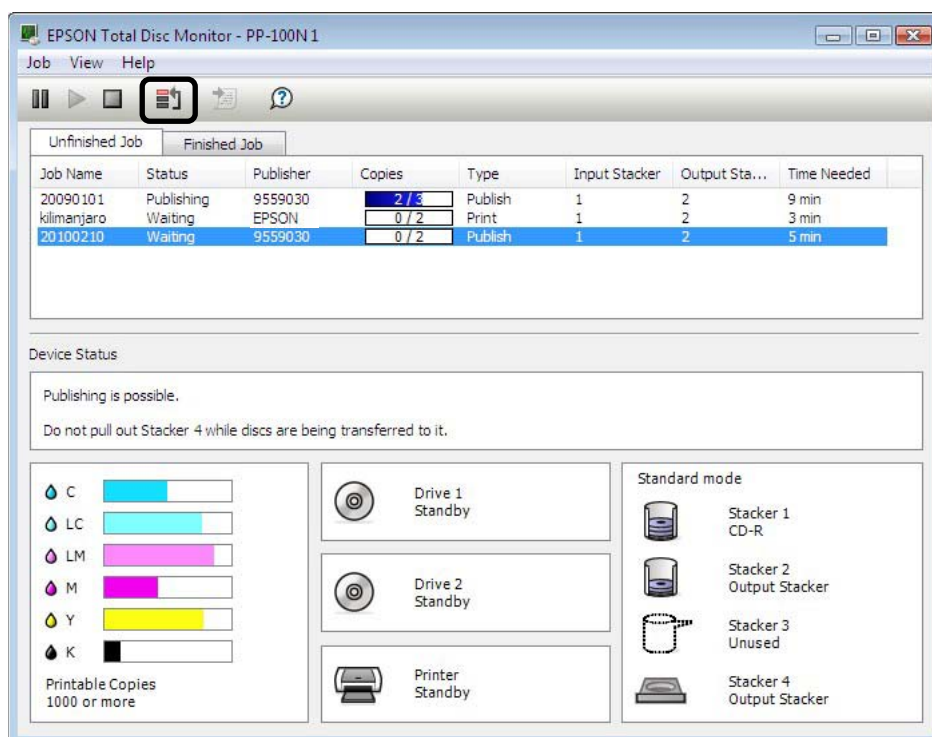
Publication prioritaire

Si vous devez traiter un travail avant les autres lorsque plusieurs travaux sont en cours de publication, procédez comme suit.

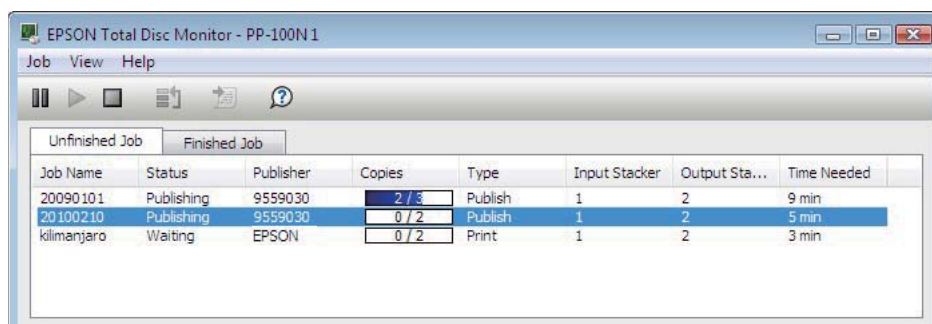


Vous ne pouvez annuler qu'un travail que vous avez publié.

- 1 Lancez EPSON Total Disc Monitor.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Monitor » à la page 56 de ce guide pour connaître la procédure de démarrage.
- 2 Sélectionnez le travail auquel vous souhaitez accorder la priorité, puis cliquez sur [Publication prioritaire].



Le travail sélectionné sera traité après le travail en cours.



Remarques

Un travail ne peut pas être prioritaire sur des opérations telles que la vérification des buses, l'alignement de la tête d'impression et la correction de la position d'impression.

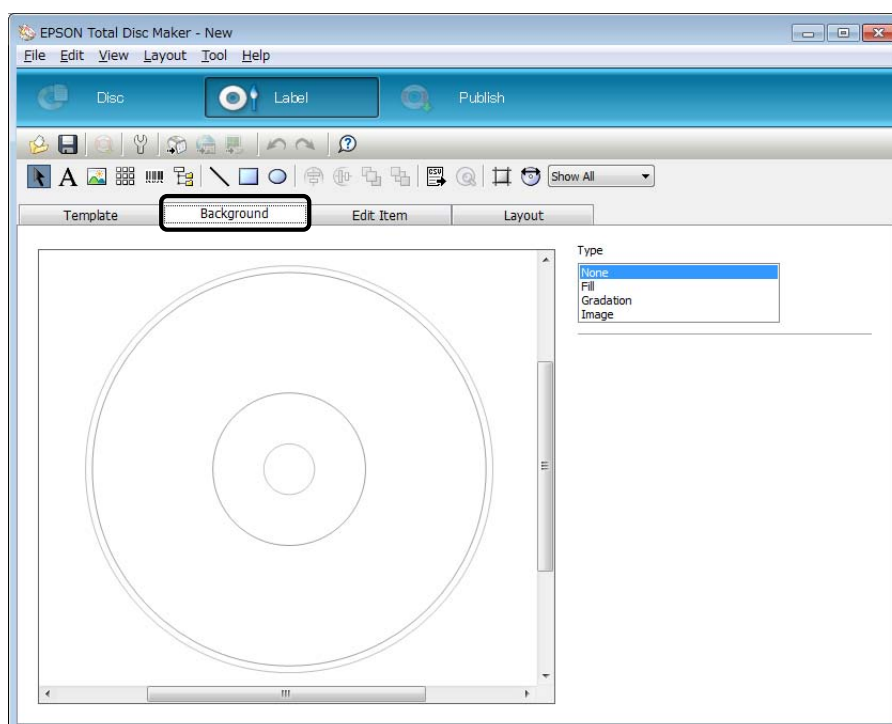
Fonctions pratiques

Création d'étiquettes avec vos propres images

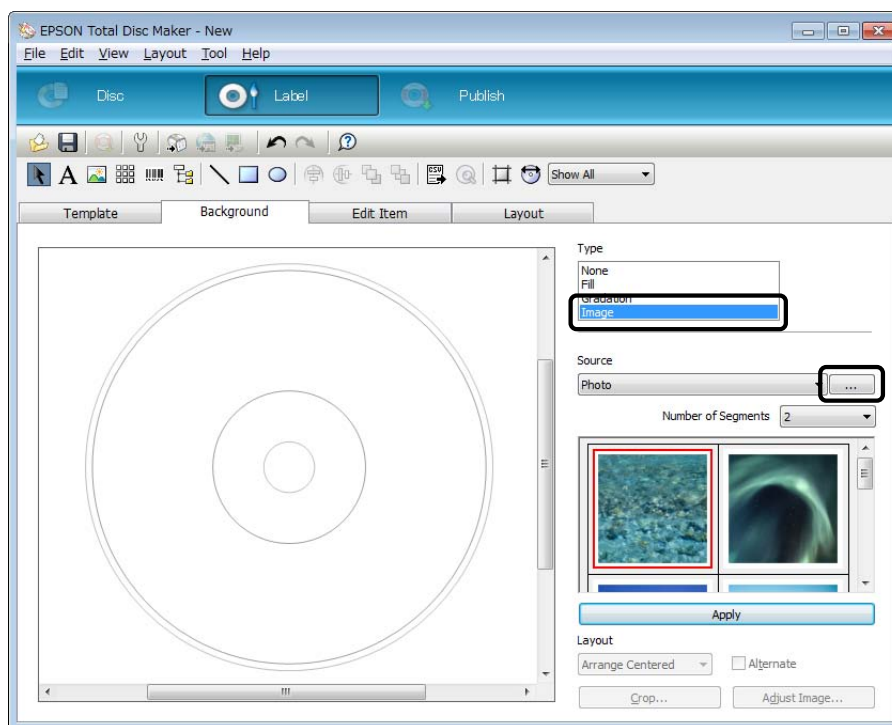
Avec EPSON Total Disc Maker, vous pouvez créer des étiquettes avec des images enregistrées ou vos propres images.

Remarque Les types de fichiers pouvant être lus sont BMP, JPEG, TIFF et PNG.

- 1 Lancez EPSON Total Disc Maker.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Maker » à la page 46 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 2 Cliquez sur [Arrière-plan].

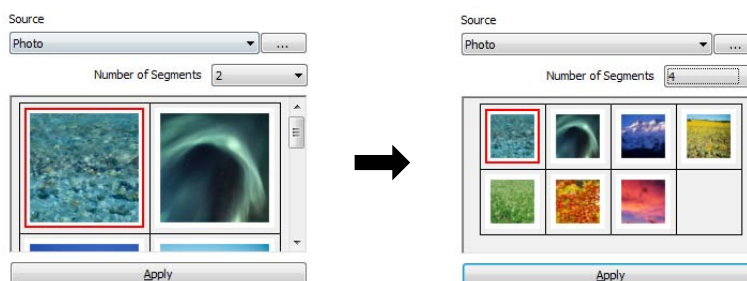


- 3** Sélectionnez [Image] en tant que [Type], puis cliquez sur [...] pour spécifier le dossier contenant l'image que vous souhaitez insérer en tant qu'arrière-plan.

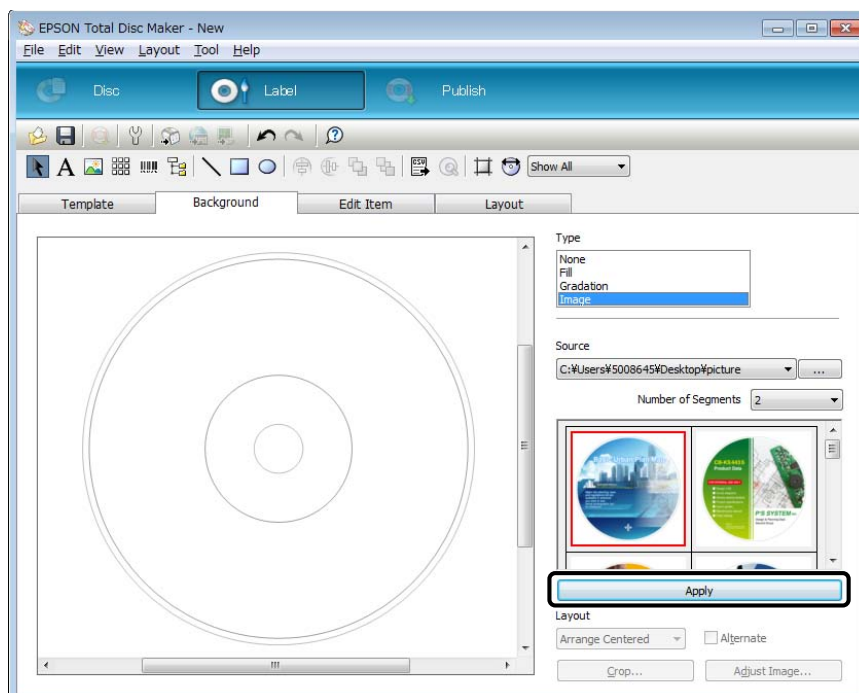


Remarques

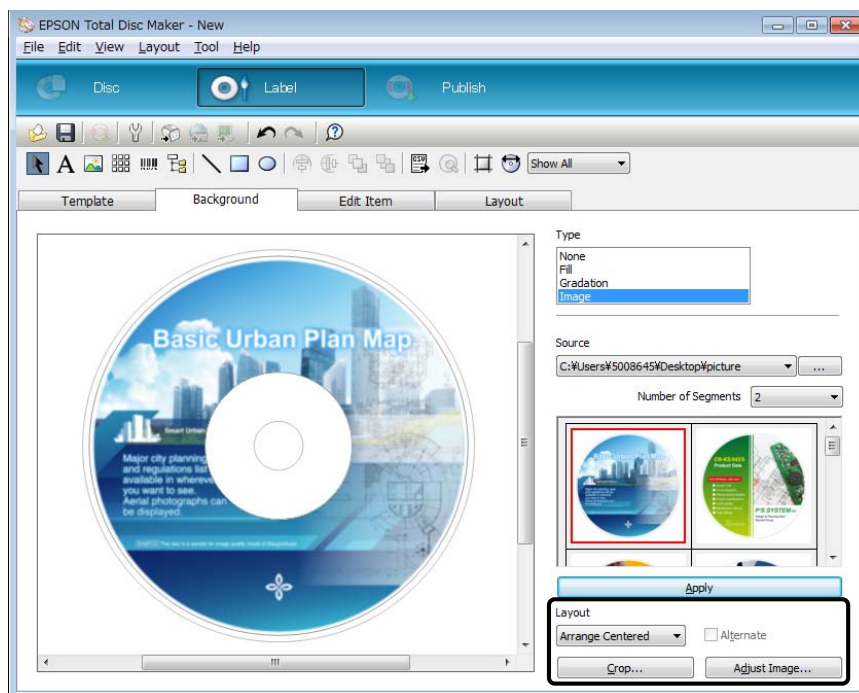
Définissez le [Nombre de segments] pour modifier le nombre d'images miniatures affichées sur une ligne.



- 4** Sélectionnez l'image, puis cliquez sur [Appliquer].
L'image sélectionnée est affichée en tant qu'arrière-plan.



- 5** Ajustez la disposition si nécessaire.
Reportez-vous à l'aide d'EPSON Total Disc Maker pour plus de détails.



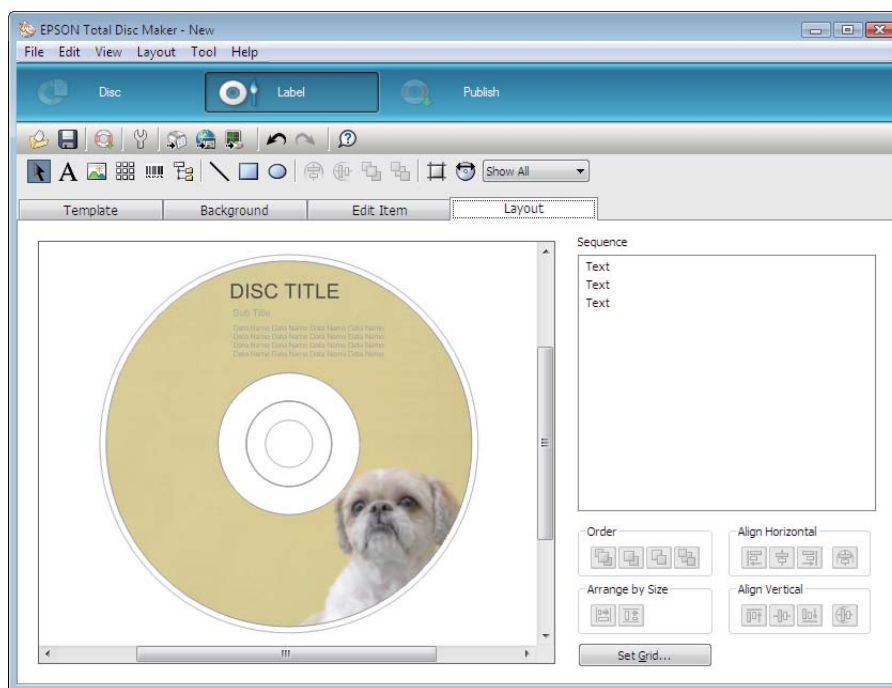
Élément de paramétrage	Description
Disposition	Sélectionnez la méthode de disposition pour les images.
Rognage	Rogne les images.
Réglage de l'image	Règle la luminosité et le contraste des images.

Création de modèles d'étiquettes

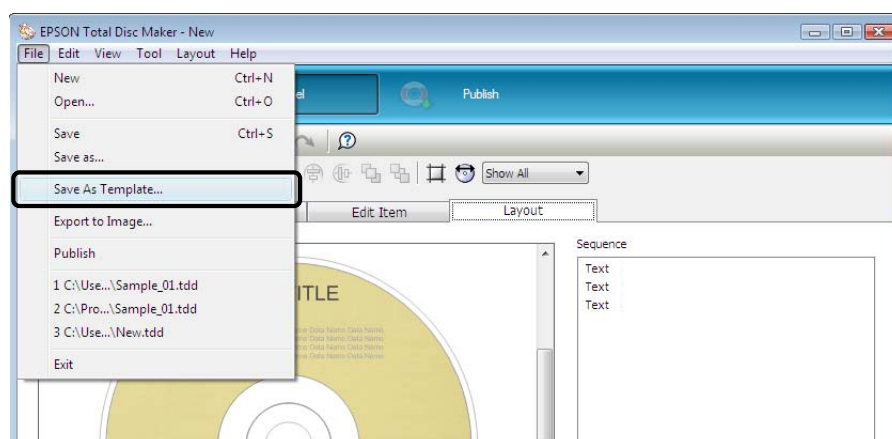
Vous pouvez enregistrer une étiquette créée en tant que modèle.

1 Créez une étiquette dans EPSON Total Disc Maker.

Reportez-vous à la section « Création d'étiquettes » à la page 98 du présent guide pour connaître la procédure de création d'étiquettes.



2 Cliquez sur [Enregistrer comme modèle] dans le menu [Fichier] et enregistrez le fichier du modèle.



Si vous définissez le nom du dossier d'enregistrement du fichier du modèle sous [Source] au niveau de l'écran [Modèle], vous pouvez sélectionner le modèle créé.

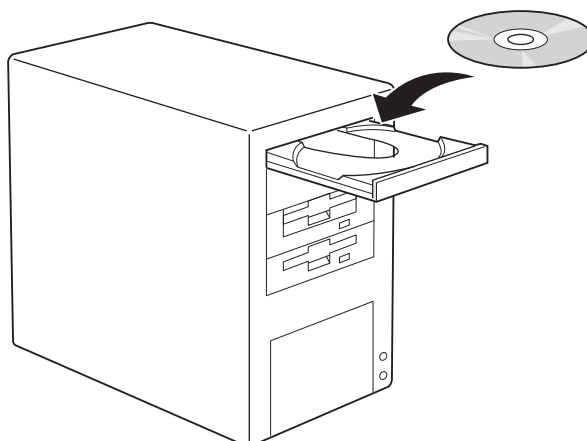
Création de copies directement à partir des disques

Vous pouvez créer des copies CD/DVD directement à partir d'un disque CD/DVD inséré dans le lecteur d'un ordinateur client.



- Utilisez comme source de la copie un lecteur de CD/DVD qui prend en charge les commandes compatibles avec MMC4 et qui peut effectuer des opérations compatibles avec MMC4 (reportez-vous au site Web de Epson pour obtenir la liste des lecteurs dont le fonctionnement a été confirmé).
- Selon le modèle du lecteur de CD/DVD utilisé comme source, il est possible que les copies CD/DVD ne puissent être créées. Sélectionnez alors un autre lecteur de CD/DVD source.
- La copie n'est pas possible lorsque le disque source est un CD/DVD à sessions multiples. Si le disque source est un CD gravé selon la méthode d'écriture par paquets, il est impossible de le copier.
- La copie n'est pas possible lorsque le disque source est un CD gravé selon la méthode d'écriture par paquet.

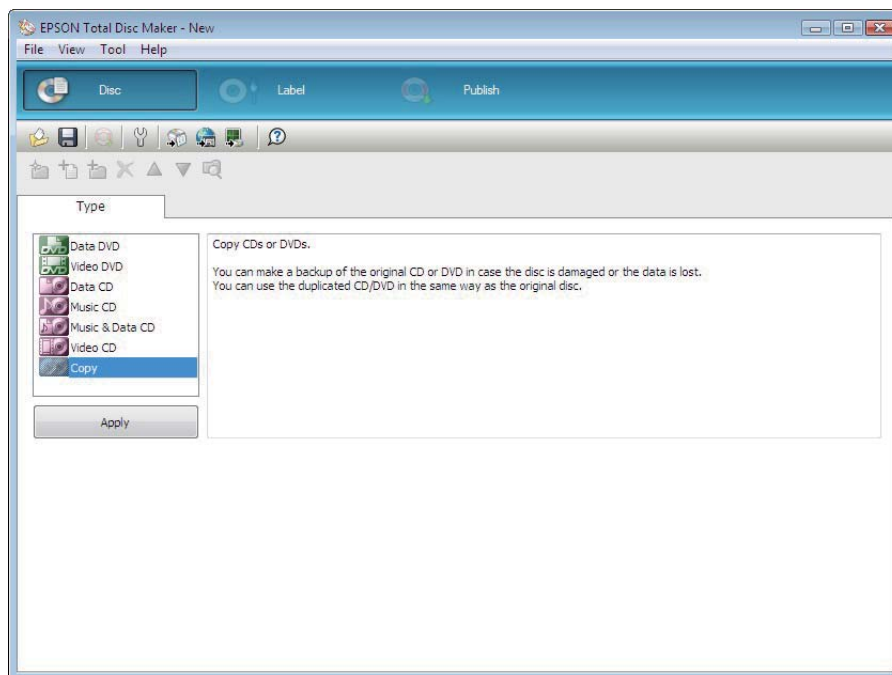
- 1 Insérez le disque pour lequel vous souhaitez créer une copie dans le lecteur de l'ordinateur.



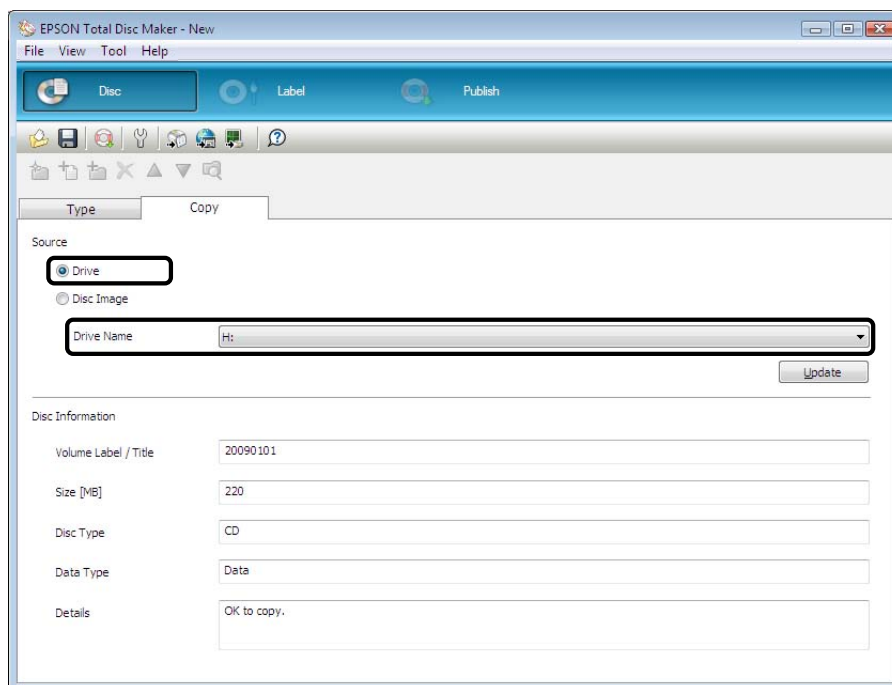
- 2 Lancez EPSON Total Disc Maker.

Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Maker » à la page 46 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.

3 Sélectionnez [Copie] sous [Type] et cliquez sur [Appliquer].



4 Sélectionnez [Lecteur] pour le paramètre [Source] et sélectionnez le nom du lecteur dans lequel vous avez inséré le disque.



Suivez ensuite la procédure normale de création des disques, créez l'étiquette (reportez-vous à la page 98 du présent guide) et publiez le disque (reportez-vous à la page 111 du présent guide).

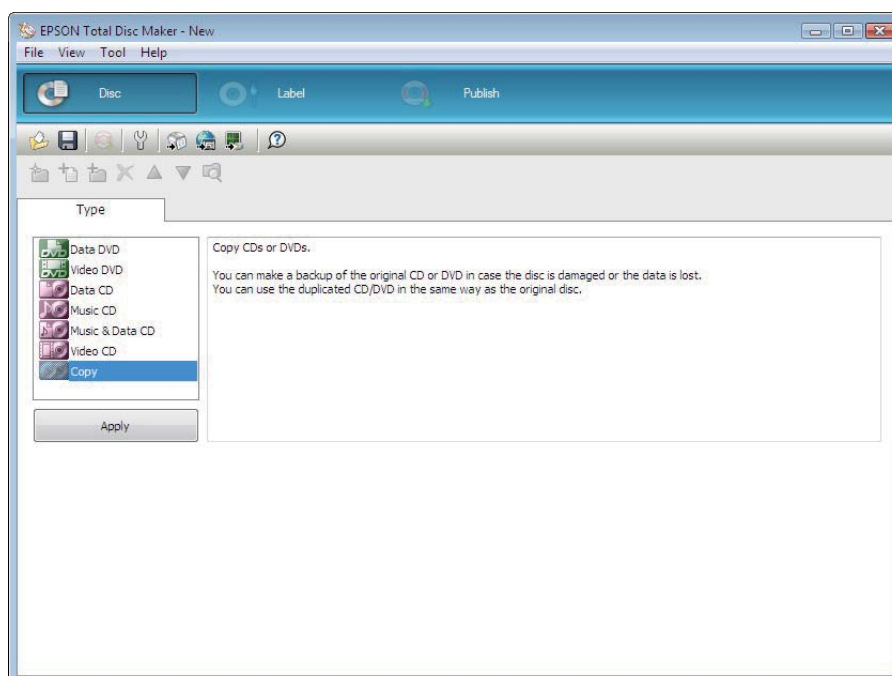
Création de copies à partir de fichiers d'image du disque

Vous pouvez utiliser un fichier d'image du disque pour créer des copies CD/DVD.

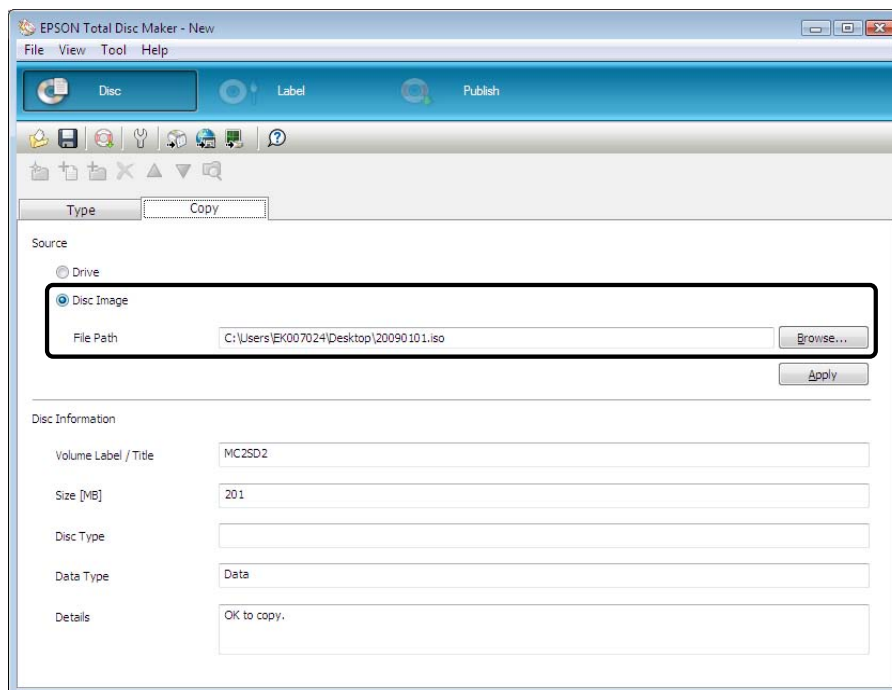
Remarques

Si vous cliquez sur [Créer une image disque], dans le menu [Fichier], après avoir enregistré les données d'écriture (reportez-vous à la page 94 du présent guide), vous pouvez créer un fichier de l'image du disque.

- 1** Lancez EPSON Total Disc Maker.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Maker » à la page 46 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 2** Sélectionnez [Copie] sous [Type] et cliquez sur [Appliquer].



- 3** Sélectionnez [Image disque] pour le paramètre [Source], cliquez sur [Parcourir] et sélectionnez le fichier de l'image du disque.



Suivez ensuite la procédure normale de création des disques, créez l'étiquette (reportez-vous à la page 98 du présent guide) et publiez le disque (reportez-vous à la page 111 du présent guide).


Création de disques similaires à des disques publiés

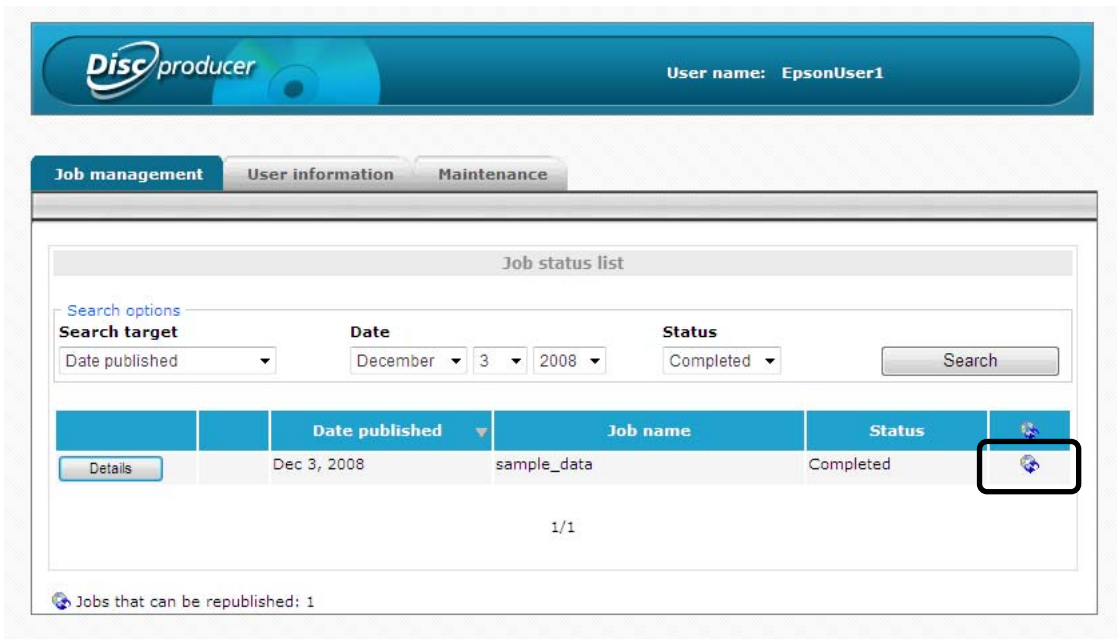
La republication d'un travail vous permet de créer facilement des disques disposant du même contenu (données/étiquette) que des disques déjà créés.



- Il n'est pas possible de créer un disque similaire à un disque imprimé à partir des logiciels disponibles dans le commerce.
- La création d'un disque similaire n'est possible que si les données du travail ont été enregistrées lors de la publication du travail (reportez-vous à la page 113 du présent guide).
- Si Données automatiques (Date publication ou Heure publication) est insérée en tant que données d'impression d'étiquettes, il est possible que les données du travail ne puissent pas être enregistrées.
- En guise de précaution (au cas où les données en attente (données du travail) seraient perdues en raison d'anomalies au niveau du disque dur interne du produit), nous vous recommandons d'utiliser la fonction d'enregistrement de fichiers de EPSON Total Disc Maker pour enregistrer le fichier de données (fichier .tdd) et écrire les données au niveau d'un ordinateur.

- 1 Connectez-vous au logiciel EPSON Total Disc Net Administrator.
Reportez-vous à la section « Connexion à EPSON Total Disc Net Administrator » à la page 61 du présent guide pour connaître la procédure de connexion.
- 2 Utilisez les options de recherche pour trouver le travail pour lequel vous souhaitez créer un autre disque.

 est affiché lorsqu'un travail peut être créé.



The screenshot shows the 'Disc producer' application window. At the top, the user name is 'EpsonUser1'. Below the navigation tabs, the 'Job status list' section is visible. It includes search filters for 'Search target' (Date published), 'Date' (December 3, 2008), and 'Status' (Completed). A table lists the job status, with columns for 'Date published', 'Job name', and 'Status'. The job 'sample_data' is listed as 'Completed'. A red box highlights the 'Details' button next to the job entry.

Date published	Job name	Status
Dec 3, 2008	sample_data	Completed

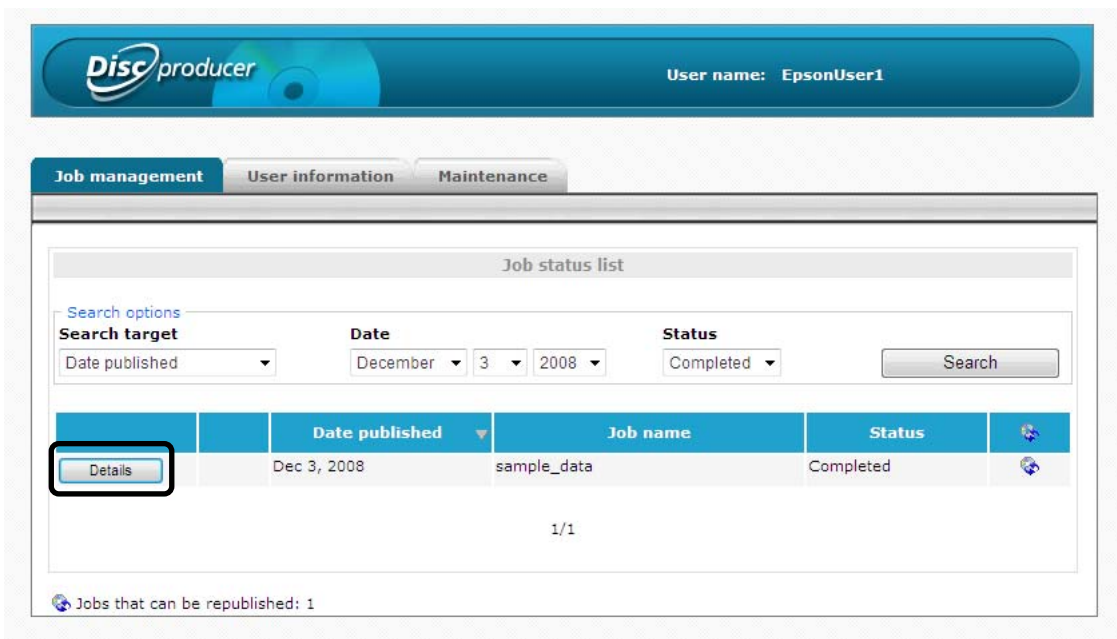
1/1

Jobs that can be republished: 1



Un disque similaire ne peut être créé que lorsque l'état du travail est Terminé.

3 Cliquez sur [Détails].



This screenshot is identical to the previous one, showing the 'Job status list' in the 'Disc producer' application. The 'Details' button is highlighted with a red box.

Date published	Job name	Status
Dec 3, 2008	sample_data	Completed

1/1

Jobs that can be republished: 1

4 Cliquez sur [Republier].

Disc producer User name: EpsonUser1

Job management User information Maintenance Back

Job details

Disc information

Data

Name	Size	Date Modified
+ sample_data_1		
+ sample_data_2		
+ sample_data_3		

Disc type Data CD

Size 0 650 700 346,1 MB

Basic information

Job name sample_data
 Date published Dec 3, 2008 20:02:07
 Last updated Dec 3, 2008 20:03:26
 Status Completed

Publishing information

Job type Publish
 Write verification None
 Write speed 40 X
 Number of discs to be published 1 Disc(s)
 Number of discs published 1 Disc(s)

Finished Job Details

Publishing was completed.

Republish

5 Modifiez le paramètre [Nombre de disques à publier] dans la mesure requise et cliquez sur [Publier].

Disc producer User name: EpsonUser1

Job management User information Maintenance

Job details

Disc information

Data

Name	Size	Date Modified
+ sample_data_1		
+ sample_data_2		
+ sample_data_3		

Disc type Data CD

Size 0 650 700 346,1 MB

Basic information

Job name sample_data
 Date published Dec 3, 2008 20:21:09
 Last updated Dec 3, 2008 20:21:09
 Status Registered

Publishing information

Job type Publish
 Write verification None
 Write speed 40 X
 Number of discs to be published 3 Disc(s)
 Number of discs published 0 Disc(s)

Finished Job Details

Publish

6 Cliquez sur [OK].



Le processus de publication des disques commence.



Si des travaux sont en attente de traitement, le processus de publication des disques suit l'ordre de publication des travaux.

7 Retirez les disques publiés une fois le processus de publication terminé.

Reportez-vous à la section « Retrait des disques » à la page 114 du présent guide pour plus de détails.

Réglage des couleurs d'impression

Cette section indique comment ajuster les couleurs des données d'impression et imprimer une étiquette.

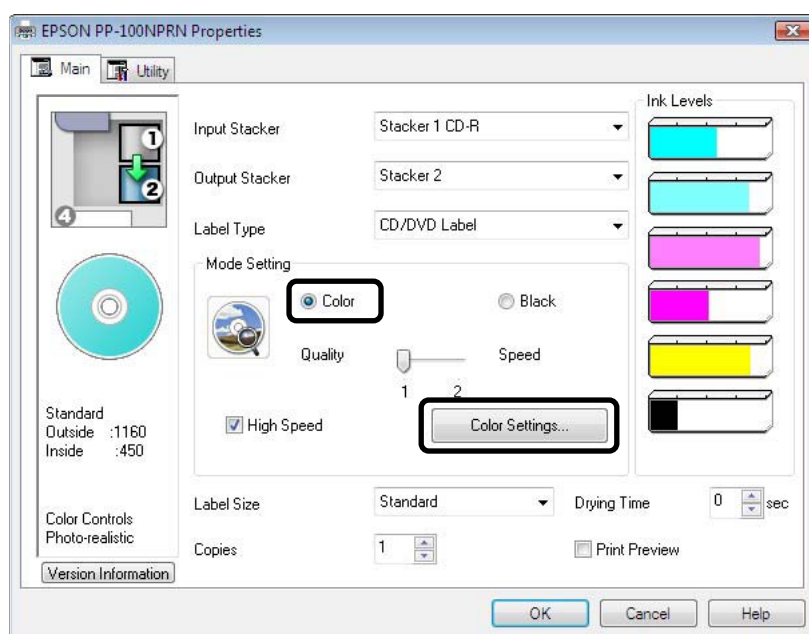
Remarques

- Vous pouvez régler les couleurs au moment de l'impression sans modifier les couleurs des données réelles.
- Il n'est pas possible de procéder à l'ajustement des couleurs si le paramètre [Réglage mode] est réglé sur [Noir] au niveau de l'écran [Principal] du pilote d'impression.

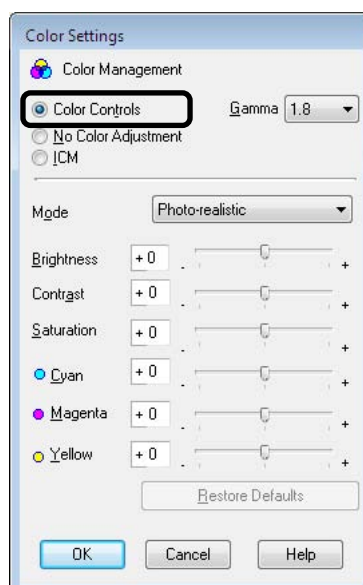
1 Affichez l'écran des paramètres du pilote d'impression.

Reportez-vous à la section « Affichage de l'écran du pilote d'impression » à la page 68 du présent guide pour connaître la procédure d'affichage.

2 Sélectionnez [Couleur] et cliquez sur [Réglages couleur].



- 3** Sélectionnez [Contrôles couleurs], définissez chaque élément des couleurs et cliquez sur [OK].



Mode	Réglez la balance des couleurs des données à imprimer en fonction des paramètres [Mode] suivants.	
	Photographie réaliste	Utilise la correction des couleurs standard du pilote d'impression pour l'impression. Procède au traitement des couleurs pour créer des couleurs plus naturelles.
	Couleurs vives	Procède au traitement des couleurs pour augmenter la saturation des couleurs de manière à renforcer l'intensité des couleurs.
	EPSON Standard	Procède au traitement des couleurs pour obtenir les couleurs standard de Epson.
	Adobe RGB	Procède au traitement des couleurs avec Adobe RGB pour obtenir un espace colorimétrique plus riche. Sélectionnez cette option lors de l'impression de données incluant des informations relatives à l'espace colorimétrique Adobe RGB, par exemple.
Luminosité	Règle la luminosité de l'intégralité de l'image. Ce paramètre est efficace lorsque l'intégralité de l'image est sombre ou claire.	
Contraste	Règle le taux de contraste de l'image. La valeur par défaut est 0. Faites glisser le curseur dans le sens plus (+) pour augmenter le contraste (les parties claires sont plus claires et les parties foncées plus foncées). Faites glisser le curseur dans le sens moins (-) pour réduire le contraste de manière à atténuer la différence entre les parties claires et les parties foncées de l'image.	
Saturation	Règle la saturation des couleurs de l'image. La valeur par défaut est 0. Faites glisser le curseur dans le sens plus (+) pour augmenter la saturation de manière à renforcer les couleurs. Faites glisser le curseur dans le sens moins (-) pour réduire la saturation, ce qui entraîne la création d'une couleur achromatique, proche du gris.	
Cyan	Paramètre - : renforce le rouge. Paramètre + : renforce le cyan.	

Magenta	Paramètre - : renforce le vert. Paramètre + : renforce le magenta.
Jaune	Paramètre - : renforce le bleu. Paramètre + : renforce le jaune.

Impression d'étiquettes/Écriture de données à l'aide de la fonction de fusion

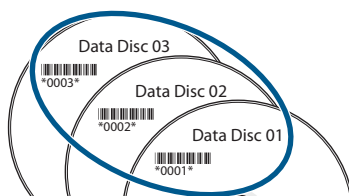
Avec la fonction de fusion, vous pouvez créer un fichier CSV pour spécifier les informations à imprimer et les données à écrire sur le disque, pour chaque disque.

Il y a 3 utilisations différentes pour cette fonction. Pour plus d'informations, veuillez vous reporter à l'aide d'EPSON Total Disc Maker.

Utilisation 1 : Fonction de fusion (imprimer l'étiquette)

Imprimez différents nombres et codes-barres sur les disques.

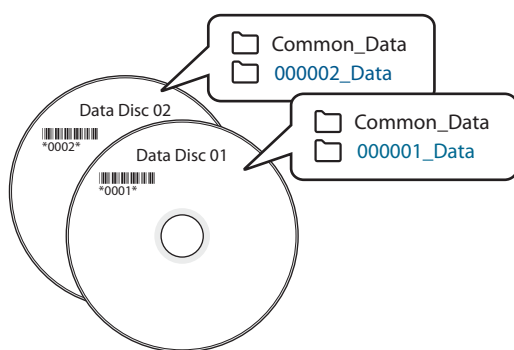
Pour des informations sur la procédure de configuration, voir « Fonction de fusion (imprimer l'étiquette) » à la page 140.



Utilisation 2 : Fonction de fusion (fichier de données)

Écrivez différentes données sur chaque disque.

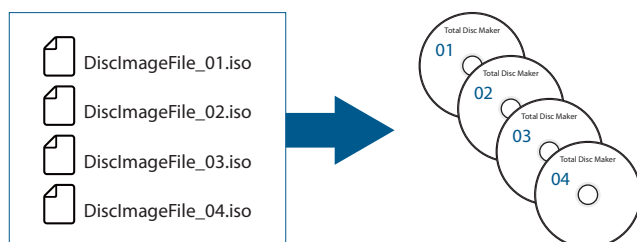
Pour des informations sur la procédure de configuration, voir « Fonction de fusion (fichier de données) » à la page 144.



Utilisation 3 : Fonction de fusion (image de disque)

Écrivez différents fichiers de l'image du disque sur chaque disque en même temps.

Pour des informations sur la procédure de configuration, voir « Fonction de fusion (image de disque) » à la page 148.



Limitations

La fonction de fusion présente les limitations suivantes.

Nombre de disques qui peuvent être imprimés en même temps

Jusqu'à 100 disques peuvent être imprimés en même temps avec la fonction de fusion.

Nombre d'éléments qui peuvent être créés dans une étiquette

Le tableau suivant indique le nombre d'éléments qui peuvent être créés dans une seule étiquette.

Élément	Nom de l'élément	Limitation
Nombre maximum de caractères	Texte	1 024 caractères (2 048 octets)
Nombre maximum d'éléments	Miniatures	10
	Images	50
	Tous les éléments	255 au total

Types d'éléments pris en charge par la fonction de fusion

La fonction de fusion prend en charge le texte et les codes-barres.

Fichiers CSV

Des exemples de fichiers CSV que vous pouvez utiliser avec la fonction de fusion sont disponibles dans le dossier suivant.

Dossier d'installation d'EPSON Total Disc Maker (configuration par défaut) :

- Système d'exploitation 32 bits : C:\Program Files\epson\Total Disc Maker\sample
- Système d'exploitation 64 bits : C:\Program Files (x86)\epson\Total Disc Maker\sample

Noms de colonnes							
1	No	Title	Subtitle		Host Location	Date	Files
3	121002	Coaching and Consultation	Risk Management - Why and How	ABCD Workshops, Inc.	ABCD Training Center, CA	10/1/2012	d:\data\121002
4	121003	Coaching and Consultation	Coaching Vs. Mentoring	ABCD Workshops, Inc.	ABCD Training Center, CA	10/2/2012	d:\data\121003
5	121004	Coaching and Consultation	Building Blocks of an Effective Team	ABCD Workshops, Inc.	ABCD Training Center, CA	10/2/2012	d:\data\121004
6	121005						d:\data\121005
7	121006						d:\data\121006
8	121007	Coaching and Consultation	The Golden Rule to Effective Leadership	ABCD Workshops, Inc.	ABCD Training Center, CA	10/4/2012	d:\data\121007
9	121008	Coaching and Consultation	Leadership Vs. Management 101	ABCD Workshops, Inc.	ABCD Training Center, CA	10/4/2012	d:\data\121008
10	121009	Coaching and Consultation	The Secret to Effective Meetings	ABCD Workshops, Inc.	ABCD New York Center	10/4/2012	d:\data\121009
11	121010	Coaching and Consultation	Time Management for Coaches	ABCD Workshops, Inc.	ABCD New York Center	10/4/2012	d:\data\121010

Données texte à fusionner, chemins des données à fusionner, etc.

Le tableau suivant indique les limitations relatives aux fichiers CSV qui peuvent être utilisés.

Élément	Limitation
1ère ligne	Les noms de colonnes doivent être affichés
Nombre maximum de lignes*	101
Nombre maximum de colonnes*	257

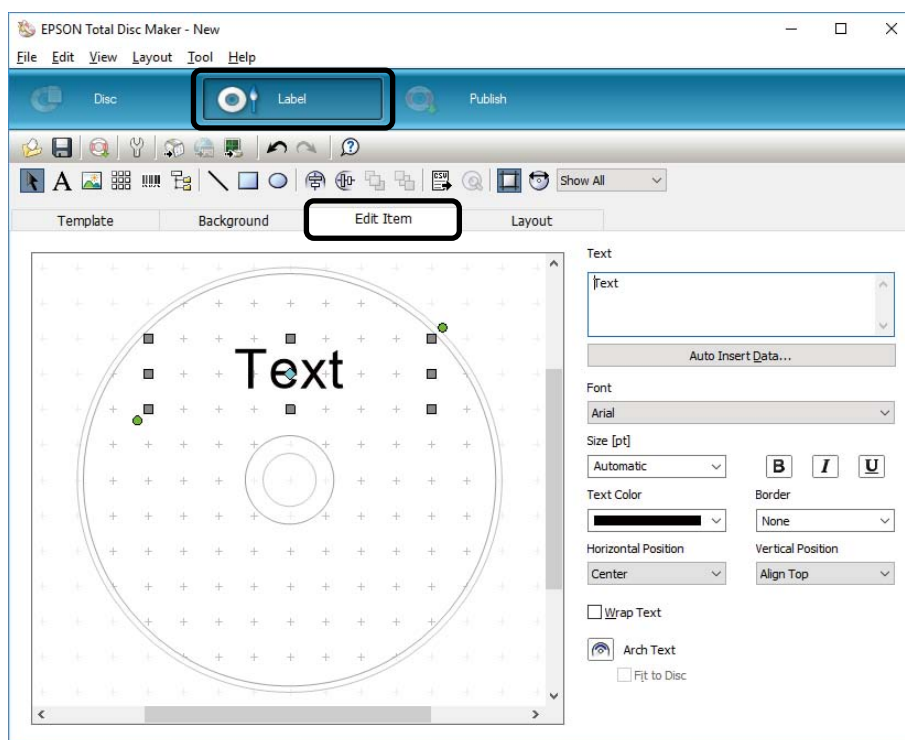
* : Les données dans un fichier CSV qui dépassent le nombre maximum de lignes ou le nombre maximum de colonnes ne sont pas lues.

Les noms de colonnes sont inclus dans le nombre maximum de lignes.

Procédure de configuration

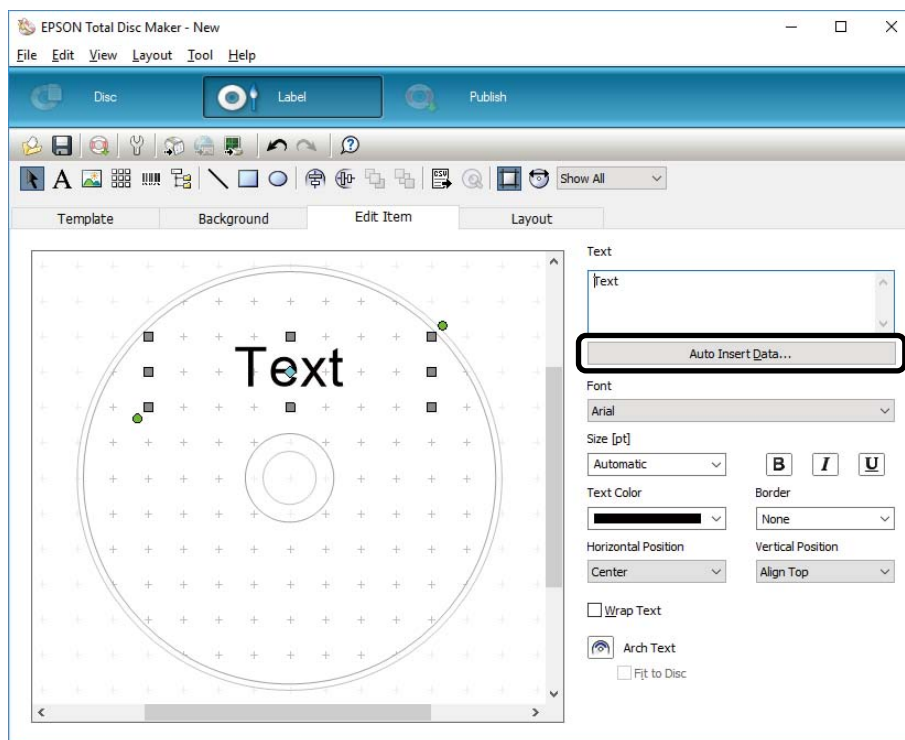
Fonction de fusion (imprimer l'étiquette)

- 1 Créez un fichier CSV qui inclut les informations que vous souhaitez fusionner.
Reportez-vous à la section « Fichiers CSV » à la page 139.
- 2 Lancez EPSON Total Disc Maker.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Maker » à la page 46 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 3 Sélectionnez l'affichage étiquette puis cliquez sur l'onglet [Éditer élément].

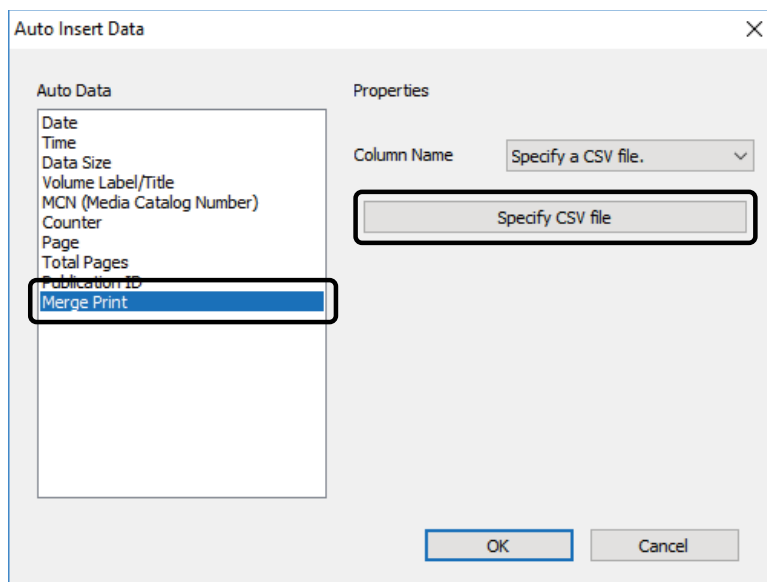


- 4 Cliquez sur **A** [Texte] dans la barre d'outils, puis cliquez sur l'emplacement où vous souhaitez placer le texte fusionné.
L'élément texte apparaît dans la zone d'édition.
Pour fusionner un élément code-barres, cliquez sur **|||||** [Code-barres].

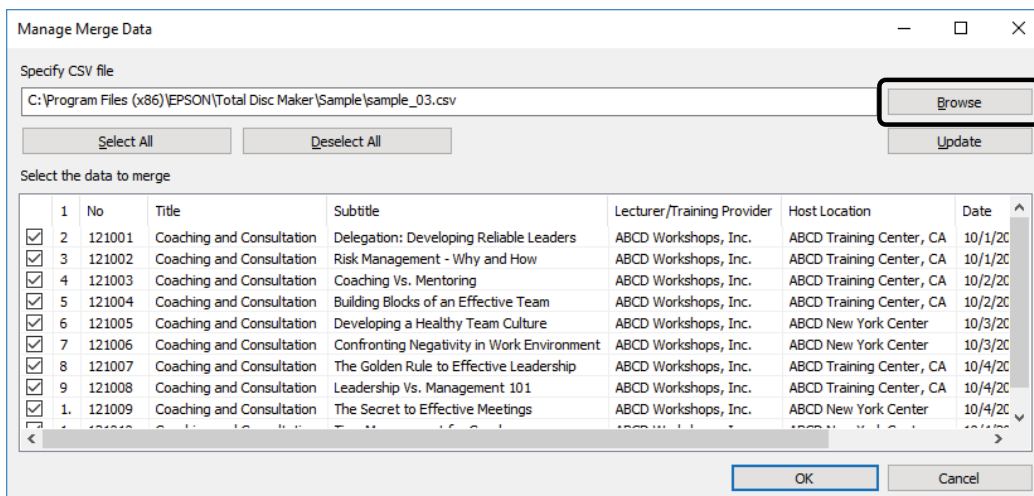
- 5 Cliquez sur le bouton [Insert. auto données...].
L'écran Insertion automatique de données apparaît.



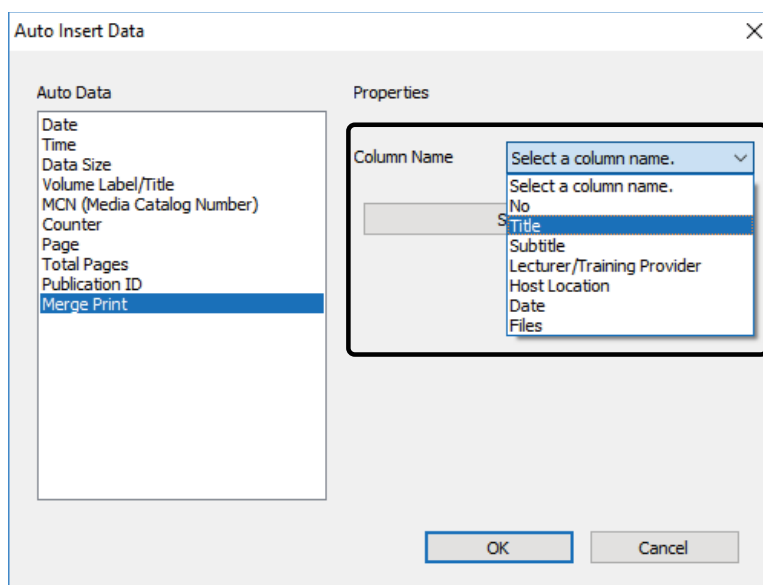
- 6 Dans la liste Données automatiques, sélectionnez [Fusionner l'impression], puis cliquez sur le bouton [Spécifier le fichier CSV].
L'écran Gérer les données fusionnées apparaît.



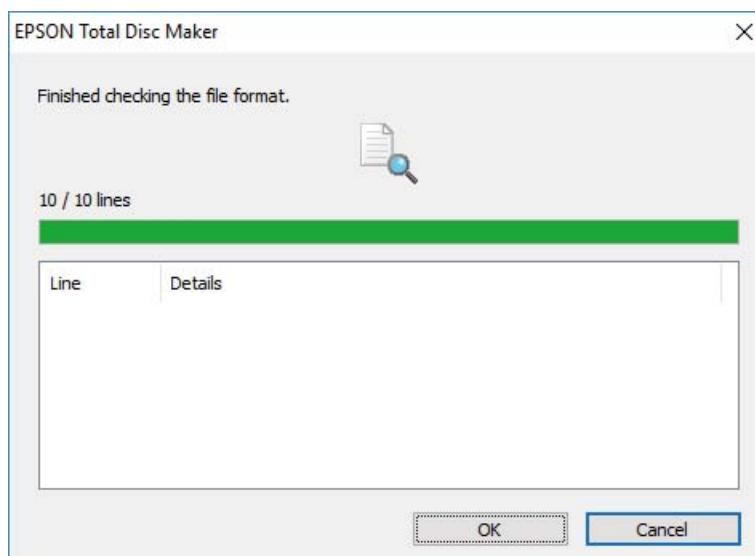
- 7 Utilisez [Nom de colonne] pour sélectionner le nom de colonne que vous souhaitez fusionner dans l'élément texte, puis cliquez sur le bouton [OK].



- 8 Utilisez [Nom de colonne] pour sélectionner le nom de colonne que vous souhaitez fusionner dans l'élément texte, puis cliquez sur le bouton [OK].



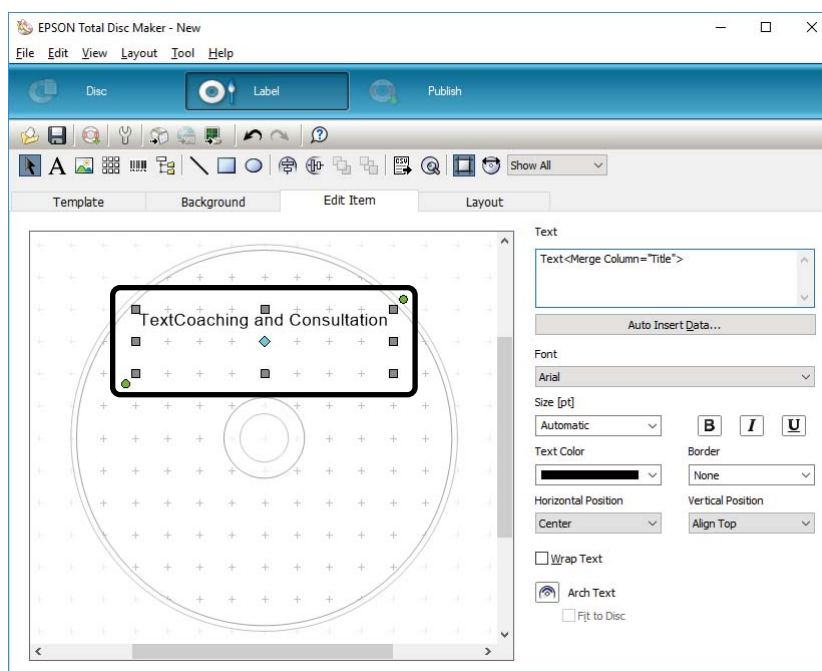
9 Une fois la vérification du format terminée, cliquez sur le bouton [OK].



Remarques

- Si une erreur est trouvée, cliquez sur le bouton [Annuler] et corrigez le fichier CSV.
- Pour lire un fichier CSV corrigé, cliquez sur le bouton [M. à jour] dans l'écran Gérer les données fusionnées.

10 Confirmez que les données pour le nom de colonne sélectionné ont été fusionnées dans l'élément texte. Pour continuer la fusion du contenu d'autres colonnes, répétez les procédures 8 à 10.



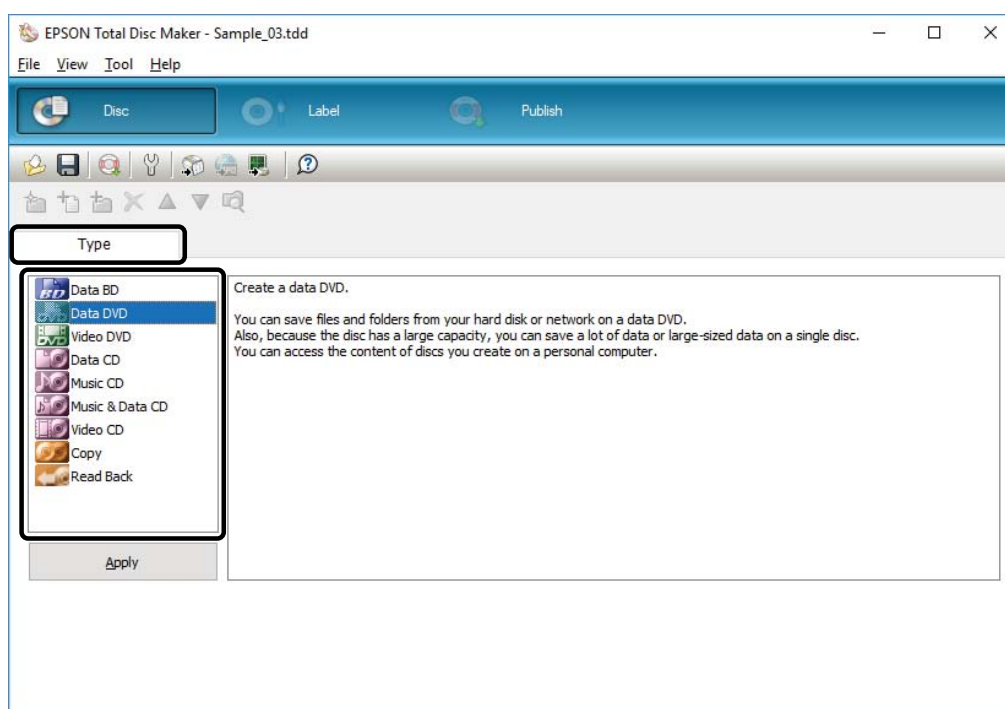
Remarques

Seules les données qui seront imprimées sur l'étiquette pour le 1er disque apparaîtront dans la zone d'édition.

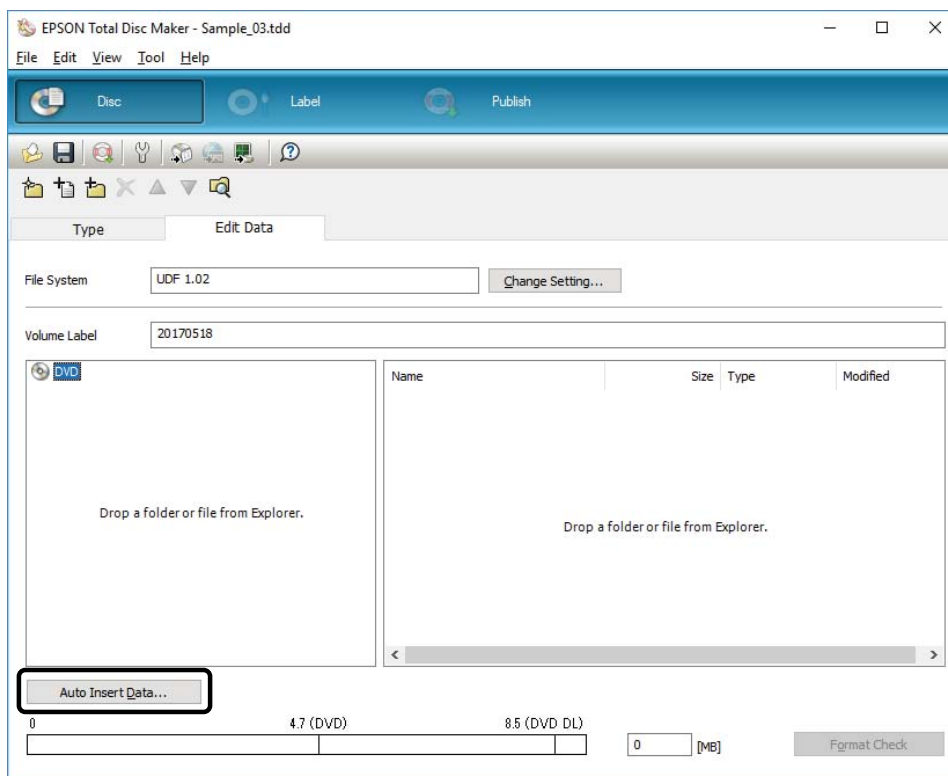
Ensuite, suivez la procédure normale pour publier des disques (voir page 111 dans ce guide).

Fonction de fusion (fichier de données)

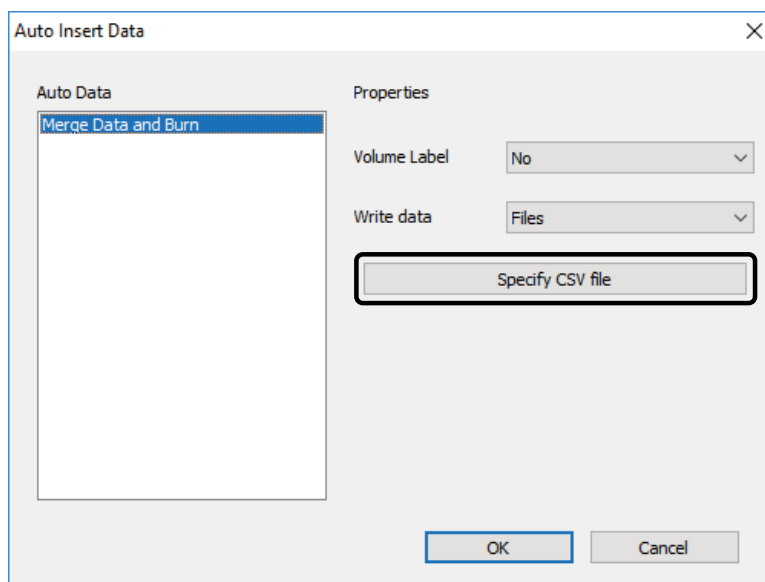
- 1 Créez un fichier CSV qui spécifie le chemin complet du dossier dans lequel les données fusionnées vont être enregistrées.
Reportez-vous à la section « Fichiers CSV » à la page 139.
Vous pouvez spécifier un dossier pour chaque disque.
- 2 Lancez EPSON Total Disc Maker.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Maker » à la page 46 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 3 Dans l'onglet [Type] de l'affichage disque, sélectionnez [BD de données], [DVD de données] ou [CD de données] puis cliquez sur le bouton [Appliquer].



- 4** Dans l'onglet [Éditer les données], cliquez sur le bouton [Insert. auto données...].
L'écran Insertion automatique de données apparaît.

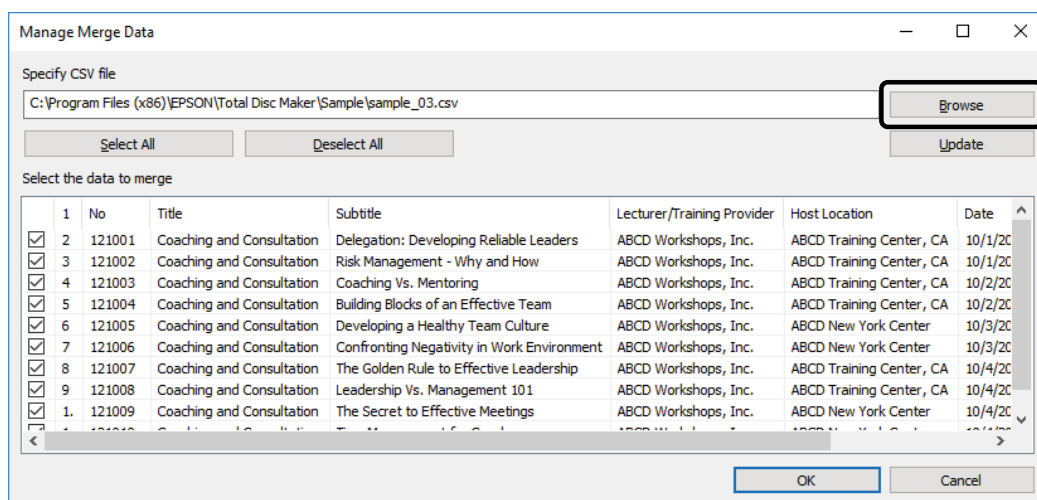


- 5** Cliquez sur le bouton [Spécifier le fichier CSV].
L'écran Gérer les données fusionnées apparaît.

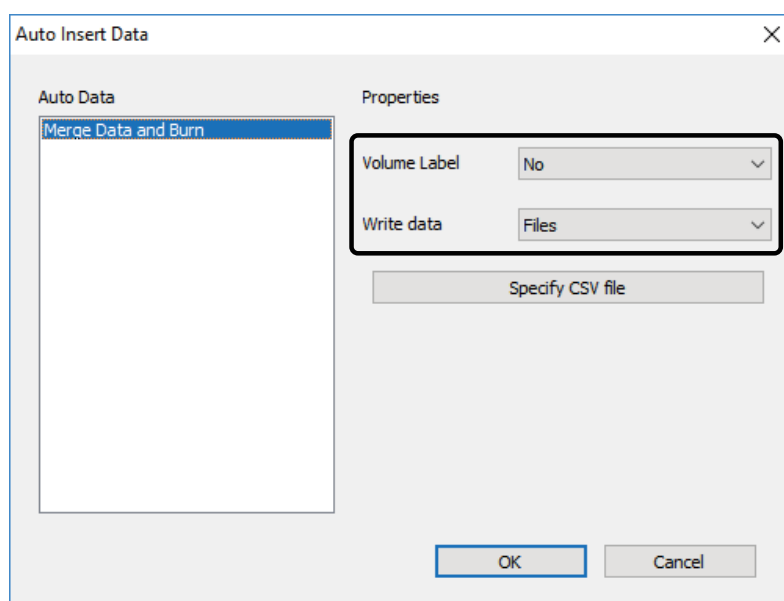


- 6 Cliquez sur le bouton [Parcourir], puis sélectionnez le fichier CSV que vous avez créé dans la procédure 1.

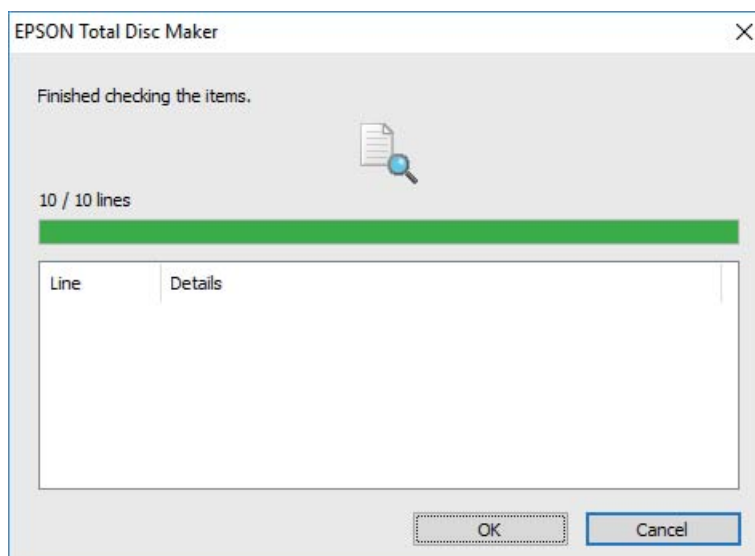
Cochez les cases des lignes que vous souhaitez publier, puis cliquez sur le bouton [OK].



- 7 Pour [Nom de volume], sélectionnez le nom de colonne contenant le nom de volume pour le fichier de données que vous souhaitez fusionner et pour [Écrire des données], sélectionnez le nom de colonne contenant le chemin complet, puis cliquez sur le bouton [OK].



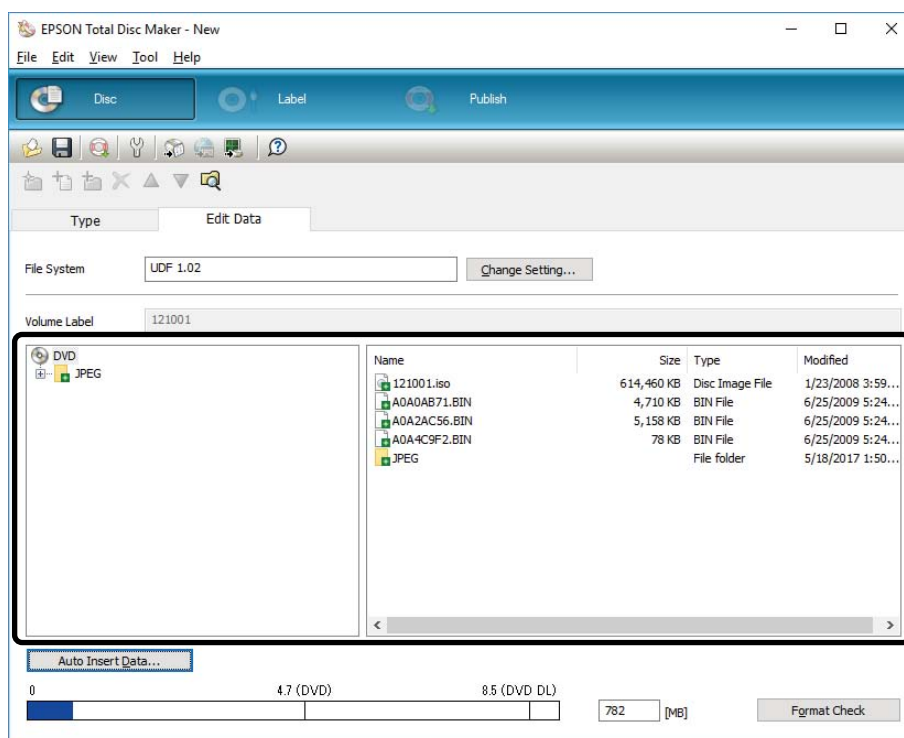
- 8 Une fois la vérification du format terminée, cliquez sur le bouton [OK].




Remarques

- Si une erreur est trouvée, cliquez sur le bouton [Annuler] et corrigez le fichier CSV.
- Pour lire un fichier CSV corrigé, cliquez sur le bouton [M. à jour] dans l'écran Gérer les données fusionnées.

- 9 Confirmez que les données à écrire apparaissent dans l'onglet [Éditer les données] de l'affichage disque.



Remarques

- Seul le contenu qui sera écrit sur le 1er disque apparaît.
- Les données fusionnées qui ont été spécifiées avec un fichier CSV sont indiquées par .

Ensuite, suivez la procédure normale pour publier des disques (voir page 111 dans ce guide).

Fonction de fusion (image de disque)

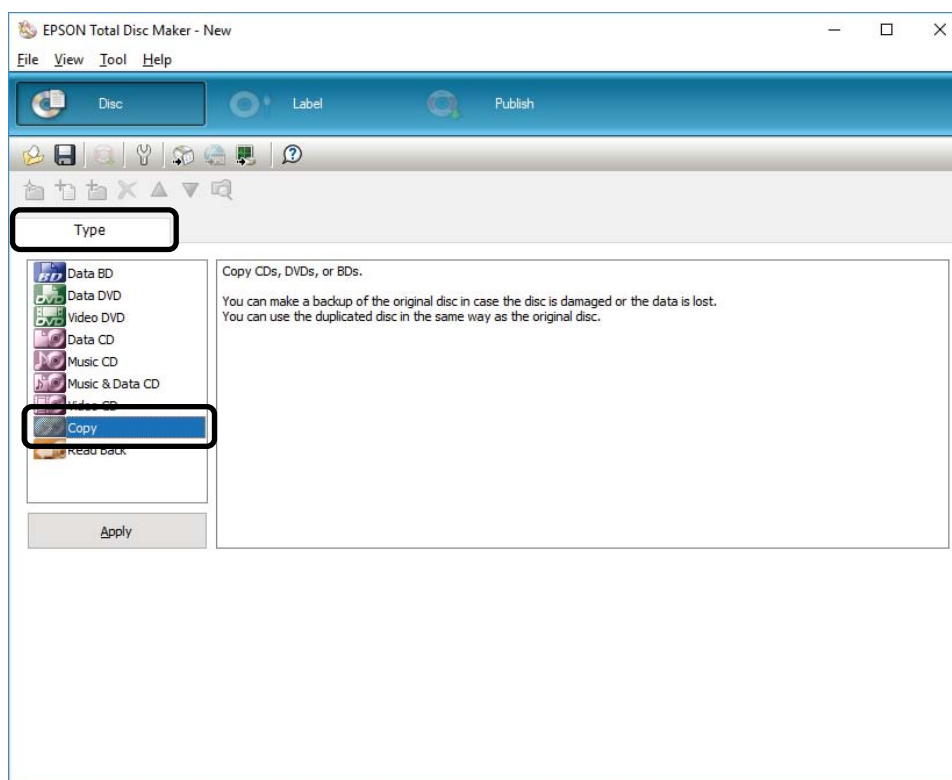
- 1 Créez un fichier CSV qui spécifie le chemin complet du fichier de l'image du disque que vous souhaitez écrire.

Reportez-vous à la section « Fichiers CSV » à la page 139.

Remarques

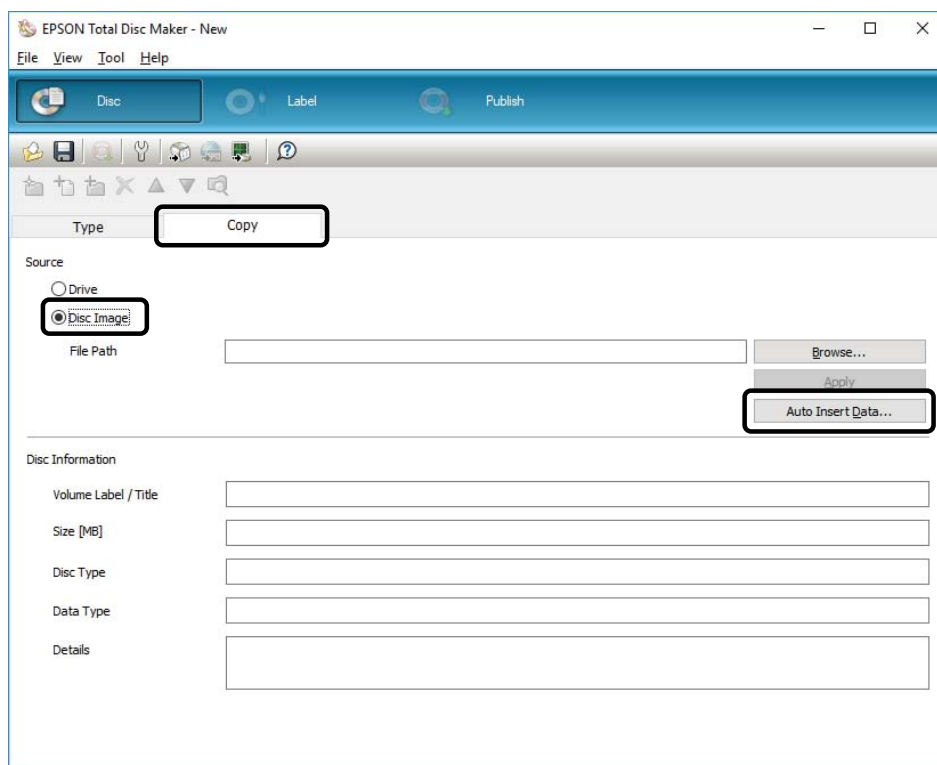
La garantie de fonctionnement s'applique uniquement aux fichiers de l'image du disque (fichiers iso) créées avec Total Disc Maker.

- 2 Lancez EPSON Total Disc Maker.
Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Maker » à la page 46 du présent guide pour connaître la procédure de lancement.
- 3 Dans l'onglet [Type] de l'affichage disque, sélectionnez [Copie] puis cliquez sur le bouton [Appliquer].



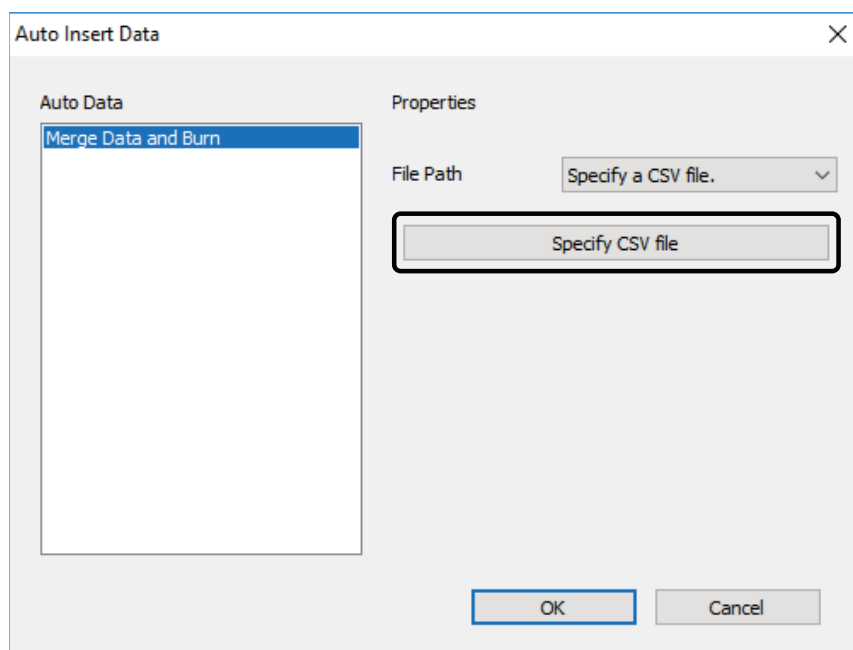
- 4** Dans l'onglet [Copie], sélectionnez [Image disque] puis cliquez sur le bouton [Insert. auto données...].

L'écran Insertion automatique de données apparaît.



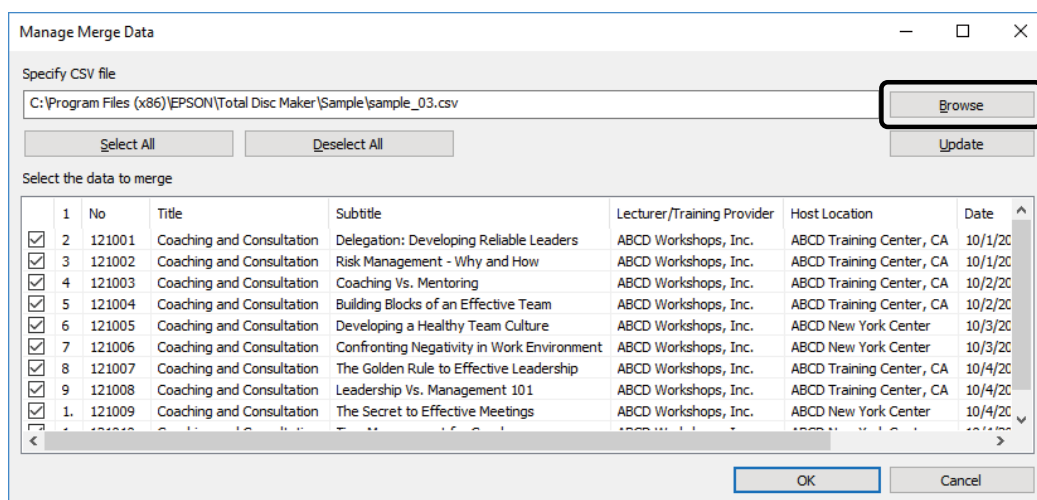
- 5** Cliquez sur le bouton [Spécifier le fichier CSV].

L'écran Gérer les données fusionnées apparaît.

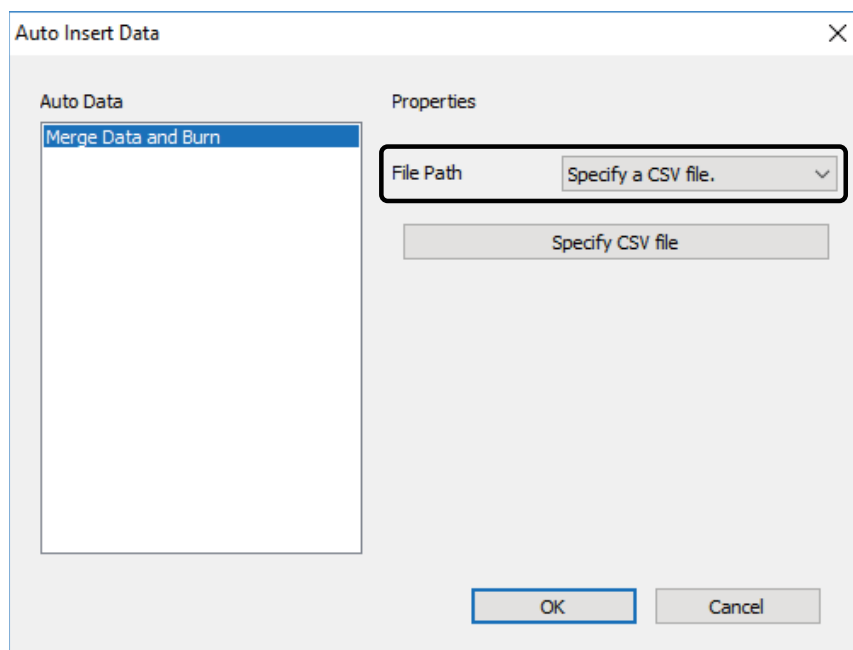


- 6 Cliquez sur le bouton [Parcourir], puis sélectionnez le fichier CSV que vous avez créé dans la procédure 1.

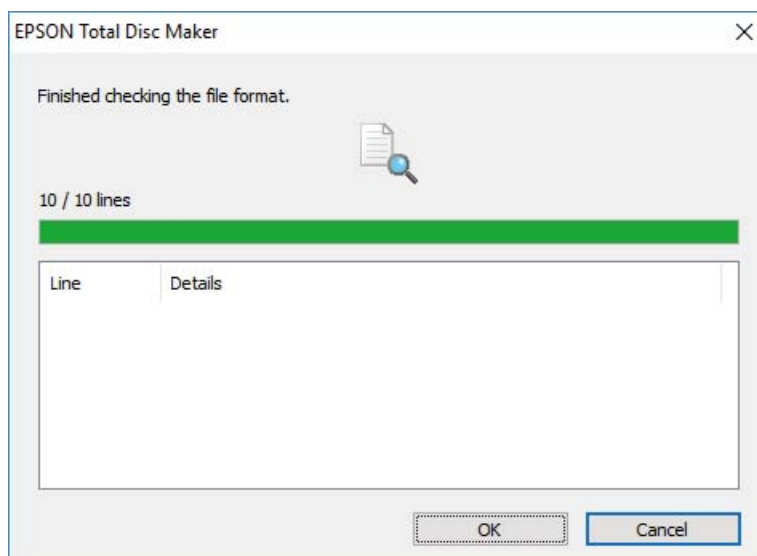
Cochez les cases des lignes que vous souhaitez publier, puis cliquez sur le bouton [OK].



- 7 Pour [Chemin fichier], sélectionnez le nom de colonne contenant le chemin complet du fichier de l'image du disque que vous souhaitez écrire, puis cliquez sur le bouton [OK].



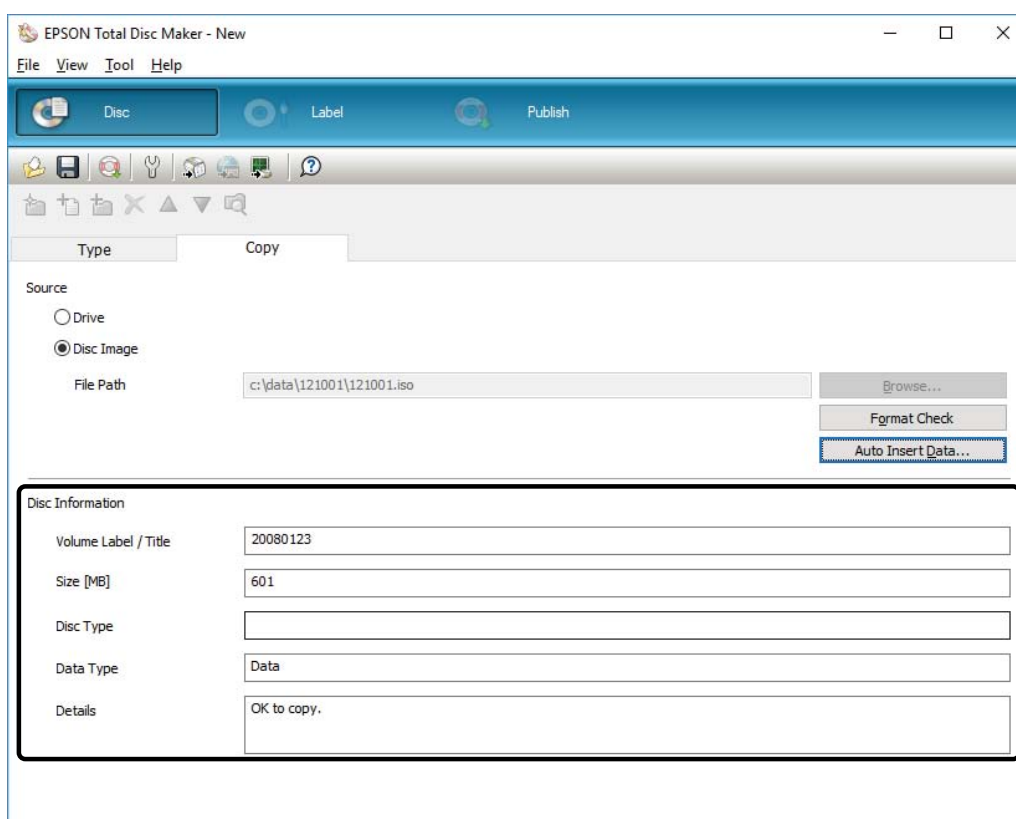
- 8 Une fois la vérification du format terminée, cliquez sur le bouton [OK].



Remarques

- Si une erreur est trouvée, cliquez sur le bouton [Annuler] et corrigez le fichier CSV.
- Pour lire un fichier CSV corrigé, cliquez sur le bouton [M. à jour] dans l'écran Gérer les données fusionnées.

- 9 Confirmez que les informations disque pour le fichier de l'image du disque que vous souhaitez écrire apparaissent sous [Informations disque].



- Remarques** Seules les informations disque pour le 1er disque apparaissent.

Ensuite, suivez la procédure normale pour publier des disques (voir page 111 dans ce guide).

Maintenance

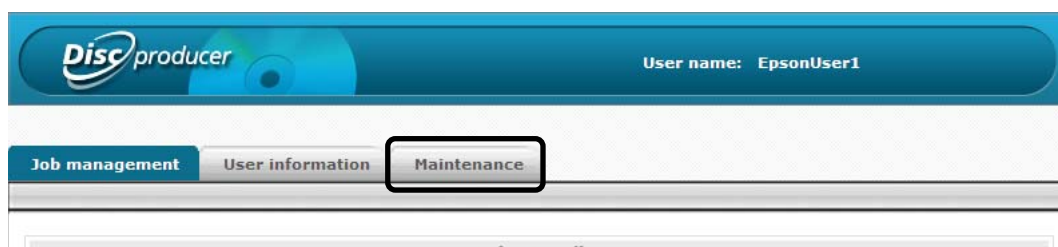
Vérification des informations relatives à la maintenance

Cette section indique comment consulter les informations utiles lors de la maintenance et du dépannage du produit.

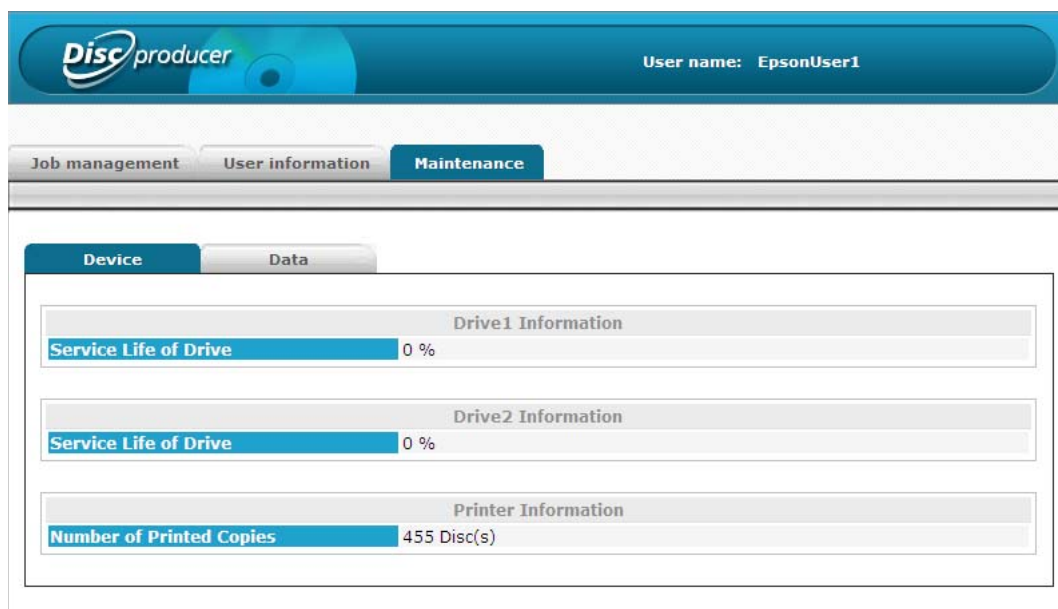
Vérification des informations relatives au périphérique

Procédez comme suit pour consulter l'état d'utilisation du lecteur interne et le nombre de disques publiés.

- 1 Connectez-vous au logiciel EPSON Total Disc Net Administrator.
Reportez-vous à la section « Connexion à EPSON Total Disc Net Administrator » à la page 61 du présent guide pour connaître la procédure de connexion.
- 2 Cliquez sur l'onglet [Maintenance].



Les états d'utilisation des lecteurs 1 et 2 et le nombre de disques publiés s'affichent dans l'écran [Périphérique].



Remarques

Vous pouvez également afficher les états d'utilisation des lecteurs 1 et 2 ainsi que le nombre de disques publiés en cliquant sur l'onglet [Info maintenance] dans l'écran [Propriétés] de EPSON Total Disc Setup.

Téléchargement du journal des opérations

L'historique des opérations et actions du produit est enregistré sous forme de journal des opérations. Vous pouvez télécharger le fichier d'un journal d'opérations correspondant à 30 jours de fonctionnement. Utilisez le fichier du journal des opérations dans le cadre de la maintenance et de l'assistance.

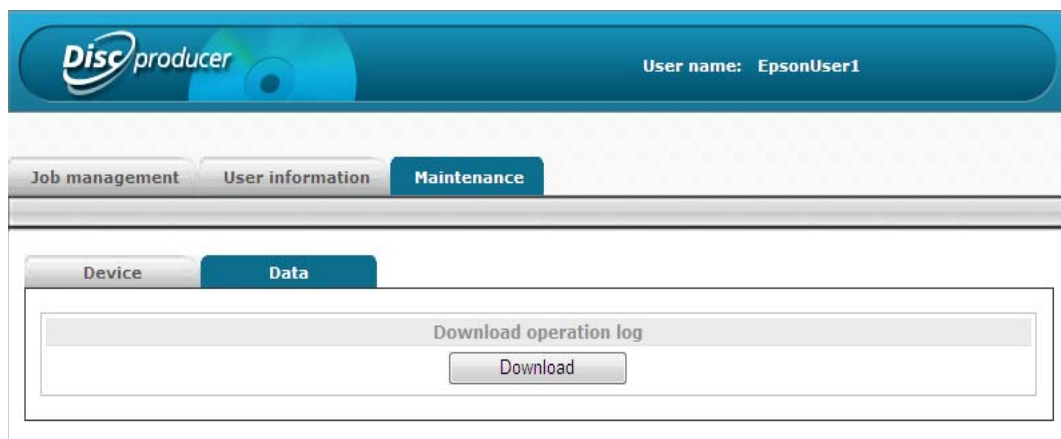
Procédez comme suit pour télécharger le fichier du journal des opérations.

- 1 Connectez-vous au logiciel EPSON Total Disc Net Administrator.
Reportez-vous à la section « Connexion à EPSON Total Disc Net Administrator » à la page 61 du présent guide pour connaître la procédure de connexion.

- 2 Cliquez sur l'onglet [Données] de l'écran [Maintenance].



- 3 Cliquez sur [Télécharger].



- 4 Sélectionnez l'emplacement d'enregistrement du fichier du journal des opérations et enregistrez le fichier du journal des opérations.

Remplacement de la cartouche d'encre

Vérification des niveaux d'encre

Il est temps de remplacer ne serait-ce qu'une des cartouches d'encre lorsque vous ne pouvez plus imprimer.

Lorsqu'il est presque temps de remplacer les cartouches d'encre, un message s'affiche sur l'écran LCD pour vous informer que les cartouches d'encre doivent être remplacées sous peu. Lorsque ce message s'affiche, préparez de nouvelles cartouches d'encre. Vous pouvez continuer d'imprimer des étiquettes jusqu'à ce que le voyant d'encre s'allume.

Lorsqu'il est temps de remplacer les cartouches d'encre, l'impression cesse juste avant que l'encre ne soit épuisée et un message indiquant que les cartouches d'encre doivent être remplacées s'affiche sur l'écran LCD. Reportez-vous à la section « Remplacement des cartouches d'encre » à la page 156 du présent guide pour connaître la procédure de remplacement des cartouches d'encre.

Remarques

Si l'administrateur a configuré la transmission des courriers électroniques de notification, un courrier électronique est envoyé pour informer l'administrateur que les cartouches d'encre doivent (bientôt) être remplacées.

Vous pouvez vérifier les niveaux d'encre dans EPSON Total Disc Monitor. Reportez-vous au fichier d'aide de EPSON Total Disc Monitor pour plus de détails.

Remarques

- Lorsque les cartouches d'encre sont installées pour la première fois (lors de la configuration), de l'encre est consommée dans le cadre du remplissage. Il est donc possible que les cartouches doivent être remplacées plus rapidement que d'ordinaire.
- Même lorsque Noir est sélectionné, toutes les couleurs d'encre sont utilisées dans une opération conçue pour préserver la qualité de l'impression et de la tête d'impression.
- Le produit cesse de fonctionner avant que les cartouches soient complètement vides afin de préserver la qualité des têtes d'impression. Il reste donc de l'encre dans les cartouches d'encre.

Remplacement des cartouches d'encre

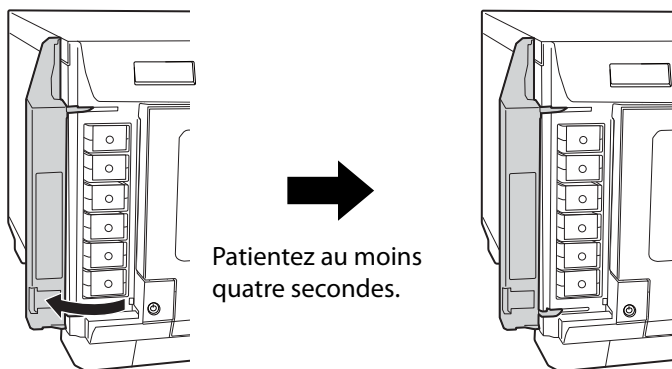
Cette section indique comment remplacer les cartouches d'encre, en utilisant la cartouche d'encre magenta clair comme exemple. La position de remplacement est différente pour les autres couleurs, la procédure reste cependant la même.

Reportez-vous à la section « Cartouche d'encre » à la page 198 du présent guide pour connaître les références des cartouches.



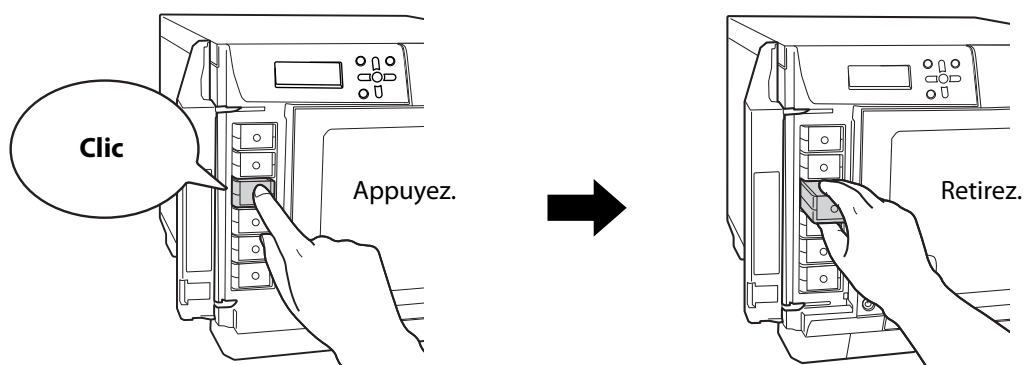
- Nous vous recommandons d'utiliser des cartouches d'encre de marque Epson. L'utilisation de cartouches d'encre d'autres marques peut entraîner des problèmes non couverts par la garantie.
- Epson ne peut garantir la qualité et la fiabilité des produits d'autres marques. Les réparations liées aux dommages ou pannes du produit occasionnés par l'utilisation de produits d'autres marques seront facturées, même lors de la période de garantie.
- Le produit règle les couleurs en fonction des cartouches d'encre de marque Epson. L'utilisation de cartouches d'encre d'autres marques peut affecter de manière négative la qualité d'impression et nuire aux performances du produit.
- N'orientez pas les orifices d'alimentation en encre de la cartouche d'encre vers le bas. Cela risque de tacher le bureau et autres surfaces. En outre, la saleté collée sur le produit peut l'empêcher de fonctionner correctement.
- Ne stockez pas les cartouches d'encre dans des environnements exposés à des températures élevées, au gel ou à la lumière directe du soleil.

- 1 Ouvrez le couvercle du logement des cartouches d'encre et patientez au moins quatre secondes, le temps que les opérations internes s'arrêtent.



Si vous retirez la cartouche d'encre en moins de quatre secondes, il est possible que de l'encre gicle.

- 2** Appuyez délicatement sur la cartouche d'encre jusqu'à ce qu'un déclic soit émis, déverrouillez le verrou et retirez ensuite doucement la cartouche.

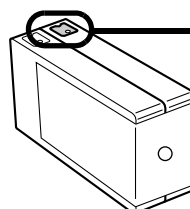


- Il est possible que de l'encre s'écoule du port d'alimentation en encre de la cartouche d'encre retirée.
- Une fois la cartouche d'encre utilisée, il est possible que le port d'alimentation en encre soit taché d'encre. Vous ne devez donc pas le toucher.

- 3** Retirez la cartouche d'encre de son emballage.



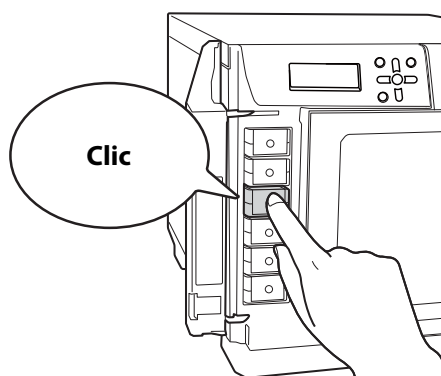
- Pour une qualité d'impression optimale, ouvrez l'emballage en plastique transparent juste avant l'installation. Une fois la cartouche ouverte, utilisez-la dans les six mois. Lors de l'utilisation d'une cartouche d'encre ouverte depuis longtemps, il est possible que la qualité d'impression décline.
- Lorsque vous ouvrez l'emballage en plastique, veillez à ne pas faire tomber la cartouche d'encre, faute de quoi de l'encre risque de s'écouler.
- N'orientez pas le port d'alimentation en encre de la cartouche d'encre vers le bas. Cela risque de tacher le bureau et autres surfaces. En outre, la saleté collée sur le produit peut l'empêcher de fonctionner correctement.
- Ne secouez pas trop fort les cartouches d'encre. Les cartouches d'encre peuvent fuir si vous les secouez trop.
- Ne touchez pas à la puce verte fixée sur la cartouche d'encre. De même, ne retirez pas les étiquettes et le film fixés sur la cartouche d'encre. Cela pourrait perturber l'installation, l'utilisation ou l'impression correcte de la cartouche d'encre ou de l'encre risque de s'écouler.



Ne touchez pas
à la puce.

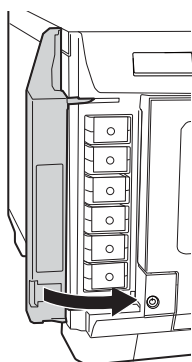
- Utilisez la cartouche d'encre avant la date d'expiration indiquée sur l'étiquette de la cartouche d'encre.

- 4** Utilisez la couleur de l'étiquette pour déterminer où installer la cartouche d'encre et insérez délicatement la cartouche d'encre neuve dans le porte-cartouches du produit jusqu'à ce qu'un déclic soit émis.



Ne retirez pas et ne réinsérez pas de manière répétée une cartouche d'encre qui a été installée. De l'encre pourrait tacher la cartouche d'encre ou le produit.

- 5** Fermez le couvercle du logement des cartouches d'encre.



- Ne mettez pas le produit hors tension et n'ouvrez pas le couvercle du logement des cartouches d'encre lorsque le voyant d'alimentation clignote, faute de quoi l'encre est de nouveau chargée, ce qui augmente de manière notable la consommation d'encre. Il est également possible que vous ne puissiez pas imprimer correctement.
- Si les cartouches d'encre ne peuvent être reconnues alors qu'elles sont correctement installées, il est possible que de la saleté soit collée sur la surface de la puce verte. Essayez la cartouche d'encre avec un chiffon doux, puis réinstallez-la.
- Si vous ne pouvez pas procéder à l'impression alors que les cartouches d'encre sont correctement installées, nettoyez les têtes d'impression. Reportez-vous à la section « Nettoyage de la tête d'impression » à la page 162 du présent guide pour connaître la procédure de nettoyage des têtes.
- Si vous mettez le produit hors tension à l'aide de la touche d'alimentation de l'unité, la tête d'impression est automatiquement recouverte, de manière à éviter que l'encre sèche. Une fois les cartouches d'encre installées, veillez à mettre le produit hors tension à l'aide de la touche d'alimentation de l'unité si vous n'utilisez pas le produit. Ne retirez pas la fiche électrique et ne déclenchez pas le disjoncteur lorsque le produit est sous tension.
- Si vous déplacez ou transportez le produit une fois les cartouches d'encre installées, laissez les cartouches d'encre telles quelles.
- Ne retirez les cartouches d'encre que pour les remplacer.

Vérification des buses de la tête d'impression

Si les buses de la tête d'impression sont obstruées, il est possible que l'impression soit pâle alors que les cartouches ne sont pas vides ou que des couleurs inhabituelles soient imprimées. La vérification des buses imprime un motif qui permet de vérifier l'état des buses. Vous pouvez déterminer si les buses sont obstruées en observant ce motif.

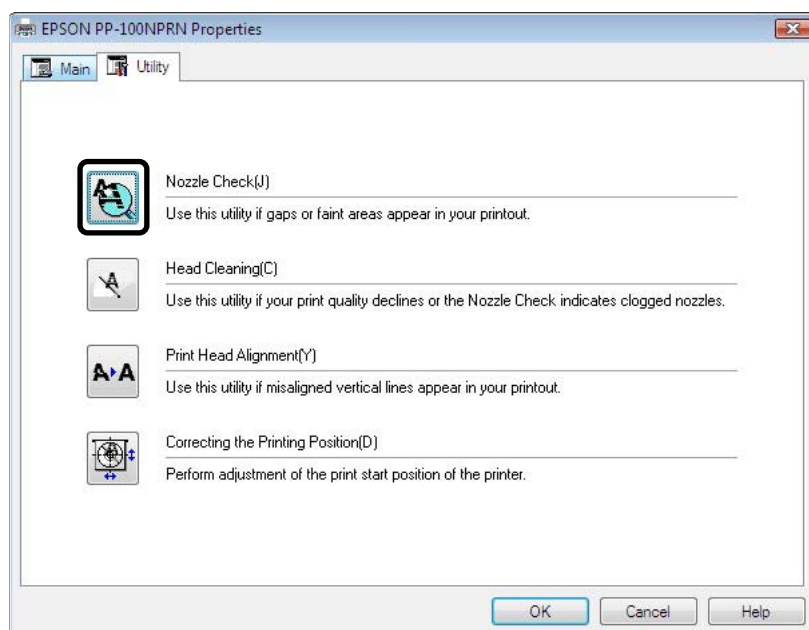
Procédure de vérification des buses

Vous pouvez vérifier les buses de deux manières.

- Vérifiez les buses à l'aide d'un ordinateur.
- Vérifiez les buses à l'aide du panneau de contrôle du produit.

Exécution à partir d'un ordinateur

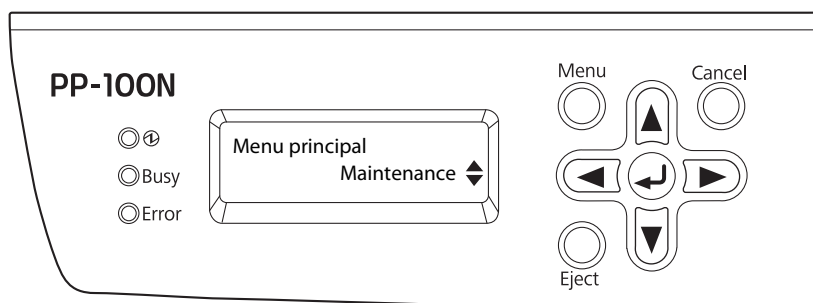
- 1 Mettez le produit sous tension.
- 2 Insérez un disque non imprimé dans l'empileur 1.
- 3 Affichez l'écran des paramètres du pilote d'impression.
Reportez-vous à la section « Affichage de l'écran du pilote d'impression » à la page 68 du présent guide pour connaître la procédure d'affichage.
- 4 Cliquez sur [Vérification des buses] au niveau de l'écran [Utilitaire].
Suivez ensuite les consignes à l'écran.



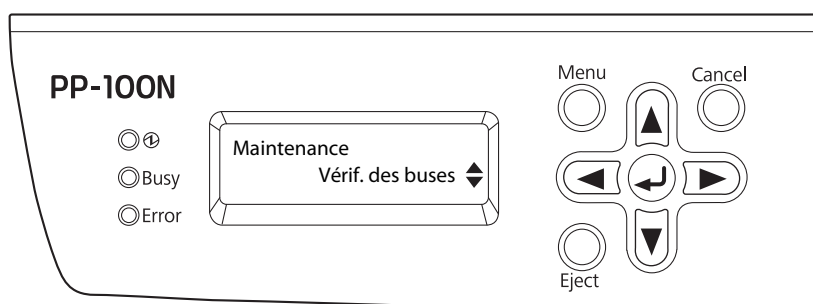
Le disque sur lequel le motif de vérification des buses est imprimé est sorti vers l'empileur 3 ou l'empileur 4. Reportez-vous à la section « Consultation des résultats de la vérification des buses » à la page 161 du présent guide pour savoir comment consulter les résultats de la vérification des buses.

Exécution à l'aide du panneau de contrôle du produit

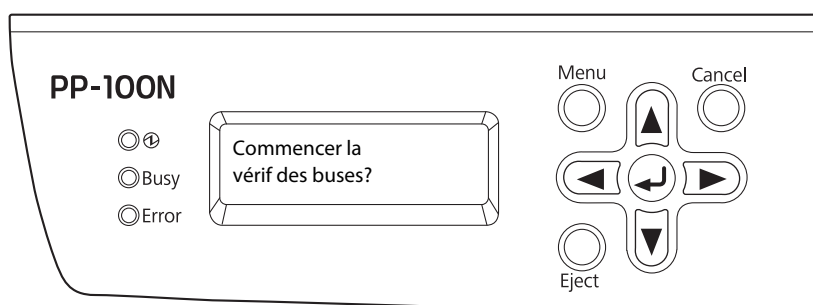
- 1 Mettez le produit sous tension.
- 2 Appuyez sur la touche [MENU].
Le menu principal s'affiche.
- 3 Affichez l'écran de maintenance à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur la touche ↵.



- 4 Affichez [Vérif. des buses] à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur la touche ↵.



- 5 Lorsque l'écran de confirmation de la vérification des buses s'affiche, appuyez sur la touche ↵.



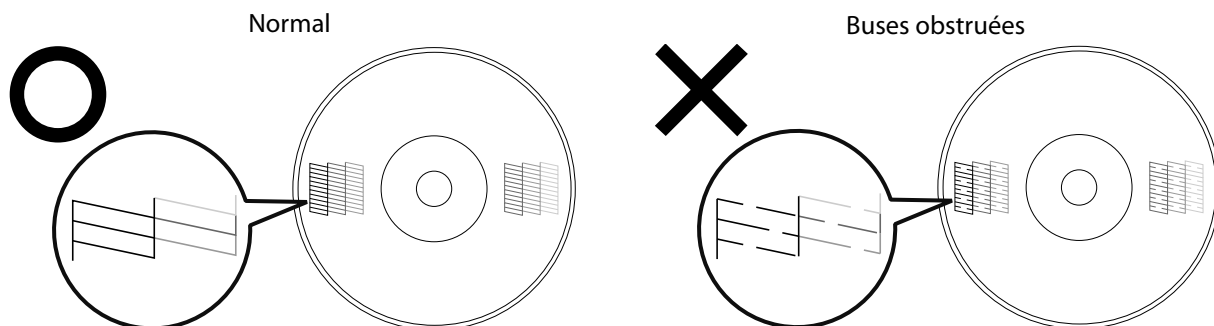
Le disque sur lequel le motif de vérification des buses est imprimé est sorti vers l'empileur 3 ou l'empileur 4. Reportez-vous à la section « Consultation des résultats de la vérification des buses » à la page 161 du présent guide pour savoir comment consulter les résultats de la vérification des buses.

Consultation des résultats de la vérification des buses

Observez le motif imprimé lors de la vérification des buses et déterminez s'il est nécessaire de nettoyer les têtes d'impression.

Si le motif est normal, toutes les lignes sont imprimées comme indiqué sur l'illustration de gauche ci-dessous.

Si certaines lignes ne sont pas imprimées, comme indiqué sur l'illustration de droite ci-dessous, les buses sont obstruées. Nettoyez les têtes d'impression. Reportez-vous à la section « Procédure de nettoyage de la tête d'impression » à la page 163 du présent guide pour plus de détails au sujet du nettoyage des têtes.



Nettoyage de la tête d'impression

Si les buses de la tête d'impression sont obstruées, il est possible que l'impression soit pâle alors que les cartouches ne sont pas vides ou que des couleurs inhabituelles soient imprimées. Dans ce cas, nettoyez les têtes d'impression (reportez-vous à la section « Procédure de nettoyage de la tête d'impression » à la page 163 du présent guide).

Remarques

Le nettoyage des têtes d'impression consomme de l'encre. Avant de procéder au nettoyage des têtes d'impression, vous pouvez vérifier les buses de manière à déterminer si les buses sont obstruées. Cela permet d'éviter de consommer de l'encre superflue lors du nettoyage des têtes d'impression. Reportez-vous à la section « Vérification des buses de la tête d'impression » à la page 159 du présent guide pour plus de détails au sujet de la vérification des buses.

Normal



Buses obstruées



Causes du séchage des têtes d'impression et solutions

Cause	Prévention
Le produit est équipé d'un capuchon de tête d'impression qui permet d'éviter que la tête sèche (de la même manière que les capuchons de stylos à plume ou de stylos à bille). La tête d'impression est normalement automatiquement recouverte à la fin de l'impression. Cependant, en cas de coupure d'électricité alors que le produit est en cours d'exécution, la tête n'est pas recouverte correctement et sèche.	<ul style="list-style-type: none"> • Branchez la fiche électrique dans une prise murale. Ne la connectez pas à une barrette d'alimentation avec interrupteur. • Veillez à mettre le produit sous et hors tension à l'aide de la touche d'alimentation.
Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période de temps prolongée, il est possible que la tête d'impression sèche et soit obstruée (comme un stylo à plume sèche et ne peut plus écrire s'il n'est pas rebouché pendant longtemps).	Nous vous recommandons de procéder à des impressions régulières. Vous pouvez préserver l'état optimal de la tête d'impression en procédant à des impressions régulières.
Si vous retirez les cartouches d'encre sans les réinstaller, la tête d'impression sèche.	Ne retirez pas les cartouches d'encre sans les réinstaller.

Procédure de nettoyage de la tête d'impression

Le nettoyage des têtes permet de nettoyer la surface des têtes d'impression de manière à préserver la qualité d'impression. Procédez au nettoyage des têtes lorsque les impressions sont pâles ou si certains éléments ne sont pas imprimés.

Vous pouvez nettoyer les têtes de deux manières.

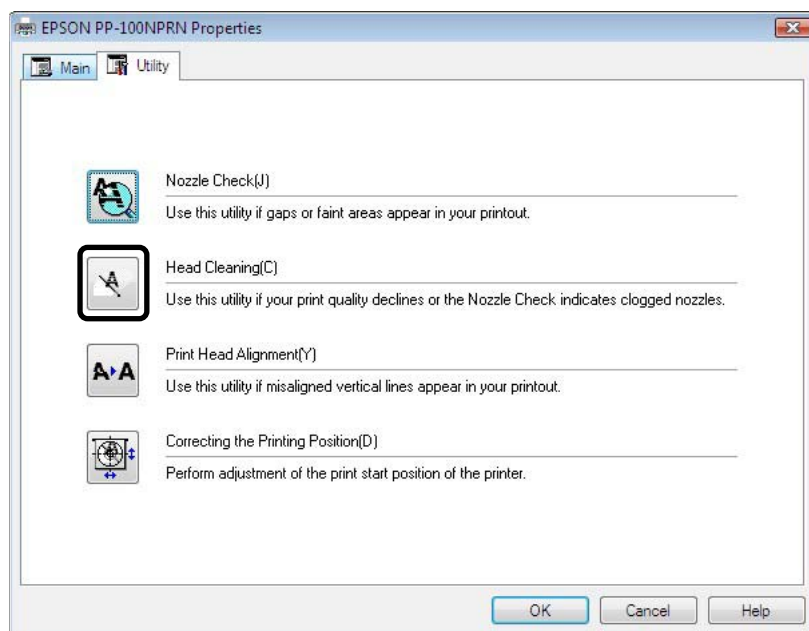
- Exécution à partir d'un ordinateur
- Exécution à l'aide du panneau de contrôle du produit



- N'ouvrez pas le couvercle du logement des cartouches d'encre lors du nettoyage de la tête d'impression. Le nettoyage des têtes d'impression prend fin lorsque le couvercle est ouvert.
- Le nettoyage des têtes d'impression consomme de l'encre. Notez que si vous nettoyez trop fréquemment les têtes, la durée de vie des cartouches d'encre sera réduite.
- Si un travail est en cours de publication, le nettoyage des têtes commence une fois que le traitement du travail est terminé.

Exécution à partir d'un ordinateur

- 1 Affichez l'écran de configuration du pilote d'impression.
Reportez-vous à la section « Affichage de l'écran du pilote d'impression » à la page 68 du présent guide pour plus de détails au sujet de la procédure d'affichage de l'écran du pilote d'impression.
- 2 Cliquez sur [Nettoyage des têtes] au niveau de l'écran [Utilitaire].
Suivez ensuite les consignes à l'écran.

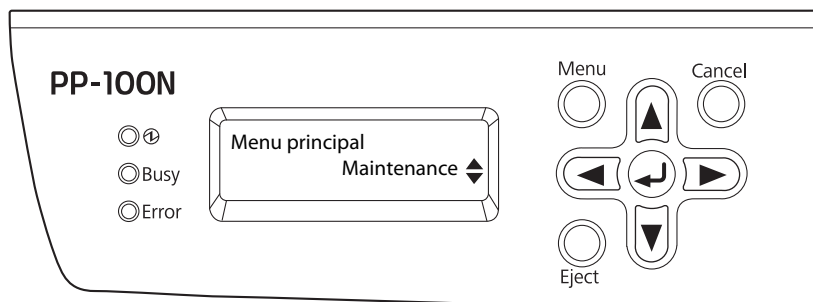


Le voyant BUSY clignote et le nettoyage des têtes démarre.

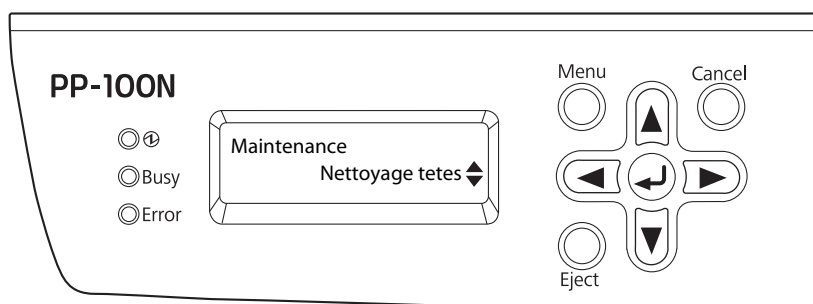
Le voyant BUSY s'éteint une fois le nettoyage des têtes terminé.

Exécution à l'aide du panneau de contrôle du produit

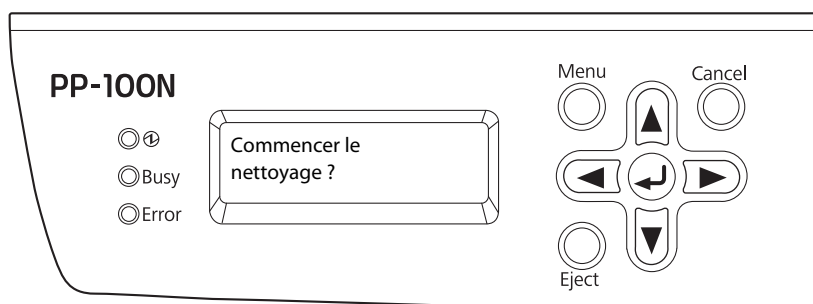
- 1 Mettez le produit sous tension.
- 2 Appuyez sur la touche [MENU].
Le menu principal s'affiche.
- 3 Affichez l'écran de maintenance à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur la touche ↵.



- 4 Affichez [Nettoyage têtes] à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur la touche ↵.



- 5 Lorsque l'écran de confirmation du nettoyage des têtes s'affiche, appuyez sur la touche ↵.



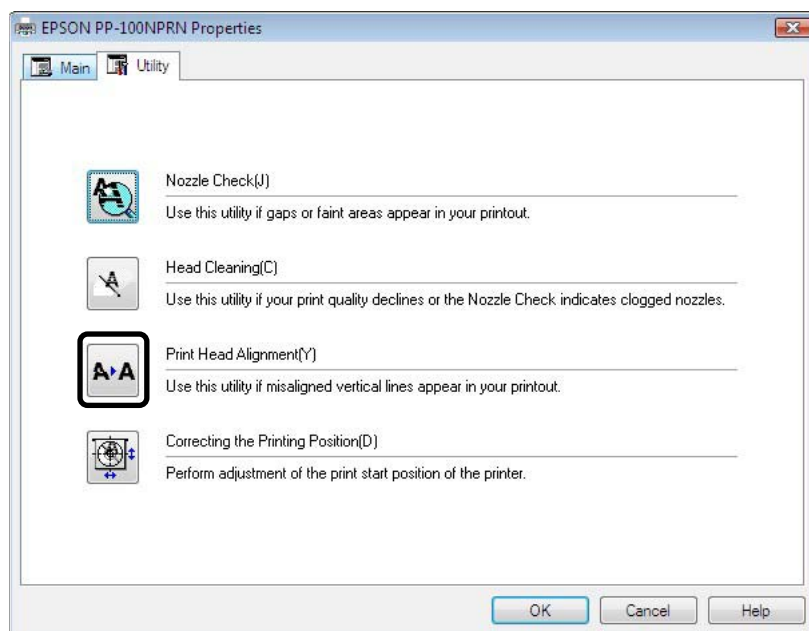
Le voyant BUSY clignote et le nettoyage des têtes démarre.

Le voyant BUSY s'éteint une fois le nettoyage des têtes terminé.

Alignement des têtes d'impression

Si la position d'impression lorsque la tête d'impression se déplace de droite à gauche n'est pas alignée sur la position d'impression lorsque la tête d'impression se déplace de gauche à droite, il est possible que les lignes verticales soient incomplètes et que les impressions soient floues. Dans ce cas, alignez les têtes d'impression.

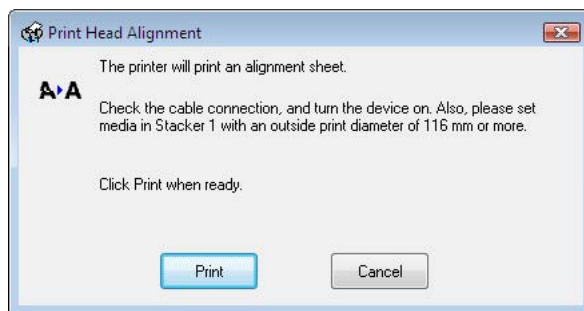
- 1 Mettez le produit sous tension.
- 2 Insérez un disque non imprimé dans l'empileur 1.
- 3 Affichez l'écran de configuration du pilote d'impression.
Reportez-vous à la section « Affichage de l'écran du pilote d'impression » à la page 68 du présent guide pour connaître la procédure d'affichage de l'écran du pilote d'impression.
- 4 Cliquez sur [Alignement des têtes d'impression] au niveau de l'écran [Utilitaire].



- 5 Cliquez sur le bouton [Suivant].



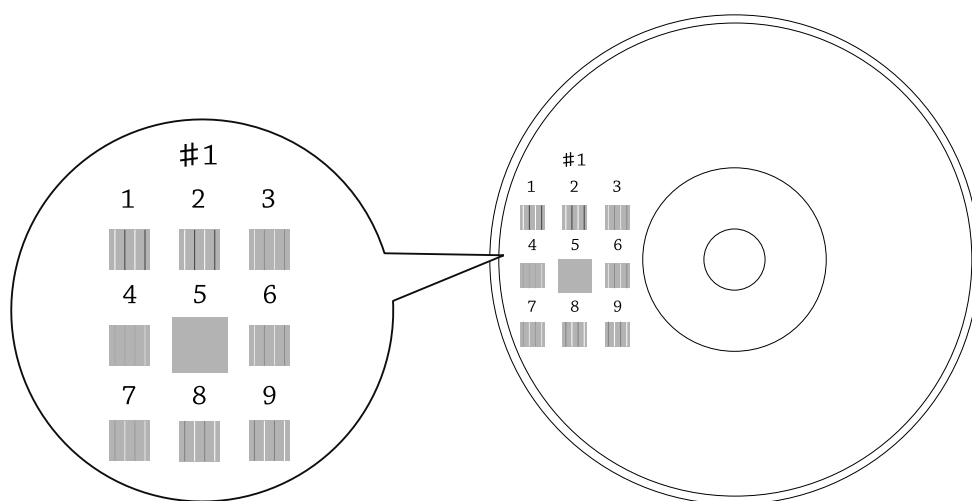
6 Cliquez sur le bouton [Imprimer].



Le disque sur lequel le motif d'alignement des têtes d'impression est imprimé est sorti vers l'empileur 3 ou l'empileur 4.

7 Vérifiez le motif d'alignement des têtes d'impression imprimé.

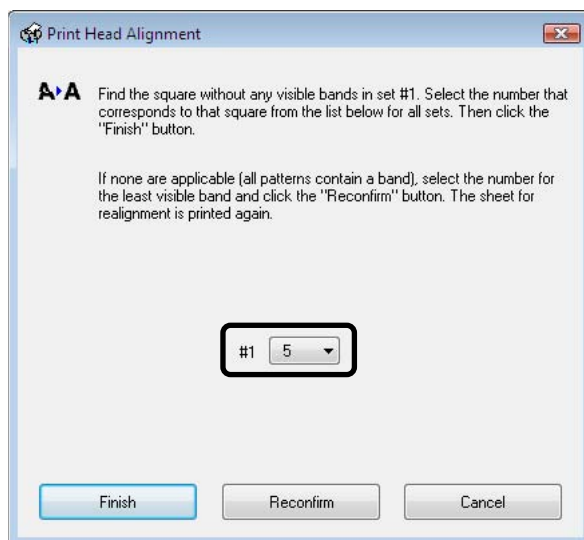
Motif d'alignement des têtes d'impression



8 Sélectionnez le numéro du motif présentant le moins de lignes verticales.

Dans l'illustration ci-dessus, le motif présentant le moins de lignes verticales est le numéro 5. Vous devez donc sélectionner « 5 ».

Si vous souhaitez imprimer de nouveau le motif d'alignement des têtes d'impression pour le vérifier, insérez un disque dans l'empileur 1 et cliquez sur le bouton [Reconfirmer].

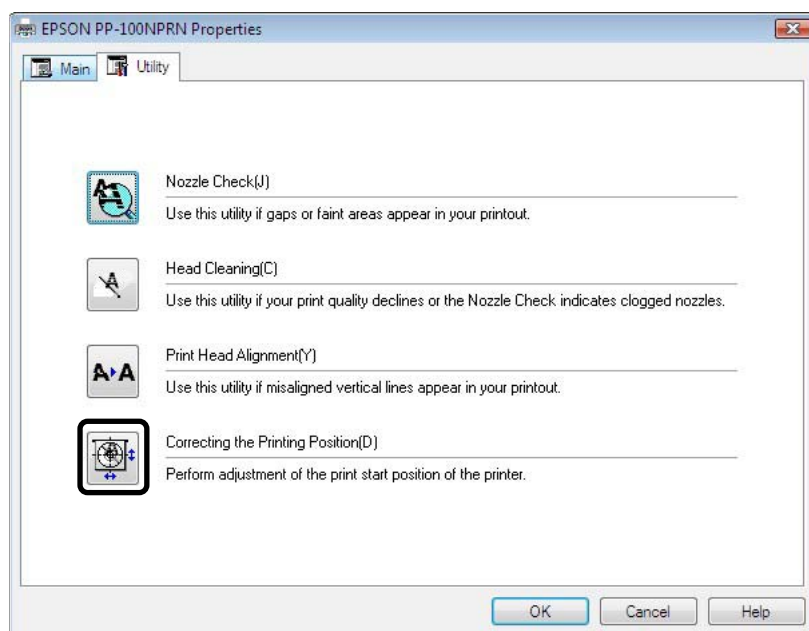


9 Cliquez sur [Terminer].

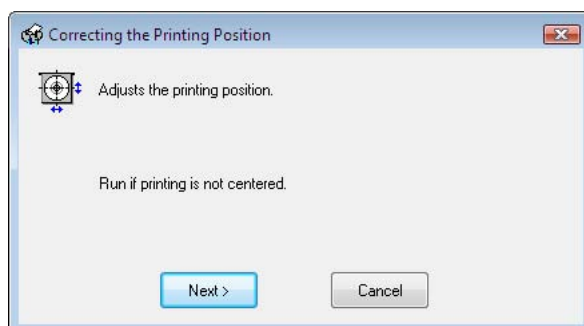
Correction de la position d'impression

Ajustez la position d'impression en cas de décalage vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite.

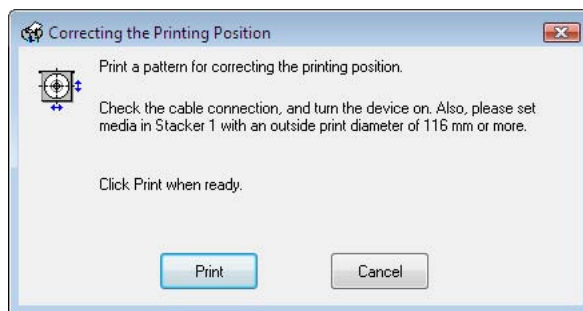
- 1 Mettez le produit sous tension.
- 2 Insérez un disque non imprimé dans l'empileur 1.
- 3 Affichez l'écran de configuration du pilote d'impression.
Reportez-vous à la section « Affichage de l'écran du pilote d'impression » à la page 68 du présent guide pour connaître la procédure d'affichage de l'écran du pilote d'impression.
- 4 Cliquez sur [Corr. pos. début tracé] au niveau de l'écran [Utilitaire].



- 5 Cliquez sur [Suivant].



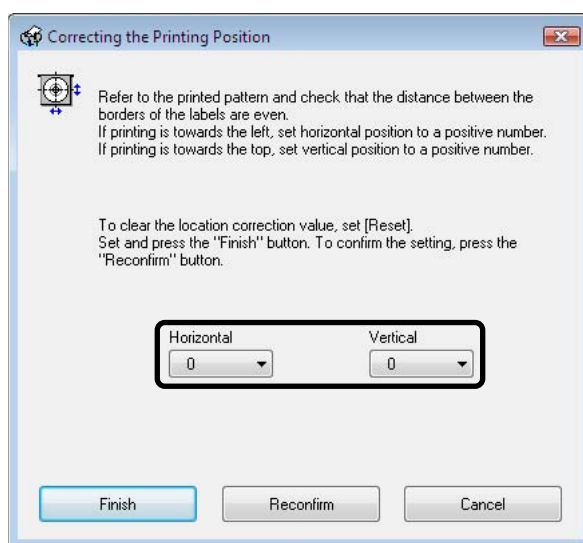
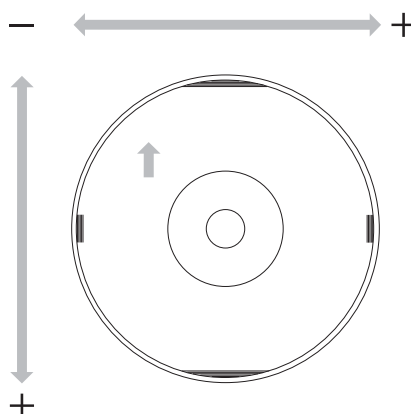
6 Cliquez sur le bouton [Imprimer].



Le disque sur lequel cinq lignes (en haut, en bas, à gauche et à droite) et une flèche bleue pointant vers le haut sont imprimées est envoyé vers l'empileur 3 ou l'empileur 4.

7 Cliquez sur [Terminer] si les lignes du haut, du bas, de gauche et de droite sont imprimées de manière uniforme sur la surface de l'étiquette. Si elles ne sont pas imprimées de manière uniforme, réglez l'alignement de l'une des manières suivantes.

- En cas de décalage de l'impression vers la gauche : sélectionnez une valeur de correction positive sous [Horizontal].
- En cas de décalage de l'impression vers la droite : sélectionnez une valeur de correction négative sous [Horizontal].
- En cas de décalage de l'impression vers le haut : sélectionnez une valeur de correction positive sous [Vertical].
- En cas de décalage de l'impression vers le bas : sélectionnez une valeur de correction négative sous [Vertical].



8 Insérez un disque non imprimé dans l'empileur 1 et cliquez sur [Reconfirmer]. Répétez ensuite les étapes 6 à 8 jusqu'à ce que les lignes soient imprimées de manière uniforme sur le disque, en haut, en bas, à gauche et à droite.

9 Cliquez sur [Terminer].



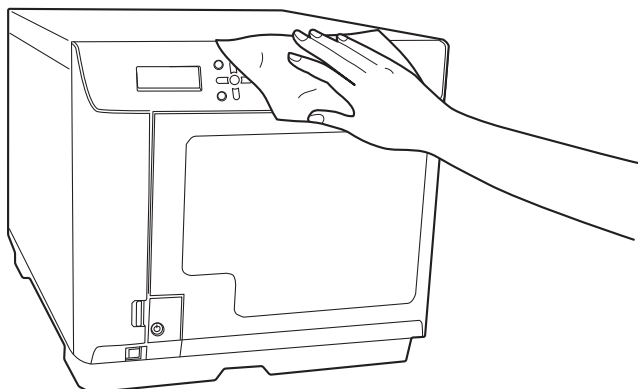
- Si vous reconfirmez et saisissez une valeur de correction après le premier ajustement, la position d'impression est corrigée à l'aide de la valeur de correction associée à la valeur ajustée de la première fois. Si vous souhaitez effacer la valeur de correction de la position d'impression, sélectionnez [Réinit.] et cliquez sur [Terminer].
- Si vous ajustez la position d'impression à l'aide de la procédure susmentionnée mais que l'étiquette n'est toujours pas centrée sur le disque, l'impression est décalée par rapport à l'étiquette.

Nettoyage du produit

Pour préserver les performances du produit, nettoyez-le conformément à la procédure suivante.

Nettoyage de la partie extérieure

- 1 Mettez le produit hors tension.
- 2 Lorsque le voyant d'alimentation est éteint, débranchez la fiche électrique de la prise.
- 3 Ôtez la poussière et la saleté à l'aide d'un chiffon doux.
Si la partie extérieure est très sale, trempez un chiffon doux dans de l'eau avec une faible quantité de produit détergent doux, essorez-le et ôtez la saleté. Pour terminer, essuyez avec un chiffon doux et sec.



- Procédez au nettoyage lorsque le capot est fermé de manière à ce que l'humidité ne pénètre pas à l'intérieur du produit. Si la partie intérieure est mouillée, les circuits électriques risquent d'être court-circuités.
- N'utilisez pas d'essence, de diluant pour peinture, d'alcool et autres produits chimiques volatils. Les propriétés ou la forme de la partie intérieure et de la partie extérieure du produit risquent d'être altérées.
- N'utilisez pas une brosse dure. Vous risquez de rayer la partie extérieure du produit.

- 4 Branchez la fiche électrique dans la prise et mettez le produit sous tension.

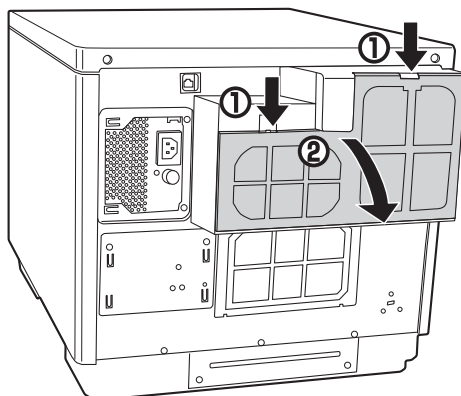
Nettoyage de la partie intérieure

Si de la saleté ou de la poussière s'accumule à l'intérieur du produit ou des empileurs ou si de la saleté vient adhérer à la partie intérieure, utilisez un chiffon doux pour ôter la saleté.

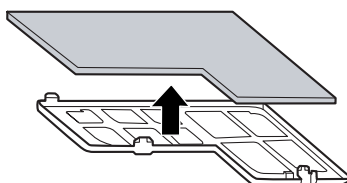
L'encre peut parfois tacher les empileurs. Retirez les taches en trempant un chiffon doux dans de l'eau ou un produit détergent doux, en lessorant et en frottant sur les taches.

Nettoyage des fentes d'aération

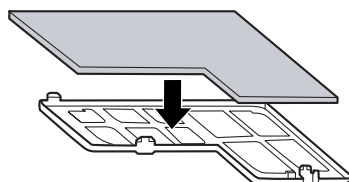
- 1 Appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre l'appareil hors tension.
- 2 Lorsque le voyant d'alimentation est éteint, débranchez la fiche électrique de la prise.
- 3 Ouvrez le couvercle du filtre.



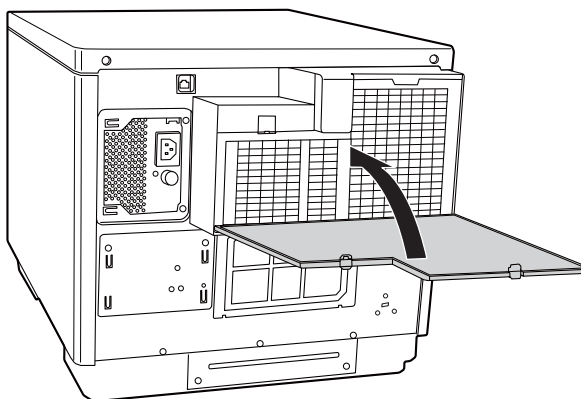
- 4 Retirez le filtre du couvercle.



- 5 Retirez la poussière du filtre à l'aide d'un aspirateur.
- 6 Réinstallez le filtre dans le couvercle.



7 Fermez le couvercle du filtre.



8 Branchez la fiche électrique dans la prise et mettez le produit sous tension.



Nettoyez régulièrement les fentes d'aération (une fois tous les six mois).

Remplacement de l'absorbeur d'encre

L'absorbeur d'encre est une pièce qui absorbe l'encre usagée éjectée lors du nettoyage des têtes ou de l'impression. Il est temps de remplacer l'absorbeur d'encre lorsque vous ne pouvez plus publier.

Pour savoir s'il est temps de remplacer l'absorbeur d'encre

Vous pouvez remplacer l'absorbeur d'encre de l'une des deux manières suivantes.

- EPSON Total Disc Monitor affiche le message « Il est presque temps de remplacer l'absorbeur d'encre. Un remplacement précoce est recommandé. Pour avoir des informations sur le remplacement des pièces, contactez le service après-vente. ». Le message s'affiche une fois par jour, au démarrage de EPSON Total Disc Monitor. Reportez-vous à la section « EPSON Total Disc Monitor » à la page 56 du présent guide.
- Un message vous indiquant qu'il est presque temps de remplacer l'absorbeur d'encre s'affiche sur l'écran LCD.

Il est temps de remplacer l'absorbeur d'encre lorsque la publication des disques s'arrête. Un message vous informant qu'il est temps de remplacer l'absorbeur d'encre s'affiche sur l'écran LCD. L'absorbeur d'encre ne peut être remplacé par le client. Veuillez contacter le service après-vente.

Remarques

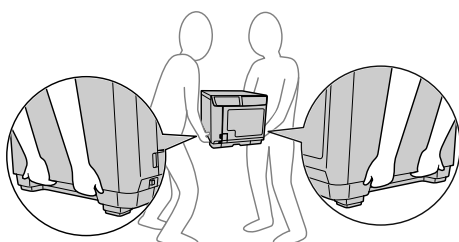
Si l'administrateur a configuré la transmission des courriers électroniques de notification, un courrier électronique est envoyé pour informer l'administrateur que l'absorbeur d'encre doit (bientôt) être remplacé.

Précautions dans le cadre du transport du produit

Lors du transport du produit, veillez à utiliser le carton et les matériaux de protection d'origine de manière à le protéger des impacts et autres. Reportez-vous au *Guide d'installation de PP-100N* pour plus de détails au sujet de la manipulation des matériaux de protection.



- Vérifiez que le produit ne contient aucun disque.
- Ne retirez jamais une cartouche d'encre utilisée. La tête d'impression risque de sécher, l'impression ne serait alors plus possible.
- Lors de l'installation des matériaux de protection ou du transport du produit, n'inclinez et ne retournez pas le produit. Veillez à ce qu'il soit orienté horizontalement.
- Veillez à ce que le produit soit soulevé par deux personnes.



Le produit pèse environ 26 kg. Le produit doit être soulevé des deux côtés, par deux personnes tenant les évidements situés sur les côtés, comme indiqué sur l'illustration de gauche. Le fait de soulever le produit par une partie autre que celles indiquées dans l'illustration de gauche peut endommager le produit. Le fait de soulever le produit alors que la porte de l'appareil, le couvercle du logement des cartouches d'encre ou l'empileur 4 est

ouvert peut notamment entraîner la chute ou la déformation et la détérioration du produit. En outre, lorsque vous reposez le produit au sol, veillez à ne pas vous coincer un doigt entre le produit et la surface d'installation.

- Lorsque vous soulevez le produit, veillez par exemple à suffisamment fléchir les genoux et à adopter une position correcte.
Une position incorrecte lors du levage du produit peut entraîner une blessure ou une détérioration du produit.
- Lors du déplacement du produit, ne l'inclinez pas de plus de 10 degrés vers l'avant, vers l'arrière ou sur le côté.
Le fait de faire tomber le produit peut entraîner un accident.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.

Le fait de soumettre le produit à une force excessive peut entraîner une anomalie de fonctionnement.

Il est cependant possible de placer une unité du produit sur une autre. Veillez alors à ce que les parties supérieures et inférieures soient orientées de la même manière et à ce que la partie extérieure des unités soit alignée. Veillez également à ce que les unités ne tombent pas. De même, ne placez pas code secret d'une unité sur une autre.

- 1** Appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre l'appareil hors tension.
- 2** Lorsque le voyant d'alimentation s'éteint, déconnectez le câble d'alimentation et le câble Ethernet.
- 3** Installez les matériaux de protection sur le bras et fixez-les à l'aide de ruban adhésif.
- 4** Installez l'empileur 1, l'empileur 2 et l'empileur 3 et fixez-les à l'aide de ruban adhésif.
- 5** Ouvrez le couvercle du logement des cartouches d'encre et fixez les cartouches d'encre à l'aide de ruban adhésif.
- 6** Fermez le couvercle du logement des cartouches d'encre, la porte de l'appareil et l'empileur 4 et fixez-les à l'aide de ruban adhésif.
- 7** Placez le produit horizontalement dans le carton d'emballage, partie inférieure du produit orientée vers le bas.

Dépannage

Remarques




Reportez-vous à ces informations, ainsi qu'au fichier d'aide de EPSON Total Disc Monitor et aux informations disponibles sur le site Web de Epson.


Messages d'erreur et solutions

Lorsqu'un problème survient au niveau du produit, le voyant ERROR s'allume ou clignote et un message d'erreur s'affiche sur l'écran LCD. Consultez le message et exécutez la solution adaptée.




Le signal d'alerte est émis.


Message d'erreur	Solution	Signal de notification
Attendre puis reessayer	Appuyez sur la touche  ou sur la touche CANCEL. Ne déverrouillez pas la porte de l'appareil de manière répétée dans un bref laps de temps. Patientez quelques instants avant de procéder au déverrouillage.	
Capot cartouches ouvert	Fermez le couvercle du logement des cartouches d'encre.	
	Le produit est en cours de fonctionnement. Fermez le couvercle du logement des cartouches d'encre.	
Changer encre (C,LC,LM,M,Y,K)	La cartouche d'encre est vide. Remplacez la cartouche de la couleur indiquée (reportez-vous à la section « Remplacement de la cartouche d'encre » à la page 155 du présent guide).	
Disque non inscriptible	Le traitement du travail est interrompu. Procédez comme suit. 1. Ouvrez la porte de l'appareil. 2. Retirez le disque non inscriptible ou le disque déjà inscrit de l'empileur d'entrée (empileur 1 ou empileur 2). 3. Chargez un disque inscriptible (reportez-vous à la section « Types de disques inscriptibles » à la page 82 du présent guide). 4. Fermez la porte de l'appareil. Le traitement du travail reprend automatiquement.	
Ejection disques dans empil. 2 ?	Procédez comme suit. 1. Retirez les disques publiés de l'empileur 2. 2. Ajoutez des disques si nécessaire. 3. Appuyez sur la touche  . Remarque : En mode Traitements par lots, si l'empileur 2 est retiré au cours de la publication, il est toujours reconnu comme l'empileur d'entrée lorsqu'il est de nouveau chargé.	

Message d'erreur	Solution	Signal de notification
Empileur 3 installé	Retirez l'empileur 3 et fermez la porte de l'appareil. L'empileur 3 n'est pas utilisé en Mode Standard ou en Mode Sortie externe (lorsque l'empileur 4 est défini comme empileur de sortie).	
Empileur 3 non installé	Chargez l'empileur 3 et fermez la porte de l'appareil. L'empileur 3 est utilisé en Mode Traitement par lots ou en Mode Sortie externe (lorsque l'empileur 3 est défini comme empileur de sortie).	
Empileur 4 ouvert	Fermez l'empileur 4.	
Empileur 4 plein	L'initialisation ne peut être effectuée : l'empileur 4 est plein. Retirez les disques de l'empileur 4.	
Empileur plein Emp.2,Emp.3,Emp.4	Le disque ne peut être éjecté : l'empileur de sortie est plein. Retirez les disques de l'empileur de sortie (empileur 2, empileur 3 ou empileur 4).	
Encre non valide Continuer ?	Pour utiliser la cartouche d'encre, appuyez sur la touche  (Oui). Pour utiliser une cartouche d'encre de marque Epson, appuyez sur la touche CANCEL (Non) et remplacez la cartouche d'encre. L'utilisation de cartouches d'encre d'autres marques n'est pas recommandée. <ul style="list-style-type: none"> • L'utilisation de cartouches d'encre d'autres marques peut entraîner des problèmes non couverts par la garantie. • Epson ne peut garantir la qualité et la fiabilité des produits d'autres marques. Les réparations liées aux dommages ou pannes du produit occasionnés par l'utilisation de produits d'autres marques seront facturées, même lors de la période de garantie. • Le produit règle les couleurs en fonction des cartouches d'encre de marque Epson. L'utilisation de cartouches d'encre d'autres marques peut affecter de manière négative la qualité d'impression et nuire aux performances du produit. Reportez-vous à la section « Remplacement de la cartouche d'encre » à la page 155 du présent guide pour connaître la procédure de remplacement des cartouches d'encre.	
Erreur chargmt. IMPRIMANTE	Le disque n'a pas été correctement transféré à l'imprimante. Procédez comme suit. <ol style="list-style-type: none"> 1. Retirez les disques du bac de l'imprimante. 2. Séparez bien les disques et rechargez-les dans l'empileur d'entrée. 3. Fermez la porte de l'appareil. 	

Message d'erreur	Solution	Signal de notification
Erreur chargmt. LECTEUR 1/2	Le disque n'a pas été correctement transféré au lecteur. Procédez comme suit. 1. Retirez les disques du bac du lecteur. 2. Séparez bien les disques et rechargez-les dans l'empileur d'entrée. 3. Fermez la porte de l'appareil.	
Erreur Checksum CMOS	Si le même message d'erreur s'affiche de manière répétée, une réparation est requise. Veuillez contacter le service après-vente. De même, dans certains cas, il est possible que l'horloge interne du produit ne fonctionne pas correctement. Veuillez consulter l'administrateur pour connaître la solution adaptée.	
Erreur chute disque	Le bras a laissé tomber le disque au cours de son transfert. Retirez le disque qui est tombé et mettez le produit hors tension, puis de nouveau sous tension.	
Erreur détection disque transfere	Le disque ne peut être détecté une fois transféré vers une imprimante ou un lecteur. Mettez le produit hors tension, puis de nouveau sous tension. Si le même message d'erreur s'affiche de nouveau, une réparation est requise. Veuillez contacter le service après-vente.	
Erreur écriture	Le traitement du travail est interrompu. Reportez-vous à la section « Problèmes au niveau de l'écriture de disques » à la page 185 du présent guide et, une fois la cause de l'erreur supprimée, redémarrez le travail (reportez-vous à la section « Reprise des travaux » à la page 120 du présent guide pour connaître la procédure de redémarrage du travail).	
Erreur état invalide	Mettez le produit hors tension, puis de nouveau sous tension. Si le même message d'erreur s'affiche de nouveau, une réparation est requise. Veuillez contacter le service après-vente.	
Erreur interne chargeur auto	Procédez comme suit. 1. Mettez le produit hors tension. 2. Ouvrez la porte de l'appareil et assurez-vous de l'absence de poussière ou d'objets étrangers à l'intérieur. 3. Mettez le produit sous tension. Si le même message d'erreur s'affiche de nouveau, une réparation est requise. Veuillez contacter le service après-vente.	
Erreur interne imprimante	Mettez le produit hors tension, puis de nouveau sous tension. Si le même message d'erreur s'affiche de nouveau, une réparation est requise. Veuillez contacter le service après-vente.	
Erreur interne lecteur (Lect.1/2)	Mettez le produit hors tension, puis de nouveau sous tension. Si le même message d'erreur s'affiche de nouveau, une réparation est requise. Veuillez contacter le service après-vente.	

Message d'erreur	Solution	Signal de notification
Erreur liberat. disque	Le bras ne peut relâcher le disque. Ne retirez pas le disque à la main, faute de quoi le bras pourrait être endommagé. Mettez le produit hors tension, puis de nouveau sous tension. Le bras relâche le disque lors de l'initialisation du produit. Si le même message d'erreur s'affiche de nouveau, une réparation est requise. Veuillez contacter le service après-vente.	
Erreur maintenance imp.	Une réparation est requise. Veuillez contacter le service après-vente.	
Erreur mvt bras	Il est impossible de déplacer le bras. Procédez comme suit. 1. Mettez le produit hors tension. 2. Ouvrez la porte de l'appareil et retirez la poussière ou les objets étrangers présents à l'intérieur. 3. Mettez le produit sous tension. Si le même message d'erreur s'affiche de nouveau, une réparation est requise. Veuillez contacter le service après-vente.	
Erreur ouv/ferm bac impression	- Si le bac de l'imprimante n'est pas éjecté - Reportez-vous à la section « Le bac de l'imprimante n'est pas éjecté » du Guide de l'administrateur de PP-100N. - Si le bac de l'imprimante ne se ferme pas - Retirez les disques restants et mettez le produit hors tension, puis de nouveau sous tension. Si le même message d'erreur s'affiche de nouveau, une réparation est requise. Veuillez contacter le service après-vente.	
Erreur ouv/ferm lecteur	- Si le bac du lecteur n'est pas éjecté - Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension. Si le bac du lecteur n'est toujours pas éjecté, reportez-vous à la section « Le bac du lecteur n'est pas éjecté » du Guide de l'administrateur de PP-100N. Si le même message d'erreur s'affiche de nouveau, une réparation est requise. Contactez le Centre d'informations Epson. - Si le bac du lecteur ne se ferme pas - Retirez les disques restants et mettez le produit hors tension, puis de nouveau sous tension. Si le même message d'erreur s'affiche de nouveau, une réparation est requise. Veuillez contacter le service après-vente.	
Erreur recup. disque (Emp.1/2)	Le bras ne parvient pas à saisir le disque dans l'empileur. Si l'empileur indiqué est un empileur d'entrée, séparez bien les disques et rechargez-les dans l'empileur.	

Message d'erreur	Solution	Signal de notification
Erreur recup. disque (Imprim.)	Il est impossible de saisir le disque du bac de l'imprimante. Mettez le produit hors tension, puis de nouveau sous tension. Si le même message d'erreur s'affiche de nouveau, une réparation est requise. Veuillez contacter le service après-vente.	
Erreur recup. disque (Lect.1/2)	Le bras ne parvient pas à saisir le disque dans le bac du lecteur. Mettez le produit hors tension, puis de nouveau sous tension. Si le même message d'erreur s'affiche de nouveau, une réparation est requise. Veuillez contacter le service après-vente.	
Erreur ventilateur	Mettez le produit hors tension, puis de nouveau sous tension. Si le même message d'erreur s'affiche de nouveau, une réparation est requise. Veuillez contacter le service après-vente.	
Impossible déverrouil. porte	Appuyez sur le bouton  ou CANCEL et procédez de nouveau à l'opération de déverrouillage de la porte de l'appareil. Ouvrez la porte de l'appareil lorsque le message « La porte PP-100N peut s'ouvrir » s'affiche sur l'écran LCD. Reportez-vous à la section « Déverrouillage de la porte de l'appareil » à la page 19 du présent guide pour connaître la procédure de déverrouillage de la porte de l'appareil.	
Le disque est de mauvais type	Le traitement du travail est interrompu. Procédez comme suit. 1. Ouvrez la porte de l'appareil. 2. Retirez le disque qui ne correspond pas au type de disque défini de l'empileur d'entrée (empileur 1 ou empileur 2). 3. Chargez le type de disques correct (reportez-vous à la section « Chargement des disques » à la page 92 du présent guide pour le paramètre du type de disque). 4. Fermez la porte de l'appareil. Le traitement du travail redémarre automatiquement.	
Pas de cartouche (C,LC,LM,M,Y,K)	La cartouche d'encre de la couleur indiquée n'est pas installée ou n'est pas installée correctement. Installez correctement la cartouche de la couleur indiquée (reportez-vous à la section « Remplacement de la cartouche d'encre » à la page 155 du présent guide).	
Pas de disque Emp.1,Emp.2	Chargez les disques dans l'empileur d'entrée (empileur 1 ou empileur 2).	
Pas d'empileur Emp.1,Emp.2,Emp.3	Chargez l'empileur indiqué et fermez la porte de l'appareil (reportez-vous à la section « Manipulation des empileurs » à la page 22 du présent guide).	

Message d'erreur	Solution	Signal de notification
Porte appareil ouverte	Fermez la porte de l'appareil.	
	<p>Le produit est en cours de fonctionnement.</p> <p>Fermez la porte de l'appareil.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'ouvrez pas la porte de l'appareil lorsqu'un travail est en cours de traitement (lorsque le voyant BUSY clignote), faute de quoi la qualité d'écriture ou d'impression peut être affectée de manière négative. • Afin de garantir la sécurité lors du fonctionnement du bras, n'insérez jamais les mains. • N'utilisez pas les empileurs lorsque le bras est en mouvement, faute de quoi le bras pourrait être endommagé. 	
Probleme encre (C,LC,LM,M,Y,K)	<p>Une cartouche d'encre incorrecte est installée.</p> <p>Remplacez la cartouche de la couleur indiquée (reportez-vous à la section « Remplacement de la cartouche d'encre » à la page 155 du présent guide).</p>	
Remplacer bac récupérateur	<p>Il est temps de remplacer l'absorbeur d'encre.</p> <p>Veillez contacter le service après-vente. L'absorbeur d'encre ne peut être remplacé par le client.</p>	
Trop de disque Emp.1,Emp.2,Emp3	Retirez des disques de manière à ce que la hauteur des disques de l'empileur indiqué ne dépasse pas la ligne rouge pointillée de l'empileur, puis fermez la porte de l'appareil.	

Problèmes et solutions

Problèmes au niveau de l'alimentation/du panneau de contrôle

Symptômes/problème	Procédure de vérification/solution
Impossible de mettre le produit sous tension.	Maintenez la touche d'alimentation enfoncée pendant quelques instants.
	La fiche électrique est-elle déconnectée de la prise ? Vérifiez que la fiche est complètement insérée et est insérée bien droite.
	Utilisez-vous une barrette d'alimentation ou un périphérique similaire ? Insérez la fiche électrique directement dans la prise murale.
	La prise est-elle alimentée ? Insérez la fiche du câble d'alimentation d'un autre appareil électronique pour vérifier que la prise est alimentée.
Impossible de mettre le produit hors tension.	Un travail est-il en cours de traitement ? L'appareil ne peut être mis hors tension lorsqu'un travail est en cours de traitement. L'appareil est mis automatiquement hors tension une fois le traitement de tous les travaux terminé. Si vous maintenez la touche d'alimentation enfoncée pendant quelques instants (au moins 3 secondes), le processus de mise hors tension commence immédiatement. Ils sont annulés.
	Le produit vient-il d'être mis sous tension ? L'appareil ne peut être mis hors tension dans les quinze minutes qui suivent la mise sous tension. L'appareil est mis automatiquement hors tension 15 minutes après l'affichage du message « Arrêt en cours Patientez svp » sur l'écran LCD. Si vous maintenez la touche d'alimentation enfoncée pendant quelques instants (au moins 3 secondes), le processus de mise hors tension commence immédiatement.
	Le voyant d'alimentation et le voyant ERROR clignotent-ils ? Si le voyant d'alimentation et le voyant ERROR clignotent, maintenez la touche d'alimentation enfoncée pendant quelques instants (au moins 3 secondes). S'il est toujours impossible de mettre le produit hors tension, débranchez le câble d'alimentation de la prise. Remettez ensuite le produit sous tension et veillez à utiliser la touche d'alimentation pour le mettre hors tension. Laisser le produit sous tension peut entraîner le séchage et l'obstruction de la tête d'impression.

Symptômes/problème	Procédure de vérification/solution
Un cliquetis est émis lors de la mise sous tension.	<p>Le produit contient-il un objet étranger (tel que du ruban de protection bleu utilisé pour le transport) ?</p> <p>Appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre le produit hors tension, puis ouvrez la porte de l'appareil et assurez-vous de l'absence d'objets étrangers à l'intérieur.</p>
« EPSON PP- 100N » reste affiché et l'appareil ne fonctionne pas lors de la mise sous tension.	<p>Une réparation est requise.</p> <p>Veuillez contacter le service après-vente.</p>
Le voyant ERROR clignote/est allumé.	<p>Une erreur est survenue.</p> <p>Reportez-vous à la section « Messages d'erreur et solutions » à la page 178 du présent guide.</p>

Problèmes au niveau de l'écriture de disques

Symptômes/problème	Procédure de vérification/solution
Une erreur d'écriture est survenue.	<p>Le disque est-il rayé ou sale ?</p> <p>Les disques rayés ou sales ne peuvent être utilisés. Remplacez le disque.</p>
	<p>La qualité de la surface d'enregistrement des données peut varier en fonction du disque.</p> <p>Remplacez le disque et réessayez.</p>
	<p>De la poussière est-elle collée au niveau du filtre du ventilateur arrière du produit ?</p> <p>Nettoyez le filtre.</p> <p>Reportez-vous à la section « Nettoyage des fentes d'aération » à la page 173 du présent guide pour connaître la procédure de nettoyage du filtre du ventilateur.</p>

Symptômes/problème	Procédure de vérification/solution
Impossible d'écrire sur le disque	<p>Le disque est-il manipulé de manière correcte ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manipulez le disque correctement, en suivant le Guide d'utilisation du disque. • N'apposez pas d'autocollants sur le disque, faute de quoi l'enregistrement et la lecture des données risquent de ne plus être possibles. • N'utilisez pas le produit dans des lieux avec des quantités importantes de poussière ou de fumée. Cela peut entraîner des erreurs d'écriture au niveau du lecteur. <p>Reportez-vous à la section « Manipulation des disques » à la page 83 du présent guide pour plus de détails au sujet de la manipulation des disques.</p>
	<p>Le capot a-t-il été ouvert ou le produit a-t-il été secoué lors de la publication ?</p> <p>Ne soumettez pas le produit à des secousses ou des impacts lors de la publication des disques. Cela peut entraîner une anomalie de fonctionnement du lecteur ou le disque risque de ne plus pouvoir être utilisé. De même, n'ouvrez pas le capot lors de la publication, faute de quoi la qualité d'impression et d'écriture du disque peut être affectée de manière négative. Avant d'ouvrir le capot, interrompez momentanément le travail dans EPSON Total Disc Maker. Reportez-vous à la section « Interruption des travaux » à la page 119 du présent guide pour connaître la procédure d'interruption momentanée des travaux.</p>
	<p>L'ordinateur est-il compatible avec l'environnement d'exploitation du produit ?</p> <p>Le produit doit être utilisé avec et connecté à un ordinateur compatible avec l'environnement d'exploitation.</p> <p>Reportez-vous à la section « Avant installation » à la page 25 du présent guide pour plus de détails.</p>
	<p>Le bac de l'imprimante est-il sale ?</p> <p>Nettoyez le bac de l'imprimante.</p> <p>Reportez-vous à la section La surface d'enregistrement du disque est tachée d'encre du <i>Guide de l'administrateur de PP-100N</i> connaître la procédure de nettoyage du bac de l'imprimante.</p>
Remarques	<p>Lors de la publication des disques à l'aide de EPSON Total Disc Maker, vous pouvez sélectionner [Comparer] sous [Vérif. écriture]. Reportez-vous au fichier d'aide de EPSON Total Disc Maker pour plus de détails.</p>

Problèmes au niveau de l'impression d'étiquettes

Symptômes/problème	Procédure de vérification/solution
<ul style="list-style-type: none"> • Frottement • Présence de lignes ou de rayures • Flou • Le texte ou les lignes sont tremblants • Tonalités de couleur incorrectes • Certaines couleurs ne sont pas imprimées • Impression inégale • Des motifs de type mosaïque sont imprimés • Impression poivrée (irrégulière) 	<p>Les buses de la tête d'impression sont-elles obstruées ?</p> <p>Vérifiez les buses pour connaître l'état de la tête d'impression. Si elle est obstruée, nettoyez-la.</p> <p>Reportez-vous aux informations ci-dessous pour plus de détails.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le présent guide « Alignement des têtes d'impression » à la page 165 • Le présent guide « Nettoyage de la tête d'impression » à la page 162
	<p>Utilisez-vous une cartouche d'encre recommandée (produit de marque Epson) ?</p> <p>Le produit règle les couleurs en fonction des cartouches d'encre de marque Epson. L'utilisation de produits d'autres marques peut entraîner une mauvaise qualité d'impression. Nous vous recommandons d'utiliser des cartouches d'encre de marque Epson.</p>
	<p>Utilisez-vous une cartouche d'encre usagée ?</p> <p>L'utilisation d'une cartouche d'encre usagée peut entraîner une mauvaise qualité d'impression. La période d'utilisation des cartouches d'encre figure sur l'emballage de chaque cartouche. Une fois la cartouche ouverte, utilisez-la dans les six mois.</p>
	<p>Y a-t-il une différence dans les écarts de la tête d'impression lors de l'impression bidirectionnelle ?</p> <p>L'impression bidirectionnelle est effectuée à grande vitesse, l'encre est projetée lorsque la tête d'impression se déplace vers la gauche et vers la droite. Il peut cependant arriver que la position d'impression lors du déplacement de droite à gauche soit décalée par rapport à la position d'impression lors du déplacement de gauche à droite, ce qui entraîne le décalage des lignes verticales et des résultats d'impression flous. Utilisez la fonction d'alignement des têtes d'impression pour vérifier et ajuster les différences au niveau des écarts.</p> <p>Reportez-vous à la section « Alignement des têtes d'impression » à la page 165 du présent guide pour plus de détails.</p>
	<p>Utilisez-vous des disques de différentes épaisseurs ?</p> <p>L'épaisseur varie en fonction du disque. Il est possible que les écarts de la tête d'impression soient décalés lors de l'utilisation de disques de différentes épaisseurs. Utilisez la fonction d'alignement des têtes d'impression pour vérifier et ajuster les différences au niveau des écarts.</p> <p>Lors de la publication de plusieurs disques, nous vous recommandons d'utiliser le même type de disques.</p> <p>Reportez-vous à la section « Alignement des têtes d'impression » à la page 165 du présent guide pour plus de détails.</p>

Symptômes/problème	Procédure de vérification/solution
<ul style="list-style-type: none"> • Frottement • Présence de lignes ou de rayures • Flou • Le texte ou les lignes sont tremblants • Tonalités de couleur incorrectes • Certaines couleurs ne sont pas imprimées • Impression inégale • Des motifs de type mosaïque sont imprimés • Impression poivrée (irrégulière) 	<p>Procédez-vous à l'impression sur des disques destinés aux imprimantes à jet d'encre ?</p> <p>Le produit prend en charge les disques destinés aux imprimantes à jet d'encre. La qualité d'impression peut également varier en fonction de la qualité des disques d'impression. Nous vous recommandons d'utiliser des disques CD et DVD indiqués par Epson.</p> <p>Epson propose des disques CD-R et DVD-R qui répondent à tous vos besoins d'impression.</p>
	<p>Le disque est-il sale ?</p> <p>Ôtez délicatement la poussière ou la saleté présente du côté de l'étiquette à l'aide d'un chiffon doux ou d'un produit de nettoyage pour CD disponible dans le commerce. N'utilisez pas de benzène, de diluants ou d'agents antistatiques.</p> <p>Reportez-vous à la section « Manipulation des disques » à la page 83 du présent guide pour plus de détails.</p>
	<p>La surface d'impression est-elle bien sèche ?</p> <p>Ne placez pas d'autres disques au contact de la surface d'impression avant que l'encre du disque publié soit sèche, faute de quoi des traces risquent d'apparaître au niveau des points de contact.</p>
	<p>Le temps de séchage défini pour l'encre est-il trop court ?</p> <p>Le temps de séchage de l'encre est la durée pendant laquelle l'encre du disque est séchée dans le bac de l'imprimante une fois l'impression de l'étiquette terminée. Sélectionnez un temps de séchage plus long.</p> <p>Reportez-vous à la section « Configuration du pilote d'impression » à la page 71 du présent guide pour plus de détails.</p>
	<p>Comparez-vous l'affichage à l'écran aux résultats de l'impression ?</p> <p>Les couleurs affichées à l'écran et les résultats produits par l'imprimante utilisent des méthodes de coloration différentes, ce qui entraîne des différences au niveau des tonalités de couleur.</p>
<p>Impossible d'imprimer correctement dans la zone d'impression du disque.</p>	<p>Définissez le diamètre intérieur et le diamètre extérieur de la zone d'impression de manière adaptée à la zone d'impression du disque à imprimer.</p> <p>Reportez-vous à la section « Zone imprimable » à la page 85 du présent guide pour plus de détails. Reportez-vous à la section « Modification de la zone d'impression » à la page 86 du présent guide pour connaître la procédure de définition du diamètre intérieur et du diamètre extérieur.</p>
<p>La position d'impression est décalée.</p>	<p>Corrigez la position d'impression en cas de décalage.</p> <p>Reportez-vous à la section « Correction de la position d'impression » à la page 168 du présent guide pour plus de détails.</p>

Symptômes/problème	Procédure de vérification/solution
La surface d'enregistrement du disque est tachée d'encre.	Le temps de séchage défini pour l'encre est-il trop court ? Le temps de séchage de l'encre est la durée pendant laquelle l'encre du disque est séchée dans le bac de l'imprimante une fois l'impression de l'étiquette terminée. Sélectionnez un temps de séchage plus long. Reportez-vous à la section « Configuration du pilote d'impression » à la page 71 du présent guide pour plus de détails.
	Le bac de l'imprimante est-il sale ? Si la surface d'enregistrement du disque est tachée d'encre, il est possible que le bac de l'imprimante soit sale. Nettoyez le bac de l'imprimante. Reportez-vous à la section La surface d'enregistrement du disque est tachée d'encre du <i>Guide de l'administrateur de PP-100N</i> pour connaître la procédure de nettoyage du bac de l'imprimante.
<ul style="list-style-type: none"> • Après impression, l'encre de la surface de l'étiquette est collante ou n'adhère pas. • Les disques collent les uns aux autres. 	L'impression a-t-elle été réalisée hors de la zone d'impression recommandée ? Si l'impression est réalisée hors de la zone d'impression recommandée, après impression, l'encre de la surface de l'étiquette est collante ou n'adhère pas ou les disques collent les uns aux autres. Reportez-vous à la section « Zone imprimable » à la page 85 du présent guide pour plus de détails.

Problèmes au niveau du mot de passe

Symptômes/problème	Procédure de vérification/solution
Le nom d'utilisateur ou le mot de passe ne peut être utilisé.	Le nom d'utilisateur ou le mot de passe saisi est-il incorrect ? Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe corrects. Ces saisies sont sensibles à la casse.
Vous avez oublié votre mot de passe	Veuillez demander à l'administrateur de modifier le mot de passe.

Autres problèmes

Symptômes/problème	Procédure de vérification/solution
Impossible d'installer les logiciels	<p>L'espace disponible sur le disque dur est-il suffisant ?</p> <p>Les logiciels ne peuvent être installés qu'en présence d'au moins 10 Go d'espace disponible sur le disque dur. Vérifiez la quantité d'espace disponible sur le disque dur. Si l'espace est insuffisant, augmentez la quantité d'espace disponible.</p> <p>L'espace disque dur disponible doit être suffisant afin de permettre le fonctionnement normal des logiciels.</p> <p>Reportez-vous à la section « Configuration d'exploitation requise pour les logiciels » à la page 26 de ce guide.</p>
	<p>Sous Windows, êtes-vous connecté à un compte « administrateur d'ordinateur » (utilisateur disposant de droits d'administrateur) ?</p> <p>Lors de l'installation des logiciels, connectez-vous en tant qu'utilisateur disposant de droits d'administrateur (appartenant au groupe des administrateurs). Les logiciels ne peuvent être installés si vous vous connectez avec des droits d'utilisateur. Un mot de passe administrateur ou une confirmation peut vous être demandé. Lorsque le système vous demande de saisir le mot de passe, saisissez le mot de passe pour poursuivre l'opération.</p>
L'écran de connexion de EPSON Total Disc Net Administrator ne s'affiche pas.	<p>Le produit est-il hors tension ?</p> <p>Mettez le produit sous tension.</p>
	<p>Le produit est-il correctement connecté au réseau ?</p> <p>Vérifiez que le produit et l'ordinateur client sont correctement connectés au réseau.</p>
	<p>L'adresse saisie est-elle correcte ?</p> <p>Vérifiez que l'adresse IP, le nom d'hôte ou le nom de domaine complet du produit a été correctement saisi dans la barre d'adresses de Internet Explorer.</p>
Le lecteur ne peut être utilisé.	<p>L'utilisation du lecteur a-t-elle été interrompue ?</p> <p>Si une erreur d'écriture basée sur le nombre de tentatives d'écriture survient, l'utilisation du lecteur est automatiquement interrompue et le message [Fonctionnement du lecteur interrompu Lecteur 1/2] s'affiche sur l'écran LCD. Configuration des périphériques de sortie dans le <i>Guide de l'administrateur de PP-100N</i> pour connaître la procédure de redémarrage du lecteur.</p>

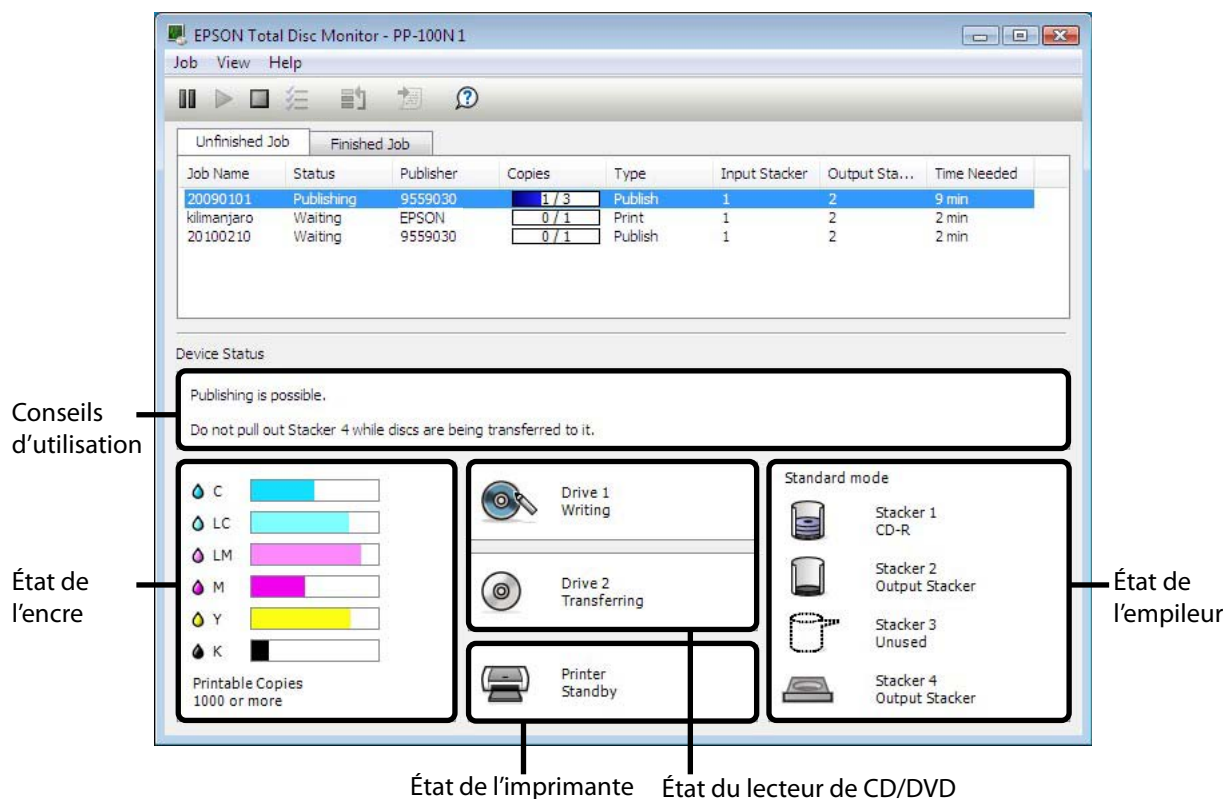
Symptômes/problème	Procédure de vérification/solution
Le nettoyage des têtes ne fonctionne pas.	Une erreur est-elle survenue au niveau du produit ? Si une erreur est survenue, corrigez-la.
	La quantité d'encre est-elle suffisante ? Le nettoyage des têtes ne peut être effectué que si la quantité d'encre est suffisante. Remplacez la cartouche d'encre par une neuve. Reportez-vous à la section « Remplacement de la cartouche d'encre » à la page 155 du présent guide pour connaître la procédure de remplacement des cartouches d'encre.
La vitesse d'impression est réduite lors de l'impression en continu.	Lorsque l'impression est effectuée pendant une période de temps prolongée, il est possible que le transfert des disques et l'impression soient temporairement interrompus. Cela permet de réduire la vitesse d'impression et d'éviter ainsi toute surchauffe et toute détérioration du produit. Il est alors possible de poursuivre l'impression. Nous vous recommandons cependant de cesser d'utiliser le produit et de le laisser sous tension pendant environ 30 minutes (La récupération de l'appareil nécessite environ 3 heures lorsque celui-ci est hors tension.)
Impossible de publier les disques.	Reportez-vous à la section « Si les disques ne peuvent être publiés » à la page 194 du présent guide.



Vérification à l'aide du logiciel EPSON Total Disc Monitor





EPSON Total Disc Monitor est un utilitaire qui permet de vérifier l'état du produit (PP-100N) et de consulter les procédures de dépannage.

Reportez-vous à la section « Lancement de EPSON Total Disc Monitor » à la page 56 du présent guide pour connaître la procédure de lancement de EPSON Total Disc Monitor.

Vous pouvez également démarrer automatiquement EPSON Total Disc Monitor en cliquant sur [Publier] dans EPSON Total Disc Maker.



Conseils d'utilisation	Affiche l'état du produit (PP-100N), ainsi que les messages d'erreur et leur description. Vérifiez l'appareil (PP-100N) en vous reportant à la procédure de dépannage affichée.
État de l'encre	<p>Affiche le niveau d'encre restant.</p> <p>Si  s'affiche, le niveau d'encre est faible. Procurez-vous une cartouche d'encre de remplacement.</p> <p>La cartouche d'encre doit être remplacée lorsque  s'affiche. Remplacez la cartouche d'encre par une neuve.</p> <p>Reportez-vous à la section « Procédure de vérification des buses » à la page 159 du présent guide pour connaître la procédure de remplacement des cartouches d'encre.</p> <p>Le nombre d'étiquettes imprimables indique le nombre d'étiquettes du même type que la dernière fois qui peuvent encore être imprimées. Cette valeur peut être légèrement différente de la valeur réelle en raison de facteurs tels que les données d'impression et l'environnement d'impression. Les valeurs supérieures à 1000 sont affichées en tant que « Au moins 1000 » tandis que les quantités inférieures à 1000 sont affichées par unités de 10 disques.</p>

État du lecteur de CD/DVD	<p>Affiche l'état du lecteur de CD/DVD.</p> <p>Lorsque  s'affiche au niveau de l'icône du lecteur, vérifiez le lecteur en vous reportant au message affiché.</p>
État de l'imprimante	<p>Affiche l'état de l'imprimante.</p> <p>Lorsque  s'affiche au niveau de l'icône de l'imprimante, vérifiez l'imprimante en vous reportant au message affiché.</p>
État de l'empileur	<p>Affiche l'état de l'empileur.</p> <p>Lorsque  s'affiche, le nombre de disques de l'empileur d'entrée est faible ou l'empileur de sortie est quasiment plein.</p> <p>Si le nombre de disques de l'empileur d'entrée est faible, procurez-vous de nouveaux disques.</p> <p>Si l'empileur de sortie est quasiment plein, nous vous recommandons d'éjecter les disques avant de publier le travail suivant.</p> <p>Lorsque  s'affiche, vérifiez l'empileur et les disques en vous reportant au message affiché.</p>

Si les disques ne peuvent être publiés

Si vous ne pouvez pas publier le disque en cliquant sur [Publier] dans l'affichage publication de EPSON Total Disc Maker ou si le produit ne fonctionne pas, vérifiez les points suivants.

Vérification 1 : Vérification du logiciel EPSON Total Disc Monitor

Un message d'erreur est-il affiché dans EPSON Total Disc Monitor ?

Vérifiez l'état du produit connecté dans EPSON Total Disc Monitor et procédez au dépannage en cas d'erreur. Reportez-vous aux références ci-dessous pour plus de détails sur EPSON Total Disc Monitor.

- « EPSON Total Disc Monitor » à la page 56 du présent guide
- Fichier d'aide de EPSON Total Disc Monitor

Si l'exécution des vérifications susmentionnées ne permet pas de résoudre le problème, vérifiez les éléments ci-dessous.

Vérification 2 : vérification du produit

Le voyant d'alimentation est-il allumé ?

Si le voyant d'alimentation est éteint, le produit est hors tension.

Mettez le produit sous tension en vous reportant à la section « Problèmes au niveau de l'alimentation/du panneau de contrôle » à la page 184 du présent guide.

Le voyant ERROR clignote ou est allumé ?

Si le voyant ERROR clignote ou est allumé, une erreur est survenue au niveau du produit.

Reportez-vous à la section « Vérification à l'aide du logiciel EPSON Total Disc Monitor » à la page 192 du présent guide pour connaître les procédures de vérification et de dépannage des erreurs.

Si l'exécution des vérifications susmentionnées ne permet pas de résoudre le problème, vérifiez les éléments ci-dessous.

Vérification 3 : vérification de la connexion entre le produit et l'ordinateur

Le câble Ethernet est-il déconnecté ?

Vérifiez que le câble Ethernet est connecté. Vérifiez également que le câble Ethernet ne présente pas de fils cassés ou n'est pas plié.

Le câble Ethernet est-il compatible avec les spécifications de l'ordinateur et du produit ?

Vérifiez que le câble Ethernet utilisé est compatible avec l'une des spécifications ci-dessous.

- 100Base-TX

- 1000Base-T

La vitesse de liaison et la trame étendue sont-elles correctement définies ?

Si la vitesse de liaison et la trame étendue sont définies, vérifiez que les paramètres du produit correspondent à ceux de l'ordinateur client.

Si l'exécution des vérifications susmentionnées ne permet pas de résoudre le problème, vérifiez les éléments ci-dessous.

Vérification 4 : vérification des paramètres du pilote d'impression

Le pilote d'impression est-il installé ?

La procédure suivante est pour Windows 10. La procédure pour afficher le pilote d'impression peut être différente en fonction de votre système d'exploitation. Vérifiez les spécifications pour votre système.

1 Cliquez sur [Démarrer], [Paramètres], [Périphériques], puis [Imprimantes et scanners].

2 Vérifiez que l'icône du produit (EPSON PP-100NPRN) s'affiche dans [Imprimantes et scanners].

Si l'icône ne s'affiche pas, le pilote d'impression n'est pas installé. Reportez-vous à la section « Installation » à la page 29 du présent guide pour installer le pilote d'impression.

L'état du gestionnaire d'impression est-il Pause ?

Si [En pause] s'affiche pour l'icône du produit (EPSON PP-100NPRN), cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône et cliquez sur [Reprendre l'impression].

Si l'exécution des vérifications susmentionnées ne permet toujours pas de résoudre le problème, il est possible que le logiciel ne soit pas installé correctement. Désinstallez (supprimez) le logiciel, puis réinstallez-le.

Reportez-vous à la section « Désinstallation des logiciels » à la page 44 du présent guide pour connaître la procédure de désinstallation des logiciels.

Reportez-vous à la section « Installation » à la page 29 du présent guide pour connaître la procédure d'installation des logiciels.

Veillez contacter le service après-vente si cela ne permet toujours pas de résoudre le problème. Lors de vos requêtes, veuillez fournir des informations au sujet de votre environnement d'exploitation (modèle de l'ordinateur, nom et version des applications logicielles et modèle des autres périphériques), ainsi que le nom du produit et son numéro de série.

Annexe

Spécifications du produit

Spécifications de base

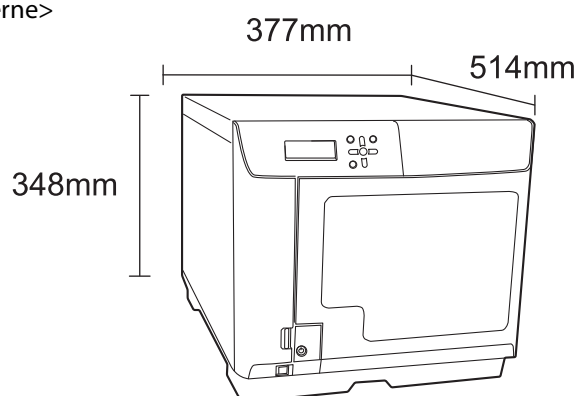
Dimensions externes et poids

Élément	Description
Dimensions externes	377 mm (L) x 514 mm (P) x 348 mm (H)
Poids	Environ 26 kg (empileurs et cartouches d'encre inclus, câble secteur et disques non inclus)

Remarques

Le produit utilise de la tôle galvanisée, il est donc possible que de la rouille apparaisse au niveau des bords. Les fonctionnalités du produit ne sont cependant pas affectées.

<Vue externe>



Spécifications générales

Élément			Description
Capacité de traitement des travaux	Écriture et impression	CD	30 disques par heure Conditions : lors de l'utilisation des CD-R Epson indiqués, vitesse du lecteur de 40x, données d'écriture de 600 Mo et impression rapide/bidirectionnelle
		DVD	17 disques par heure Conditions : lors de l'utilisation des DVD-R Epson indiqués, vitesse du lecteur de 12x, données d'écriture de 3,8 Go et impression rapide/bidirectionnelle
	Impression uniquement	Qualité/ Vitesse: [2]	59 disques par heure Condition : impression bidirectionnelle
		Qualité/ Vitesse: [1]	42 disques par heure Condition : impression bidirectionnelle

Remarques

- Les capacités de traitement ci-dessus n'incluent pas la durée de transfert du travail via le réseau.
- Selon l'environnement d'exploitation et les disques utilisés, il est possible que la vitesse d'écriture soit inférieure à la vitesse définie.

Spécifications d'impression

Élément		Description
Méthode d'impression		Jet d'encre à la demande
Tête	Nombre de buses	Noir : 180 buses Cyan : 180 buses Magenta : 180 buses Jaune : 180 buses Cyan clair : 180 buses Magenta clair : 180 buses
Résolution d'impression		Paramètre de mode d'impression (Qualité/Vitesse) [1]: 1 440 x 1 440 ppp* [2]: 1 440 x 720 ppp
Sens d'impression		Bidirectionnel, unidirectionnel

* ppp : nombre de points tous les 25,4 mm (points par pouce)

Cartouche d'encre

Élément		Description	
Forme		Cartouche d'encre distincte pour chaque couleur	
Couleur		Noir, cyan, magenta, jaune, cyan clair, magenta clair	
Date d'expiration recommandée		À utiliser avant la date d'expiration indiquée sur l'étiquette de la cartouche d'encre. À utiliser dans les six mois qui suivent l'ouverture de l'emballage.	
Température	Lors du stockage en emballage individuel	-20 °C~40 °C	Un mois à 40 °C
	Une fois installée dans le produit	-20 °C~50 °C	Un mois à 50 °C
	Lors du transport en emballage individuel	-20 °C~60 °C	Cinq jours à 60 °C
Dimensions		42,0 mm (L) x 83,0 mm (P) x 26,4 mm (H)	
Encre		Encre à base de colorant	

Spécifications du lecteur

Élément	Description	
Nombre de lecteurs installés	2 lecteurs	
Type de chargement	Bac	
Vitesse d'écriture	CD-R	40x/32x/24x/16x/10x/4x
	DVD-R	12x/8x/6x/4x/2.4x/2x
	DVD+R	12x/8x/6x/4x/2.4x/2x
	DVD-R DL	8x/6x/4x/2.4x/2x
	DVD+R DL	8x/6x/4x/2.4x/2x



- Selon la compatibilité du lecteur, il est possible que les disques CD/DVD créés avec le lecteur du produit ne puissent être reconnus ou lus.
- Ne soumettez pas le produit à des vibrations ou des impacts lors de la lecture ou de l'écriture d'un disque. Cela peut entraîner une anomalie de fonctionnement du lecteur ou le disque risque de ne plus pouvoir être lu.
- N'insérez pas de tournevis à pointe plate, de trombones et autres objets étrangers dans le lecteur de CD/DVD, faute de quoi une anomalie de fonctionnement risque de survenir.

Remarques

- Selon l'environnement d'exploitation et les disques utilisés, il est possible que la vitesse d'écriture soit inférieure à la vitesse définie (afin de préserver la qualité d'enregistrement).
- Si vous sélectionnez le paramètre 2.4x sous DVD-R/DVD-R DL, la vitesse d'écriture sera définie sur 2x.
- Si vous sélectionnez le paramètre 2x sous DVD+R/DVD+R DL, la vitesse d'écriture sera définie sur 2.4x.

Spécifications électriques

Élément		Description
Tension nominale		100 à 240 V c.a.
Fréquence nominale		50 à 60 Hz
Intensité nominale		1,5 A
Consommation électrique	Moyenne lors du fonctionnement	Environ 71 W
	Moyenne en veille	Environ 35 W
Cordon d'alimentation		Câble secteur (fourni avec le produit)

Durée de vie

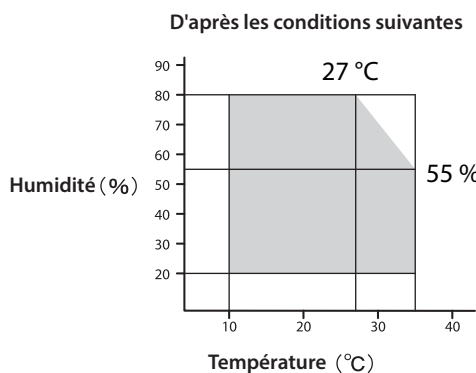
Epson estime comme suit la durée de vie des composants de ce produit :

Durée de vie attendue :

Durée de vie de l'absorbeur d'encre : Environ 30 000 disques imprimés

Il est nécessaire de remplacer l'absorbeur d'encre à l'issue de l'impression de 30 000 disques environ. Estimation basée sur une impression bidirectionnelle de 2000 disques par mois. Les résultats réels varieront en fonction de facteurs tels que les images imprimées, les paramètres d'impression, le type de support, la fréquence d'utilisation et la température.

Conditions environnementales

Élément		Description	
Température/ humidité	Lors du fonctionnement	10 °C~35 °C	Un mois à 40 °C 120 heures à 60 °C
	Lors du stockage	-20 °C~40 °C	
	Lors du transport	-20 °C~60 °C	
	Lors du fonctionnement	20 %~80 % d'humidité relative	Sans condensation
	Lors du stockage	5 %~85 % d'humidité relative	Sans condensation
	Lors du transport	5 %~85 % d'humidité relative	Sans condensation
	Plage de fonctionnement garanti	<p>D'après les conditions suivantes</p>  <p>Humidité (%)</p> <p>Température (°C)</p>	
Altitude		2000 m ou moins	

Interfaces

Élément	Description	
Ethernet	1	<ul style="list-style-type: none"> • 100Base-TX • 1000Base-T

Encre et disque

Cartouches d'encre

Vous pouvez utiliser les cartouches d'encre suivantes avec ce produit :

Cartouche d'encre	Nom du produit
Cyan	PJIC1(C)
Light Cyan (Cyan clair)	PJIC2(LC)
Light Magenta (Magenta clair)	PJIC3(LM)
Magenta	PJIC4(M)
Yellow (Jaune)	PJIC5(Y)
Black (Noir)	PJIC6(K)

Pour acheter une cartouche d'encre spécialement conçue pour la série Discproducer, adressez-vous au revendeur qui vous a vendu votre produit ou visitez l'un des sites Web suivants :

www.epson-europe.com (Europe)

www.epson.com/support/ (États-Unis et Canada)

Disques

Epson propose des disques CD-R et DVD-R qui répondent à tous vos besoins d'impression et d'écriture.